

**CYTAUK**  
cyta.talk  
0800 036 0078  
call now!

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 457

ΠΕΜΠΤΗ 21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2008

ΤΙΜΗ: £0.50

the **propertycompany**  
Lettings, Sales & Property Management  
PROPERTIES LET IMMEDIATELY  
HIGHEST GUARANTEED RENTS  
PROFESSIONAL REFERENCED TENANTS  
Επικοινωνήστε μαζί μας - Σας συμφέρει  
**Tel: 0845 051 8866**  
143 Tottenham Lane, Crouch End, London, N8 9BJ

## ΑΠΟΨΗ

### Άγρυπνοι Φρουροί

**Α**ΝΑΜΦΙΒΟΛΑ, οι εκλογές της περασμένης Κυριακής έφεραν το τέλος μιας εποχής. Ο Τάσος Παπαδόπουλος, που υπηρέτησε την Πατρίδα για πάνω από 50 χρόνια από διάφορες επάλξεις και ανώτατα πολιτειακά αξιώματα, έχει, ψήφω λαού, χάσει τις εκλογές. Ο πατριωτισμός, ο εθνικός προσανατολισμός και η αταλάντευτη πίστη του σε λύση αρχών στο Κυπριακό, καθώς και η στρατηγική του για συμμόρφωση της κατοχικής Τουρκίας με τα ευρωπαϊκά δεδομένα, ήταν άξονες πολιτικής που θα μπορούσαν να βγάλουν την Κύπρο από τις Συμπληγάδες και να οδηγήσουν το εθνικό μας θέμα σε καλύτερες και ελπιδοφόρες μέρες. Δυστυχώς, αυτή η εθνική γραμμή δεν πέρασε στον λαό. Λάθη εκλογικής τακτικής, κακές εκτιμήσεις, οργανωτικές αδυναμίες και εν τίνι μέτρω εφουσαχσμός από τις δημοσκοπήσεις, οδήγησαν τα πράγματα στην ήττα. Η δημαγωγία, τα ψέματα, η διαστρέβλωση και οι ανεκπλήρωτες υποσχέσεις αποπροσανατόλισαν τον λαό και υπερίσχυαν κάθε λογικής ψήφου.

Ο **ΤΑΣΣΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ** αν και έχασε τις εκλογές, θα παραμείνει στις επάλξεις, έστω και χωρίς πολιτειακό αξίωμα. Θα παρακολουθεί τις εξελίξεις και μαζί με τις πατριωτικές, προοδευτικές δυνάμεις θα είναι άγρυπνοι φρουροί μιας ορθής, δίκαιης και δημοκρατικής λύσης. Θα είναι άγρυπνοι φρουροί της διαφύλαξης της εθνικής, πολιτιστικής και χριστιανικής φυσιογνωμίας και κληρονομιάς του λαού μας.

**ΞΕΡΟΥΜΕ** ότι έρχονται δύσκολες μέρες. Γνωρίζουμε ότι εξυφάνονται πρωτοβουλίες και κινήσεις που στόχο έχουν την έμμεση ακύρωση της σωτήριας απόφασης του λαού στις 24 Απριλίου 2004. Οι ξένοι, κατά την ομολογία των ανθυποψηφίων του Τάσου, θέλουν πρόεδρο «αρεστό» σ' αυτούς. Θέλουν Πρόεδρο που δεν θα στέκει εμπόδιο στους σχεδιασμούς τους. Το Κυπριακό, ενόσω παραμένει άλυτο, είναι σοβαρότατο εμπόδιο στην ενταξιακή πορεία της Τουρκίας. Γι' αυτό έπρεπε να... φύγει από τη μέση ο Τάσος!!!

Ο **ΜΩΣ**, όσες προσπάθειες «υποδούλωσης» κι αν γίνουν, πιστεύουμε ότι ο λαός δεν θα εγκρίνει τελικά λύση που να απειμπολεί βασικές αρχές και δικαιώματά του. Ούτε πιστεύουμε, ότι ο νέος Πρόεδρος, όποιος και νά'ναι, θα δεχτεί ταπεινωτική λύση. Το θέμα, όμως, είναι ότι, αν γίνουν υποχωρήσεις απαράδεκτες και ενέργειες «εξεμμενισμού» της κατοχικής δύναμης και των εκπροσώπων της στην Κύπρο, τότε θα οδηγηθούμε σε ένα επικίνδυνο σημείο, από το οποίο πολύ δύσκολα θα ξεφύγουμε. Όπως έγινε επί Βασιλείου με τις Ιδέες Γκάλι, που ήταν ο προπομπός του σχεδίου Ανάν.

**ΣΙΓΟΥΡΑ** οι στιγμές είναι δύσκολες και οι επερχόμενες ημέρες σκοτεινιστικές. Ο καθένας μετρά τις ενέργειές του και ελέγχει από τη συνείδησή του. Τονίζουμε ξανά ότι έγνοια και ανησυχία μας είναι η πορεία του εθνικού μας θέματος. Και επ' αυτού θα μείνουμε άγρυπνοι φρουροί, όποιος τελικά κι αν είναι ο νέος Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας.

«Ε»

## Η ευγνωμοσύνη μας προς τον Τάσο Παπαδόπουλο

Ο Τάσος Παπαδόπουλος φεύγει λοιπόν από την Προεδρία. Όπως οι ξένοι θέλησαν και σχεδίασαν και όπως κομματικές ηγεσίες εκτέλεσαν. Για την αποκαθίλωση του γιορτάζουν οι εχθροί της Κύπρου και θρηνούν οι επόμενες γενιές των Ελλήνων της Κύπρου.

### ΓΡΑΦΕΙ Ο ΔΡ. ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΑΒΡΑΑΜΙΔΗΣ

Ο Τάσος Παπαδόπουλος θα παραμείνει ως ένα σύμβολο αντίστασης του λαού απέναντι στους σχεδιασμούς των ξένων για υποδούλωση του στην Αγγλία και την Τουρκία.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 5

ΟΙ ΠΡΟΕΔΡΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΑΣΜΕΝΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΑΛΛΑΞΑΝ ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΣΚΗΝΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΕΨΕΥΣΑΝ ΤΙΣ ΔΕΚΑΔΕΣ ΔΗΜΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

# Κασουλίδης ή Χριστόφιας

■ ΔΗΚΟ - ΕΔΕΚ ΥΠΕΡ ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ  
■ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΥΠΕΡ ΚΑΣΟΥΛΙΔΗ

## ΤΑΣΣΟΣ: «Δεν θέλω να επηρεάσω την ψήφο των πολιτών που με εμπιστεύτηκαν»

ΙΕΣΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ από τους δύο διεκδικητές της προεδρίας, Ιω. Κασουλίδη και Δημ. Χριστόφια, τήρησε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Τάσος Παπαδόπουλος. «Δεν επιθυμώ να επηρεάσω την ψήφο των πολιτών που με εμπιστεύτηκαν», δήλωσε. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης Τάσου:

«Στη διάρκεια της θητείας μου, αλλά και σε ολόκληρη την πολιτική διαδρομή μου, οι σκέψεις, οι αποφάσεις και οι ενέργειες μου εκπορεύονταν πάντα από την αγάπη μου για τον τόπο και από την έγνοια μου για το λαό μας.

Παραδίδω την Κυπριακή Δημοκρατία ως ισότιμο μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με εύρωστη οικονομία, με δημοσιονομικό πλεόνασμα, με νόμισμα της το ευρώ, με ενισχυμένο κοινωνικό κράτος, με νέους θεσμούς και παρεμβάσεις που έκαναν καλύτερη την καθημερινή ζωή των πολιτών. Παραδίδω μια Δημοκρατία αξιοπρεπή και σεβαστή στο διεθνή χώρο, πιο ισχυρή από ποτέ για να διεκδικήσουμε και να πετύχουμε τη λύση που μας αξίζει.

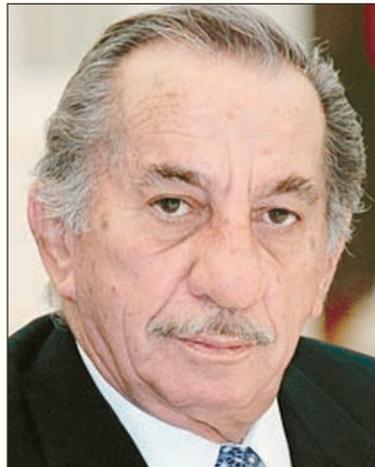
Η πατρίδα μας έχει σήμερα ευνοϊκές προοπτικές και συνθήκες για ακόμα καλύτερες μέρες.

Την περασμένη Κυριακή, ο λαός επέλεξε τους δύο υποψήφιους που θα διεκδικήσουν την Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας, στο δεύτερο γύρο των εκλογών.

Απευθύνθηκα πάντοτε στους πολίτες, με σεβασμό στην κρίση τους και στην ελεύθερη βούληση τους. Ακριβώς γι' αυτό το λόγο, σεβόμενος και πάλι την ελεύθερη βούληση της κάθε μίας και του κάθε ενός, δεν επιθυμώ να επιχειρήσω, είτε άμεσα είτε έμμεσα, να επηρεάσω σε αυτή την εκλογική αναμέτρηση την ψήφο των πολιτών που με εμπιστεύονται.

Θα είμαι πάντα παρών, δίπλα και μαζί με το λαό, στη διεκδίκηση της λύσης που δικαιούμαστε και που μας αξίζει».

Σε ερώτηση δημοσιογράφου για το πού αποδίδει το αποτέλεσμα του πρώτου γύρου των προεδρικών εκλογών και τον αποκλεισμό του από το δεύτερο, ο Πρόεδρος Παπαδόπουλος είπε «στην κρίση και στη βούληση του λαού που είναι σεβαστή, απόλυτα σεβαστή, όπως και απόλυτα σεβαστή θα είναι και η κρίση του στη δεύτερη αναμέτρηση».



**Τ**ΕΛΙΚΑ, όλες οι δημοσκοπήσεις κατά τη μακρά προεκλογική περίοδο διαενύστηκαν και ο Τάσος Παπαδόπουλος έμεινε εκτός β' γύρου των προεδρικών εκλογών της ερχόμενης Κυριακής. Πρώτος στον α' γύρο με διαφορά στήθους εξήλθε ο Ιωάννης Κασουλίδης και δεύτερος ο Δημήτρης Χριστόφιας (τα πλήρη αποτελέσματα, σελίδα 11). Οι διεργασίες για το β' γύρο άρχισαν ήδη από το βράδυ της περασμένης Κυριακής και απέδωσαν καρπούς προχθές Τρίτη.

Η ΕΔΕΚ αρχικά τάχθηκε με πλειοψηφία υπέρ Χριστόφια (υπήρξαν διαφορές σημαντικών επώνυμων στελεχών). Δόθηκαν εκ μέρους Χριστόφια διαβεβαιώσεις για το Κυπριακό, για ένταξη στο «Συνεταιρισμό για την Ειρήνη» και συμμετοχή στην κυβέρνηση.

Οι διαβουλεύσεις στο ΔΗΚΟ ήταν ένα θρίλερ. Αρχικά, σύσσωμη η ηγεσία τάχθηκε υπέρ Κασουλίδη. Αμφότεροι οι υποψήφιοι έδωσαν εγγράφως τις θέσεις τους για το Κυπριακό, οι οποίες επιδέχονται διαφορών ερμηνειών.

Με βάση τα κείμενα που δόθηκαν, πιο κοντά στις θέσεις του ΔΗΚΟ ήταν οι δεσμεύσεις Κασουλίδη.

Όσον αφορά τη συμμετοχή στη διακυβέρνηση, ο Χριστόφιας υπο-

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3

**Η «Ε» online**  
[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα  
**Ελλάδα** 2p/min από το σταθερό σας  
\* απλώς καλέστε 084 4831 3331 και ακολούθως το νούμερο του προορισμού σας  
Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331  
Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331  
Γραμμή εξυπηρέτησης: 087 0041 3331  
\*T&C's: Ask bill payer's permission. All prices are per minute & include VAT. Calls billed per minute. Charges apply from the moment of connection. Calls made to mobiles may cost more. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788

**VENUS**  
WINE & SPIRIT  
MERCHANTS PLC  
Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England  
**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF TSANTALIS WINES**  
Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD  
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

**GEORGIU NICHOLAS**  
SOLICITORS  
Υπηρετούμε την Ελληνική Κοινότητα τα τελευταία δεκατρία χρόνια σε ατομικές και εμπορικές νομικές υποθέσεις  
359 Goswell Road London EC1V 7JL  
Tel: 020 7278 1121 Fax: 020 7278 2711

**Capital Homes**  
Estate Agents and Valuers  
Head Office, Chris Aria House Telephone: 020 8342 5555 info@capitalhomesestates.co.uk  
1 Turnpike Lane, London N8 0EP Facsimile: 020 8342 5656 www.capitalhomesestates.co.uk  
Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations  
London residential • commercial • sales • lettings • management Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

## ΕΛΛΑΔΑ

Εθελουσίως αποχωρεί  
η Παπαρήγα από Γ.Γ. του ΚΚΕ

Συζητήσεις γύρω από το θέμα της ηγεσίας έχουν ανοίξει στο ΚΚΕ και δεν είναι άσχετες με την ανάδειξη του Αλέξη



Τσίπρα στην προεδρία του Συνασπισμού. Ωστόσο, το ζήτημα δεν έχει ακόμη ωριμάσει, αφού η Κεντρική Επιτροπή του κόμματος, που έχει και την ευθύνη για την εκλογή του Γενικού Γραμματέα, δεν έχει θέσει ζήτημα αντικατάστασης της Αλέκας Παπαρήγα.

Το θέμα της διαδοχής δεν έχει θεθεί επισήμως ούτε στο Πολιτικό Γραφείο του ΚΚΕ, ωστόσο το έχει

βάλει στο τραπέζι της συζήτησης η ίδια η Αλέκα Παπαρήγα στη διάρκεια κατ'ιδίαν συναντήσεών της με στελέχη που ανήκουν στην ηγετική ομάδα του κόμματος.

Μέχρι πρότινος, η Γενική Γραμματέας του ΚΚΕ και μακροβιότερη πολιτική αρχηγός, αφού έχει ήδη συμπληρώσει 17 χρόνια στο «τιμόνι» του κόμματος, δήλωνε, όταν της ετίθετο ερώτημα περί αλλαγής ηγεσίας, ότι «τις αποφάσεις τις λαμβάνει η Κεντρική Επιτροπή» και πως η ίδια θα δεχόταν όποιο ρόλο θα της ανέθετε το κόμμα «ως απλός στρατιώτης».

Το τελευταίο διάστημα όμως η κ. Παπαρήγα έχει πει σε στενούς της συνεργάτες (ανάμεσά τους, σύμφωνα με πληροφορίες, ο Δημήτρης Γόντικας και ο Δημήτρης Αρβανιτάκης) ότι θα επιθυμούσε να αποχωρήσει από την ηγεσία του ΚΚΕ, αφενός διότι έχει κλείσει ήδη ένα μεγάλο κύκλο στην προεδρία και αφετέρου διότι επιθυμεί να διευκολύνει το κόμμα και να συμβάλει και η ίδια με πρωτοβουλία της στην ανανέωση.

Οι σκέψεις αυτές άρχισαν να διατυπώνονται με μεγαλύτερη συχνότητα μετά και την εκδήλωση της υποψηφιότητας Τσίπρα και τη διαμόρφωση νέων δεδομένων στο πολιτικό σκηνικό. Ακόμη και τη Δευτέρα, ως καλεσμένη σε εκπομπή της NET, η Γενική Γραμματέας του ΚΚΕ απέφυγε να διαψεύσει ότι ανοίγει θέμα ηγεσίας, επαναλαμβάνοντας ότι δεν είναι κακό να αλλάζουν οι κομματικοί ρόλοι.

Οι σκέψεις αυτές της κας Παπαρήγα συναντούν ενστάσεις, που αφορούν κυρίως στο πρόσωπο που θα τη διαδεχθεί, αφού αυτή τη στιγμή δεν φαίνεται να έχει εντοπιστεί το στέλεχος εκείνο που θα μπορούσε να αλλάξει την κατάσταση στον Περισσό.

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

## Αύξηση κερδών ΜΑΡΦΙΝ-ΛΑΪΚΗΣ κατά 130%

Αύξηση 130%, στα 563,4 εκατομμύρια ευρώ, σημείωσαν, μετά από φόρους και δικαιώματα μειωφίας, τα ενοποιημένα καθαρά κέρδη του Ομίλου της Μαρφίν Λαϊκής Τράπεζας για το 2007, σε σύγκριση με τα αποτελέσματα του 2006.

Όπως ανακοίνωσε ο Όμιλος της Μαρφίν Λαϊκής, τα καθαρά κέρδη μετά από φόρους και προ δικαιωμάτων μειωφίας ήταν αυξημένα κατά 13,2 εκ ευρώ ή σε ποσοστό 2,3% και ανήλθαν στα 593,2 εκ. ευρώ, σε σχέση με τον αναθεωρημένο στόχο των 580 εκ. ευρώ, ενώ όλοι οι γεωγραφικοί τομείς δραστηριοποίησης του Ομίλου (Κύπρος, Ελλάδα, διεθνές δίκτυο) σημείωσαν εντυπωσιακή ανάπτυξη τόσο σε μέγεθος όσο και σε έσοδα.

Τα έσοδα αυξήθηκαν κατά 54% σε 1,24 δις ευρώ, οι χορηγήσεις αυξήθηκαν 47% σε 17,6 δις ευρώ και οι καταθέσεις αυξήθηκαν 28% σε 20,7 δις ευρώ.

**ΚΑΙΡΟΣ**

**Λονδίνο:**.....4 - 12  
Άστατος καιρός με ήπιες θερμοκρασίες. Χιόνια στα βόρεια. Ομίχλη στα πεδινά

**Κύπρος:**.....9 - 12  
Γενικά άστατος καιρός. Χιόνια στα ορεινά, πιθανές βροχές

**Ελλάδα:**.....6 - 12  
Άστατος καιρός. Σταδιακή βελτίωση αλλά με χαμηλές θερμοκρασίες

21  
Πέμπτη  
21 Φεβρουαρίου 2008  
Τηρούμεν εν Συμβόλοις,  
Ευσταθίου πατρ.,  
Αριστίνους επ. Αρσινόης

Φόβοι για ξέσπασμα βιαιοτήτων  
στο αποσχισμένο Κοσσυφοπέδιο

Ανησυχία για επιδείνωση της κατάστασης στο Κόσοβο επικρατεί μετά τα επεισόδια που κατέστησαν αναγκαία την επέμβαση της ΝΑΤΟϊκής δύναμης την Τρίτη το βράδυ. Οι Σέρβοι προγραμματίζουν συνεχείς διαδηλώσεις διαμαρτυρίας και το ΝΑΤΟ κλείνει τα βόρεια σύνορα του Κοσόβου με τη Σερβία.

Τα ΝΑΤΟϊκά στρατεύματα έκλεισαν την Τετάρτη τους δρόμους που συνδέουν το βόρειο Κόσοβο με τη Σερβία, υπό το φόβο διέλευσης από τα σύνορα Σέρβων εθνικιστών. Οι Σέρβοι του Κοσόβου προέβησαν χθες σε νέες διαδηλώσεις για να εκφράσουν την οργή τους για την ταχύτατη αναγνώριση της μονομερούς ανακηρυχθείσας ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

Μεγάλη διαδήλωση προγραμματίζεται σήμερα Πέμπτη και στο Βελιγράδι από τη σερβική κυβέρνηση και τα κοινοβουλευτικά κόμματα.

Σε περιοχές που απέχουν περίπου 30 χλμ από την εθνικά διαμεριμένη Κοσόφσκα-Μιτρόβιτσα εξοργισμένοι Σέρβοι πυρπόλησαν την Τρίτη αστυνομικά και τελωνειακά φυλάκια που διοικεί η Αστυνομία του ΟΗΕ και του Κοσόβου. Οι διαδηλωτές είχαν φθάσει με κονβοί αυτοκινήτων και λεωφορείων σε μία εμφανώς καλά προγραμματισμένη κίνηση.

Οι αστυνομικοί του Κοσόβου και οι τελωνειακοί του ΟΗΕ αναγκάστηκαν να αποχώρησουν, την ώρα που τα πλήθη των Σέρβων κατεδάφιζαν με πλαστικά εκρηκτικά και μπουλντόζες τα συνοριακά φυλάκια. Η τεταμένη κατάσταση κατέστησε αναγκαία την πρώτη επέμβαση της ΝΑΤΟϊκής ειρηνευτικής δύναμης (KFOR) από τις σοβαρές ταραχές του Μαρτίου του 2004.

Ο διοικητής της KFOR κατηγόρησε την τοπική σερβική ηγεσία για την εννοχρήστρωση

των επεισοδίων. «Ορισμένοι τοπικοί ηγέτες ανέλαβαν τεράστια ευθύνη, εμπλέκοντας γυναίκες και παιδιά στην επιχείρηση αυτή και θέτοντάς τους σε κίνδυνο», δήλωσε ο διοικητής της KFOR έπειτα από συνάντηση με τον πρόεδρο του Κοσόβου Φαμίρ Σειντίου και τον πρωθυπουργό Χασίμ Θάτσι.

Από πλευράς του, ο Σέρβος υπουργός αρμόδιος για το Κόσοβο, Σλόμπονταν Σάμαρτζιτς, δήλωσε ότι η κυβέρνηση σκοπεύει να πάρει τον έλεγχο των φυλακίων για να διασφαλίσει την πλήρη κυριαρχία του σερβικού κράτους. Στην πράξη εξελίσσεται μία απόπειρα διχοτόμησης του Κοσόβου, την οποία καλούνται να εμποδίσουν οι δυνάμεις του ΝΑΤΟ.

Για λόγους ασφαλείας μία προπαρασκευαστική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και μέλη του προσωπικού του ΟΗΕ, αποσύρθηκαν από το βόρειο Κόσοβο, όπου ο σερβικός πληθυσμός υπερτερεί, μεταδίδουν ανταποκριτές διεθνών ειδησεογραφικών μέσων.

## Αναμένεται η αποστολή της ΕΕ

Την Τρίτη άρχισε η θητεία του Ολλανδού διπλωμάτη Πίτερ Φάιθ, ο οποίος ορίστηκε ειδικός απεσταλμένος της ΕΕ για το Κόσοβο «για να συμβουλευτεί και να υποστηρίξει την πολιτική διαδικασία» και συντονίζει τις ενέργειες της Ένωσης. Ο Φάιθ και η ΕΕ παίρνουν τη σκυτάλη από την αποστολή του ΟΗΕ, η οποία διοικεί το Κόσοβο από το 1999.

Ως προς την αστυνομική-δικαστική αποστολή της ΕΕ, η ανάπτυξη της αναμένεται εντός των επόμενων εβδομάδων και επικεφαλής της θα είναι ο Γάλλος στρατηγός Ιβ ντε Κερμαμπόν. «Για περίπου τέσσερις μήνες θα περάσουμε μια μεταβατική περίοδο, στη διάρκεια της οποίας ο ΟΗΕ και το ΝΑΤΟ θα έχουν τον επιχειρησιακό έλεγχο», επισήμανε ο Πίτερ Φάιθ.

Την πολιτική αποστολή της ΕΕ, η οποία θα αριθμεί 2.000 άνδρες, απορρίπτουν ως παράνομη η Σερβία και η Ρωσία.

«Δεν έχει ουδεμία νομική βάση και δεν συμβαδίζει με τον 'οδικό χάρτη' Ρωσίας-ΕΕ, όπου αναγνωρίζεται η ανάγκη εδραίωσης του κεντρικού ρόλου του ΟΗΕ», κατήγγειλε εκ νέου την Τετάρτη το ρωσικό υπουργείο Εξωτερικών.

Μία ημέρα νωρίτερα ο Σερβός Παστρέμπεκ, ειδικός εκπρόσωπος του Ράσου προέδρου για τις σχέσεις της χώρας με τη Ευρωπαϊκή Ένωση, προειδοποίησε ότι η κήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου θα έχει «συνέπειες» στις σχέσεις της Μόσχας με τις Βρυξέλλες.

Ως προς την ταχύτατη διαδικασία αναγνώρισης της ανεξαρτησίας, η γερμανική κυβέρνηση αναγνώρισε και επισήμως την Τετάρτη με απόφαση της Βουλής το ανεξάρτητο Κόσοβο. Από την πλευρά της η Σερβία συνεχίζει τα διπλωματικά αντίμετρα για όσους χώρες αναγνωρίσουν το Κόσοβο με τελευταία εξέλιξη την ανάκληση του πρεσβευτή της Σερβίας από την Αυστραλία.

Η ανεξαρτησία του Κοσόβου αποτελεί «αναπόφευκτη κατάληξη» δήλωσε ο Μάσιμο Ντ' Αλέμα, υπουργός Εξωτερικών της Ιταλίας, η οποία αναμένεται να αναγνωρίσει με τη σειρά της επισήμως σήμερα Πέμπτη το Κόσοβο ως ανεξάρτητο και κυρίαρχο κράτος.

Οι ΗΠΑ, η Αυστραλία και μεγάλες ευρωπαϊκές δυνάμεις (καθώς και η Τουρκία) κινήθηκαν άμεσα προς την ανεξαρτησία του Κοσσυφοπεδίου, έχοντας απέναντί τους τη Ρωσία, την Κίνα και μερίδα κρατών-μελών της ΕΕ που απορρίπτουν ή στέκονται επιφυλακτικά έναντι της απόσχισης υπό το φόβο ενθάρρυνσης αυτονομιστικών τάσεων.

## Επιτάχυνση των συνομιλιών συμφώνησαν Ολμέρτ και Αμπάς

Με ταχύτερους ρυθμούς θα συνεχιστούν οι συνομιλίες των δύο μερών όπως συμφώνησαν κατά τις μεταξύ τους συνομιλίες ο πρωθυπουργός του Ισραήλ, Εχούντ Ολμέρτ και ο πρόεδρος της Παλαιστινιακής Αρχής, Μαχμούτ Αμπάς.

Νωρίτερα, κατά την μεταξύ τους συνάντηση, ο Μ.Αμπάς διαμαρτυρήθηκε στον Εχ.Ολμέρτ για το ότι η πρόδοος είναι πολύ αργή και δεν θα υπάρξει ειρηνευτική συμφωνία μέσα στο 2008. Την ίδια στιγμή, η Ισραηλινή υπουργός Εξωτερικών, Τζίπι Λίβνι, τόνισε ότι τυχόν καθυστερήσεις θα ενθαρρύνουν φαινόμενα βίας και ότι ο χρόνος δεν κυλά υπέρ του Ισραήλ.

Ισραηλινός αξιωματούχος

τόνισε ότι οι ρυθμοί θα επιταχυνθούν και οι ομάδες των διαπραγματευτών θα συναντώνται «σχεδόν κάθε ημέρα» παρά τις σημαντικές επιμέρους διαφορές για τα ζητήματα που θα θεθούν υπό συζήτηση.

Από την πλευρά τους, οι Παλαιστίνιοι αξιωματούχοι ανέφεραν στον Τύπο ότι οι δύο πλευρές εξέτασαν τα ζητήματα αλλά δεν κατέληξαν σε κάποια συμφωνία. Η Παλαιστινιακή Αρχή έθεσε ακόμη το ζήτημα της Γάζας και της απελευθέρωσης εκατοντάδων κρατουμένων από τις ισραηλινές φυλακές. Συμφώνησαν ότι πρέπει να μην υπάρξει ανθρωπιστική κρίση στην Γάζα.

Την Τρίτη πάντως εκπρόσωποι της Χαμάς και Αιγύπτου αξιω-

ματούχοι συναντήθηκαν για να συζητήσουν το άνοιγμα των συνόρων μεταξύ της Λαορίας της Γάζας και της Αιγύπτου που έκλεισαν στις 3 Φεβρουαρίου μετά από 12 ημέρες κατά τις οποίες επιτρέπονταν στους Παλαιστίνιους με την ανοχή των αιγυπτιακών Αρχών.

Η επόμενη συνάντηση των δύο ανδρών θα γίνει σε δύο εβδομάδες στο πλαίσιο των τακτικών επαφών που συμφώνησαν στην Ανάπολη των ΗΠΑ, κατά τη σύνοδο για το Μεσανατολικό που συγκάλεσε ο πρόεδρος των ΗΠΑ, Τζορτζ Μπους.

## ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΒΕΛΓΙΟ

Προς νομιμοποίηση της ευθανασίας  
κινείται το Λουξεμβούργο

Το Λουξεμβούργο μπήκε στην τελική ευθεία για να καταστεί η τρίτη χώρα της ΕΕ που αποποινοποιεί την ευθανασία, καθώς δόθηκε η πρώτη κοινοβουλευτική έγκριση σε νομοσχέδιο που επιτρέπει στους γιατρούς να θέτουν τέρμα στη ζωή ασθενών που έχουν εκφράσει ρητή επιθυμία. Το νομοσχέδιο εγκρίθηκε το βράδυ της Τρίτης σε πρώτη ανάγνωση από μικρή πλειοψηφία 30 βουλευτών σε σύνολο 59 εδρών του Κοινοβουλίου.

Όλοι οι βουλευτές του Χριστιανικού Σοσιαλιστικού Κόμματος (CSV) του πρωθυπουργού Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ, με εξαίρεση ενός, καταψήφισαν το νομοσχέδιο, το οποίο έχει κατατεθεί από το 2001 και έχει προκαλέσει έντονες αντιπαραθέσεις στην καθολική κοινωνία του Λουξεμβούργου.

Δέκατη σερί για Μπάρακ Ομπάμα,  
«αγκαλιά» με το χρίσμα ο Τζον ΜακΚέιν

Μπάρακ Ομπάμα και Τζον ΜακΚέιν έβγαλαν οι κάλπες των προκριματικών για το προεδρικό χρίσμα σε Ουϊσκόνσιν, Χαβάη και Ουάσιγκτον. Στους Δημοκρατικούς η Χίλαρι Κλίντον δεν κατάφερε να σταματήσει το «σερί» επιτυχιών του αντιπάλου της, ωστόσο, είναι γνωστό ότι ρίχνει το βάρος της στις «μεγάλες» Πολιτείες του Τέξας και του Οχάιο, όπου οι εκλογές θα γίνουν στις 4 Μαρτίου. Ο Μπάρακ Ομπάμα κέρδισε στην πολιτεία του Ουϊσκόνσιν και στη Χαβάη (όπου γεννήθηκε). Το «σερί» των επιτυχιών έφτασε πλέον στο δέκα...

Σε επίπεδο εκλεκτόρων, σύμφωνα με το CNN, ο Ομπάμα έχει εξασφαλίσει 1.301 εκλεκτόρες (161 υπερεκλεκτόρες) και η Χίλαρι Κλίντον 1.239 (234 υπερεκλεκτόρες).

Εάν, πάντως, η πρώην πρώτη κυρία χάσει στο Τέξας και στο Οχάιο, τότε τα πράγματα θα γίνουν ακόμα πιο δύσκολα.

Στο στρατόπεδο των Ρεπουμπλικάνων η εικόνα είναι ξεκάθαρη: Ο Τζον ΜακΚέιν έχει εξασφαλίσει 918 εκλεκτόρες και βρίσκεται μια ανάσα από τον «μαγικό» αριθμό των 1.191 εκλεκτόρων που δίνουν το χρίσμα. Ο αντίπαλός του, Μάικ Χάκαμπι, είναι πολύ πίσω, αφού έχει εξασφαλίσει μόλις 217 εκλεκτόρες.

Σύμφωνα με το RealClearPolitics, ο Ομπάμα διαθέτει 1.342 εκλεκτόρες και η Κλίντον 1.265. Στους Ρεπουμπλικάνους ο ΜακΚέιν διαθέτει 859 εκλεκτόρες και ο Χάκαμπι 240.

# Κασουλίδης ή Χριστόφια

**ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1**

σχέθηκε την προεδρία της Βουλής στο ΔΗΚΟ, το υπουργείο Εξωτερικών και αργότερα ακόμα ένα υπουργείο.

Ο Κασουλίδης δεσμεύτηκε για την προεδρία της Βουλής στο ΔΗΚΟ, όταν εκπνεύσει η θητεία του παρόντος προέδρου, πέντε υπουργεία στο ΔΗΚΟ και έναν ακόμα υπουργό κοινής αποδοχής, την προεδρία των μισών ημικρατικών Οργανισμών, καθώς και υποστήριξη Προέδρου Δημοκρατίας από το ΔΗΚΟ μετά από πέντε χρόνια.

Το Πολιτικό Γραφείο του κόμματος δεν κατέληξε σε τελική απόφαση, παρ' όλο που η εισήγηση της 7μελούς Γραμματείας ήταν υπέρ Κασουλίδη (6 υπέρ, ένας κατά).

Στη συνεδρία της Κεντρικής Επιτροπής που ακολούθησε, ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ, **Μάριος Καρογιάν**, πρότεινε την υποψηφιότητα Χριστόφια. Οι λόγοι αυτής της μεταστροφής έχουν να κάνουν με προοπτική εσωτερικών προβλημάτων στο ΔΗΚΟ και συσχετισμούς δυνάμεων.

Στην Κεντρική Επιτροπή, ολόκληρη σχεδόν η ηγεσία υποστήριξε την υποψηφιότητα Χριστόφια. Ακουστήκαν και άλλες απόψεις υπέρ Κασουλίδη και υπέρ τήρησης αποχής.

Στη μυστική ψηφοφορία που έγινε αργά τη νύχτα της Τρίτης, το 62% τάχθηκε υπέρ του Χριστόφια.

Σε μια άλλη εξέλιξη, ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος Β' συνάντησε τον Ιωάννη Κασουλίδη και κάλεσε το λαό να τον υπερψηφίσει «αθρόα».

«αθρόα».

Όπως έχει διαμορφωθεί τώρα το όλο σκηνικό, στο β' γύρο της προσεχούς Κυριακής το αποτέλεσμα είναι απρόβλεπτο. Και οι δύο υποψήφιοι έχουν ίσες πιθανότητες επιτυχίας και από τη φύση των εκλογών οι αριθμητικοί συσχετισμοί δεν είναι πάντα και ο πιο ασφαλής οδηγός.

**Μ. Καρογιάν: Εξυπηρετούνται ο τόπος και το κόμμα με την απόφαση του ΔΗΚΟ**

Το ΔΗΚΟ στάθμισε τις θέσεις των δύο υποψηφίων για την προεδρία της Δημοκρατίας στο Κυπριακό και άλλα ζητήματα και έλαβε την απόφαση να στηρίξει Δημήτρη Χριστόφια στο δεύτερο γύρο των εκλογών, δήλωσε ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ **Μάριος Καρογιάν**.

Ο κ. Καρογιάν, ο οποίος είχε χθες το μεσημέρι συνάντηση στο Προεδρικό Μέγαρο με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Τάσσο Παπαδόπουλο, είπε ότι συζήτησε μαζί του για την απόφαση του ΔΗΚΟ να στηρίξει τον Δημήτρη Χριστόφια.

Όπως είπε ο κ. Καρογιάν, το ΔΗΚΟ έκανε τις επαφές του με τους δύο υποψηφίους, αντάλλαξε απόψεις, ζήτησε διευκρινίσεις και τα συλλογικά όργανα του κόμματος στάθμισαν τις διάφορες προτάσεις και θέσεις που δόθηκαν σε σχέση με το Κυπριακό και άλλα ζητήματα.

«Συνυπολογίστηκε η διαχωριστική σχέση με τα συγκεκριμένα κόμματα και τους υποψηφίους και στο τέλος εν τη σοφία της η Κεντρική Επιτροπή πρόκρινε την υποψηφιότητα του Δημήτρη Χριστόφια», είπε ο κ. Καρογιάν.

«Ανταλλάξαμε απόψεις. Εκφράσαμε τις ανησυχίες μας τόσο για το εθνικό θέμα που ενδιαφέρει την Εκκλησία όσο και για το Υπουργείο Παιδείας το οποίο πολύ μας ανησυχεί. Εχουμε μιλήσει στις λεπτομέρειες και ο κ. Κασουλίδης είναι σύμφωνος με τις επιθυμίες της Εκκλησίας να έχει λόγο πάνω στο θέμα της παιδείας μας γιατί αν χάσουμε τα παιδιά μας που είναι η ελπίδα του μέλλοντος αυτού του τόπου δεν μας σώζει τίποτα», είπε ο Αρχιεπίσκοπος, προσθέτοντας πως το θέμα αυτό ανησυχεί πολύ την Εκκλησία.

**Ι.Κασουλίδης: Σεβαστή η απόφαση του ΔΗΚΟ και ακόμα πιο σεβαστή των πολιτών**

Σεβαστή είναι η απόφαση του ΔΗΚΟ για στήριξη της υποψηφιότητας Χριστόφια δήλωσε ο υποψήφιος για την προεδρία της Δημοκρατίας **Ιωάννης Κασουλίδης** προσθέτοντας πως για τον ίδιο ακόμη πιο σεβαστή θα είναι η απόφαση των πολιτών, στους οποίους είχε απευθυνθεί από την αρχή.

Ο κ. Κασουλίδης δήλωσε ότι αναμένει ότι οι πολίτες ανεξάρτητα και ελεύθερα θα κάνουν την επιλογή τους. Τανύχροννα υπέδειξε πως ο κυπριακός λαός απέδειξε σε αλλεπάλληλες πρόσφατες εκλογικές αναμετρήσεις ότι ακούει τις απόψεις των κομμάτων ως μίαν προτροπή. «Απ' εκεί και πέρα οι πολίτες έχουν την ανεξαρτησία τους και παίρνουν τις αποφάσεις τους ανεξάρτητα σε ποιο κόμμα παραδοσιακά ψηφίζουν», είπε ο κ. Κασουλίδης.

«Αυτό έγινε συστηματικά τις τελευταίες εκλογικές αναμετρήσεις και επομένως και αυτή τη φορά δεν κρατούν τα κόμματα τους ψηφίους των πολιτών μέσα στα σουβάλια και μπορούν να τους παίρνουν από εδώ και εκεί. Ο κόσμος κρίνει και αυτή τη φορά θα κρίνει επίσης», κατέληξε ο κ. Κασουλίδης.

## Ανοικτά υπέρ Κασουλίδη τάσσεται ο Αρχιεπίσκοπος

Τη στήριξη του στην υποψηφιότητα του Ευρωβουλευτή Ιωάννη Κασουλίδη στο δεύτερο γύρο των προεδρικών εκλογών εξέφρασε ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος Β'.

Ο Αρχιεπίσκοπος, ο οποίος είχε χθες συνάντηση με τον κ. Κασουλίδη στην Αρχιεπισκοπή, δήλωσε πως «*ήδη συμφωνήσαμε τα πλαίσια που θα κινηθούμε για την παιδεία μας και εμείς ανεπιφύλακτα ως Εκκλησία θα συμβουλευόμαστε το λαό μας την προσεχή Κυριακή, αθρόα να πάει στις κάλπες και να ψηφίσει τον κ. Κασουλίδη και είμαστε σίγουροι για τη συνεργασία που θα έχουμε τη νέα πενταετία*».

«Ανταλλάξαμε απόψεις. Εκφράσαμε τις ανησυχίες μας τόσο για το εθνικό θέμα που ενδιαφέρει την Εκκλησία όσο και για το Υπουργείο Παιδείας το οποίο πολύ μας ανησυχεί. Εχουμε μιλήσει στις λεπτομέρειες και ο κ. Κασουλίδης είναι σύμφωνος με τις επιθυμίες της Εκκλησίας να έχει λόγο πάνω στο θέμα της παιδείας μας γιατί αν χάσουμε τα παιδιά μας που είναι η ελπίδα του μέλλοντος αυτού του τόπου δεν μας σώζει τίποτα», είπε ο Αρχιεπίσκοπος, προσθέτοντας πως το θέμα αυτό ανησυχεί πολύ την Εκκλησία.

Ο κ. Κασουλίδης είπε πως αντικείμενο της συνάντησης ήταν η συζήτηση των πνευματικών και εθνικών ανησυχιών της Εκκλησίας έναντι των πολιτικών εξελίξεων.

## Την υποψηφιότητα Χριστόφια στηρίζει και ο Γιώργος Λιλλήκας

Τη στήριξη του στην υποψηφιότητα του Δημήτρη Χριστόφια στο δεύτερο γύρο των προεδρικών εκλογών εξέφρασε ο Γιώργος Λιλλήκας.

Σε χθεσινές δηλώσεις του, ο κ. Λιλλήκας είπε πως όταν στις 31 Αυγούστου 2007 ανακοίνωσε την υποστήριξη του προς την υποψηφιότητα του Προέδρου Τάσσο Παπαδόπουλου είχε εκφράσει την άποψη ότι «*η τριμερής συνεργασία υπήρξε ευλογία για τον τόπο*» και ότι έπρεπε να συνεχιστεί, προσθέτοντας πως χαίρεται που σήμερα διαμορφώνονται συνθήκες ανασύστασής της, έστω και εάν το πολιτικό περιβάλλον είναι διαφορετικό. Ο κ. Λιλλήκας υπενθύμισε πως στην πορεία της προεκλογικής εκστρατείας είχε δημόσια δηλώσει ότι στην περίπτωση που ο Πρόεδρος Παπαδόπουλος δεν ήταν παρών στον δεύτερο γύρο, θα στήριζε τον Δημήτρη Χριστόφια.

«*Δεν αναθεωρώ ούτε αναίρω τις θέσεις που εξέφρασα για το κυπριακό πρόβλημα. Πιστεύω στην ορθότητά τους. Παραμένω πιστός στις αρχές και στο περιεχόμενο της λύσης του Κυπριακού που υπερασπίστηκα το 2004, αλλά και καθ' όλη την προεκλογική εκστρατεία*», πρόσθεσε ο κ. Λιλλήκας. Όπως ανέφερε, «*παρά τις όποιες πικρίες και τα συναισθήματα που η προεκλογική αντιπαράθεση προκάλεσε, παραμένω πιστός στις αρχές που είχα κατ' επανάληψη διατυπώσει*». Και πρόσθεσε: «*Στις εκλογές του δεύτερου γύρου θα στηρίξω την υποψηφιότητα του Δημήτρη Χριστόφια. Ερχονται εξελίξεις, η διαχείριση των οποίων απαιτείται ενότητα και συλλογικότητα*».

## Υποστήριξη Κασουλίδη από Γ. Μάτση

Υπέρ της υποστήριξης της υποψηφιότητας Ιωάννη Κασουλίδη τάχθηκε, με ανακοίνωσή του, ο Ευρωβουλευτής Γιαννάκης Μάτσης.

Σε ανακοίνωσή του, ο Ευρωβουλευτής και πρώην Πρόεδρος του ΔΗΣΥ αναφέρει ότι τον επισκέφθηκε στην οικία του ο κ. Κασουλίδης, με τον οποίο αντάλλαξαν απόψεις για τη λύση του Κυπριακού. Υποστηρίζει όπως λέει την υποψηφιότητα Κασουλίδη, προσδοκώντας ότι θα προωθήσει λύση του Κυπριακού, η οποία θα στηρίζεται στις αρχές του ΟΗΕ, καθώς και στις αρχές και τις αξίες επί των οποίων είναι θεμελιωμένη η ΕΕ και ότι δεν θα αποδεχθεί λύση, η οποία καθ' οιονδήποτε τρόπο θα ακυρώνει την ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΕΕ και θα νομιμοποιεί τα τετελεσμένα της εισβολής του 1974. Μιας λύσης, προσθέτει, που θα αποτυπώνεται σε ένα δημοκρατικό, ευρωπαϊκό πολιτειακό μοντέλο ομαλής ειρηνικής συμβίωσης και αμοιβαίου σεβασμού Ε/κ και Τ/Κ, καθώς και των λοιπών Ευρωπαίων πολιτών.

Ο κ. Μάτσης αναφέρει ότι τόνισε στον κ. Κασουλίδη την προσδοκία του ότι θα σχηματίσει Κυβέρνηση, η οποία κατά τρόπον αξιόπιστο θα μπορεί να κυβερνήσει οικονομικά και κοινωνικά την Κύπρο με διαφάνεια, αξιοπρέπεια και αξιοπιστία. Ειδικότερα τόνισε, στο Υπουργείο Εξωτερικών και σε άλλες θέσεις που αφορούν θεσμούς της ΕΕ, εκφράζει την επιθυμία ότι δεν θα διοριστούν πρόσωπα που θα δίδουν την εντύπωση στο λαό ότι ακυρώνεται η ετυμηγορία του, της 24ης Απριλίου του 2004.

## Ο Θεμιστοκλέους υπέρ Κασουλίδη

Ο τέως υποψήφιος για την Προεδρία της Δημοκρατίας και πρώην Υπουργός Κώστας Θεμιστοκλέους εξέφρασε την προτίμησή του προς τον υποψήφιο πρόεδρο Ιωάννη Κασουλίδη.

Σε δηλώσεις του στο επιτελείο Κασουλίδη, ο κ. Θεμιστοκλέους είπε ότι «*ποτέ δεν απαλλάξαμε το κ. Χριστόφια από τις ευθύνες που είχε για τη στασιμότητα που είχαμε, για την απραξία, για τις αρνητικές εξελίξεις*».

«*Μπροστά στους τελικούς διεκδικητές τις προεδρίας σαφώς η προτίμησή μας είναι προς τον κ. Ιωάννη Κασουλίδη. Είναι ο πιο αξιόπιστος, εκείνος που μπορεί να ανοίξει πραγματικά μια καινούργια οδίδα. Οι συνυπεύθυνοι για τα όσα αρνητικά διαδραματίστηκαν τα τελευταία πέντε χρόνια δεν δίνουν οποιαδήποτε προοπτική στον κυπριακό λαό*», πρόσθεσε ο κ. Θεμιστοκλέους.

## Εκτός ΕΛΚ, Βρετανός ευρωβουλευτής που συνέκρινε τον Πέτερινγκ με τον... Χίτλερ

Ο Βρετανός συντηρητικός ευρωβουλευτής **Ντάνιελ Χάναν** αποπέμφθηκε από την ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (ΕΛΚ) διότι συνέκρινε κατά απαράδεκτο τρόπο τις μεθόδους του προέδρου του Ευρωκοινοβουλίου **Χανς-Γκερτ Πέτερινγκ** με εκείνες του **Αδόλφου Χίτλερ**, ανακοίνωσε το ΕΛΚ.

Η ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος και ο πρόεδρος του, **Τόζεφ Ντολ**, «*θεώρησαν ότι τέτοιες δηλώσεις κηλιδώνουν την υπόληψη τόσο του Ευρωκοινοβουλίου, όσο και της ομάδας του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος*», αναφέρεται στην σχετική ανακοίνωση.

Καταγγέλλοντας τον τρόπο με τον οποίο ο πρόεδρος του Ευρωκοινοβουλίου ερμήνευσε τις εξουσίες του, ο Ντάνιελ Χάναν είχε δηλώσει κατά τη διάρκεια της Ολομέλειας του Ευρωκοινοβουλίου στις 31 Ιανουαρίου ότι θα είχε τον πειρασμό να συγκρίνει την ερμηνεία αυτήν «*με την Ermächtigungsgesetz του 1933*», τον νόμο που έδωσε όλες τις εξουσίες στον Χίτλερ.

«*Αλλά νομίζω ότι θα ήταν δυσανάλογο και ίσως χονδροειδές απέναντι στον πρόεδρό μας, που είναι δημοκράτης και ευύπολπτος άνθρωπος*», έσπευσε να προσθέσει.

Η δήλωσή του καταγγέλλθηκε αμέσως ως απαράδεκτη από τον πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος Τόζεφ Ντολ, ο οποίος κίνησε τη διαδικασία για την αποβολή του ευρωβουλευτή από το ΕΛΚ, μέλος του οποίου είναι και ο ίδιος Χανς-Γκερτ Πέτερινγκ.

## Τον Απρίλη το τέλος των αστυνομικών ερευνών για την ΗΛΙΟΣ

ΤΟΝ ΕΡΧΟΜΕΝΟ Απρίλιο θα ολοκληρωθούν οι αστυνομικές έρευνες για την αεροπορική τραγωδία. Τόσο ο Αρχηγός Αστυνομίας **Ιάκωβος Παπακώστας** όσο και ο Γενικός Εισαγγελέας **Πέτρος Κληρίδης** ενημέρωσαν τους συγγενείς των θυμάτων ότι τότε θα ολοκληρωθεί η διαδικασία και θα σταλούν οι σχετικοί φάκελοι στη Νομική Υπηρεσία, με σκοπό να εξεταστεί το ενδεχόμενο διώξεων.

Όπως είναι γνωστόν, η Αστυνομία από την πρώτη στιγμή προχώρησε στη διερεύνηση και έλαβε έναν πολύ μεγάλο αριθμό καταθέσεων και τεκμηρίων. Όμως, η διερεύνηση σταμάτησε γιατί βρισκόταν σε εξέλιξη η έρευνα της Επιτροπής Τσολάκη και στη συνέχεια ακολούθησε ο διορισμός του πρώην δικαστή **Παναγιώτη Καλλή**, ο οποίος έκανε τη δική του δουλειά.

Τότε η Αστυνομία ανέστειλε το έργο της μέχρι να ολοκληρωθούν οι δυο έρευνες, δηλαδή το Μάιο του 2007. Μετά την παράδοση των δυο πορισμάτων στο τέλος Απριλίου 2007, η Αστυνομία ανέλαβε να συνεχίσει τη δουλειά της έχοντας να επιτελέσει ένα τεράστιο έργο.

Επισημαίνεται ότι οι μάρτυρες δεν βρίσκονται μόνο στην Κύπρο, αλλά και στο

εξωτερικό.

Για να ληφθούν οι καταθέσεις από τις ξένες χώρες απαιτούνται χρονοβόρες διαδικασίες. Κατά τη διάρκεια του Αυγούστου 2007 εστάλησαν τα αιτήματα δικαστικής αγωγής από τις χώρες της Ευρώπης και Αμερικής που θα λαμβάνονταν οι καταθέσεις.

Τις πρώτες μέρες του Οκτωβρίου μέχρι τις αρχές του χρόνου οι ανακριτές ταξίδεψαν σε Ιρλανδία, Αγγλία, Παλλία, Ηνωμένες Πολιτείες και Ελβετία.

Για παράδειγμα, από την Ιρλανδία ελήφθησαν 20 καταθέσεις. Επισημαίνεται ότι απαιτείται μια πολύ γερή προετοιμασία προτού η ανακριτική ομάδα μεταβεί σε μια ξένη χώρα, αφού πρέπει

να μελετηθούν τα πάντα. Η ανακριτική ομάδα αποτελείται από οκτώ άτομα που υπηρετούν στο ΤΑΕ Αρχηγείου και αποτελούν μόνιμο προσωπικό. Σε ειδικές περιπτώσεις όμως έχουν βοήθεια και από άλλους αστυνομικούς.

Κληθείς να σχολιάσει τις εξελίξεις ο πρόεδρος της Επιτροπής Συγγενών των θυμάτων **Νικόλας Πισσομή** ανέφερε ότι «*ακουσαμε από πρώτο χέρι τα όσα μας είπαν τόσο ο Αρχηγός όσο και ο Γενικός Εισαγγελέας και αναμένουμε τις εξελίξεις*». Ο κ. Πισσομή ανέφερε ότι «*ομάδα συγγενών αναμένει την ολοκλήρωση των δικαστικών διαδικασιών μετά την καταχώρηση αγωγών σε ελλαδικά Δικαστήρια*».

■ **Γύρω στα δύο εκατομμύρια κυβικά μέτρα** νερού εισέρρευσαν στα φράγματα από τις βροχές που έπεσαν το Σαββατοκύριακο στην Κύπρο. Ο Τεχνικός Επιθεωρητής του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων **Φαίδρος Ρουσής** δήλωσε ότι τα αποθέματα στα φράγματα ανέρχονται στα 27 εκατομμύρια κυβικά μέτρα ή ποσοστό 10% της πληρότητάς τους. Κατά την περσινή περίοδο υπήρχαν 67 εκατομμύρια κυβικά μέτρα νερού ή ποσοστό πληρότητας των φραγμάτων 24%.

■ **Ισχυρό σεισμό μεγέθους 5,4 Ρίχτερ** κατέγραψαν οι σειсмоγράφοι του Γεωδυναμικού Ινστιτούτου του Εθνικού Αστεροσκοπείου στην Αθήνα, τα ημερώματα της Τετάρτης. Το επίκεντρο της δόνησης εντοπίζεται στο θαλάσσιο χώρο δυτικά των Κυθρών. Οι σεισμολόγοι δήλωσαν ότι πιθανόν να πρόκειται για μετασεισμό των 6,9 Ρίχτερ που είχαν προκληθεί από τον ίδιο εσιακό χώρο τον Ιανουάριο του 2006. Ωστόσο, παρακολουθούν το φαινόμενο. Εν τω μεταξύ, το «σεισμικό ξύπνημα» της Πάλης, με έξι σεισμούς της τάξης των 4-4,5 Ρίχτερ τον τελευταίο χρόνο, προβληματίζει τους σεισμολόγους. Ο τελευταίος από αυτούς τους σεισμούς έγινε το πρωί της Δευτέρας με ένταση 4 Ρίχτερ

<b>ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ</b>		
ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ 757 HIGH ROAD, FINCHLEY LONDON N12 8LD		
☎: 020 8343 7522		
fax: 020 8343 7524		
email: michael@eleftheria.biz		
website: <a href="http://www.eleftheria.co.uk">www.eleftheria.co.uk</a>		
Ιδιοκτησία: ELEFThERIA LTD		
Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΜΗΝΑΣ		
ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£ 55	
	ΚΥΠΡΟΣ	£ 75
	ΕΛΛΑΔΑ	£ 75
	ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 75



# Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

## 21 Φεβρουαρίου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

### ● Διάλεξη Ελευθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου

**ΘΕΜΑ:** «Χρειάζεται η Ενωμένη Ευρώπη και μια κοινή ευρωπαϊκή πολιτισμική ταυτότητα»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Άγγελος Γιαννακόπουλος, Επίκουρος Καθηγητής, στο Τμήμα Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών Πανεπιστημίου Κύπρου

**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070

## 22 Φεβρουαρίου 2008 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

### ● Διάλεξη: «Αρχαιολογία και Τέχνη στη Χίο της Κλασσικής Αρχαιότητας»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Δρ Άννα Λεμός, Επισκέπτρια Καθηγήτρια Πανεπιστημίου Αθηνών

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

**ΤΟΠΟΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS

**ΩΡΑ:** 7.15 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 7563 9835

## 23 Φεβρουαρίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

### ● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

**ΤΟΠΟΣ:** Hilton London Metropole, Edgware Road, London W2

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07803 504 037  
07711 663 929

## 1η Μαρτίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

### ● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Λευκαριτών

**ΤΟΠΟΣ:** Αίθουσα εκδηλώσεων Κοινότητας Τιμίου Σταυρού (Golders Green)

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £25 λίρες

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8807 7824, 020 8343 0715

## 2 Μαρτίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

### ● Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Γιαλούσας και Περιχώρων

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green London N22

**ΩΡΑ:** 15.00 - 17.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07836 218 167 (Λέων Χριστοδούλου)

020 8599 8595 (Κορνήλιος Αρέστη)

020 7281 5196 (Ανδρέας Ευαγγέλου)

020 8888 28 34 (Ιωάννα Ονουφρίου)

## 6 Μαρτίου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

### ● Γεύμα για την Ημέρα της Μητέρας από τον Φιλανθρωπικό Σύνδεσμο Ελληνίδων Γυναικών Φίνσλεϊ

**ΤΟΠΟΣ:** TRIOS, 248 Green Lanes, Palmers Green, London N13

**ΩΡΑ:** 11.45 π.μ. - 14.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8446 1833 (Αντζελα)

020 8446 5436 (Λούση)

020 8441 5590 (Κίκα)

## 8 Μαρτίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

### ● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Θεοδώρου Καρπασίας

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8882 2648

### ● Αποκριάτικος χορός Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϊ

**ΤΟΠΟΣ:** The Compton School, Summers Lane, North Finchley London N12

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8967 3587, 020 8447 8188

### ● Καρναβαλιστικός χορός Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Οργάνωσης, Denmark Road, N8

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £15

**ΩΡΑ:** 6.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8348 9011 (Κατερίνα)

Θα βραβευθεί η καλύτερη φορεσιά

και θα εκδοθεί αναμνηστικό λεύκωμα

## 9 Μαρτίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

### ● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συλλόγου Ελλήνων Γονέων

**ΤΟΠΟΣ:** Regency Banqueting Suite, 113 Bruce Grove, London N17

**ΩΡΑ:** 4.00 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £30 (ενήλικες), £15 (παιδιά)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8889 1872

## 13 Μαρτίου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

### ● Διάλεξη Ελευθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου

**ΘΕΜΑ:** «Η Ελληνική Κυπριακή Διασπορά - Υψηλή Στρατηγική»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Σταύρος Επαμεινώνδας, Διευθυντής Υπηρεσίας Αποδήμων στο ΥπΕΞ Κύπρου

**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070

## 14 Μαρτίου 2008 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

### ● Θεατρική Παράσταση: «Το Ημερολόγιο ενός Τρελού» του Νικολάι Γκογκόλ

**ΕΡΜΗΝΕΙΑ:** Μάριος Ιωάννου

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Πολιτιστικό Τμήμα Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας

**ΤΟΠΟΣ:** Ελληνικό Κέντρο, 14-16 Paddington Street, London W1U 5AS

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ:** 020 7493 6200 Αρμοστεία,

020 7486 9196 ΕΛ.Κέντρο

Θα ακολουθήσει δεξίωση.

Είσοδος ελεύθερη, αλλά με δηλώσεις συμμετοχής

## 15 Μαρτίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

### ● Ετήσια Χοροεσπερίδα ΕΔΕΚ Η.Β.

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Banqueting Suite, 470 Bowes Road, New Southgate, London N11 1NL

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8368 7302 (Μιχάλης Κασίης),

020 8920 2040

(Γιώργος Κουττούκης)

## 5 Απριλίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

### ● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Επτακώμης

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Banqueting Suite, 470 Bowes Road, New Southgate, London N11 1NL

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £30 λίρες και για άτομα

κάτω των 16 ετών £20 λίρες

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07952 296552 (Σέργιος),

020 8440 7854 (Μάρκος)

## 17 Απριλίου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

### ● Διάλεξη Ελευθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου

**ΘΕΜΑ:** «Κυπριακό - Τρέχουσες Εξελίξεις, Νομική, Πολιτική και Οικονομική Πλευρά»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Χρήστος Ψιλογένης

**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Πρόεδρος επί τιμή Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070

## Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name): .....

Διεύθυνση (Address): .....

Τηλέφωνο (Telephone): .....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»  
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

**ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)**

Ένα χρόνο (One Year) £55.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £35.00.....

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)**

Ένα χρόνο (One Year) £75.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £45.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFThERIA OF LONDON LTD  
(Payment order in favour of ELEFThERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. / (Date).....

Υπογραφή (Signature).....

they could be closer than you think!

Find your Friends and Family via the Cyprus Villages  
Help bring the Global Cyprus community closer together

[www.Xorianous.com](http://www.Xorianous.com)

## Η ευγνωμοσύνη μας προς τον Τάσο Παπαδόπουλο

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

**Τ**ου χρωστάμε ευγνωμοσύνη για το γεγονός ότι απέρριψε ένα καταχθόνιο σχέδιο που καταργούσε το κράτος και τη φωνή μας. Του χρωστάμε στιγμές εθνικής αξιοπρέπειας που σπάνια έζησε ο Ελληνισμός. Δεν ήταν αρεστό στους ξένους αυτό που έκανε – και το πλήρωσε.



Γράφει ο Δρ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ  
ΑΒΡΑΑΜΙΔΗΣ

Εύχομαι το γεγονός της απόρριψης του σχεδίου Ανάν το 2004, να μην καθυστέρησε απλώς την καταστροφή, αλλά να δίδαξε κάτι στις ηγεσίες που τον πολέμησαν. Όσο για τον λαό, είχα γράψει, εκφράζοντας μια ελπίδα, ότι είμαστε πολύ μικρός λαός για να δείξουμε τόσο μεγάλη αγνωμοσύνη.

Δυστυχώς, αποδειχθήκαμε απλώς πολύ μικρός λαός. Η ανωριμότητα οδήγησε τους ψηφοφόρους σε επανεγκλωβισμό τους στα μεγάλα κομματικά ποιμνιστάσια. Αδιαφόρησαν για το πραγματικό διακύβευμα των εκλογών, που είναι το εθνικό θέμα, αδιαφόρησαν για την μεγάλη απειλή που είναι η επαναφορά του σχεδίου Ανάν. Παρασυρμένος ο λαός από ηγεσίες κατώτερες των περιστάσεων, γύρισε την πλάτη στον άνθρωπο που τον υπερασπίστηκε. Ας ψηφίσουμε το κόμμα, έλεγαν πολλοί, ο Τάσος θα βγει ούτως ή άλλως. Μετέθεσαν τις ευθύνες σε άλλους – και η ανευθυνότητα πληρώνεται.

Είναι αλήθεια ότι οι λαοί έχουν τους ηγέτες που τους αξίζουν. Προφανώς δεν μας άξιζε ο Τάσος Παπαδόπουλος.

Τον ευχαριστώ, πάντως, για ό,τι έκανε για την Κύπρο και ελπίζω να είναι παρών, όταν χρειαστούμε τη διαυγή πολιτική του σκέψη στους χαλεπούς καιρούς που έρχονται.

# Ο επερχόμενος ανανάνθρωπος

**Ο**σο περίεργο και αν ακούεται αυτό το επίχρημα, μάλλον ούτε ένας από τους εκατοντάδες χιλιάδες ψηφοφόρους των κυπριακών προεδρικών της 17ης Φεβρουαρίου δεν γνώριζε τι ακριβώς διακυβευόταν. Σίγουρα οι περισσότεροι θα άκουσαν για τα σχέδια απόλυτου στρατηγικού ελέγχου του νησιού που με τόση ακρίβεια κατέγραψε το σχέδιο Ανάν. Ελάχιστοι ή κανείς, εν τούτοις, πρόσεξαν ότι η επαναφορά της φιλοσοφίας του σχεδίου Ανάν – αυτό βασικά ήταν η ουσία των συζητήσεων και όχι τα πρόσωπα που θα καθίσουν στην προεδρική καρέκλα – θα καταστήσει τους Κύπριους πειραματόζωα στην πιο στενόχωρη και διεστραμμένη κοινωνικοπολιτική κατασκευή της σύγχρονης ιστορίας.

Ποτέ μέχρι τώρα δεν σταθεροποιήθηκαν οι προϋποθέσεις μιας ανθρωπολογικά στέρεα θεμελιωμένης πολιτειακής δομής. Κουτσά-στραβά, όμως, και παραπαίοντας, κάποιες κοινωνίες ενίοτε ορθοποδούν πριν βυθιστούν ξανά στο βούρκο των αντιφάσεών τους. Τα κριτήρια είναι πολλά και σύνθετα, τα μεταξύ τους ζεύγη άπειρα, η ρευστότητά τους μόνιμο στοιχείο αστάθειας και η «χρυσή συνταγή» των πιθανών συνδυασμών «ιστορικό μυστικό».

Κτίζοντας τις δυτικές και τις ανατολικές κοινωνίες τούς τελευταίους αιώνες διαρκώς συγκρούονταν ανθρωπολογικά πρότυπα, χωρίς ποτέ να έχει σταθεροποιηθεί ένα μίγμα νομικών, θεσμικών, οικονομικών, φυλετικών ή άλλων κριτηρίων και παραγόντων του κοινωνικοπολιτικού γίγνεσθαι:

α) Ο Ιστορικός άνθρωπος (συνείδηση, μνήμη, ταυτότητα, πολιτισμός, φυλετικά χαρακτηριστικά, κτλ),

β) Ο πνευματικός άνθρωπος (θρησκεία, μεταφυσική πίστη, κάθε άλλου είδους μετά-φυσική ετερότητα).

γ) Ο οικονομικός άνθρωπος (οικονομικές συναλλαγές, προσδοκίες υλικού οφέλους, χρησιμότητα, συμφεροντολογικές προσδοκίες ατομικού κέρδους).

δ) Θεσμικός άνθρωπος (ατομοποίηση του δημόσιου βίου, νομικά επιβεβλημένη κοινωνική συνοχή, είδος δημοκρατίας, βάθος λαϊκής κυριαρχίας, χρηστικές ιδεολογίες, είδος κοινωνικής δικαιοσύνης, πνευματικά θεμελιωμένες κοσμοθεωρίες).

ε) Τεχνόμορφος άνθρωπος (τεχνολογία, διαδίκτυο, μηχανιστικές ανταλλακτικές σχέσεις). Κτλ.

Ποιο μείγμα, λοιπόν, είναι αυτό που εγκαθιδρύει πνευματική αρμονία και αισθητή λειτουργικότητα μεταξύ Κοινωνικού υπόβαθρου και Πολιτειακού εποικοδομηματος; Κοιμούνται ύπνο βαθύ όσοι πιστεύουν ότι υπήρξε ποτέ οτιδήποτε συγκρίσιμο με το μέγα ανθρωποκεντρικό επίτευγμα της κλασικής Πόλης.

Απλά, Δύση και Ανατολή, τους τελευταίους αιώνες, ταλαντεύονται ακανόνιστα, συγκρούον-

ται στο εσωτερικό και διακρατικά και κτίζουν νομικούς πύργους στην άμμο μιας ανθρωπολογικά ρευστής Δυτικής Ευρώπης. Διακυβερνούν δεσποτικά, ταλαντεύονται μεταξύ ρατσισμού και πολιτικής ορθότητας-εθνικισμού και διεθνοφασισμού-επιθετικότητας. Κανείς, δεν έχει παρά να μελετήσει στοιχειωδώς την νεότερη και ύστερη ιστορία για να το διαπιστώσει.



Του  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ  
ΗΦΑΙΣΤΟΥ  
Καθηγητή Διεθνών  
Σχέσεων - Στρατηγικών  
Σπουδών, Πανεπιστήμιο Πειραιώς

Αν και δεν είναι του παρόντος να επεκταθώ, η ρίζα του κακού (τους) εαυτού βρίσκεται στις αντιπνευματικές και αντιμεταφυσικές καταβολές της νεότερης σκέψης, τα δύο πολιτικά εκτρώματα της οποίας είναι η δυτική λειτουργιστική πολιτική ορθότητα και η άλλη όψη του ίδιου νομίσματος ο μορφικά πανομοιότυπος ισοπεδατικός πρώην διεθνιστικός κομμουνισμός. Η εκατέρωθεν πολιτική ορθότητα παρέκαμψε την κλασική και δοκιμασμένη αριστοτελική αντίληψη της ανθρωποκεντρικής διαμόρφωσης του κοινωνικού γίγνεσθαι που συντελείται υπό το πρίσμα ενός αδιάλειπτου συλλογικού κατ' αλήθειαν βίου υπό συνθήκες δημοκρατίας και εθνικής ανεξαρτησίας. Αυτός είναι, βασικά ο μόνος δοκιμασμένος «τρόπος ζωής».

Την ύστερη εποχή αντικαταστάθηκε ή υποκαταστάθηκε από επίπλαστες ιδεολογικές κατασκευές και συχνότατα ασταθείς κρατικές κατασκευές, δηλαδή «κρατικά μοντέλα» κτισμένα με μεθοδολογικά εργαλεία που μηδενίζουν ή υποτιμούν την σύνθετη ανθρώπινη ετερότητα και υποκειμενικότητα.

Όσο και αν ακούεται περίεργο στα αυτιά της περιδεούς κυπριακής κοινωνίας που παθιασμένη ψήφισε κομματικά, το αποκορύφωμα της δυτικής πολιτικής διαστροφής και της δυτικής επιθετικότητας εκδηλώθηκε με το σχέδιο Ανάν:

α) Κατάργηση της Κυπριακής Δημοκρατίας (καταστολή της εσωτερικής-εξωτερικής ανεξαρτησίας, αφοπλισμός, ξένες βάσεις, ξένες «εγγυήσεις», ξένοι στρατοί) και

β) εφαρμογή της πλέον ακραίας τεχνόμορφης ανθρωπολογικής κατασκευής, που ποτέ επινοήθηκε σε Δύση και Ανατολή. Μηδενισμός κάθε έννοιας ελευθερίας μ' οποιονδήποτε τρόπο και αν νοηματοδοτηθεί και απόλυτος εσωτερικός και εξωτερικός πόλεμος των βρυκολάκων της διεθνούς πολιτικής.

Επινόησε μια θεσμική κατασκευή φασιστικού

μοντέλου «κοινωνικής» ζωής που περιστέλλει τον άνθρωπο σε άθροισμα ωφελμιστικών και χρησιμοθηρικών λειτουργιών. Ο «ανανάνθρωπος» αγγίζει τα ακρότατα όρια όλων των γνωστών ιδεολογικών διαστροφών.

Θεμέλιο της «κοινωνικοπολιτικής» ζωής είναι ο ανθρωπολογικός μηδενισμός. Προϋπόθεση πολιτικής σταθερότητας είναι ο μηδενισμός όλων ανεξαιρέτως, ακόμη και των στοιχειωδών, οντολογικών και ανθρωπολογικών προϋποθέσεων του κοινωνικοπολιτικού βίου.

Ίσαμε τις ακραίες συνέπειές της φιλοσοφίας του «ανανάνθρωπου» τα μίζερα πειραματόζωα «ανανάνθρωποι» σπρώχονται εκεί όπου συναντώνται όλες οι αποτυχημένες αντιλήψεις κοινωνικοπολιτικής οργάνωσης του παρελθόντος: Μηδενισμός της ιστορικότητας, μηδενισμός των εθνικών ταυτοτήτων, μηδενισμός κάθε άλλης ανθρώπινης ετερότητας, μηδενισμός των συμβόλων, μηδενισμός της λαϊκής κυριαρχίας, μηδενισμός της δημοκρατίας και μηδενισμός ακόμη και αυτών των ελάχιστων που τα ταλαίπωρα δυτικά κράτη προσφέρουν στους πολίτες τους, δηλαδή των ανθρώπινων δικαιωμάτων.

Για να χωρέσει στις στενόχωρες και έξωθεν εξαρτώμενες θεσμικές κατασκευές ο ανανάνθρωπος απαιτείται να στερείται αξιώσεων εθνικής ανεξαρτησίας, ούτως ώστε αδιατάρακτα και παντοτινά η Κύπρος να ελέγχεται στρατηγικά και εταιρικά από τις τρεις ηγεμονικές δυνάμεις που κατόρθωσαν να την εκπορθήσουν: Την Βρετανία, την Τουρκία και τις Ηνωμένες Πολιτείες. Παθιασμένοι με σκοπούς εκπλήρωσης διεθνοφασιστικών στρατηγικών σχεδίων, ουδόλως ενδιαφέρει τους κάθε Χανεικούς αξιωματούχους αυτών των κρατών το γεγονός πως το ανανικό κράτος θα αποτελέσει την μεγαλύτερη πολιτική διαστροφή όλων των εποχών. Είναι, πάντως, εκπληκτικό ότι αδιάστακτα κατέγραψαν επακριβώς το πώς θα μηδενιστεί η ανθρώπινη ετερότητα σ' όλες τις πιθανές εκφάνσεις και εκδοχές και πως πολλά δυνητικά πειραματόζωα δεν το βλέπουν.

Έχοντας ακόμη λίγα περιθώρια να γλυτώσουν, οι Κύπριοι – Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι – διαβάσουν προσεκτικά αυτό που τους προτάθηκε πριν πέντε χρόνια, το οποίο ενστικτωδώς απέρριψαν και που τώρα κάποιος ακονίζει τα μαχαίρια τους για να το σερβίρουν ξανά.

Τέλος, είναι χαρακτηριστικό ότι, αμετανόητοι εγχώριοι μεταπράτες ηδονίζονται με την ιδέα πως θα διαδραματίσουν ρόλο πραιτωριανού εντεταμένου να «συμμορφώσει» όποιον είναι απρόθυμος να μηδενιστεί για να καταστεί ανανάνθρωπος.

Αυτό αποφάσισε, λένε τώρα, η πλειοψηφία!!! 'Η μήπως κάποιοι λάθος κατάλαβαν; Από την μακρινή Αθήνα, λοιπόν, χαρετίσματα στην νέα εκκολαπτόμενη και ίσως επερχόμενη πραιτωριανή εξουσία.

## YANAKAS VOTSIS ASSOCIATES

HEAD OFFICE  
811 HIGH ROAD  
NORTH FINCHLEY, LONDON, N12 8JT  
• Tel.: 020 8445 9898  
• Fax: 020 8445 9199



BRANCH OFFICE  
460 HOLLOWAY ROAD  
LONDON, N7 6HT  
• Tel.: 020 7281 4044  
• Fax: 020 7272 9031, 7281 6884

Boilers,  
spares  
&  
controls

## DEMOS & SONS Ltd

HEATING & PLUMBING MERCHANTS

COMBI BOILERS SPECIALISTS

VAILLANT, VOKERA, POTTERTON, SAUNIER DUVAL, BIASI ETC.

564 / 570 LORDSHIP LANE, WOOD GREEN, LONDON N22 5BY  
TEL: 020 8889 6476  
020 8888 6051  
FAX: 020 8888 1284

## η γνώμη μου

### Οι Γύπες...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Ατύχησε, λοιπόν, ο κοινός υποψήφιος της τριμερούς. Ο λάος κάτω από μια πρωτοφανή επίθεση υφαρπαγής της ψήφου του, εκάμθη... Παραπληροφωρημένος και ξεγελασμένος από τους δύο υποψήφιους των άκρων, έδωσε άκριτα, δυστυχώς, την πολύτιμη ψήφο του όχι προς εκείνον που σε κρίσιμες στιγμές έσωσε την Πατρίδα από το σατανικό σχέδιο Ανάν, αλλά προς στους άλλους δύο, που με παχυλές και ανέξοδες υποσχέσεις τον παρέσυραν και τον ξεγέλασαν πως αυτοί, τάχα, θα τον έφερναν σύντομα πιο κοντά στο ποθητό τέρμα της λύσης!

Η απογοήτευση και η πικρία που ένοιωσαν πολλοί από το αναπάντεχο αποτέλεσμα, δεν περιγράφεται! Η αγωνία για το αύριο είναι πραγματική. Οι αλλαγμοί χαράς του Ερντογάν και οι χαρές των Αμερικάνων και των Εγγλέζων, ήταν και είναι αφευδείς μαρτυρίες για το μέλλον που έρχεται. Ο δοκιμασμένος τιμονιέρης της Κύπρου έφυγε. Το πλοίο κινδυνεύει.

Η μόνη απομένουσα ελπίδα ήταν, πως οι δυνάμεις της τριμερούς ενωμένες και αποφασιστικές θα ανασυντάσσονταν σύντομα και θα προσπαθούσαν από κοινού να περισώσουν όσα ήταν δυνατό υπό τις παρούσες περιστάσεις. Δυστυχώς, τα γεγονότα μάς διέφευξαν.

«Προτού ο αλέκτωρ φωνήσει», σαν κακομαθημένα σχολιαρόπαιδα που τους χάλασε κάποιος το παιχνίδι, σκόρπισαν ακέφαλα και άρχισαν εντατικά το παιχνίδι του παζαρέματος. Πρωταρχικός σκοπός, τώρα, σε μια ανιέρη συμμαχία με τους προχθεσινούς αντιπάλους τους, να αρπάξουν για το πάρτι τους, δηλαδή το κόμμα τους, όσο πιο πολλά ψιχία από το τραπέζι της εξουσίας. Συμβούλια, παρασυμβούλια, διασκέψεις και συσκέψεις που κανέναν δεν πείθουν, πως όλα γίνονταν δήθεν για το εθνικό συμφέρον και μετά για το κομματικό.

Έτσι και η τελευταία ευκαιρία εχάθη. Αντί της ανασύνταξης και της νέας προσπάθειας των κεντρικών δυνάμεων, που ενωμένες θα λειτουργούσαν σαν ισχυρό λαϊκό φρένο και ανάχωμα σε οποιοδήποτε πιθανές παρεκκλίσεις από την γραμμή που χάραξε ο Λάος με την απόφαση της 24ης Απριλίου, είδαμε την διάλυση. «Θαυμάσαμε» τους μέχρι χθες «ανένδοτους» αγωνιστές του ΟΧΙ, διασπασμένους και απροετοίμαστους, να παζαρεύουν στην ουσία με τους προ ημερών υβριστές τους για μια, δύο ή τρεις θέσεις στο τραπέζι της εξουσίας.

Όσον αφορά τους άλλους, αυτούς που καθημερινά καθύβριζαν τον Πρόεδρο σαν περίπου, κακό δαίμονα του τόπου και που μέχρι το τέλος παρέμεναν αμετανόητοι στις θέσεις τους για το «Ανάν», τους είδαμε και αυτούς ξαφνικά να μεταλλάσσονται «εν μία νυχτί». Με μοναδικό σκοπό την άγρια ψήφον τώρα, επιδιωκούν τιμές και επευφημίες στον Τάσσο.

Οποία υποκρισία και πολιτικός αμοραλισμός! Αλλά τι λεο; Πολιτικοί είναι όλοι αυτοί και τίποτε άλλο! Τι θα μπορούσε, εξ άλλου, να περιμένει κανένας από ανθρώπους που σαν καλοί ακόλουθοι του Μακιαβέλι, είναι διατεθειμένοι για την καρέκλα και μόνο, να πατήσουν και πάνω στα πολιτικά πτώματα των αντιπάλων τους;

Όσον αφορά τους άλλους, τους δήθεν «αριστούς», που ενθυμούνται ευκαριακά την ιδεολογία τους, ανάλογα με τα συμφέροντα τους και το ακροατήριο, τι να πει κανένας; Εδώ επαναλαμβάνουμε μόνο το γελοίο ρεφρέν τους, πώς ο αγώνας τώρα είναι για την σωτηρία του τόπου και όχι ιδεολογικός, σάμπως και η πολιτική τους μέχρι τώρα διαμορφωνόταν σε ένα ιδεολογικό κενό, που αφορούσε αποκλειστικά και μόνο κάποια άλλη χώρα, κάπου εκεί στο φεγγάρι ή στο υπερπέραν και όχι στον δύσμοιρο αυτό τόπο!

## ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΑ

# Επιτυχής η φιλανθρωπική εκδήλωση υπέρ των Ελλήνων Ποντίων της Γεωργίας

Πραγματοποιήθηκε με εξαιρετική επιτυχία την Κυριακή 17η Φεβρουαρίου 2008 ειδική Φιλανθρωπική Εκδήλωση υπέρ οικονομικής ενισχύσεως των Ελλήνων Ποντίων της Γεωργίας (χώρας στην περιοχή της πρώην Σοβιετικής Ένωσης), στους Κοινοτικούς χώρους της φιλοπρόοδης Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος Harrow.

Του Οικον. Αναστασίου Δ. Σαλαπάτα

Την εκδήλωση οργάνωσε η Επιτροπή Συμπαροστάσεως Ελλήνων Γεωργίας, της οποίας προεδρεύει η γνωστή στην Παροικία μας για τα φιλάνθρωπα αισθήματά της και το γενναίο πνεύμα της προσφοράς που την διακρίνει κα Ρόδα Παπανικολάου. Ο Σεβασμιότατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριος εκπροσωπήθηκε στην εκδήλωση από τον Οικον. Αναστάσιο Δ. Σαλαπάτα. Η Πρόεδρος της Ελλάδος κα Σοφία Σταματέλλη εκπροσωπήθηκε από την κα Πλυτά. Παρευρέθηκε επίσης κ. Νίκος Σκηνίτης, εκπροσωπώντας το ΣΑΕ Ευρώπης. Μέλη του χορευτικού συγκροτήματος του Λυκείου των Ελληνίδων χόρεψαν ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς.

Αρχοντες, με πρωτοστατούντα τον Πρόεδρο κ. Παντελή Δημοσθένους, και μέλη της φιλοξενούσας Κοινότητας (η οποία είχε προσφέρει την Αίθουσα Εκδηλώσεων δωρεάν), καθώς και άλλοι ομογενείς (από την περιοχή του Νότιου Λονδίνου και αλλού), προσέφεραν πλούσια εδέσματα, γλυκά και ποτά.

Τις οργανωτικές λεπτομέρειες αναφορικά με τον εντρεπισμό της Αίθουσας πριν την εκδήλωση (και τον καθαρισμό της μετά από αυτήν), όπως επίσης και όσον αφορά τον πλού-



Ο π. Αν. Σαλαπάτας ευλογεί το φιλανθρωπικό δείπνο. Δίπλα του η Ρ. Παπανικολάου

στο μπουφέ είχε αναλάβει και έφερε επιτυχώς σε πέρας η Πρεσβυτέρα Βιργινία Σαλαπάτα, μαζί με πολλές κυρίες της Βοηθητικής Αδελφότητας Κυριών της Κοινότητας Αγ. Παντελεήμονος, της οποίας προεδρεύει η κα Εύα Χρήστου. Μεταξύ άλλων ήταν και οι εξής: Άννα Αναστάση, Δέσποινα Γεωργιάδη (και ο σύζυγός της Ανδρέας), Λέλλα Βαζάνια, Μαίρη Κίμωνος, Πέννυ Λαζού, Θέκλα Παρπότη (ο σύζυγός της Δημήτρης μαγειρέψε πολλά φαγητά), Αντρη Κυριακίδου, Αλεξάνδρα Κωνσταντίνου, Ελένη Γεωργιάδη, Ιωάννα Καραϊσκού, Ανδρούλλα Κωνσταντή, Μαίρη Παπαπαύλου, Ευτυχία Αναστάση, Μυροφόρα Σιάμπουρου, Ελένη Χαραλάμπους και το μέλος της Επιτροπής Συμπαροστάσεως Ελλήνων Γεωργίας κα Σάρρα Κωνσταντή. Επίσης δε, ο πρώην Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Παννάκης Πάννα, ο Εκκλ. Επίτροπος και Νεοκόρος κ. Νεόφυτος Κωνσταντίνου, η κα Άννα (από το ομώνυμο κατάστημα βαπτιστικών ειδών

στο Edmonton), η κα Ανδρούλλα Σιάμιση και η κα Ελένη Λοΐζου, συνέβαλαν με δικές τους προσφορές στην επιτυχία της βραδιάς.

Η κα Ρόδα Παπανικολάου ομίλησε συγκινητικά για το φιλανθρωπικό έργο που επιτελεί η ίδια και η Επιτροπή, υποστηρίζοντας οικονομικά και ηθικά τους εμπεριστάτους αδελφούς μας Έλληνες Πόντιους, που κατοικούν μόνιμα στη Γεωργία.

Ο κ. Σκηνίτης ανέφερε πως ο ευγενικός αγώνας της κας Παπανικολάου έχει αναγνωρισθεί από το ΣΑΕ.

Τέλος δε, ο Οικον. Αναστάσιος Δ. Σαλαπάτας χαιρέτισε την εκδήλωση μεταφέροντας τις αρχιερατικές ευχές και την ευλογία του Σεβ. Αρχιεπισκόπου Θυατείρων.

Αξίζει να σημειωθεί ότι στην εκδήλωση συμμετείχαν και πολλοί από τους φερέλιδες νέους και νέες της τοπικής Κοινότητας, με επικεφαλής τον Πρόεδρο της Κοινοτικής Νεολαίας Παναγιώτη Αργυρού.

Την εκδήλωση στόλισε μουσικά ελληνική ορχήστρα αποτελούμενη από πέντε άτομα, στην οποία μπουζούκι έπαιξε ο νεαρός Βαλεντίνος, τραγούδησαν η Σοφία και ο Άγγελος, στην κιθάρα ήταν ο Παύλος και στο βιολί ήταν ο μουσικός και φιλόσοφος κ. Παναγιώτης, που ήρθε ειδικά από την Ξάνθη για τη βραδιά.

Τα πλούσια δώρα της λαχειοφόρου αγοράς κέρδισαν οι λαχνοί με τα παρακάτω νούμερα: 0348, 0386, 0497, 1397, 1465, 1726, 1753, 1825, 2108, 2185, 2187, 4507, 4743, 5019, 5042, 5467, 5531, 5605, 5657, 5819, 6146, 6210, 6714, 6786, 6807, 7111, 7184, 7354, 7595, 7649, 7819, 9651, 9712, 9791. Το τελικό καθαρό ποσό που συνελέγη από την εκδήλωση και πρόκειται να διατεθεί ολόκληρο υπέρ των εν ανάγκη ευρισκομένων αδελφών μας στην Γεωργία είναι £3300.



Ο Βαλεντίνος στο μπουζούκι, ο Παύλος στην κιθάρα, η Σοφία τραγουδά, ...μισοκρυμμένος ο Άγγελος και ο Παναγιώτης στο βιολί.

AROMA PATISSERIE



AROMA No 1:

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB

TEL: 020 8886 8083

AROMA No 2:

34 GREEN LANES, N13

TEL: 020 8889 4324

SPECIAL OFFER –  
ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

from only Κ€10.00 / 17.00euro

PER PERSON PER DAY (IN A TWIN ROOM FOR 2 PEOPLE)  
TO ΑΤΟΜΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ (ΣΕ ΔΙΠΛΟ ΔΩΜΑΤΙΟ ΓΙΑ 2 ΑΤΟΜΑ)

**AZUR HOTEL**\*\*\*

OPERATED by CNS TSANOS LTD

LIMASSOL – CYPRUS

TEL: 00357 25 322 667

FAX: 00357 25 321 897

e-mail: resazur@cnsanos.com

FOR THE PERIOD UNTIL 30.04.08

The special offer is valid only for direct reservations, according to availability and includes: Accommodation, breakfast (buffet), electricity, water (hot & cold) consumption, Air-condition (heating & cooling), electric kettle\*, cleaning service, 24 hours reception service, basket ball/Tennis court\*, swimming pool (in summer weather permitting), cafeteria/bar/restaurant, lobby, laundry service\*, covered parking place. (\*nominal charge)

VACANCY

C.P. PAPAS PROPERTY CENTRE

urgently requires:

- 1 Sales Negotiator
- 1 Lettings Negotiator
- 1 Trainee Negotiator

Excellent Package!

Driving Licence is a must!

Please call:

**020 7263 3367**

or

**07773 775 271**

ΔΙΑΛΕΞΗ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

## Χρειάζεται η Ενωμένη Ευρώπη και μια Ευρωπαϊκή Πολιτισμική Ταυτότητα;

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα σας προσκαλεί στην πέμπτη διάλεξη του Ε' Κύκλου του Ελεύθερου Πανεπιστημίου, που οργανώνει σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο Κύπρου για την Ομογένεια της Βρετανίας, υπό την αιγίδα της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Ηνωμένου Βασιλείου.

Η διάλεξη θα δοθεί σήμερα ΠΕΜΠΤΗ, 21 Φεβρουαρίου, στις 8.00 μ.μ. στο οίκημα της Αδελφότητας (Britannia Road, Finchley N12). Θέμα της διάλεξης είναι: «Χρειάζεται η Ενωμένη Ευρώπη και μια Κοινή Ευρωπαϊκή Πολιτισμική Ταυτότητα;» και εισηγητής θα είναι ο Άγγελος Γιαννακόπουλος, Επίκουρος καθηγητής Κοινωνιολογίας στο Πανεπιστήμιο Κύπρου.

Θα ακολουθήσει συζήτηση και δεξίωση.

Ο Άγγελος Γιαννακόπουλος είναι καθηγητής Κοινωνιολογίας στο Πανεπιστήμιο της Konstanz στη Γερμανία και υπήρξε Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής Κοινωνιολογίας στο Τμήμα Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Κύπρου το χειμερινό εξάμηνο 2007. Αποπεράτωσε σπουδές Πολιτικής Επιστήμης και Δημόσιας Διοίκησης στο Πανεπιστήμιο Αθηνών, Κοινωνιολογίας και Εμπειρικών Πολιτισμικών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο της Τυβίγγης (Tubingen) στη Γερμανία, όπου έλαβε και τον τίτλο του διδάκτορα στις Κοινωνικές Επιστήμες. Εργάστηκε στα Πανεπιστήμια της Ερφούρτης (Erfurt) και της Τυβίγγης (Tubingen) στη Γερμανία και υπήρξε Επισκέπτης Καθηγητής στα πανεπιστήμια Βου-

### ΑΠΟΦΕ ΠΕΜΠΤΗ ΣΤΙΣ 8.00 μ.μ. ΣΤΟ ΟΙΚΗΜΑ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

δαπέστης και Γαλατάσαραϊ στην Κωνσταντινούπολη. Υπήρξε επίσης ερευνητής στο Αρχείο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο Λουξεμβούργο, στο European Institute της Βουδαπέστης, Visiting Scholar στο Center For International and Area Studies του Πανεπιστημίου Yale στις ΗΠΑ, Fellow τής Japanese Society for the Promotion of Science και Visiting Scholar στο πανεπιστήμιο Waseda, Τόκιο Ιαπωνίας.

Υπήρξε συντονιστής του διεθνούς ερευνητικού προγράμματος «Ευρωπαϊκή Ταυτότητα και οι Σχέσεις Ευρωπαϊκής Ένωσης - Τουρκίας», χρηματοδοτούμενου από τη Volkswagen Foundation, ενώ είναι συντονιστής του επίσης διεθνούς ερευνητικού προγράμματος «Έγκλημα και Πολιτισμός: Η συνάφεια μεταξύ των αντιλήψεων για τη διαφθορά και της πρόληψης του εγκλήματος», χρηματοδοτούμενου εντός του βου Προγράμματος Πλαισίου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Τα διδακτικά και ερευνητικά του ενδιαφέροντα είναι η Κοινωνιολογία της Γνώσης, η Κοινωνιολογία του Πολιτισμού, η Πολιτική Κοινωνιολογία, η Ευρωπαϊκή Ενοποίηση, ο Εκσυγχρονισμός των κρατών της νοτιοδυτικής Ευρώπης, Πολιτισμικές Απόψεις της Διαφθοράς και Ποιοτικές Εμπειρικές Μέθοδοι στις Κοινωνικές Επιστήμες.

Δημοσίευσε σειρά μονογραφιών και άρθρων πάνω στα θέματα του ενδιαφέροντός του.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

## Κεντητές, κεντήτριες και κεντήματα στην Κωνσταντινούπολη (17ος - 19ος αι.)

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

— Έργα τους ευρίσκουμε από την Ρουμανία έως την Αλεξάνδρεια και την Κύπρο και από την Άγκυρα έως το Σινά!

— Το Ημερολόγιο του Βυζαντινού και Χριστιανικού Μουσείου για το 2008

Έργα της Μαριώρας διατηρούνται στο Πατριαρχείο Κωνσταντινουπόλεως, αλλά και σε ναούς και μονές της Ελλάδος καθώς και στα Ιεροσόλυμα.

Στον ίδιο καλλιτεχνικό χώρο ανήκουν η Ευσεβία (1723-1735) και η Κοκώνα του Ιωάννου. Τέλος, η Τζαόρια κατάγεται από τον Γαλατά της Κωνσταντινουπόλεως (1733). Έναν αιώνα αργότερα εργάζεται και η περίφημη Κοκώνα του Ρολωγά, της οποίας είναι γνωστά 13 έργα, και η Γρηγοριά.

«Στα κωνσταντινουπολίτικα έργα ο αρμονικός σχεδιασμός και η άσπρη εκτέλεση συνδυάζονται με υψηλή ποιότητα υλικών, καλλιτεχνική αρτιότητα και πολύτροπη τεχνική. Τα στοιχεία από την βυζαντινή παράδοση, που στα πρώτα έργα του 17ου αι. είναι πιο έντονα, σιγά-σιγά αναμειγνύονται με δυτικές επιδράσεις, αλλά και με στοιχεία άλλων τεχνών του ελληνικού χώρου, και μάλιστα της μεταλλοτεχνίας», γράφει η Δρ Παπασταύρου.



Και συνεχίζει: «Στα παλαιότερα έργα του 17ου αι. οι μορφές και η πτυχολογία είναι επίπεδες. Αυτό συνάδει με την βυζαντινή τεχνοτροπία. Με το πέρασμα του χρόνου - ιδίως κατά τον 18ο και 19ο αι. - όλο και περισσότερο γίνεται φανερή η επίδραση από την νεώτερη δυτική τέχνη, της οποίας κύριο χαρακτηριστικό είναι η φυσιοκρατία. Έτσι, στα πρόσωπα ο σκιοφωτισμός και η δραματικότητα αποδίδουν σχεδόν εξοικειωμένα χαρακτηριστικά. Επί πλέον, σημαντικό γνώρισμα τεχνικής είναι η λεπτότητα των μεταξωτών νημάτων και της βελονιάς.



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος Τηλεομοιότυπον (Fax): 0030 210 9400 674

η οποία δημιουργεί οπτικό αποτέλεσμα ζωγραφικής περισσότερο παρά κεντήματος, όσον αφορά στα γυμνά μέρη του σώματος.

«...Πάντως, συχνά και ιδιαίτερα σε έργα του 19ου αι., τα χαρακτηριστικά του προσώπου τονίζονται με επιζωγράφηση. Συγχρόνως, η πτυχολογία των ενδυμάτων αποδίδεται σαν ανάγλυφο, μιμούμενη σαφώς έργα μεταλλοπλαστικής. Οι επιφάνειες δηλαδή των παριστανόμενων ενδυμάτων, αλλά και άλλων αντικειμένων, έχουν καλυφθεί με γέμισμα παχύτερο και πάνω σε αυτό γίνεται το κεντήμα με χρυσό και αργυρό σύρμα.

«...Επίσης χαρακτηριστική είναι και η ευρεία χρήση του τιτρί και των ημιπολύτιμων λίθων, ιδιαίτερα μαργαριταριών!»<sup>131</sup>.

### Επιγραφές επί κεντημάτων

Σε πολλά κεντήματα υπάρχουν επιγραφές, που διασώζουν το έτος κατασκευής τους, το όνομα του/της τεχνίτη/τεχνίτρας κ.ά. ιστορικά στοιχεία.

Σε επιγονάτιο<sup>141</sup> με θέμα τον Χριστό εν δόξη, υπάρχει η εξής ορθογραφήμενη επιγραφή:

«Διά χειρός Δεσποινέτας του Αργύρη εν έτει Χριστού Αχπθ» - δηλ. του 1689.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

131 Στην συλλογή του Βυζαντινού και Χριστιανικού Μουσείου σώζονται υπογεγραμμένα κωνσταντινουπολίτικα έργα, τεκμήρια θρησκευτικότητας, πνευματικού, οικονομικού και κοινωνικού επιπέδου των Ελλήνων.

141 Ο Χριστός περιβάλλεται από τα αγγελικά τάγματα. Εικονίζονται και τα σύμβολα των ευαγγελιστών σε μετάλλιο. Στις γωνίες, ο Θεός-Πατήρ, με το Αγ. Πνεύμα και προφίτες. Το κεντητικό αυτό έργο έχει διαστάσεις 47,5 x 46 εκστ. - ΒΧΜ, 1715.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΕΛΛΑΔΑ, τηλ. 0030-2310-282 782

## 10ήμερη περιοδεία στη Γερμανία του Θ. Κασσίμη



Δεκαήμερη περιοδεία πραγματοποιεί από την Κυριακή (17/2) ο Έλληνας υφυπουργός Εξωτερικών Θεόδωρος Κασσίμης.

Ο Θ. Κασσίμης, ως αρμόδιος για θέματα απόδημου Ελληνισμού, επισκέπτεται διαδοχικά το Μόναχο, τη Φρανκφούρτη, το Ντίσελντορφ, τη Βόννη, την Κολωνία, το Βερολίνο και τη Στουτγκάρδη, όπου θα έχει επαφές με τους ομογενείς μας, καθώς και με Γερμανούς αξιωματούχους, τους οποίους θα ενημερώσει για τις ελληνικές θέσεις σχετικά με τις πρόσφατες εξελίξεις στα Βαλκάνια.

Ειδικότερα, θα επισκεφθεί τα κρατίδια Βαυαρίας, Ρηνανίας Βεστροφάλιας, Βάδης-Βιτεμβέργης και Έσης, όπου θα έχει επαφές με τους πρωθυπουργούς και τους προέδρους των τοπικών Κοινοβουλίων, ενώ στο Βερολίνο θα παραθέσει γεύμα προς τιμήν των Γερμανών βουλευτών στην Ομοσπονδιακή Βουλή, μελών της Επιτροπής Ελληνογερμανικής Φιλίας. Η «υποδοχή» εκ μέρους των ομογενών θα κορυφωθεί με δύο μεγάλες συγκεντρώσεις στο Ντίσελντορφ και τη Στουτγκάρδη, όπου βρίσκονται και οι πολυπληθέστερες ελληνικές κοινότητες στη Γερμανία.

Φ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ

Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line: Κάθε Πέμπτη διαβάστε μας και ηλεκτρονικά στο [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

# Β Α Ρ Ω Σ Ι - Β Α Ρ Ω Σ Ι

## Ε Ν Ο Ι Κ Ι Α Σ Ε Ι Σ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ\*\*\*



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ  
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**  
γράφει ο  
Μάριος Δημητρίου

## Ο άντρας που έμαθε τα όριά του

Έχω ένα μεγάλο σεβασμό για τους ανθρώπους που έχουν επίγνωση του θανάτου και τον παίρνουν στα σοβαρά – δεν μιλώ για τους νευρωτικούς που τρέμουν στην ιδέα του ή για τους αυτοκτονικούς που τον επιδιώκουν, αλλά για εκείνους που τον νιώθουν ως ένα οικείο κομμάτι του εαυτού τους και του κόσμου. Τις τελευταίες εβδομάδες με την εντατικοποίηση της προεκλογικής εκστρατείας στις ΗΠΑ έβαξα και διάβασα πολλά για τους τρεις ενσπομεινάντες σοβαρούς διεκδικητές της Προεδρίας της υπερδύναμης. Και ομολογώ ότι σε ένα πολύ προσωπικό, ψυχικό επίπεδο, στάθηκα με μεγαλύτερο ενδιαφέρον σε αυτόν από τους τρεις που μου είναι περισσότερο «εχθρικός» πολιτικά, δηλαδή στον Τζον Μακκίν.

Πολιτικά ήμουν και είμαι πιο κοντά στους υποψηφίους των Δημοκρατικών Χίλαρι Κλίντον και Μπάρακ Ομπάμα γιατί πιστεύω ότι ενδεχόμενη επικράτησή τους – ιδιαίτερα του δεύτερου – θα ενδυναμώνει την Αμερική με το όπλο που τόσο πολύ της λείπει σήμερα, τον ιδεαλισμό και τον ρεαλισμό της μετριοπάθειας. Διαφωνώ με αρκετές συντηρητικές απόψεις και τη μιλιταριστική λογική του Ρεπουμπλικάνου Μακκίν για συνέχιση του πολέμου στο Ιράκ, αλλά βρίσκω ακαταμάχητη την εμπειρία της αιχμαλωσίας που είχε στο Βιετνάμ.

Δεν στέκομαι στα πέντε παράσημα ανδρείας που πήρε, ούτε στο πλασάρισμά του από το κόμμα και τους βιογράφους του, ως ενός ζωντανού και αυθεντικού Αμερικανού «ήρωα». Όμως για μένα μετρά πολύ η σκοτεινή γνώση που απέκτησε στα αιματοβαμμένα χέρια των βασανιστών του – μια γνώση που δεν έχουν και δεν θα αποκτήσουν ποτέ, η Χίλαρι Κλίντον ή ο Μπάρακ Ομπάμα.

Η μεγαλύτερη δοκιμασία στη ζωή της Χίλαρι Κλίντον ήταν η αποκάλυψη της απιστίας του άντρα της, τότε Προέδρου των ΗΠΑ. Η μεγαλύτερη δοκιμασία στη ζωή του Μπάρακ Ομπάμα ήταν ο ρατσισμός και οι διακρίσεις σε βάρος του λόγω του χρώματός του. Η μεγαλύτερη δοκιμασία στη ζωή του Τζον Μακκίν ήταν ο ίδιος ο θάνατος – ο πιο σκληρός από τους θανάτους, ο θάνατος από βασανιστήρια. Και πέρασε τη δοκιμασία χωρίς να τρελαθεί, με το πείσμα του ανθρώπου που υπερασπίζεται τις αρχές του με τα υπολείμματά του σακατεμένου του σώματος.

Ο Μακκίν ήταν επαγγελματίας στρατιωτικός, πιλότος του πολεμικού Ναυτικού, γιος και εγγονός Ναυάρχων στις αμερικανικές ένοπλες δυνάμεις. Συνελήφθη το 1967 από τους Βιετκόγκ όταν το βομβαρδιστικό του καταρρίφθηκε και ο ίδιος έπεσε με αλεξίπτωτο σε μια λίμνη ανάμεσα στις εχθρικές γραμμές. Το ότι είχε την τύχη να είναι γόνος μιας διακεκριμένης οικογένειας στάθηκε ταυτόχρονα ευλογία και κατάρα κατά την αιχμαλωσία του γιατί οι δεσώτες του τον κράτησαν ζωντανό και προσπάθησαν να τον εκμεταλλευτούν για να κάνουν αντι-αμερικανική προπαγάνδα. Δύο μέρες μετά την κατάρριψη του αεροπλάνου του η ιστορία του έγινε πρωτοσέλιδη στην εφημερίδα «The New York Times».

Όταν οι Βορειοβιετναμείς ανακάλυψαν ότι ο πατέρας του ήταν Ναύαρχος του πρόσφεραν ιατρική φροντίδα, ανακοίνωσαν τη σύλληψή του και λίγους μήνες μετά του πρότειναν να τον αφήσουν ελεύθερο για να δείξουν «ανθρωπιστικό» προσώπειο, αλλά και για να προκαλέσουν εναντίον του την οργή των άλλων αιχμαλώτων που θα ερμήνευαν την απόλυσή του ως προνομακλή λόγω της καταγωγής του. Ο Μακκίν απέρριψε την προσφορά τους εκτός αν απελευθερώνονταν μαζί του και όλοι όσοι αιχμαλωτίστηκαν πριν από αυτόν. Η άρνησή του οδήγησε στην παράταση της ομηρείας του κατά πέντε ολόκληρα χρόνια και στη συνέχιση του υποσιτισμού και των φριχτών βασανιστηρίων: τον έδερναν συστηματικά, του έσπασαν τα χέρια, τα πόδια, τα δόντια και όλα σχεδόν τα κόκαλά του και τον είχαν συχνά σε πλήρη απομόνωση από τους άλλους αιχμαλώτους. Στα μέσα του 1968 υπέκυψε στις απαιτήσεις των βασανιστών και υπέγραψε μια αντισαμικανική γραπτή «ομολογία», γραμμένη με τη χαρακτηριστική ξύλινη κομμουνιστική ορολογία, όπου «παραδεχόταν» ότι ήταν ένας «εγκληματίας» και «αεροπειρατής». «Έμαθα ό,τι μάθαμε όλοι εκεί πέρα: κάθε άντρας έχει τα όριά του και εγώ είχα φτάσει στα δικά μου», έγραψε μετά. Τελικά απελευθερώθηκε πολύ αργότερα το 1973 μετά την υπογραφή ειρήνευσης του Παρισιού που έδινε τέλος στην άμεση εμπλοκή των Αμερικανών στον πόλεμο.

Στην Αμερική τον υποδέχτηκαν σαν ημίθεο αφού η ιστορία του ήταν ήδη γνωστή και υπάρχει και μια ιστορική φωτογραφία που τον δείχνει στηριγμένο σε δεκανίκια να κάνει χειραψία με τον τότε Πρόεδρο Νίξον σε τελετή στον Λευκό Οίκο όπου τιμήθηκαν βετεράνοι. Τα μαλλιά του ήταν άσπρα – είχαν ασπρίσει ήδη λίγους μήνες μετά την αιχμαλωσία του στα 31 του χρόνια.

Δεν ξέρω αν καταλαβαίνετε αυτά που γράφω. Πιστεύω ότι τα καταλαβαίνουν καλύτερα όσοι από τους αναγνώστες γέρασαν ξαφνικά, ενώ δέρνονταν στις τουρκικές φυλακές το 1974 ή στα κρατητήρια των Εγγλέζων το 1955-59 – όσοι δηλαδή έμαθαν τα όριά τους, ανεξάρτητα αν τα έφτασαν ή όχι όπως τα έφτασε ο Μακκίν. Ηλ. διεύθυνση: [mardaf@hotmail.co.uk](mailto:mardaf@hotmail.co.uk)



*Λάβουμε την ακόλουθη πληροφορία:*

—Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκει ανακοινώνει ότι η **Καρναβαλιστική Χοροεσπερίδα της θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο 8 Μαρτίου 2008, από τις 6.30 μ.μ. στο οίκημά της, επί της οδού Denmark Road, London N8. Τιμή εισιτηρίου £15.**

Θα βραβευθούν οι καλύτερες ενδυμασίες και θα πραγματοποιηθεί και λαχειοφόρος αγορά με πρώτο βραβείο Αεροπορικό εισιτήριο μετ' επιστροφής για την Κύπρο, προσφορά των Κυπριακών Αερογραμμών.

Για κρατήσεις θέσεων τηλεφωνήστε στο 020 8348 9011 (Κατερίνα).

—**Τη Δευτέρα 10 Μαρτίου 2008 στις 1.30 μ.μ.** στο οίκημα της οργάνωσης θα εορτασθεί η ΚΑΘΑΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ η οποία αποτελεί και την αρχή της νηστείας για το Πάσχα. Όλες ευπρόσδεκτες.

—**Το Σάββατο 15 Μαρτίου 2008 από τις 11 π.μ. έως τις 5 μ.μ.** θα εορτασθεί η **Διεθνής Ημέρα της Γυναίκας** στο Κολλέγιο του Βορειοανατολικού Λονδίνου (CONEL), Tottenham High Road, N15.

Μπορείτε να παρκάρετε ΔΩ-

## Δραστηριότητες Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει

### ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΓΙΑ ΘΥΜΑΤΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΒΙΑΣ

—Στα πλαίσια του εορτασμού της Διεθνούς Ημέρας για τη Γυναίκα, η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκει διοργανώνει το πρόγραμμα ΠΑΝΔΩΡΑ και προσκαλεί όλες τις γυναίκες σε προβολή ταινίας «**Ενώ κοιμάσαι με τον εχθρό**» (Sleeping with the enemy – Julia Roberts) την **Πέμπτη 6 και Παρασκευή 7 Μαρτίου 2008 στις 10.30 π.μ.** στο οίκημά της, επί της οδού Denmark Road, London N8. Θα ακολουθήσει συζήτηση με σκοπό τον προβληματισμό και την ανταλλαγή απόψεων σε θέματα που αφορούν τη βία μέσα στην οικογένεια την οποία θα κατευθύνει η κλινική ψυχολόγος κα **Δήμητρα Βιτσάκη/Τρέσι**.

Η συζήτηση/ανταλλαγή απόψεων θα διεξαχθεί γύρω από τα εξής ερωτήματα:

—Είναι η βία μέσα στην οικογένεια μύθος ή καλά κρυμμένο μυστικό;

—Υπάρχει σχέση μεταξύ οικογενειακής και κοινωνικής βίας;

—Πώς μπορούμε να καταλάβουμε ότι μια

σχέση μπορεί να γίνει βίαιη;

—Υπάρχουν τρόποι αντιμετώπισής της μέσα στην οικογένεια;

—Πώς αντιλαμβάνονται την οικογενειακή βία τα παιδιά;

—Ποια η διαφορά μεταξύ σποραδικής και χρόνιας βίας;

—Τι λύσεις μάς απομένουν όταν τα έχουμε δοκιμάσει όλα;

Στα ίδια πλαίσια του εορτασμού, η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκει θα παρέχει από τη Δευτέρα 10 Μαρτίου έως και την Παρασκευή 14 Μαρτίου 2008 μία ανώνυμη και απόλυτα εμπιστευτική τηλεφωνική γραμμή επικοινωνίας και υποστήριξης για γυναίκες – θύματα οικογενειακής βίας είτε στα ελληνικά είτε στα αγγλικά.

Ο αριθμός της τηλεφωνικής γραμμής είναι **08000 274 294** και είναι εντελώς ΔΩΡΕΑΝ.

PEAN στο πάρκινγκ του Τότεναμ Τάουν Χωλ. Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών συμμετέχει εδώ και πολλά χρόνια σ' αυτόν τον εορτασμό και φέτος θα εκπροσωπηθεί από έκθεση Κυπριακών κεντημάτων και ελληνικούς χορούς.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης θα υπάρχουν φάσιον σόου, μουσική, χορός, εργαστήρια ξυλουργικής, κομμούτρες,

γυμναστική, ελαφρύς μπουφές, ΔΩΡΑ για όλες τις γυναίκες, παιχνίδια για τα παιδιά, καθώς και πληροφορίες πάνω σε κοινωνικές οργανώσεις και άλλα.

Όλες οι γυναίκες προσκαλούνται σε μια διασκεδαστική και ΔΩΡΕΑΝ ημέρα εορτασμού για τον σημαντικό ρόλο που παίζουν οι γυναίκες στην κοινότητά.

Πριν το κλείσιμο της εκδή-

λωσης θα βραβευθούν οι σιωπηλές εθελόντριες του Χάρινγκει.

Για περισσότερες πληροφορίες για τις υπόλοιπες εκδηλώσεις που διοργανώνονται τον μήνα Μάρτιο επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

[www.haringeywomen.org.uk](http://www.haringeywomen.org.uk)  
ή τηλεφωνήστε στο 020 8348 9011 (Κική ή Κατερίνα).

## Η ετήσια χοροεσπερίδα του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου Cleveland

*Λάβουμε την ακόλουθη ανακοίνωση:*

Έγινε με μεγάλη επιτυχία η ετήσια καθιερωμένη χοροεσπερίδα του σχολείου Cleveland στις 10 Φεβρουαρίου. Το σχολείο ιδρύθηκε εδώ και 38 χρόνια και βρίσκεται στο ανατολικό Λονδίνο. Λειτουργεί κάθε Σάββατο πρωί μέχρι τις τάξεις GCSE1 & GCSE2 και ανήκει στον Σύλλογο Ελλήνων Γονέων. Στο σχολείο φοιτούν παιδιά από όλη την περιοχή του Essex.

Παραβρέθηκαν ο Επιθεωρητής - Προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής **Νίκος Κωνσταντίνου**, ο πρόεδρος της ΟΕΣΕ-ΚΑ και διευθυντής του σχολείου **Ανδρέας Χειμώνας** μετά της συζύγου του, οι εκπαιδευτικοί **Αντρούλλα Πέτρου**, **Τριάδα Παγούρα** και **Αντρέας Στυλιανού**, ο πρόεδρος της Επιτροπής του Σχολείου, **Γιώργος Στυλιανού** μαζί με τους συνεργάτες του γονείς, παιδιά και φίλοι του σχολείου.

Στην ομιλία του, ο κ. Στυλιανού ευχαρίστησε τους προσκεκλημένους για την παρουσία τους, για την οικονομική ενίσχυση και την ψυχική ενθάρρυνση για τη συνέχιση ομαλής και επιτυχούς λειτουργίας του σχολείου.

Χαιρετισμό απηύθυναν, επίσης, ο κ. Νίκος Κωνσταντίνου και ο Αν. Χειμώνας, ο οποίος ευχαρίστησε τις Εκπαιδευτικές Αποστολές Κύπρου και Ελλάδας για την συνεχή τους βοήθεια και στήριξη στο έργο του σχολείου καθώς και όλους όσους προσφέρουν το χρόνο τους, τον κόπο τους και τις προσπάθειές τους για τη λειτουργία του σχολείου.

Ο κ. Χειμώνας έκλεισε την ομιλία του, ευχαριστώντας τους γονείς και τους εκπαιδευτικούς και για την παρουσία τους στην εκδήλωση και για την όλη ευχάριστη και φιλική ατμόσφαιρα που επικράτησε.

## Houses Wanted for Rent in London.

Smartbuy International Investments would like to rent on a long-term basis studios, apartments and houses

**Prerequisites:**

- Fully-Furnished
- Underground Stations
- Commercial Area

For further information please contact us at: **+357 22 459550**

**smartbuy**  
international  
INVESTMENTS  
Subsidiary of Smartbuy Group

**Head Office - Cyprus:**

22 Sina Street, Block C, Office 001, 2431 Engomi, Nicosia, Cyprus  
P.O. Box 27646-2432 Engomi, Nicosia, Cyprus  
Tel: 00357 22459550, Fax: 00357 22776700  
Email: [info@smartgroupcyprus.com](mailto:info@smartgroupcyprus.com), [www.smartgroupcyprus.com](http://www.smartgroupcyprus.com)

**UK Office:**

21 Ferncroft Avenue NW3 7PG Hampstead, London, United Kingdom  
Email: [uk@smartgroupcyprus.com](mailto:uk@smartgroupcyprus.com), [www.smartgroupengland.com](http://www.smartgroupengland.com)

**One Stop**  
CO-ORDINATIONS

*We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.*

**VENUES AVAILABLE INCLUDE**

**London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.**

**It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.**

**You are only 'One Stop' away from Your perfect day.**

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**  
**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**  
email: [onestopcoordinations@bigfoot.com](mailto:onestopcoordinations@bigfoot.com)  
web: [www.onestopcoordinations.co.uk](http://www.onestopcoordinations.co.uk)

## Το ωραίο φύλο μαθαίνει μπουζούκι

**ΔΕΚΑ ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΜΑΘΗΤΡΙΕΣ ΦΟΙΤΟΥΝ ΣΗΜΕΡΑ ΣΤΗ ΣΧΟΛΗ ΛΑΪΚΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΣΥΝΘΕΤΗ ΔΑΣΚΑΛΟΥ ΓΙΑΝΝΗ ΠΟΥΛΚΑΝΔΡΙΩΤΗ ΣΕ ΕΝΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΕΝΙΣΧΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ**

Η εκμάθηση του χειρισμού του μπουζουκιού, του παραδοσιακού και πολύ αγαπητού αυτού λαϊκού μουσικού οργάνου, δεν είναι πλέον πρόνομο του «ισχυρού» ανδρικού φύλου. Μια εκλεκτή δεκαμελής ομάδα του ωραίου φύλου, που αποτελείται τόσο από μαθήτριες των παρειακών μας σχολείων, όσο και από μερικές μητέρες (και όχι μόνον), επιδίδονται με αφοσίωση, θέληση και μεράκι στην απόκτηση της δεξιοτήτας του χειρισμού του μπουζουκιού.

Οι δέκα αυτές μαθήτριες που συγκαταλέγονται ανάμεσα στα 50 συνολικά μέλη της Σχολής Λαϊκής & Παραδοσιακής Μουσικής του κ. Πολυκανδριώτη, διδάσκονται ενόργανη μουσική μια φορά την εβδομάδα, για μια περίπου ώρα, σε διάφορα ελληνικά παρειακά σχολεία και σε άλλους χώρους, που προσφέρουν υπηρεσίες στην Ομογένεια. Υπενθυμίζεται ότι η ορχήστρα της Σχολής αυτής παρουσίασε περί τα τέλη της περσινής σχολικής χρονιάς ένα αξέχαστο μουσικό διαγωνισμό στην κοινότητα του Αγίου Παντελεήμονα.



**Στη φωτό επτά από τις μαθήτριες: Ρέα Χριστοφόρου, Σαμπρίνα Χίλη, Ιωάννα Χίλη, Ελένη Χίλη, Γεωργία Πηλαβάκη, Μαρία Πηλαβάκη και Μαρία Προκοπίου, ενώ απουσιάζουν οι Έλενα Ευαγγελίδου, Ιωάννα Wetos και Άννα Σάββα.**

Το διδακτικό έργο του Πάνη Πολυκανδριώτη ενισχύεται από το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου, από την ΚΕΑ και πολλούς διευθυντές ελληνικών σχολείων. Αυτό επιτεύχθηκε ύστερα από πρωτοβουλίες και σχετικές ενέργειες του πρώην Επιθεωρητή - Προϊσταμένου της ΚΕΑ Σάββα Παυλίδη, ο οποίος αναζητώντας τότε ελκυστικούς τρόπους που θα έφερναν περισσότερους ομογενείς νέους στα σχολεία μας, προς καλλιέργεια και διατήρηση της εθνικής και πολιτιστικής μας ταυτότητας, εισηγήθηκε και πέτυχε την ένταξη της διδασκαλίας της ενόργανης παραδοσιακής και λαϊκής μουσικής στο σχολικό πρόγραμμα.

Η μεγάλη επιτυχία του εγχειρήματος ενθέρμυσε και τον αντικαταστάτη του κ. Παυλίδη, τον κ. Νίκο Κωνσταντίνου, να αγκαλιάσει ζεστά την όλη προσπάθεια, με αποτέλεσμα η διδασκαλία του μαθήματος να διευρύνεται συνεχώς και να εισάγεται σταδιακά και σε άλλα σχολεία.

Η όλη προσπάθεια υποστηρίζεται, επίσης, από τους Ναούς της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας και τους Προϊσταμένους / Προέδρους τους, όπως π.χ. τον π. Αναστάσιο Σαλαπάτα (κοινότητα Αγίου Παντελεήμονα), Ανδρέα Ιωάννου (σχολείο Αγ. Ιωάννη Βορπαστή), Σάββα Καραγιάννη (Κοινότητα Αγ. Γεωργίου Kingston) και Αντώνη Γερολέμου (Κοινότητα Αγ. Νικολάου Shepherd's Bush, Δυτ. Λονδίνου), καθώς και από διάφορους παρειακούς παράγοντες, όπως ο κ. Χριστόδουλος Στυλιανού (Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο).

## Η ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟ LEYTON Παιδεία του Κάλλους των θείων πραγμάτων

«Βασική επιδίωξη της παιδείας είναι η σωτηρία και το κάλλος των θείων πραγμάτων, που μόνο με το νου συλλαμβάνονται», ομολογεί ο Άγιος Γρηγόριος ο Θεολόγος.

Η ολοκλήρωση (σωτηρία) του ανθρώπου μέσα απ' την ομορφιά, τον έρωτα για τα θεία πράγματα που υπάρχουν στον κόσμο και που μόνον ο άνθρωπος νους κατορθώνει, είναι ο στόχος της Παιδείας. Παιδεία που πραγματοποιεί τις κατακτήσεις της θεωρίας στην καθημερινή πράξη.



**Ο κ. Κωνσταντίνου μίλησε για τους Τρεις Ιεράρχες και τα Ελληνικά Γράμματα**

Ιδέες υψηλές που γύρω τους επικεντρώθηκε η σκέψη των δεκάδων λειτουργών της ελληνικής παιδείας και της κοινοτικής συνεργασίας και συμπροόδου στην κοινότητα του Αγίου Ελευθερίου Leyton, στις 9 Φεβρουαρίου, στην Μεγάλη Εορτή των Γραμμάτων, εορτή των «μεγίστων φωστήρων της Τρισηλίου θεότητος», «μελρρύτων ποταμών της σοφίας» και Προσφωτών των Ελληνικών Γραμμάτων, των Τριών Ιεραρχών και Οικουμενικών Διδασκάλων, εορτή για τον Μέγα Βασίλειο, Αρχιεπίσκοπο της Καισαρείας Καππαδοκίας, τον Άγιο Γρηγόριο τον Θεολόγο, Αρχιεπίσκοπο Κωνσταντινούπολεως και τον Άγιο Ιωάννη τον Χρυσόστομο, επίσης Αρχιεπίσκοπο Κωνσταντινούπολεως.

Στην σεμνή στο ήθος, αλλά λαμπρή στον ενθουσιασμό τής βίωσης τής πνευματικής αυτής ευαχίας, παρέστησαν ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ. Γρηγόριος, ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθανάσιος, ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Κυανέων κ. Χρυσόστομος, ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Κύπρου Νίκολα, ο προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής Νίκος Κωνσταντίνου, ο Πρώην Προϊστάμενος της ΚΕΑ Σάββα Παυλίδης, ο Πρόεδρος της Ελληνορθόδοξου Κοινότητας Αγίου Ελευθερίου Leyton Άκης Ιωαννίδης και ο εφημέριος της Κοινότητας Αγίου Ελευθερίου, Ιερολογιώτατος Αρχιμανδρίτης κ. Αθηνάγορας Αθανασίου.



**Από αριστερά: ο πρόεδρος της Κοινότητας Αγ.Ελευθερίου Άκης Ιωαννίδης, ο Προϊστάμενος της ΚΕΑ Νίκος Κωνσταντίνου, ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Κύπρου Νίκολα, ο Επίσκοπος Κυανέων Χρυσόστομος και ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος**

Μετά από σύντομο χαιρετισμό και καλωσόρισμα από τον οικοδεσπότη της εορτής Πρόεδρο της Κοινότητας Αγίου Ελευθερίου, Άκη Ιωαννίδη, για την σημασία της εορτής μίλησε προσφωνώντας την εκλεκτή ομήγυρι ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων κ. Κύπρος Νίκολα, εξείροντας την σημασία της εορτής ως ευκαιρία αναβάπτισης της ομογένειας στις πνευματικές αξίες που μας συνέχουν και διασφαλίζουν την συνέχεια και επιβίωση.

Κεντρικός ομιλητής της πνευματικής σφύρας ήταν ο Προϊστάμενος της ΚΕΑ κ. Κωνσταντίνου, ο οποίος και υπέδειξε ότι «καθήκον όλων μας είναι η έκφραση ενγνωμοσύνης και θαυμασμού στους θεμελιωτές της θρησκευτικής και εθνικής ζωής μας, γιατί το παράδειγμά τους θα μας δώσει δύναμη για να προχωρήσουμε στα πεπραγμένα μας και να πάρουμε νέα φώτα και διδάγματα για να βρούμε τον πραγματικό εαυτό μας και να αταλάσουμε την ψυχή μας για να δημιουργήσουμε ένα παρόν αντάξιο του ένδοξου παρελθόντος και της ιστορίας μας».

Τα θετικά του συμπεράσματα από την πρόσφατη επίσκεψή του στην ομογένεια της Αυστραλίας μοιράστηκε με την ομήγυρι ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ. Γρηγόριος, αξιοποιώντας την πνευματική ευκαιρία της εορτής για να διαβεβαιώσει ότι οι πνευματικές και ανθρωπιστικές αξίες που εορτάζει ο ορθόδοξος Ελληνισμός στην Εορτή των Γραμμάτων ανθούν όπου γης Ελληνισμός διασφαλίζοντας την πνευματική και κοινωνική ακμή και επιβίωσή του.

Στη συνέχεια πήρε τον λόγο και ο Πρόεδρος της Ελληνορθόδοξου Κοινότητας του Αγίου Ελευθερίου Leyton Άκης Ιωαννίδης, για να ευχαριστήσει τον Πρόεδρο των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων για την απόφαση η Εορτή των Γραμμάτων να τελείται εκ περιτροπής στα εκκλησιαστικά σχολεία της κοινότητας, αρχικά κάμνοντας από την κοινότητα του Αγίου Ελευθερίου Leyton. «Ήταν μια τόσο όμορφη στην πνευματικότητα της εορτή, ενσαρκώνοντας στο αίσθημα των παρευρισκομένων το κεντρικό μήνυμα της εορτής, συνόψισμα της διδασκαλίας των λαμπρών φωστήρων των Ελληνικών Γραμμάτων Τριών Ιεραρχών, ότι «η ελληνική παιδεία είναι θέαση του κάλλους των θείων πραγμάτων».

Ακολούθησε δείπνο στο χαλ της κοινότητας. Τίτος Χριστοδούλου

Ακολουθήσε δείπνο στο χαλ της κοινότητας. Τίτος Χριστοδούλου

Ακολουθήσε δείπνο στο χαλ της κοινότητας. Τίτος Χριστοδούλου

Ακολουθήσε δείπνο στο χαλ της κοινότητας. Τίτος Χριστοδούλου



## Born Free Holidays & Regents Travel

### WORLDWIDE TRAVEL



Members of



EXTENSIVE EXPERIENCE OFFERING A PERSONAL SERVICE AT COMPETITIVE PRICES!

SPECIALISING IN LEISURE HOLIDAYS & FLIGHTS TO CYPRUS, GREECE, THE GREEK ISLANDS, THE MEDITERRANEAN & WORLDWIDE CRUISES, FERRIES & CITYBREAKS

• BEST PRICES FOR ASTRA GROUP CYPRUS CAR-HIRE

FOR MORE INFO CALL OUR FRIENDLY TEAM ON:

Tel. 020 8886 2688 • Fax 020 8882 7152

e-mail: [info@bornfreeholidays.com](mailto:info@bornfreeholidays.com)

58 Hoppers Road, Winchmore Hill, London N21 3LH

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΝΔΩΡΑ ΓΙΑ ΓΥΝΑΙΚΕΣ

—Αντιμετωπίζετε βία μέσα στην οικογένειά σας;  
—Θέλετε να μιλήσετε γι' αυτό που ζείτε  
αλλά δεν ξέρετε πού να απευθυνθείτε;

Τηλεφωνήστε ΔΩΡΕΑΝ στο 08000 274 294

Από 10 ΜΑΡΤΙΟΥ έως και 14 ΜΑΡΤΙΟΥ 2008

10π.μ.-1μ.μ. & 7μ.μ.-10μ.μ.

Ανώνυμη και εμπιστευτική τηλεφωνική γραμμή επικοινωνίας και υποστήριξης για γυναίκες - θύματα οικογενειακής βίας.

Παρέχεται από την: ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Denmark Road, London N8 0DZ - Tel: 020 8348 9011 -

email: [kiki@gcwo.org.uk](mailto:kiki@gcwo.org.uk)

Με χρηματοδότηση του New Initiative Development Fund - Haringey Council



## ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ

## «Οι πολίτες έκαναν τις επιλογές τους»

Ο υποψήφιος για την Προεδρία της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, σε δηλώσεις του μετά την ανακοίνωση των τελικών αποτελεσμάτων του πρώτου γύρου των προεδρικών εκλογών, που τον οδηγούν στο δεύτερο γύρο, αναφέρθηκε σε «διλήμματα», τα οποία, όπως είπε, «τα μοιραζόμαστε τόσο με τις ηγεσίες όσο και με τους πολίτες που ψηφίζουν το ΔΗΚΟ, την ΕΔΕΚ, τους Οικολόγους και άλλες Κινήσεις, με τους οποίους έχουμε δώσει κοινούς αγώνες για προοδευτικές λύσεις στα προβλήματα του λαού μας».

Ευχαρίστησε θερμά όλους όσους τον στήριξαν και αγωνίστηκαν με συνέπεια και αυταπάρνηση στον πρώτο γύρο των προεδρικών εκλογών.

«Ιδιαίτερα ευχαριστώ, είπε, τους χιλιάδες των εθελοντών που εργάστηκαν σκληρά» και πρόσθεσε ότι «η εμπιστοσύνη τους με τιμά».

«Οι πολίτες έκαναν τις επιλογές τους. Σέβομαι και τιμώ και τους πολίτες που ψήφισαν τους ανθυποψηφίους μου. Σέβομαι ιδιαίτερα τον Πρόεδρο Παπαδόπουλο, που παρά τις όποιες διαφωνίες μας, δάσαμε μαζί σκληρούς αγώνες. Είναι δεδομένο πως ανεξαρτήτως κάποιων επιλογών με τις οποίες διαφωνήσαμε, ο Πρόεδρος Παπαδόπουλος υπηρέτησε το συμφέρον της πατρίδας μας», είπε.

Τώρα καλούμαστε, συνέχισε, να αποφασίσουμε για το μέλλον της Κύπρου. Είναι ολίγη, είπε, πως όλοι αισθανόμαστε ότι τα χρονικά περιθώρια έχουν στενέψει όσο τα πράγματα μένουν στάσιμα.

«Ο χρόνος δουλεύει σε βάρος της Κυπριακής Δημοκρατίας», πρόσθεσε.

Με βάση την πραγματικότητα αυτή, την επόμενη Κυριακή, οι Κύπριοι πολίτες καλούνται, είπε ο κ. Χριστόφιας, να απαντήσουν σε ένα κεντρικό δίλημμα που αφορά στην κατεύθυνση και στο περιεχόμενο των πρωτοβουλιών μας για αναζήτηση μιας δίκαιης λύσης του Κυπριακού, λύσης συμφωνημένης, που θα την εγκρίνει με δημοψήφισμα ο ίδιος ο κυπριακός λαός.

«Η λύση μπορεί να επιτευχθεί με μια πολιτική

που συνδυάζει την προσήλωση στις αρχές του διεθνούς και του ευρωπαϊκού δικαίου, την αγωνιστικότητα, τη διεκδικητικότητα και την ευελιξία. Αξιοποιώντας την παρουσία μας στην ΕΕ, τις στενές μας σχέσεις με μόνιμα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και τις παραδοσιακές φιλικές μας σχέσεις με κράτη μέλη του Κινήματος των Αδεσμευτών. Είναι αυτονόητο ότι θα αξιοποιήσουμε στο έπακρο τις σχέσεις που κτίσαμε, μέσα από πολύχρονους αγώνες και θυσίες με τους Τ/κ συμπατριώτες μας για το καλό της Κύπρου», συμπλήρωσε.

Ο κ. Χριστόφιας είπε ότι η απειλή για διχοτόμηση δεν προέρχεται μόνο από τη στασιμότητα που προκαλεί η αδιαιμία της Τουρκίας.

Προέρχεται, συνέχισε, και από την πιθανότητα μιας κακής λύσης.

«Εμείς δεν πρόκειται ποτέ να δεχτούμε λύση, η οποία να μην πληροί τις βασικές αρχές που όλα αυτά τα χρόνια έχουμε διαμορφώσει. Όπως πάντα θα σταθούμε συνεπείς, αγωνιστικοί και διεκδικητικοί για τα δίκαια του λαού μας. Δεν πρόκειται ποτέ να δεχτούμε λύση για χάρη της λύσης. Εξίσου αδιέξοδη είναι και η υπέρμετρη υποχωρητικότητα», είπε ο κ. Χριστόφιας.

«Όπως έχω δεσμευτεί», είπε ο κ. Χριστόφιας, «εφόσον ο κυπριακός λαός με τιμήσει με την εμπιστοσύνη του θα σχηματίσω κυβέρνηση, που θα εκφράζουν όλους τους χώρους. Με στόχο την ανανέωση της πολιτικής ζωής του τόπου, τον εκσυγχρονισμό της κυπριακής κοινωνίας, τη σταθερή οικονομική ανάπτυξη για όλους και μια πιο δίκαιη κοινωνία, με επίκεντρο τον άνθρωπο».

«Την επόμενη Κυριακή αφήνουμε πίσω ότι μας διχάζει. Αφήνουμε πίσω τη στασιμότητα. Αφήνουμε πίσω την παρελθοντολογία. Χαράζουμε ένα ειρηνικό, χαρούμενο και ευτυχισμένο μέλλον για όλους ανεξαιρέτα τους Κυπρίους», είπε ο κ. Χριστόφιας.



## ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΣΟΥΛΙΔΗΣ

## «Να συνενώσουμε τις δυνάμεις μας»

Ο υποψήφιος για την προεδρία της Δημοκρατίας Ιωάννης Κασουλίδης δήλωσε ότι σε αυτή «την κρίσιμη συγκυρία ήρθε η ώρα να συνενώσουμε τις δυνάμεις μας» και ζήτησε από όλους «όσο πιστεύουν πως ο μόνος δρόμος για το εθνικό μας θέμα είναι ο δρόμος της διπλωματικής επίθεσης», να συμπαραταχθούν μαζί του.

Πλασιωμένοι από τον τέως Πρόεδρο της Δημοκρατίας και επίτιμο Πρόεδρο του ΔΗΣΥ Γλαύκο Κληρίδη και τον Πρόεδρο του ΔΗΣΥ Νίκο Αναστασιάδη και άλλα στελέχη που τον στήριξαν, ο κ. Κασουλίδης ευχαρίστησε τους πολίτες που τον τίμησαν με την εμπιστοσύνη τους, λέγοντας ότι έγινε το πρώτο βήμα για «να δημιουργήσουμε όλοι μαζί το αύριο που μας αξίζει».

«Θέλω να συγχαρώ τον κ. Χριστόφια που συνεχίζει και αυτός στο δεύτερο γύρο. Θέλω ιδιαίτερα να ευχαριστήσω και να εκφράσω τον σεβασμό μου στον Πρόεδρο Τάσσο Παπαδόπουλο. Είναι ένας πολιτικός με ιστορία, που υπηρέτησε τον τόπο του με τον τρόπο που ο ίδιος πίστευε καλύτερα. Αυτό πρέπει ο κάθε Κύπριος πολίτης να το αναγνωρίζει και να το αντιμετωπίζει με σεβασμό, όπως οφείλει να αναγνωρίζει την προσφορά όλων των πολιτικών της ίδιας γενιάς, το σεβαστό μας Πρόεδρο Κληρίδη, τη γενιά του Βάσου Αυσσαρίδη, αλλά και του αείμνηστου Σπύρου Κυπριανού», είπε.

Ο κ. Κασουλίδης πρόσθεσε ότι με τον Πρόεδρο Παπαδόπουλο και τους πολίτες που τον στήριξαν «μας ενώνουν κοινές θεμελιώδεις αντιλήψεις, η πίστη στην Ευρώπη και τις ευρωπαϊκές αξίες, η προσήλωση στην ελεύθερη οικονομία, ο σεβασμός στις εθνικές και ιστορικές μας καταβολές. Η αγάπη για την πατρίδα, η πίστη σε ένα καλύτερο μέλλον, όλα αυτά μας ενώνουν με τη διακυβέρνηση Παπαδόπουλου».

Όσοι πιστεύουν, συνέχισε, ότι ο μόνος δρόμος για το εθνικό μας θέμα είναι ο δρόμος της διπλωματικής επίθεσης «ήρθε η ώρα να προχωρήσουμε μαζί».

«Όσοι πιστεύουν ότι ο μόνος δρόμος για την Κύπρος είναι ο δρόμος της Ευρώπης και της ενίσχυσης της διεθνούς παρουσίας μας ήρθε η ώρα να συναντηθούμε. Όσοι πιστεύουν ότι πρέπει να δημιουργήσουμε ανάπτυξη για όλους με βάση τις αρχές της ελεύθερης οικονομίας, της κοινωνικής δικαιοσύνης και των ίσων ευκαιριών, ήρθε η ώρα να κοιτάξουμε μπροστά».

Ο κ. Κασουλίδης είπε ότι «σε αυτή την κρίσιμη συγκυρία ήρθε η ώρα να συνενώσουμε τις δυνάμεις μας, να θυμηθούμε

όλα αυτά που μας ενώνουν να ανοίξουμε για την πατρίδα μας ένα δρόμο αυτοπεποίθησης και αισιοδοξίας. Μαζί να πάμε την Κύπρο μπροστά. Να πετύχουμε για τον καθένα μας μια καλύτερη και ποιoτικότερη ζωή, να προχωρήσει η Κύπρος μας στο μέλλον, με βάση την ευρωπαϊκή της διάσταση και προοπτική. Να προχωρήσει βασιμμένη στις δυνάμεις της νέας γενιάς και της προόδου».

Αυτό που χρειαζόμαστε σήμερα, είπε, είναι όλη αυτή την αισιοδοξία που κτίσαμε για την Κύπρο του 21ου αιώνα να τη μετουσιώσουμε σε πράξη.

«Τώρα είναι που πρέπει να κάνουμε το δεύτερο και πιο καθοριστικό βήμα όλοι όσοι πιστεύουμε ότι η Κύπρος μας μπορεί να γίνει ένα σύγχρονο ευρωπαϊκό κράτος ήρθε η ώρα να συναντηθούμε, να ξεπεράσουμε όσα διχάσαν τον κυπριακό λαό ιδιαίτερα τα τελευταία χρόνια, να θυμηθούμε τις βασικές αξίες που μας ενώνουν, ότι πάνω από όλα είναι η Κύπρος μας και η σωτηρία της, η ευρωπαϊκή της προοπτική και το μέλλον των παιδιών μας, τώρα είναι η ώρα να προχωρήσουμε ενωμένοι μπροστά», κατέληξε.

## Δηλώσεις Αναστασιάδη

Δεν υπάρχουν νικητές και ηττημένοι, αλλά πατριώτες, που καλούνται να συστρατευτούν για τη σωτηρία της πατρίδας μας, δήλωσε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Νίκος Αναστασιάδης, προσθέτοντας ότι «την επομένη μέρα έχουν όλοι να διαδραματίσουν ρόλο στη διαχείριση των μεγάλων θεμάτων, που απασχολούν τον τόπο και την πατρίδα μας».

Ο κ. Αναστασιάδης είπε ότι «με τον Πρόεδρο Παπαδόπουλο είχαμε διαφωνίες στην τακτική διαχείριση του εθνικού θέματος, ποτέ όμως», όπως είπε, «δεν του αρνηθήκαμε τον πατριωτισμό, όπως δεν αρνηθήκαμε τον πατριωτισμό των ηγεσιών, αλλά και των ψηφοφόρων που τον στήριξαν».

«Οφείλουμε να υπερβούμε τις διαμάχες του παρελθόντος, να υπερβούμε όσα μας χώρισαν και να προτάξουμε το συμφέρον και την προοπτική της Κύπρου μας», είπε ο κ. Αναστασιάδης, προσθέτοντας ότι «σε αυτό τον αγώνα, σίγουρα θέση έχουν όλες οι δυνάμεις που συνέβαλαν και θεμελίωσαν την ευρωπαϊκή πορεία της πατρίδας μας, όλες οι δυνάμεις που πιστεύουν στον ευρωπαϊκό εκσυγχρονισμό και επιδιώκουν την επανένωση της Κύπρου μας».

Ανέφερε ότι «η όλη πολιτεία του Γιαννάκη Κασουλίδη εγγυάται συλλογικότητα, διάλογο, συναίνεση και σύνθεση» και πρόσθεσε ότι «στη διακυβέρνηση Κασουλίδη έχουν θέση όλες οι φιλοευρωπαϊκές δυνάμεις».

## Πώς είδαν το αποτέλεσμα των εκλογών τα διεθνή ΜΜΕ

Με συχνές αναφορές στο σχέδιο Ανάν, τα διεθνή ΜΜΕ μιλούν για αποκλεισμό-έκπληξη του Τάσσου Παπαδόπουλου, σε μια εκλογική αναμέτρηση που θα κρίνει τόσο την πορεία του Κυπριακού όσο και τις φιλοδοξίες της Τουρκίας για την ένταξη της στην ΕΕ.

Για μεγάλη ανατροπή στον πρώτο γύρο των κυπριακών προεδρικών εκλογών έκαναν λόγο τα ειδησεογραφικά πρακτορεία ανά το παγκόσμιο. Κάνοντας αναφορά τόσο στις δημοσκοπήσεις που προηγήθηκαν όσο και στα αποτελέσματα των exit-polls, τα διεθνή ΜΜΕ χαρακτηρίσαν ως έκπληξη την πρωτιά του Ιωάννη Κασουλίδη, αλλά και το γεγονός ότι ο απερχόμενος Πρόεδρος της Δημοκρατίας Τάσος Παπαδόπουλος μένει εκτός της εκλογικής αναμέτρησης του δεύτερου γύρου την ερχόμενη Κυριακή.

«Η καταμέτρηση των ψήφων στις προεδρικές εκλογές έφερε τη μεγάλη ανατροπή, με τον Ιωάννη Κασουλίδη να περνά στο δεύτερο γύρο, με μικρή διαφορά από το δεύτερο Δημήτρη Χριστόφια», αναφέρει το Αθηναϊκό-Μακεδονικό Πρακτορείο Ειδήσεων. Τόσο το ΑΠΕ όσο και η εφημερίδα «Τα Νέα» αναφέρουν ότι «ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ άρρισαν από φως να κάνουν αναζητήσεις προς τα άλλα κόμματα». Ωστόσο, τονίζεται ότι το ενδιαφέρον «επικεντρώνεται στη στάση που θα κρατήσουν το ΔΗΚΟ, με εκλογική ισχύ γύρω στο 20% και η ΕΔΕΚ, με ποσοστό ανάμεσα στο 7-10%».

Η εφημερίδα «Καθημερινή» στην ιστοσελίδα της μίλησε για ένα «εκλογικό θρίλερ», που τελείωσε με μια «μεγάλη ανατροπή». Στην ιστοσελίδα περιλαμβάνονται δηλώσεις

του Αναπληρωτή Προέδρου του ΔΗΣΥ, Αβέρωφ Νεοφύτου, στις οποίες απευθύνει έκκληση στους υποστηρικτές του κ. Κασουλίδη να συμπεριφερθούν με «ευρωπαϊκή» νοστορία όπως και ο υποψήφιος τους. Η εφημερίδα αναφέρει ότι είναι η πρώτη φορά που το ΑΚΕΛ κατέρχεται αυθόρμητα στις προεδρικές εκλογές και επίσης ότι ένας υποψήφιος, ο Μάριος Ματούσιος, τάσσεται ανοικτά στο Κυπριακό κατά της λύσης της διζωνικής, δικονομικής ομοσπονδίας.

Για ήττα του προέδρου Παπαδόπουλου μιλά το διεθνές ειδησεογραφικό πρακτορείο Reuters, «στις εκλογές-κλειδί για τις προσπάθειες επανένωσης του μεσογειακού νησιού και τις ενταξιακές φιλοδοξίες της Τουρκίας στην ΕΕ». Το πρακτορείο υπενθυμίζει ότι ο κ. Παπαδόπουλος ηγήθηκε της κυπριακής κοινότητας για την απόρριψη του «σχεδίου του ΟΗΕ για επανένωση του νησιού το 2004».

«Οι δυσφημιστές του τον χαρακτηρίζουν ως έναν σκληροπυρηνικό πολιτικό που αποξένωσε τους Ελληνοκύπριους από την Ευρώπη και απέτυχε να λάβει πρωτοβουλίες για την επανένωση των συνομιλιών με την απομονωμένη τουρκοκυπριακή κοινότητα», αναφέρεται στην ιστοσελίδα του Reuters, για να προστεθεί ότι «Ο Κασουλίδης και ο Χριστόφιας δηλώνουν ανυπομονησία για την επανένωση των συνομιλιών».

Στην ιστοσελίδα γίνεται συχνή αναφορά στο Κυπριακό και αναφέρεται τι «οι μεσολαβητές σχεδιάζουν μια τελευταία προσπάθεια αυτήν τη χρονιά, για να πέσουν "τα τέχνη" που χωρίζουν το νησί». Αναφέρεται, επίσης, ότι η Κύπρος μπορεί να χρησιμοποιή-

σει το βέτο της για να κρατήσει την Τουρκία εκτός ΕΕ, της οποίας οι ενταξιακές διαπραγματεύσεις «πάγωσαν» μετά την άρνηση της να ανοίξει τα αεροδρόμια και τα λιμάνια της στην Κύπρο. Την είδηση του Reuters αναδημοσίευσαν οι «New York Times».

Η «Herald Tribune» αναφέρει ότι ο αποκλεισμός του Τάσσου Παπαδόπουλου ήταν «μεγάλη έκπληξη στις εκλογές-θρίλερ, που έβλεπαν τους τρεις υποψηφίους να αγωνίζονται στήθος με στήθος μέχρι το τελευταίο λεπτό». «Ο Τάσος Παπαδόπουλος έδωσε την πρωτιά του στις δημοσκοπήσεις να χάνει έδαφος, παρά το ότι προηγουμένως αναμενόταν ότι θα περνούσε στον επόμενο γύρο», αναφέρεται. Την ερχόμενη Κυριακή, τονίζει η εφημερίδα, θα αναμετρηθούν για την προεδρία ο «κομμουνιστής Δημήτρης Χριστόφιας και ο δεξιός Ιωάννης Κασουλίδης». «Οι εκλογές αυτές θεωρούνται ζωτικής σημασίας για την ανεύρεση συμφωνίας που θα ενώσει το -για δεκαετίες- χωρισμένο νησί», αναφέρει η διεθνής εφημερίδα, για να προσθέσει ότι η διαίρεση του νησιού «αποδείχτηκε μεγάλο εμπόδιο για τις προσπάθειες ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ».

Η εφημερίδα τονίζει ότι είναι η πρώτη φορά από την ανεξαρτησία του νησιού το 1960, που οι ισχυροί υποψήφιοι ήταν τρεις και όχι δύο. «Και οι τρεις υποψήφιοι παρουσιάσαν τον εαυτό τους ως τον καταλληλότερο να διαπραγματευτεί με την τουρκοκυπριακή κοινότητα, η οποία αποσχίστηκε από τον ελληνικό νότο το 1974, όταν μια αποτυχημένη απόπειρα ένωσης του νησιού με την Ελλάδα πυροδότησε τουρκική εισβολή», γρά-

φη η «Herald Tribune». «Τόσο ο Χριστόφιας όσο και ο Κασουλίδης συμφώνησαν ότι η πολιτική Παπαδόπουλου είναι ριζοκίνδυνη και οδήγησε το νησί πιο κοντά σε μόνιμη διχοτόμηση», προσθέτει. «Ο ευρωβουλευτής Ιωάννης Κασουλίδης κέρδισε οριακά στον πρώτο γύρο των κυπριακών εκλογών, με μόλις 980 ψήφους διαφορά και με συμμετοχή της τάξης του 90%», μετέδωσε το βρετανικό πρακτορείο BBC. «Οι φετινές εκλογές θεωρούνται ως ένα κρίσιμο βήμα για την επανένωση με τους Τουρκοκύπριους, μετά από διάκριση δεκαετιών». «Ο κ. Κασουλίδης, του δεξιού ΔΗΣΥ, είναι ο υποψήφιος που στηρίζει περισσότερο ο διεθνής κοινότητα για να ωθηθεί τις διαπραγματεύσεις για επανένωση», δηλώνει η ανταποκρίτρια του βρετανικού πρακτορείου στην Κύπρο, Τάμπα Μόργκαν.

Αναφέρει, επίσης, ότι «οι περισσότεροι Κύπριοι απέρριψαν καθαρά την αδιάλυκτη προσέγγιση του κ. Παπαδόπουλου στο Κυπριακό, για έναν πιο ανοιχτό-μυαλό υποψήφιο».

## Ο τ/κ Τύπος

Μεγάλη δημοσιότητα δίνουν οι τουρκοκυπριακές εφημερίδες με τα πρωτοσελίδα τους στα αποτελέσματα του πρώτου γύρου των προεδρικών εκλογών για την ανάδειξη του νέου προέδρου. Η «Κίπρις», με τίτλο «Έχασε ο Παπαδόπουλος», γράφει ότι οι Ιωάννης Κασουλίδης και Δημήτρης Χριστόφιας εξασφάλισαν περισσότερες ψήφους και παρέμειναν στην κούρσα για το β' γύρο. Προβάλλει ακόμη δηλώσεις του λεγόμενου πρω-

θυπουργού των κατεχομένων Φερντί Σαμπί Σογιέρ, ο οποίος είπε ότι το άθροισμα των ψήφων των Κασουλίδη-Χριστόφια φθάνει το 65% κάτι που αφήνει ελπίδες για μια κοινώς αποδεκτή λύση, αφού στο δημοψήφισμα ο μεν ΔΗΣΥ είπε «να» το δε ΑΚΕΛ ψήφισε «όχι» για να τιμωρήσει το «να».

Πρωτοσελίδο, ολοσελίδο, δημοσίευμα της «Γενί Ντουζέν» για τις εκλογές τιτλοφορείται «Οι Ε/Κ είπαν "όχι" στη διχοτόμηση», ενώ ο τίτλος της «Αφρίκα» είναι «Ανατροπή Τάσσου» και γράφει «Οι Ε/Κ του "όχι" στρέφονται προς πρόεδρο του "να", αφού ο υποψήφιος του ΔΗΣΥ Ιωάννης Κασουλίδης άφησε πίσω όχι μόνο τον Παπαδόπουλο αλλά και τον Χριστόφια»..

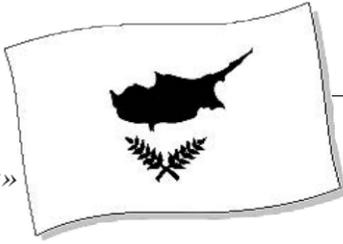
Η «Γκιουνές» κάνει λογοπαίγνιο με το όνομα του ΓΓ του ΟΗΕ Μπαν Γκι-μουν και του Κόφι Ανάν και γράφει πως «όποιος και αν είναι ο νικητής στην Ε/Κ πλευρά, το μενού προβλέπει πλάφι Μπανάν».

Η «Χαλκίν Σεσί» με τίτλο «Ο Παπαδόπουλος στην Ιστορία. Εκπληξη από Κασουλίδη», προβάλλει δηλώσεις του κ. Σογιέρ, ο οποίος καλεί τον Πρόεδρο Παπαδόπουλο «να λογοδοτήσει ενώπιον της Ιστορίας».

Η εθνικιστική «Βολκάν» αναφέρεται στη δήλωση του κ. Κασουλίδη ότι «ο πραγματικός αγώνας κατά της Τουρκίας αρχίζει τώρα» ενώ αναφορά γίνεται και στη δήλωση Χριστόφια για απελευθέρωση του Πενταδακτύλου και επανένωση της πατρίδας. Τέλος, η «Ορτάμ» γράφει «Οι Ε/Κ άνοιξαν τις πύλες μιας νέας περιόδου. Εφυγε ο Παπαδόπουλος».

Πέμπτη 21 Φεβρουαρίου 2008

# Κύπρος



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΚΑΣΟΥΛΙΔΗΣ vs ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑ

## Η κάλπη έφερε τη μεγάλη ανατροπή στις δημοσκοπήσεις και τις προβλέψεις

**Η** ΕΚΛΟΓΙΚΗ αναμέτρηση του πρώτου γύρου των προεδρικών εκλογών επεφύλαξε ανατροπές και εκπλήξεις. Ο Πρόεδρος Παπαδόπουλος, ενώ παρουσιαζόταν φαβορί, έμεινε εκτός της κούρσας για τον δεύτερο γύρο. Ιωάννης Κασουλίδης (από αουτσάιντερ έκοψε πρώτος το νήμα) και Δημήτρης Χριστόφιας πήραν το εισιτήριο για την τελική αναμέτρηση της ερχόμενης Κυριακής, έχοντας την προσοχή τους στραμμένη προς τα κόμματα της πλατφόρμας Παπαδόπουλου, αναζητώντας τη στήριξή τους.

Τα αποτελέσματα των εκλογών διαμορφώνουν νέα δεδομένα στο πολιτικό γίγνεσθαι της Κύπρου και δρομολογούν εξελίξεις σε διάφορα επίπεδα, κυρίως στο πεδίο των συνεργασιών. Οι συμμαχίες ενδέχεται να διαφοροποιηθούν τη σημερινή πολιτική γεωγραφία, ενώ το αποτέλεσμα έχει καταστήσει τον ενδιάμεσο χώρο «μήλον της έριδος».



Το αποτέλεσμα μπορεί να τύχει, πάντως, πολλαπλών αναγνώσεων και ερμηνειών. Η ανάλυση του αποτελέσματος θα αποτελέ-

σει αντικείμενο συζητήσεων για όλα τα επιτελεία, κυρίως από τα δύο που θα αναμετρηθούν την ερχόμενη Κυριακή, καθώς συνιστά εργαλείο για τη σωστή διαχείριση αυτής της κρίσιμης εβδομάδας.

Τα αίτια της ήττας αναμένεται να αναλυθούν και από το στρατόπεδο Παπαδόπουλου, πλην όμως αυτό αναμένεται να γίνει χωριστά από τα κόμματα της συνεργασίας, καθώς δεν φαίνεται να διατηρείται η κοινή «στέγη» μετά την ήττα.

Απροετοίμαστες βρήκε τις δυνάμεις που στήριξαν τον **Τάσσο Παπαδόπουλο** το εκλογικό αποτέλεσμα, που τον άφησε εκτός δεύτερου γύρου.

Μετά το πρώτο σοκ, το ΔΗΚΟ διεκδικεί ρόλο ρυθμιστή για τον δεύτερο γύρο και αποδέκτη «φλερτ» από τα επιτελεία **Κασουλίδη και Χριστόφια**.

Η προεδρία της Βουλής ήταν το πρώτο δέλεαρ από πλευράς ΑΚΕΛ και το υπουργείο Εξωτερικών από πλευράς Κασουλίδη.

Η ΕΔΕΚ έκλινε προς Χριστόφια, ενώ το ΕΥΡΩΚΟ επεδίωξε καταρχήν κοινή γραμμή των δυνάμεων που στήριξαν τον Τάσσο.

### Αποτελέσματα - Παγκύπρια - Τελικό

ΕΠΙ ΣΥΝΟΛΟΥ: 516.441 ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΩΝ (ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ = 100,00%)

ΑΠΟ: 1.157 ΕΚΛΟΓΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ (ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ = 100,00%)

ΑΠΟΧΗ: 53.594 10,38% ΨΗΦΙΣΑΝ: 462.847 (455.880 + 6.967) 89,62%

ΑΚΥΡΑ: 7.798 1,68% ΛΕΥΚΑ: 4.410 0,95% ΕΓΚΥΡΑ: 450.639 97,36%

ΕΛΛΑΒΑΝ ΨΗΦΟΙ ΠΟΣΟΣΤΟ ΔΙΑΦΟΡΑ

ΑΠΟ ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ

ΕΚΛΟΓΕΣ 2001

Κανδυδάτης	Ψήφους	Ποσοστό	Διαφορά
Ιωάννης Κασουλίδης	150.996	33,51%	+1,10%
Δημήτρης Χριστόφιας	150.016	33,29%	+0,41%
Τάσος Παπαδόπουλος	143.249	31,79%	-2,92%
Μάριος Ματσάκης	3.460	0,77%	—
Κώστας Κυριάκου (Ούτοπος)	1.092	0,24%	—
Κώστας Θεμιστοκλέους	753	0,17%	—
Ανδρέας Ευστρατίου	713	0,16%	—
Χριστόδουλος Νεοφύτου	243	0,05%	—
Αναστάσης Μιχαήλ	117	0,03%	—

## Την Κυριακή η τελική απόφαση του λαού

Την προκήρυξη επαναληπτικών προεδρικών εκλογών την προσεχή Κυριακή, 24 Φεβρουαρίου, ανακοίνωσε ο Γενικός Εφορος Εκλογών, **Λάζαρος Σαββίδης**, ανακοινώνοντας τα τελικά επίσημα αποτελέσματα των εκλογών, σύμφωνα με τα οποία την επόμενη Κυριακή θα διεκδικήσουν το αξίωμα του Προέδρου της Δημοκρατίας οι Ιωάννης Κασουλίδης και Δημήτρης Χριστόφιας, οι οποίοι εξασφάλισαν τα υψηλότερα ποσοστά.

«Οι προβλέψεις μας», δήλωσε ο κ. Σαββίδης, «έχουν επαληθευθεί πλήρως και η ψηφοφορία έληξε κανονικά, η καταμέτρηση και διαλογή των ψήφων έγιναν, επίσης, κανονικά και στις 7:30 το βράδυ είχαμε τα αποτελέσματα και της τελευταίας κάλπης».



Ανακοινώνοντας τα τελικά επίσημα αποτελέσματα, ο κ. Σαββίδης είπε ότι «ψηφίσαν 462.847, δηλαδή ποσοστό 89,62%».

«Για σκοπούς σύγκρισης», πρόσθεσε, «θα ήθελα να αναφέρω ότι, στις προεδρικές εκλογές του 2003, ψήφισε 90,55%. Η αποχή ανήλθε σε 10,38%, τα άκυρα 1,68% και τα λευκά 0,95%, ενώ τα έγκυρα ψηφοδέλτια είναι 97,36%».

«Ελαβαν κατά σειρά», είπε ο Γενικός Εφορος Εκλογών, «όπως οι υποψήφιοι παρουσιάζονται στο ψηφοδέλτιο, ο Ιωάννης Κασουλίδης 150.996, ήτοι 33,51%, ο Δημήτρης Χριστόφιας 150.016 ήτοι 33,29%, ο Τάσος Παπαδόπουλος 143.249 ή 31,79% και ο Ανδρέας Ευστρατίου 713 ψήφους ήτοι 0,16%».

Επίσης, έλαβαν «ο Κώστας Θεμιστοκλέους 753 ψήφους ή

0,17%, ο Κώστας Κυριάκου Ούτοπος 1.092 ψήφους ή 0,24%, ο Μάριος Ματσάκης 3.460 δηλαδή 0,77%, ο Αναστάσης Μιχαήλ 117 ψήφους δηλαδή 0,03% και ο Χριστόδουλος Νεοφύτου 243 ψήφους ή 0,05%».

«Ενόψει αυτού του αποτελέσματος», δήλωσε ο κ. Σαββίδης, «θα έχουμε επαναληπτική εκλογή την ερχόμενη Κυριακή, 24 Φεβρουαρίου, με τους κυρίους Κασουλίδη και Χριστόφια να διεκδικούν την προεδρία της Δημοκρατίας».

Για την ερχόμενη Κυριακή, ο κ. Σαββίδης δήλωσε ότι αναμένει πως «η ανακήρυξη του νέου Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας θα πρέπει να γίνει γύρω στις 10.00 μ.μ., στο κλειστό γήπεδο «Ελευθερία» στη Λευκωσία».

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### ΤΑΣΣΟΣ: «Θα είμαι παρών και δίπλα στο λαό στις κρίσιμες στιγμές που έρχονται»

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Τάσος Παπαδόπουλος συνεχάρη τους ανθυποψηφίους του Ιωάννη Κασουλίδη και Δημήτρη Χριστόφια για την επιτυχία τους στον Α' γύρο των προεδρικών εκλογών, τονίζοντας ότι η ετυμηγορία του λαού είναι απόλυτα σεβαστή.



Στην πρώτη δήλωσή του μετά την ανακοίνωση των τελικών αποτελεσμάτων, ο κ. Παπαδόπουλος σημείωσε πως οι ανησυχίες που εξέφρασε στην διάρκεια της προεκλογικής περιόδου ήταν ειλικρινείς και κάλεσε το λαό σε επαγρύπνηση ενόψει των διαφαινόμενων εξελίξεων στο Κυπριακό.

Θερμές ευχαριστίες εξέφρασε προς όλους τους πολίτες, οι οποίοι τον εμπιστεύτηκαν και τον τίμησαν με την ψήφο τους, προς τα κόμματα που τον υποστήριξαν, «τις ηγεσίες, τα στελέχη, τα μέλη τους και τους εθελοντές που εργάστηκαν σκληρά» για να προβάλουν την υποψηφιότητά του.

«Ο λαός έκρινε και αποφάσισε. Η ετυμηγορία του είναι απόλυτα σεβαστή», είπε ο Πρόεδρος Παπαδόπουλος και πρόσθεσε: «Στη διάρκεια της θητείας μου μίλησα πάντα με ειλικρίνεια στους πολίτες. Οι σκέψεις, οι αποφάσεις και οι ενέργειές μου, καθοδηγήθηκαν πάντοτε από την αγάπη μου για τον τόπο και από την έγνοια μου για το λαό».

Όπως ανέφερε τα πέντε χρόνια, ήταν χρόνια δημιουργίας και προσφοράς και «ζήσαμε με τους πολίτες ιστορικές στιγμές».

Εξέφρασε ακόμη υπερηφάνεια για «όλα αυτά που ζήσαμε και πετύχαμε μαζί», σημειώνοντας πως οι ανησυχίες που εξέφρασε στην διάρκεια της προεκλογικής περιόδου ήταν ειλικρινείς.

«Στο Κυπριακό διαφαίνονται εξελίξεις. Καλό το λαό σε επαγρύπνηση. Προσωπικά θα είμαι πάντα παρών, δίπλα και μαζί με το λαό. Για την Κύπρο μας», κατέληξε ο Τάσος Παπαδόπουλος.

### Καρογιάν: «Το καλό του τόπου»

Το ΔΗΚΟ είναι εκ των πραγμάτων ο ρυθμιστής των εξελίξεων, δήλωσε ο Πρόεδρος του, **Μάριος Καρογιάν**, σημειώνοντας πως οι αποφάσεις θα ληφθούν με συλλογικότητα και διαφάνεια και με γνώμονα «πάντα το καλώς νοούμενο συμφέρον του τόπου και του λαού».

«Θέλω να εκφράσω τις θερμές και ολόψυχες ευχαριστίες προς τα μέλη, τα στελέχη, τους φίλους του Δημοκρατικού Κόμματος που εδώ και μήνες έδωσαν ένα έντιμο και ειλικρινή αγώνα και πίστεψαν και πιστεύουν ότι οι θέσεις για τις οποίες πάλεψαν ήταν οι ορθές, ήταν οι σωστές, ήταν οι εθνικά πιο επιπρεπείς», είπε ο κ. Καρογιάν.

Η σκληρή μάχη που δόθηκε, είπε ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ ήταν για ένα ιστορικό γιγέτι, για ένα ξεχωριστό άνθρωπο, τον Τάσσο Παπαδόπουλο «δεν μετανιώσαμε και δεν μετανιώνουμε για αυτή τη σκληρή μάχη».

Σημειώνοντας πως το ΔΗΚΟ «είναι δύναμη ευθύνης και προοπτικής και για τον τόπο μας και για το λαό μας», ο κ. Καρογιάν είπε: «Το ΔΗΚΟ είναι εκ των πραγμάτων ο ρυθμιστής των εξελίξεων, ο βασικός εγγυητής, της σωστής διαχείρισης του Κυπριακού, όπως εκφράστηκε από τον κυπριακό λαό στην ετυμηγορία του το 2004. Το ΔΗΚΟ είναι ο εγγυητής της συνέχειας της οικονομικής ανάπτυξης, της κοινωνικής διεύρυνσης, αλλά και όλων των επιτευγμάτων που έχουν συντελεστεί τα τελευταία αυτά πέντε χρόνια».

### Γιαννάκης Ομήρου: «Ο λαός απεφάνθη»

Ο Πρόεδρος του ΚΣ ΕΔΕΚ **Γιαννάκης Ομήρου** τόνισε: «Ο λαός απεφάνθη. Η απόφαση του είναι σεβαστή».

«Δώσαμε μια σκληρή δημοκρατική μάχη και είχαμε να αντιμετωπίσουμε μια διμετώπη και ολομέτωπη επίθεση των επιτελείων Ιωάννη Κασουλίδη και Δημήτρη Χριστόφια εναντίον της υποψηφιότητας Τάσσου Παπαδόπουλου», είπε ο κ. Ομήρου και σημείωσε ότι «το εκλογικό αποτέλεσμα δεν πρέπει να ερμηνευθεί ως ανάρτηση της ετυμηγορίας του λαού στο Δημοψήφισμα του 2004 αφού οι ανθυποψήφιοι του Τάσσου Παπαδόπουλου παρουσιάστηκαν σεβόμενοι αυτή την ετυμηγορία».

Ο κ. Ομήρου διαβεβαίωσε πως «το Κ.Σ. ΕΔΕΚ θα συνεχίσει τον αγώνα για μια λύση ουσιαστικού περιματισμού της κατοχής και πραγματικής επανένωσης, μια λύση που να αξίζει στο λαό σας».



Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
ΦΩΤΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



# Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,  
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

## Βαρύ το κλίμα στη Ν.Δ.

### ΣΧΟΛΙΑ

#### Μήπως θα κοκκινήσει κανείς;

Στην Αθήνα, ιδέα δεν έχει η συντριπτική πλειοψηφία της ελληνικής κοινής γνώμης, για τη σκληρή μάχη που γίνεται στην Κύπρο. Ούτε Λέξη από τους πολιτικούς μας. Αποστάσεις και ο Κώστας Καραμανλής, τόσες είναι οι πιέσεις... Αντίθετα, η Ντόρα Μπακογιάννη δεν κρύβει τις διαθέσεις της... Απέναντι είναι. Για να μην αμφιβάλλει κανείς ποιά χαρτί παίζει, κάτω από τη μύτη του Έλληνα πρωθυπουργού. Και δεν είναι τυχαίο ότι ο «ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΚΑΣ» της Νέας Υόρκης, που είναι γνωστόι οι δεσμοί του εκδότη της με την οικογένεια Μητσοτάκη, βγήκε προεκλογικά με τίτλο «Να καταψηφιστεί ο Τάσος!» Ούτε μονόστηλο στις πρώτες σελίδες των Αθηναϊκών μεγάλων εφημερίδων. Καμιά εκπομπή στα κανάλια -εκτός της ΕΤ3, προς τιμήν της...

Να πω ντροπή; Και τί έγινε; Μήπως θα κοκκινήσει κανείς;

#### Γνωριμία με την Πατρίδα

Τους ενόχλησαν το κυκλοφοριακό και τα καυσαέρια της Αθήνας, τους γοήτευσαν ο πολιτισμός, ο χορός, αλλά και... οι νέοι πατριώτες. Τα παιδιά Ελλήνων μεταναστών στα τέσσερα σημεία του ορίζοντα, ταξίδεψαν χιλιάδες χιλιόμετρα, για να επισκεφθούν και να δουν από κοντά τη γη των γονιών και των παππούδων τους. Κάποιοι βρέθηκαν πρώτη φορά στη μεγάλη πατρίδα, την Ελλάδα, κάποιοι άλλοι ήρθαν για δεύτερη ή και τρίτη φορά. Αν και μιλούν από λίγα έως καθόλου Ελληνικά, γνωρίζουν την ιστορία της Ελλάδος και εκφράζουν την επιθυμία να μπορούσαν κάποτε να ζήσουν πάντα στην Ελλάδα.

Πρόκειται για 120 νέους της Ελληνικής Διασποράς, ηλικίας από 18 έως 25 ετών, από χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ωκεανίας και της Νότιας Αφρικής, που συμμετείχαν με επιτυχία στο Πρόγραμμα Ελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού, που διοργάνωσε η Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού του υπουργείου Εξωτερικών.

#### Το φαινόμενο «Τσίπερμαν»

Η δημόσια εικόνα του Αλέξη Τσίπρα, του νέου Προέδρου του ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ, είναι εξαιρετικά θετική και επισκιάζει ως ένα βαθμό την θετική εικόνα του Κώστα Καραμανλή. Στο ερώτημα «πιστεύετε ότι η εκλογή του Αλέξη Τσίπρα στην προεδρία του ΣΥΝ-ΣΥΡΙΖΑ αποτελεί θετική ή αρνητική εξέλιξη για το κόμμα του;» το 81,4% των Ελλήνων πολιτών απαντά «θετική» και μόλις το 8,5% θεωρεί αυτή την εξέλιξη «αρνητική». Σε ό,τι αφορά την εικόνα των πολιτικών αρχηγών, ο Αλέξης Τσίπρας έχει ποσοστό που τον ξεχωρίζει από τους ανταγωνιστές του. Το 50,6% των πολιτών έχει θετική γνώμη γι' αυτόν και μόλις το 12,7% αρνητική. Υπάρχει δηλαδή ένα θετικό ισοζύγιο 37,9 μονάδων.

Δεύτερος έρχεται ο Κώστας Καραμανλής, με το 45,1% των ερωτηθέντων να τον κρίνει θετικά και το 40,1% να τον κρίνει αρνητικά. Οι θετικές γνώμες ξεπερνούν τις αρνητικές μόλις κατά 5 μονάδες, ενώ στην περίπτωση του Αλέξη Τσίπρα 37,9 μονάδες! Για όλους τους άλλους πολιτικούς αρχηγούς, είναι περισσότεροι οι πολίτες που έχουν αρνητική άποψη από αυτούς που έχουν θετική. Αναφέρω χαρακτηριστικά ότι 32,9% των ερωτηθέντων έχει θετική άποψη για τον Γιώργο Παπανδρέου και 45,2% αρνητική. Ο Κώστας Καραμανλής κερδίζει εύκολα την παραδοσιακή σύγκριση με τον Γιώργο Παπανδρέου, αλλά το παιχνίδι έχει γίνει πιο σύνθετο, εξαιτίας του φαινομένου Τσίπρα. Η κατάρρευση του ΠΑΣΟΚ σε όφελος του ΣΥΡΙΖΑ, εάν συνεχιστεί, θα θέσει σε αμφισβήτηση τη λειτουργία του δικομματισμού και θα οδηγήσει σε λύσεις που μέχρι πριν από λίγο καιρό αντιμετώπιζονταν από τους πολιτικούς αναλυτές σαν εξωπραγματικές.

#### Ο «γόρδιος δεσμός» του Ασφαλιστικού

Επιτέλους «κλείδωσαν» οι αλλαγές στο ασφαλιστικό, με πρωτοβουλία του ίδιου του Έλληνα πρωθυπουργού Κώστα Καραμανλή που από το βήμα της Βουλής, την Παρασκευή (15/2) υπήρξε άμεσος και έδειξε αποφασισμένος να λύσει τον «γόρδιο δεσμό» του Ασφαλιστικού. «Οι αποφάσεις και τα μέτρα που οφείλουμε να πάρουμε, δεν αφορούν την τετραετία διακυβέρνησης ενός κόμματος», είπε στέλνοντας διπλό μήνυμα στην κοινωνία και στην κοινοβουλευτική ομάδα.

Το πρώτο, αφορά τις αλλαγές που πρέπει να γίνουν άμεσα, καθώς ήδη έχουμε καθυστερήσει τραγικά και οι επόμενες γενιές δεν θα μπορούσαν να αντέξουν τα βάρη της χρηματοδότησης. Το δεύτερο τόνισε πως δεν υπάρχει κανένα περιθώριο κοινοβουλευτικής ανταρσίας σε οποιοδήποτε θέμα, πόσο μάλλον στο Ασφαλιστικό, που είναι ζωτικής σημασίας για την Ελλάδα.

Υπενθυμίζονται οι αντιδράσεις βουλευτών της Νέας Δημοκρατίας, όπως αυτές του Ι. Μανώλη και Αθ. Γιαννόπουλου, που αναγκάζουν το Μέγαρο Μαξίμου να προχωρήσει στην κίνηση που έως τώρα απέφευγε, να ενημερώσει δηλαδή έγκαιρα τους βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας, ότι στο ασφαλιστικό νομοσχέδιο δεν επιτρέπονται διαφοροποιήσεις.

#### Νεογέννητο στα σκουπίδια... στο κέντρο της Αθήνας

Ένα βρέφος μόλις 30 ωρών βρέθηκε προ ημερών πεταμένο στα σκουπίδια... Ακόμα ένα βρέφος τυλιγμένο μέσα σε σακούλες σούπερ μάρκετ. Η Φιλίππινζα που φέρεται να βρήκε το μωρό μελανασμένο από το κρύο, ανακαλύφθηκε ότι είναι φίλη της μητέρας, η οποία αντιμετώπιζει οικονομικά προβλήματα και ζει παράνομα στην Ελλάδα.

Ο Κρόνος έτρωγε τα παιδιά του, η Μήδεια τα έσφαζε, στη σύγχρονη εποχή κάποιες άλλες μανάδες τα πετάνε στα σκουπίδια. Ποιά χέρι ωθεί άραγε αυτές τις γυναίκες στον υπανθρωπισμό;

Άλλες φορές η σχιζοφρένεια και άλλες η ίδια η κοινωνία, «άρπαξαν» από τη μητρική αγκαλιά τα βρέφη για να τα πετάξουν σε μια ξένη εξώπορτα ή κι ακόμα και σε έναν κάδο απορριμμάτων, σαν να ήταν αυτά όχι άνθρωποι, αλλά η ίδια η πηγή χιλιάδων δεινών.

Φ.ΧΑΡ.

Μετά από δύο σχεδόν μήνες που ο χρόνος για την ελληνική κυβέρνηση έμοιαζε να έχει σταματήσει στις 20 Δεκεμβρίου και στη βουτιά στο κενό του γενικού γραμματέα του υπουργείου Πολιτισμού Χρήστου Ζαχόπουλου, Μαξίμου και Ρηγάλλης φαίνεται ότι προσπαθούν να σηκώσουν κεφάλι.

Η ασφαλιστική μεταρρύθμιση έχει μπει στην τελική ευθεία, το ζήτημα της Ολυμπιακής Αεροπορίας βγαίνει -θέλοντας και μη- από τη ναφθαλίνη, το Σκοπιανό βρίσκεται σε πλήρη εξέλιξη και η Κοινοβουλευτική Ομάδα της Νέας Δημοκρατίας επιχειρεί να ξαναβρει τους κανονικούς της σφυγμούς, ύστερα από μακρά περίοδο ταχυπαλμίας.

Κι ενώ ιδιαίτερα ικανοποιημένα φάνηκαν τα κοινοβουλευτικά στελέχη της κυβέρνησης από την εμφάνιση του Κώστα Καραμανλή στη Βουλή, την Παρασκευή (15/2), όπου με πρωτοβουλία του συζητήθηκε σε επίπεδο αρχηγών κομμάτων η «καυτή πατάτα» της ασφαλιστικής μεταρρύθμισης, βαρύ εξακολουθεί να παραμένει για την κοινή γνώμη το κλίμα μιας κυβέρνησης που εμφανίζει πλέον πτώση και φθορά.

Η «έκπληξη», πάντως, που επεφύλασσε ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής με την εξαγγελία για σύσταση «Ασφαλιστικού Κεφαλαίου Αλληλεγγύης των Γενεών», έγινε δεκτή από υπουργούς και βουλευτές της κυβερνώσας παράταξης, αν όχι με ενθουσιασμό, τουλάχιστον με ανακούφιση.

Παράλληλα με το Ασφαλιστικό, άρον-άρον βγαίνει από το συρτάρι -αναγκαστικά πλέον- και η υπόθεση της Ολυμπιακής Αεροπορίας, ύστερα από την καταδίκη της Ελλάδος από την Ενωμένη Ευρώπη, με το υπέρτοκο πρόστιμο των 250 εκατομμυρίων

#### Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙ ΝΑ ΚΕΡΔΙΣΕΙ ΤΟ ΧΑΜΕΝΟ ΕΔΑΦΟΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΟΚ ΤΗΣ «ΖΑΧΟΠΟΥΛΕΙΑΔΑΣ»

ευρώ το χρόνο.

Η ανάγκη να αλλάξει η λειτουργία του Ολυμπιακού Αερομεταφορέα της Ελλάδος, καθίσταται πλέον αδήριτη και από τους Ευρωπαίους εταίρους μας.

#### Τονωτική ένεση

Στο μεταξύ, στο ζήτημα της ονομασίας των Σκοπίων, ο διπλωματικός αγώνας δρόμου, στον οποίο έχει επιδοθεί η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη για να διατρανώσει την ελληνική θέση, η άφιξη προ-

χθές Τρίτη (19/2) του Μάθιου Νίμιτς στην Αθήνα προκειμένου να κομίσει την οριστική του πρόταση για το όνομα -εξελίξεις που αναμένεται να κλιμακωθούν τον Απρίλιο, όταν και θα αποφασιστεί η ένταξη των Σκοπίων στο ΝΑΤΟ- λειτουργούν στην εξωτερική πολιτική της ελληνικής κυβέρνησης σαν... ένεση τονωτική.

Το βέτο φαίνεται να βρίσκεται περισσότερο κοντά από ποτέ και η Αθήνα έχει γυρίσει πλέον το παιχνίδι σε σκληρό διπλωματικό πόκερ...

### Σταθερό προβάδισμα ΝΔ και άνοδο τού ΣΥΝ δείχνουν νέες δημοσκοπήσεις

Σταθερό προβάδισμα έναντι του ΠΑΣΟΚ διατηρεί η Νέα Δημοκρατία σύμφωνα με νέες δημοσκοπήσεις που δημοσιεύονται σε κυριακάτικα φύλλα. Ιδιαίτερα ξεχωρίζει το εξαιρετικά υψηλό ποσοστό του Συνασπισμού, ο οποίος κινείται μεταξύ 10,6%-14,3%.

Αναλυτικά, στη δημοσκόπηση της MRB για τον «Ελεύθερο Τύπο της Κυριακής», η ΝΔ συγκεντρώνει 29,1%, το ΠΑΣΟΚ 25,8%, το ΚΚΕ 7,4%, ο ΣΥΝ 10,6% ο ΛΑΟΣ 4,8% και οι Οικολόγοι Πράσινοι 1,5%.

Το 52,8% των ερωτηθέντων έχει θετική εικόνα για τον Αλέξη Τσίπρα, έναντι 44,9% για τον Κώστα Καραμανλή, 40,8% για τον Αλέκο Αλαβάνο και 33,7% για τον Γιώργο Παπανδρέου.

Πάντως, το 48,4% των ερωτηθέντων σημειώνει ότι ακόμα είναι νωρίς για να βγει το συμπέρασμα ότι η εκλογή Τσίπρα στην ηγεσία του ΣΥΝ διαμορφώνει νέα δεδομένα.

Η πανελλαδική δημοσκόπηση έγινε σε δείγμα 1.005 ατόμων άνω των 18 ετών το διάστημα 13-14 Φεβρουαρίου 2008.

Εξάλλου, σε άλλη έρευνα της ALCO για το «Πρώτο Θέμα», η ΝΔ συγκεντρώνει 27,8%, το ΠΑΣΟΚ 24,5%, το ΚΚΕ 8,1%, ο ΣΥΝ 14,3%, ο ΛΑΟΣ 4,8% και οι Οικολόγοι Πράσινοι 1,8%.

Η δημοτικότητα του Αλέξη Τσίπρα κινείται στο 54,3%, έναντι 40,7% για τον Κώστα Καραμανλή και 28,8% για τον Γιώργο Παπανδρέου.

Η πανελλαδική έρευνα της εταιρείας έγινε σε δείγμα 1.200 ατόμων άνω των 18 ετών το διάστημα 12-14 Φεβρουαρίου 2008. Η έρευνα έγινε με τηλεφωνικές συνεντεύξεις.

## Φαινόμενα ακινησίας στο ΠΑΣΟΚ

Φαινόμενα ακινησίας κυριαρχούν στο ΠΑΣΟΚ. Περιορισμένη συμμετοχή στις προσυνεδριακές διαδικασίες δεν αφήνει και πολλά περιθώρια για χαμόγελα.

Η πολυπόθητη ανάκαμψη δεν διαγράφεται στον ορίζοντα, κάτι που δεν διευκολύνει τη δημιουργία νέας δυναμικής συσπείρωσης και αισιοδοξίας, με ό,τι αυτό συνεπάγεται σε όλα τα επίπεδα.

Κορυφαία στελέχη του ΠΑΣΟΚ, κρίνοντας ψύχραιμα την επόμενη ημέρα, κάνουν την πικρή διαπίστωση ότι ο Γιώργος Παπανδρέου μπορεί να κερδίσει τον Ευάγγελο Βενιζέλο, «δεν κατάφερε ποτέ όμως να κερδίσει την ψυχή και την αγάπη του ΠΑΣΟΚ».

Όπως μάλιστα επισημαίνουν χαρακτηριστικά, το γεγονός ότι δεν γίνεται τίποτα, ότι υπάρχει αυτή η περιφημη... ακινησία, είναι χειρότερο από το να γινόταν κάτι, οτιδήποτε, ακόμη και κάτι αρνητικό, μια κακή επιλογή!

Στο ίδιο μήκος κύματος και τα μηνύματα που μεταφέρουν

Ο Γιώργος Παπανδρέου δεν κατάφερε να κερδίσει την «ψυχή» του ΠΑΣΟΚ...



Ο Τσίπρας... ανεβάζει τον ΣΥΝ και τον πονοκέφαλο για τον Γιωργάκη

οι βουλευτές της επαρχίας.

Περιγράφουν μία προϊούσα κοινωνική αποσάθρωση, μια αποστασιοποίηση, αν όχι φυγή, του κόσμου. Μοιάζει πια να μην πείθονται με τίποτα από τον πολιτικό λόγο του ΠΑΣΟΚ.

Ό,τι αντιπολίτευση κι αν ασκεί, θαρρείς δεν πείθει κανένα, θεωρώντας ότι δεν απαντά στις υπαρκτές ανάγκες και στα κοινωνικά προβλήματα.

Η ίδια αίσθηση κυριαρχεί και στο κέντρο μεταξύ των «πράσινων».

Αν δεν γίνει κάτι ριζοσπαστικό και συνεχιστεί η ίδια κατάσταση αδιεξόδου, δεν μπορεί παρά να γεννηθεί στην πορεία των

πραγμάτων κάτι άλλο, κάτι καινούριο, μια νέα προοπτική.

#### Ρόλοι για δύο στον ΣΥΝ

Και σαν να μην φτάνουν όλα αυτά τα προβλήματα, την ίδια ώρα εισβάλλει στο πολιτικό σκηνικό και η απειλή του 33χρονου Αλέξη Τσίπρα, του νέου προέδρου του ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ, προσθέτοντας νέους ισχυρούς πονοκεφάλους στην ηγεσία του ΠΑΣΟΚ.

Ο μόνος χώρος που φαίνεται στην παρούσα συγκυρία να πανηγυρίζει και μάλιστα δικαιολογημένα, είναι ο χώρος της Ανανεωτικής Αριστεράς, του Συνασπισμού Ριζοσπαστικής



Αριστεράς (ΣΥΡΙΖΑ), που ονειρεύεται για πρώτη φορά διψήφια ποσοστά!

Μετά την εκλογή του Αλέξη Τσίπρα, προβάλλει μία εικόνα διαρχίας.

Όλα δείχνουν ότι έχουν μοιραστεί οι ρόλοι και ότι έχει υποθετηθεί μία διπλή τακτική. Ο Αλέξης Τσίπρας φλερτάρει ανοιχτά και λόγω ηλικίας με τη νέα γενιά, ενώ ο Αλέκος Αλαβάνος στοχεύει περισσότερο στο παραδοσιακό ακροατήριο.

Όσοι άκουσαν προσεκτικά την ομιλία του στο πρόσφατο Συνέδριο, θα αναρωτήθηκαν κατά πόσον τα εννοεί αυτά που είπε περί κυβερνητικού προγράμματος, συμμαχιών κ.ά.

Πράγματα, που αν τυχόν τα εξέφραζε παλαιότερα ο Νίκος Κωνσταντόπουλος (πρώην Πρόεδρος του ΣΥΝ), μπορεί και να τον είχαν πετάξει με τις κλωτσιές έξω, που λέει ο λόγος, κάποιοι θερμώτατοι σύνεδροι. Τώρα, όμως; Το παιδί λέει ότι θέλει και οι δημοσκοπήσεις δείχνουν ότι... αρέσει!!!



FOLLOWING THE SHOCK RESULTS FROM SUNDAY'S FIRST ROUND OF VOTES, IT IS NOW A CLOSE CALL

## Kassoulides vs. Christofias



Ioannis Kassoulides

Results		
ABSTAIN: 53,594 10,38%	VOTED: 462,847 (455,880 + 6,967) 89,62%	
ANNULLED: 7,798 1,68%	BLANK: 4,410 0,95% COUNTED: 450,639 97,36%	
CANDIDATE	VOTES	%
IOANNIS KASSOULIDES	150,996	33,51%
DEMETRIS CHRISTOFIAS	150,016	33,29%
TASSOS PAPADOPOULOS	143,249	31,79%
MARIOS MATSAKIS	3,460	0,77%
KOSTAS KYRIAKOU (OUTOPOS)	1,092	0,24%
KOSTAS THEMISTOKLEOUS	753	0,17%
ANDREAS EFSTRATIOU	713	0,16%
CHRISTODOULOS NEOFYTU	243	0,05%
ANASTASIS MICHAEL	117	0,03%



Demetris Christofias

The outcome of the first round of votes in the Cyprus Presidential elections has brought about an element of surprise. President Papadopoulos who seemed favourite to win, unexpectedly came in third place and thus is excluded from the second round.

Kassoulides got 33.5 percent of the first round vote and Christofias

33.2 percent. Papadopoulos followed with 31.7 percent.

Last Sunday's results have revealed the forming of a political transition in Cyprus. The outcome has also turned DIKO into somewhat of a "Golden Apple" for Kassoulides and Christofias.

The results of the second round of votes will be announced this Sunday at around 6pm GMT.

### Christofias wins endorsement from DEKO before elections run-off

Cyprus' third largest political party DIKO endorsed communist Demetris Christofias on Tuesday for the island nation's February 24 presidential run-off, giving him a decisive edge over challenger Ioannis Kassoulides.

"The decision serves the best interests of the party," said Democratic Party president Marios Karoyan. Christofias' bid won the most support from the group in the secret ballot.

The Democratic Party was the largest of a five member coalition to support hardliner incumbent Tassos Papadopoulos' surprising failed bid for re-election.

If successful in Sunday's second round, the Soviet-educated Christofias would become the European Union's only communist head of state. Just

over 16 years after the Soviet Union's collapse, former-Soviet Moldova is currently the only European state with a communist president.

Public radio reported that DIKO decided to endorse Christofias even though he offered the party fewer cabinet posts than his conservative rival.

The communist chief offered three ministerial positions, including the key foreign affairs portfolio, as well as the speakership of parliament, against the five cabinet jobs offered by Kassoulides, the radio said.

Kassoulides, the 59-year-old MEP, was the narrow winner of the first round but barely 1,000 votes separated him and second-placed Christofias.

### Reunification of the Parthenon Marbles discussed at Cambridge University

President of the International Committee for the Reunification of the Parthenon Marbles, Member of the Australian Parliament David Hill spoke at Cambridge University's debating society on Monday. Mr. Hill spoke of the reunification of the marbles, a topical subject due to the newly built Acropolis museum in Athens that has been specifically designed to accommodate the marbles.

During his short stay in London, the Australian MP also met with members of the Marble's British Committee at a working dinner at the House of Commons on Tuesday. Chairman of Marbles Reunited, MP Andrew George was among those who attended the dinner, as was Honourable Chair of the committee Eddie O'Hara and other committee members including Nicky Artemi and George Hajifanis.

Professor Robin Cormack of the University of London gave a lecture at the Hellenic Centre in central London on Monday. The subject was British archi-

facts who surveyed Byzantine monuments in Greece and their influence on the arts and crafts movement in England.

Papadopoulos: "I will always be present... with the people in demanding the solution we are entitled to and deserve."



"...respecting the free will of each and every citizen, I do not wish to endeavour, directly or indirectly, to influence in this election round, the vote of the citizens who trust me."

Tassos Papadopoulos.

After Sunday's surprise results, which lead to Tassos Papadopoulos' unexpected exclusion from the second round of voting on Sunday, the President issued the following statement:

"During my term of office, but also throughout my political career, my thoughts, my decisions and my actions have always been guided by my love for our country and care for our people.

I hand over the Republic of Cyprus as an equal member of the European Union, with a vigorous economy, with a fiscal surplus, with the Euro as its currency, with a strengthened social state, with new institutions and interventions that have improved the people's everyday life. I hand over a Republic, which is dignified and respected in the international community, and more powerful than ever to demand and achieve the solution we deserve.

Our country, today, has favourable prospects and conditions for even better days.

Last Sunday, the people chose the two candidates, who will contest the Presidency of the Republic in the second round of the elections.

I have always addressed the citizens with respect for their judgment and for their free will. For this reason precisely, respecting the free will of each and every citizen, I do not wish to endeavour, directly or indirectly, to influence in this election round, the vote of the citizens who trust me.

I will always be present, beside the people and with the people, in demanding the solution we are entitled to and deserve".

Replying to a press question on what he attributes the result of the first round of the Presidential elections, President Papadopoulos said: "on the judgment and the will of the people, which is fully respected, as fully respected will be the peoples' judgment in the second round".

## The world's conflicting views on Kosovo's self-proclaimed independence

Nato troops have sealed the northern borders of Kosovo after Serbs angry at its weekend declaration of independence ransacked two crossings.

Hundreds of protesters torched customs and police posts at Jarinje and Brnjak, manned by UN and Kosovo police. The protesters arrived in convoys of cars and buses in what our correspondent says was clearly a carefully planned and coordinated action.

Kosovo police and UN customs officials were forced to withdraw to a nearby tunnel as the crowds used bulldozers and explosives to demolish the border posts, according to witnesses. Nato-led peacekeepers from K-For were called in and US, Estonian and French troops sealed the two border crossings.

Meanwhile the European Union has failed to reach a common position on Kosovo's self-proclaimed independence due to vetoes from member states including Cyprus, Greece and Spain.

Following the declaration, the Cyprus Government issued this statement:

"The Republic of Cyprus expresses its grief on the unilateral declaration of independence by the majority in Kosovo, which constitutes a violation of the territorial integrity and sovereignty of Serbia.

We believe this secessionist act falls outside the framework of international legality, and is therefore legally null and void, in violation of the UN Charter, the Helsinki Final Act and of Resolution 1244 of the Security Council (1999), which affirms the adherence

of UN member states to the sovereignty and territorial integrity of Serbia.

The Republic of Cyprus, consistent with its principles, has supported and continues to support the view that international problems should be solved on the basis of the UN Charter and relevant Security Council Resolutions. We are convinced that an agreed solution between the two parties on the final status of Kosovo can and should be found in the framework of a dialogue and negotiations, and should next be approved by the Security Council, the body which has the primary role in preserving international peace and security."

On Tuesday, Russia also showed its strong opposition by saying that the declaration of independence endangered international stability. The warning was made by Russian Foreign Minister Sergei Lavrov in a telephone conversation with his US counterpart Condoleezza Rice.

"We underlined the dangerous consequences of such a step, which threatens the destruction of world order and international stability which have developed over decades," the foreign ministry in Moscow said in a statement, following talks between Mr Lavrov and Ms Rice.

China has expressed its deep concern, urging Pristina to reopen dialogue with Belgrade.

The UN Security Council is divided over how to respond to Kosovo's move, and it has failed to agree on any action.

### YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to **Letters to the Editor, English Section, Eleftheria Greek Newspaper, 757 High Road, North Finchley, London, N12 8LD** or e-mail to [englishsection@eleftheria.biz](mailto:englishsection@eleftheria.biz) or fax to **020 8343 7524**.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

## NEWS FROM CYPRUS AND GREECE

## IN BRIEF

## Cyprus

## Sheep poisoning

Police were called yesterday to investigate the mass poisoning of a flock of sheep last Tuesday.

A farmer from Aradippou found a number of his animals poisoned when he went to feed them early yesterday morning.

Six were already dead, 16 seriously ill and four were less harmed. Officials from the Veterinary Services joined police to examine the area. According to Larnaca Press yesterday, initial investigations showed that the grass the sheep had eaten had been sprayed with poison.

## Medical and dental professions' price-fixing

The Consumers' Association said last Saturday it welcomed the Competition Commission's decision to investigate price fixing by the island's private medical and dental professions.

The existence of price lists, purportedly distributed to all Medical Association and Dentists' Association members, has been a bone of contention for some time.

"There is a problem. We know it and they know it," Consumers' Association president Petros Markou said.

Markou said it was unheard of in a free economy for associations to set price lists for their members.

## Greece

## Greek flights cancelled

Larnaca Airport faced mayhem last Sunday as a number of flights to and from Greece were cancelled due to bad weather.

Hundreds of passengers who had arrived on the island to vote in yesterday's elections crowded the departures section of the airport, waiting to return to Athens.

Chaos ensued when passengers heard of the delays and complained to airport staff for not being informed earlier.

A flight with 240 passengers that was meant to arrive in Larnaca at 3pm was cancelled as it was deemed too dangerous to take off from Eleftherios Venizelos Airport. The passengers were taken to a nearby hotel awaiting news on whether they would fly on Monday.

Two more flights to and from Athens were also cancelled a little later, as the Greek Aviation put out the message that Eleftherios Venizelos was out of order.

## Parnitha quake caused no damage

A mild quake, measuring 4.4 on the Richter scale, struck Mount Parnitha, north of Athens, shortly after 3.30 a.m. last Sunday. There were no reports of damage. Seismologists said the tremor was an "isolated phenomenon," stressing that its epicenter was not exactly the same as the strong September 1999 quake which shook Athens. Yesterday's quake struck at the foot of Mount Parnitha, some 16 kilometers north of Athens.

## Sausage challenge!

Butchers in the northeastern town of Didymoteicho have agreed to create a 400-meter sausage which they will grill on February 28 to mark Tsiknopempti – the traditional heart of the Carnival season when large quantities of meat are consumed. The initiative, mooted by the municipality, will be accompanied by singing, dancing, juggling and theatrical performances in the town center.

## Excavation of the Georgian Monastery of Panagia Chrysogialiotissa at Pafos

The Ministry of Communications and Works (Department of Antiquities) has announced that on the 11th of November 2007 the Georgian mission's third excavation season was completed successfully, under the direction of Prof. Iulon Gagashidre.

The Georgian mission has been excavating the deserted Georgian monastery near Gialia village in the Pafos District for two years (2006-2007). The excavation is organized by the Georgian Ministry of Culture, Protection of Monuments and Sports and the Department of Antiquities of Cyprus. Mr Georgios Filotheou is the archaeologist in charge on behalf of the Department of Antiquities.



The monastery, which is dedicated to Panagia Chrysogialiotissa, is mentioned in Greek, Latin and Georgian medieval written sources and it was identified in 1981 by the recently deceased Los Angeles Professor Vakhtang Jobadze.

The mission's excavations re-

vealed the monastery's deserted katholikon with two chapels attached to its north side, the katholikon's south gate, storerooms and cisterns which preserve the water channel. In addition, twelve graves were unearthed that can be dated to the 15th-16th century. The excavated

moveable finds indicate the monastery's foundation and destruction date as well as the dates for the various renovations and additions that occurred. The finds consist of Georgian and Greek inscriptions, some excellent examples of the church's wall painting, marble architectural members, pottery, glass objects, a bronze cross and coins.

The excavation results, in combination with the existing written sources that refer to the Georgian presence in Cyprus, demonstrate that the Georgian monastery in Gialia was founded with the initiative of king David III Kuropalate (963-1001 A.D.) during the second half of the 10th century.

## Cyprus in cold spell!

Cyprus was last Tuesday in the grip of a cold spell, with low temperatures, freezing cold, sleet and even snow on the plain over the past couple of days.

Sleet fell on Nicosia and Limassol on Monday night, turning to snow on the outskirts of the capital, while in all the districts there was heavy rainfall.

In the mountains, the snow reached 40 centimetres at the peak of Mount Olympus and 30 centimetres on Troodos Square. The Prodomos-Troodos road was closed to all traffic yesterday because of the snow and frost, while police closed other mountain roads except to those with four-wheel drive or snow chains.

Schools were closed in a number of villages.

According to the Meteorological Service, the low pressure over the region is moving towards the east. Starting from today, the weather will be mainly fine and the temperature will gradually rise. On Friday, a broken cloud cover is forecast. Normal seasonal temperatures are due to resume.



Even sunny Cyprus gets snow!

## Police has list of 53,594 who did not vote

THE Police Chief and Attorney-general will soon receive a list from the Election Registrar of the 53,594 voters who didn't show up to vote last Sunday.

Under the law, it is compulsory to vote, and abstainers should be prosecuted; however this is considered highly unlikely, given the logistic headache of prosecuting so many people.

Nonetheless, Elections Registrar Lazaros Savvides said he would faithfully implement the law, which states that failing to vote is illegal, and provide the police and Legal Services with the list.

Similar threats were made following the last municipal elections and the parliamentary ones before that, but no prosecutions took place.

As Savvides explained yesterday, the penalty involves up to a €342 [£200] fine, though the last time any prosecutions took place was after the 1998 presidential elections.

He admitted that it was impossible to prosecute more than 50,000 voters.

He added that there was a bill in the works, which would either make voting voluntary or keep it compulsory, but with abstainers punishable with on the spot fines.

## Cyprus protests over new airspace violations by Turkish military aircraft

The Permanent Representative of Cyprus to the United Nations Ambassador Andreas Mavroyiannis has sent a letter dated 7 February 2008 to the UN Secretary-General, protesting over new violations of the international air traffic regulations and national airspace of the Republic of Cyprus by military aircraft of the Turkish air force, recorded from 5 December 2007

to 30 January 2008. In his letter, the Permanent Representative strongly protests the violations and

calls for the immediate cessation of the airspace violations, noting that Turkey, by its irresponsible actions not only gravely violates international law and international rules, but also puts at risk the safety of international civil aviation in the region.

He underlines that "Turkey, a

country that has aspirations to take a non-permanent seat in the Security Council next year, systematically attempts to undermine the sovereignty and unity of the Republic of Cyprus by promoting an illegal secessionist entity, arrogating to itself, inter alia, the right to interfere in part of the sovereign airspace of Cyprus".

"This gravely jeopardizes the atmosphere of trust and confidence that should prevail between the two sides in order to resume negotiations and provides

evidence of Turkey's precise political aim, which is to consolidate the division of the island and maintain its presence in Cyprus", he concludes.

The letter circulated as a document of the General Assembly under agenda item 22, and of the Security Council.



## Greece

## Greece dressed in white!

Snow covered many parts of Greece, including the Acropolis in central Athens, last Sunday. Flights were disrupted and tens of villages, mainly in central Greece's Evia and the Aegean islands, were cut off due to the snowfall, the result of two cold fronts moving south from Russia and Scandinavia.

A cold snap that hit Greece last Saturday blanketed the country in snow, cutting off dozens of villages and grounding flights at Athens International Airport.

Temperatures fell to as low as -11 degrees (12 degrees Fahrenheit) in parts of northern Greece while in the capital snow fell steadily throughout the day.

Officials said that about 70 villages were snowed in late last Sunday, mostly in Evia, central Greece and on the Aegean islands.

Athens International Airport closed down at about 5 p.m., cancelling domestic and international flights.



Snow at Athens airport in Greece stopped planes from landing and taking off

Authorities had issued appeals for people to remain indoors but said some drivers ignored calls to take extra care on the country's road network and this had contributed to traffic problems.

"Drivers that decided to circulate without using anti-skid chains created additional problems," said a local government official.

"They slowed down traffic on some main roads by double parking in order to put on snow chains," he added.

The snowfall in the capital kept many Atheni-

ans indoors over the weekend, with normally busy central streets far quieter than usual.

Other villages across the country, including on the southern island of Crete, reported a number of problems with power and water supplies.

According to television reports, mountain villages near Iraklion on Crete and other small towns on the islands of Andros and Tinos had their power cut off since midday last Sunday.

The Monday rising temperatures melted the thick snow that had blanketed much of the country over the weekend, opening up roads, though several villages remained cut off.

Meanwhile, scientists put a positive spin on the weather problems, saying that the snowfall had boosted the country's dwindling water reserves. "The snowfall of the past few days will boost Athens reserves by around 5 percent... and will make a big difference in the Cyclades which have a drought problem," said Nikos Mamassis, a civil engineer at the National Technical University of Athens.

## Prisoners on hunger strike

Dozens of inmates of the main prison in Ioannina, northwestern Greece, yesterday went on hunger strike to protest against severe overcrowding, saying they would not eat until "inhuman conditions" have been improved.

A petition signed by 120 of the jail's inmates, sent to the Justice Ministry yesterday, called for immediate intervention by authorities. "We are suffocating... we are squeezed together for hours on end," the petition read.

"We are asking for immediate decongestion of the institution to put an end to this unacceptable situation that is degrading to human dignity," the prisoners added.

One of the inmates at the Ioannina jail, which holds 240 prisoners rather than the 80 it was designed to accommodate, said that many are forced to sleep on trolleys in corridors due to the lack of space.

The protest comes nearly a year after a series of riots were staged

at several jails across the country, including the one in Ioannina and Attica's main jail at Korydallos. These two jails, along with prisons in Larissa and Komotini as well as Alkarnassos jail on Crete are all badly overcrowded.

Korydallos holds 1,966 inmates, triple its 640-prisoner capacity. Komotini jail also holds triple the inmates it was designed to detain, 307 instead of 105. And Larissa jail is holding 830 inmates instead of the recommended 450.

# Fed up with fly tipping? Neighbours Take Action Against Rubbish In Their Alleys!



**By Andreas Tambourides**

Picture: From left to right Bobbie and Brian Cotterill, Cllr Lisa Rutter, Cllr Brian Coleman and Cllr Andreas Tambourides with another neighbour.

Tired of persistent fly tipping and other anti-social behaviour in the back access roads between their houses, a group of Brunswick Park Ward residents got together to solve the problem.

The alleyways, which are numerous in Barnet, are designated private access roads and are not the responsibility of Barnet Council, so a small group of residents decided to take action themselves.

They formed a residents' association and sent a newsletter to every affected householder, suggesting the installation of gates to prevent fly tipping and improve their home security.

To their delight, all forty nine affected householders wholeheartedly supported the initiative and agreed to contribute to the cost of the gates and their installation, but there were still many hurdles to overcome, including seeking planning permission for the installation of 6ft. gates to three entrances.

It took the residents' association a year to bring their initial dream to fulfilment, but now that the gates are installed, householders are delighted with the difference it has made to their environment and security.

The association has been inundated with requests for advice from other Barnet residents who are facing similar problems.

Residents' association member, Bobbie Cotterill, has attended several residents meetings and has also worked closely with Councillor Andreas Tambourides to try to set up an information contact within Barnet Council and make available an information booklet to guide householders through the necessary steps to achieve a successful outcome.

"I am absolutely delighted," said Bobbie, "that with the help of Councillor Tambourides, there is now a step by step guide to 'Alley Gating' on the Barnet Council website and we now have a direct contact for alley gating on the Council, Lorna Minney, who will deal with enquiries about gating."

"Our residents' association has shown that it can be done. Neighbours can get together to make a difference and the bonus is that it has brought us together as a community!"

Barnet Council Cabinet Member for Community Safety and Community Engagement Cllr Brian Coleman said: "It is very encouraging to see residents working together in this way. I applaud them for their positive attitude and determination."

To help others benefit from the Brunswick Park success, a guide to alley-gating can be found at: [/www.barnet.gov.uk/alley-gating](http://www.barnet.gov.uk/alley-gating).

## Barnet Civic Awards 2008

The awards are now in their 8th year and have become one of Barnet council's most important annual events, giving us the opportunity to thank our many unsung heroes.

At the awards ceremony the winners will be announced and presented with certificates by the Worshipful the Mayor of Barnet, Councillor Maureen Braun.

The awards ceremony is taking place on Wednesday 20th of February in the Council Chamber, Hendon Town Hall, The Burroughs, Hendon, NW4 4BG. The event starts at 7pm.

Once again this year a number of Greek-Cypriots are included in the nominations list for this very prestigious awards.

# 'Oscar Wilde meets Greece'

His response and its consequences in the poetry of Cavafy and others  
by Dr Anthony Hirst Queen's University, Belfast

The first part of the lecture will present what little is known (and some more that may be guessed) about Oscar Wilde's first and only visit to Greece – as a student in 1877 – together with impressions of Greece, and particularly Corfu, by other anglophone writers. The second part will take as its starting point the only poem of Wilde's which is specifically connected with Corfu, and which deals with the death (or not) of the gods, and more specifically of the god Pan – a theme which goes back to Plutarch and belongs in the Ionian Islands.

A chain of echoes of Wilde's poem (or of Plutarch) will be followed through the work of Cavafy, Palamas and Ezra Pound, leading to the recent solution (come upon almost by accident, and involving Seferis) of a literary puzzle which has bothered both this year's and last year's C. N. Hadjipateras Memorial lecturer for fifteen years or

more.

Anthony Hirst was born in Yorkshire, England, in 1945. He studied Theology and English at Cambridge University. After Cambridge he worked briefly as a librarian and then as a researcher for Amnesty International, working on Indonesia, Iraq and Greece (it was at the beginning of the Junta period).

In 1969 he embarked a twenty-year career in furniture making, building contracting and architectural design, followed by two years as a postman in East London, before returning to university, King's College London, where he obtained an MA in Byzantine Studies (1994) and a PhD in modern Greek poetry (1999).

He is now a part-time Lecturer in the Institute of Byzantine Studies at Queen's University Belfast, and a Visiting Research Fellow at King's College London, where he has also taught

part-time. He previously held full-time research fellowships at Princeton University (1999-2000) and Belfast (2000-06).

His main research interests are in Greek poetry of the nineteenth and twentieth centuries, with particular focus on the use of religious language and the representation of Byzantium. He is preparing the first critical edition of the Greek texts of the main body of Cavafy's poetry. He is also interested in the writings of Lawrence Durrell and is Academic Advisor to the Durrell School of Corfu, and a member of the Board of the School.

He is a member, and currently the Secretary, of the Standing Committee on Modern Greek in the Universities, the national UK subject organization, and an honorary member of the recently founded Greek Community of Northern Ireland. In addition to his academic publications, he has

published a small number of poems in literary journals. His publications include:

Anthony Hirst, *God and the poetic ego: the appropriation of biblical and liturgical language in the poetry of Palamas, Sikelianos and Elytis* (Bern and Oxford: Peter Lang AG, 2004).

Anthony Hirst and Michael Silk (eds), *Alexandria, real and imagined* (Aldershot: Ashgate, 2004).

C. P. Cavafy, *The collected poems, Greek text edited by Anthony Hirst, translations by Evangelos Sachperoglou, Introduction by Peter Mackridge*, Oxford World's Classics (Oxford: Oxford University Press, 2007).

Two volumes of translations forthcoming in the Library of Classic Modern Greek Authors (Vivliothiki Klasikon Neollinon Syngraphon): Cavafy, and (with Kathryn Baird) Vrettakos.

## NEPOMAK Discover Cyprus Programme 2008



**Do you want to learn more about Cyprus? Would you benefit from an intensive Greek language course? Do you want to meet other young Cypriots from around the world? If so, the NEPOMAK Discover Cyprus Programme is that once in a life time opportunity you cannot afford to miss!**

NEPOMAK.uk has now opened applications for this July's NDCP. This programme will run for three weeks and successful applicants will receive a substantial scholarship. The programme is heavily subsidised with candidates only making a small contribution. The scholarship will cover the cost of excursions, airfare, accommodation in the University halls and course fees.

This popular and memorable experience is run in association with the University of Cyprus and the Cyprus Youth Board. Following previous years' successful programmes, this year's enlarged NDCP will include participants from the UK joining those from the USA, Canada, South Africa, Greece and Australia!

Successful applicants undertake a three week intensive language and culture course at the University of Cyprus' School of Modern Greek in addition to a series of excursions to museums, monasteries and the Green Line.

The programme is open to anyone of Cypriot descent between the ages of 18 to 22, and if you are interested in taking part this summer, or would like more information, then please email us for an application form at [nepomak.uk@gmail.com](mailto:nepomak.uk@gmail.com). We would love to hear from you! If you'd like to find out more about the programme contact Jason Charalambous on 07917 547565

The deadline for applications is the end of April 2008.

What is NEPOMAK?

NEPOMAK is the World Organisation for Young Overseas Cypriots. A global organisation dedicated to the needs of young overseas Cypriots around the world with member branches in eight countries / regions including the United Kingdom, United States, Australia, Canada, South Africa, Greece, Zimbabwe and Continental Europe. Visit our website at [www.nepomak.org](http://www.nepomak.org) and sign up to our facebook group for more info!

## Dances from Pontos!



**Greek Rhythms invites you to come and join us for this rare opportunity to learn Pontiac dances with the native specialist guest Kyriakos Moisidis, known world wide for his knowledge and experience in Pontiac dancing!**

Nottingham Seminar - Saturday 5th April 2008, 10am - 4pm

Location: The Concert Hall Rushcliffe Leisure Centre, Boundary Road, West Bridgford, Nottingham. NG2 7BY.

Optional dance party and meal at Dionysos Restaurant straight after the event.

London Seminar - Sunday 6th April 2008, 11am -5pm  
Location: GPA Centre, 39 Winkfield Road, Wood Green, London. N22 5RP.

Further to requests, an optional dance party is being organised for the London seminar. More information to follow.

Prices for each seminar is £42. A reduced price of £35 is offered for those that send in their bookings before 12th March 2008. This includes the seminar, seminar pack, seminar music and certificate of attendance. Seminar DVDs will be available for £12.

Kyriakos Moisidis is an english speaking, highly sought after instructor and we expect demand to be high.

Spaces are limited so please book early to avoid disappointment.

**For more information contact [info@greekrhythms.co.uk](mailto:info@greekrhythms.co.uk) <<mailto:georgina@greekdancing.org>> or Georgina on +44 (0)7816294266 (mobile).**

**Email us at [info@greekrhythms.co.uk](mailto:info@greekrhythms.co.uk).**

**Visit our website at [www.greekrhythms.co.uk](http://www.greekrhythms.co.uk)**

## DYS (the) LEXI

Celebrating Dyslexics



From 2 June to 24th November misfit productions are celebrating a diverse group of dyslexic writers, poets and filmmakers in the DYS-MING MONADYS, mini festival at the, The Troy Bar, Hoxton St, East Lon-

don. We believe that being diagnosed with dyslexia does not have to be a limitation, as some people may think. Although people with dyslexia often have problems with literary skills, organisation and other "left-brained" activities, they are often creative and imaginative, with stronger abilities on the right side of their brains

## DYSLEXIC'S CAN'T WRIGHT, RITE?

DYS(the)LEXI - Presents DYSMING MONDAYS  
Celebrating Dyslexic Creativity

don.

We believe that being diagnosed with dyslexia does not have to be a limitation, as some people may think. Although people with dyslexia often have problems with literary skills, organisation and other "left-brained" activities, they are often creative and imaginative, with stronger abilities on the right side of their brains

than many other people. With that in mind we are holding this festival to encourage people with dyslexia to indulge their imaginations and prove to the world, and to themselves, that their dyslexia is not a disadvantage.

We are calling all creative dyslexic's to get in contact, whether you are a playwright, performance poet, or a filmmaker, we want to hear from you. Please email for full submission guidelines.

Listing Information  
Date: Every Monday of the Month 04th June - 29 September and then every Monday every week until November 2008

Place: 10 Hoxton Street, London N1 6NG

Time: 7:30pm

Tickets: £5/4

Box Office: 0207 324 5591

Tubes: Old Street

Website: [www.misfit-productions.org](http://www.misfit-productions.org)

Email

[dysthelexi@gmail.com](mailto:dysthelexi@gmail.com)

## LGR top 10

London's Definitive Greek Chart rundown!  
18 to 24/02/2008.

1. Stevie Violaris and Manos Hadjimanolis (rap) - Tilliria (1)
2. Michalis Hatzigiannis - Pio Poly (2)
3. Katerina Neocleous - Chakara Makara (3)
4. Kalomoira - Secret Combination (8)
5. Panos Psaltis - Aggele Mou (7)
6. Elli Kokkinou - Kapou Kapou (5)
7. Paschalis Terzis - Anantikatastatos (RE-ENTRY)
8. Eleftheria Arvanitaki - Min Orkiseze (11)
9. Haris Varthakouris - Fonaxe Pio Dinata (NEW)
10. Caroline Koutsoudes - He Can Have It All (6)



## Marina Yannakoudakis 'A strong voice for London in Europe'

'Marina's 'can do' approach gets results. She has worked incredibly hard for the Conservative Party on a range of campaigning and fundraising activities. If Marina says she will get something done, you can rely on her to make it happen. She would be an excellent MEP for London', Theresa Villiers MP, Shadow Secretary of State for Transport (for London MEP 1999 to 2005) says.

Marina Yannakoudakis is a strong voice for London in Europe. She believes that 'there is a role for the United Kingdom to play in Europe, but I don't want Brussels to run the UK'.

Her main priorities are:

\*to continue the fight against an EU constitution and for a referendum on the EU Reform Treaty



Helping London youngsters with their recycling

\* not joining the Euro.  
\*to back withdrawal from the EPP (European People's Party).  
\*setting business free  
\*sensible management of EU migration



Backing Boris Johnson for Mayor of London

Marina writes:  
As a Conservative, I stand for freedom. The freedom to allow people to grow and be part of a community, taking responsibility for their actions.

I take responsibility for my actions, and through this I am able

to contribute towards the society of which I am a part. I do not expect or want to be governed by unelected bureaucrats and who are not accountable directly to my parliament and the British people.

London is unique in its diversity and culture. London is the world's financial capital and as such we Londoners can stand tall in the EU. We have a role to play in Europe and much to offer.

Our fellow Europeans must understand that Britain is a sovereign and independent nation and our EU representatives will always put British interests first.

## Cypria Auctions

Cypria auctions which was launched in 2006 was the first auction and 20th Century Greek and Cypriot painting.

Cypria auctions have proudly re-vamped their webs section of all coverage regarding Cypria Auctions to:

[www.cypria-auctions.com](http://www.cypria-auctions.com)

Since its launch Cypria Auctions has attained world record sale price artists. The most significant of these are:

- \*Polykleitos Rengos, Cyprus 74
- \*Christoforos Ssavva, Still Life
- \*Ioannis Kissonergis, Farmers on a cart
- \*Lefteris Economou, Trikomo-House of Digenis
- \*Victor Ioannides, Scene of Limassol



Cypria Auctions will be holding its next auction in May 2008, with works from Cypriot artists Christoforos Sava and Michael Kissonergis, as well as by many major 19th and 20th century artists.



## Grecian Charity Ball 2008!

### THE LEUKAEMIA SOCIETY (UK)

The Leukaemia Society (UK) will be holding its annual Charity ball on Sunday 16th March.

We hope that you can support this event by booking individual tickets or a table to share with colleagues or friends.

The theme for this year is Grecian.

The Fundraising Grecian Ball marks the start of the Charity's 2008/2009 Fund and Awareness generating activities.

Guests will be treated to a Grecian Cocktail Reception, good food and wonderful music.

Thanks to the support of the Penridge Banqueting Suite,

Tickets are on sale for only £35 and will be sold on a first come first served basis.

Tables of ten or twelve are reserved for twelve at £400 each.

Those who are unable to attend the Charity's fundraising Ball but would like to help by making a donation can make their cheque payable to:

The Leukaemia Society (UK) :  
PO Box 6831, London N22 8XG.

For any further information: Tel/Fax 020 8374 4821.

## Like Today...

### February 21



1848 - Karl Marx and Friedrich Engels publish the Communist Manifesto  
1972 - The Soviet unmanned spaceship Luna 20 lands on the Moon

1975 - Watergate scandal: Former United States Attorney General John N. Mitchell and former White House aides H. R. Halderman and John Ehrlichman are sentenced to prison

### February 20

1872 - In New York City the Metropolitan Museum of Art opens  
1944 - World War II: "Big Week" ended with American bomber raids on Nazi aircraft manufacturing centers

1991 - A gigantic statue of Albania's long-time dictator, Enver Hoxha, is brought down in the Albanian capital, Tirana, by mobs of angry protesters

2005 - Spain becomes the first country to vote in a referendum on ratification of the proposed Constitution of the European Union, passing it by a substantial margin,

but on a low turnout.

### February 19

1878 - The phonograph is patented by Thomas Edison

1900 - Giorgos Seferis, Greek poet, Nobel laureate (d. 1971)



1968 - Egyptian commando forces attempt to intervene in a hijacking situation at Larnaca International Airport, without authorization from the Republic of Cyprus authorities. The Cypriot National Guard and Police forces kill 15 Egyptian commandos and destroy the Egyptian C-130 transport plane in open combat

2002 - NASA's Mars Odyssey space probe begins to map the surface of Mars using its thermal emission imaging system

### February 18

3102 BC - Epoch (origin) of the Kali Yuga - Lord Krishna is believed by Hare Krishnas and Hindus to have left the planet on this day.

1229 - The Sixth Crusade: Frederick II, Holy Roman Emperor signs

a ten-year truce with al-Kamil, regaining Jerusalem, Nazareth, and Bethlehem with neither military engagements nor support from the papacy

1901 - Winston Churchill makes his maiden speech in the British House of Commons



2005 - The United Kingdom law banning fox hunting, hare coursing and other sports which kill wild mammals is enforced from this date.

### February 17

1867 - The first ship passes through the Suez Canal

1979 - The Sino-Vietnamese War begins

2006 - Over 1,000 people perished and buried alive in the town of St. Bernard in Southern Leyte, Philippines mudslide

### February 16

1947 - Canadians granted Canadian citizenship after 80 years of

being British subjects. Prime Minister William Lyon Mackenzie King becomes the first Canadian citizen

1985 - The founding of Hezbollah

1999 - Across Europe, Kurdish rebels take over embassies and hold hostages after Turkey arrested one of their rebel leaders, Abdullah Öcalan

### February 15

399 BC - The philosopher Socrates sentenced to death

1989 - Soviet Union invasion of Afghanistan: The Soviet Union officially announces that all of its troops had left Afghanistan

2003 - Protests against the Iraq war occur in over 600 cities worldwide. It is estimated that between 8 million to 30 million people took part, making this the largest peace demonstration in the history of the world.

2005 - YouTube, the popular Internet site on which videos may be shared and viewed by others, is launched in the United State.

## Letters to the editor

The Editor  
The Financial times

Re your article: Greek Cyprus watches Kosovo's move By Quentin Peel - 6/02/08

Sir,

Lets set the record straight. There is no such country called "Greek Cyprus" on the island of Cyprus. There is the Republic of Cyprus encompassing the whole island, a member of the UN, EU and Commonwealth and a glance on their list of member states, does not show a 'Greek Cyprus'. So it is puzzling why the FT, persists in using such misleading and erroneous terminology in many of its articles.

Also, let's refresh the memory. Turkey invaded the Republic of Cyprus in 1974, occupied 37 per cent of its territory and permanently stationed there 43,000 Turkish troops (Source UN report S/1994/680); It ethnically cleansed the entire population of the occupied north - some 200,000 Cypriots - Greeks, Latins, Maronites and others, were forcibly removed by the Turkish Army and more than 160,000 Turkish colonists were transported from Turkey into the occupied area and given the homes of the evicted refugees, in an attempt to permanently alter the demographic composition of the island and thus preventing any settlement.

More than 120 UN and Security Council resolutions are calling for the withdrawal of the Turkish army and for respect of the territorial integrity and sovereignty of the Republic of Cyprus. The UN Secretary General, in his recent report on Cyprus (S/2007/699 - Dec 08), para 47, states inter alia "Recognition or assisting secession will be contrary to the resolutions of the Security Council".

Therefore, why should the President of the Republic of Cyprus, its Foreign Minister, the Cypriot people or any right minded human being, support the recognition into a state of a regime created by Turkey as a result of the above mentioned atrocities, and violations of international law?

Finally, Cyprus became a 'full member of the EU' in April 2004, on merit by fulfilling all the EU requirements and through the hard work of its citizens. Cyprus did not create 'its internal division' - this was created by Turkey and those Western powers that aided and abated it and if there is one country that should be punished, this should be Turkey and not the Republic of Cyprus and its courageous people.

Yours Sincerely

K. Christodoulou

Dear Sir

AKEL members in Britain joined communist and crypto-communist activist in the old labour party and the unions, and assisted in causing political and political unrest. They helped extreme left wing labourites to be elected; who, some of them, managed to become ministers in the new labour government with pro-Turkish policies, who blatantly support the pseudo-state.

These are the people who support Christofias for the presidency.

I do hope the electorate here and in Cyprus; when they go to the polls to put their mark on the ballot paper they chose the president, who helps Cyprus become member of the EU., adopted the euro and managed a strong and viable economy. And by doing so you can save Cyprus from more humiliation and misery, and at the same time, hopefully, you commit Christofias to oblivion.

Yours Faithfully

G Morphitis

## NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS  
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ  
481A GREEN LANES, HARINGEY,  
LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958  
FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;  
LETTER HEADS;  
BUSINESS CARDS;  
INVOICES;  
& PROGRAMMES.

## 365 Great Stories from history - Giorgos Seferis A poet, essayist, diplomat and Literature Nobel Winner is born!

Giorgos Seferis is a Greek poet, essayist, and diplomat who won the Nobel Prize for Literature in 1963.

Seferis is considered to be the most distinguished Greek poet of the pre-war generation of the 1930s. In his work Seferis combined the language of everyday speech with traditional poetic forms and rhythms. Seferis spent much of his life outside Greece in diplomatic service. Recurrent theme in his poetry is exile and nostalgia for the Mediterranean and his birthplace, Smyrna.

George Seferis (Georgios Seferiades) was born in Izmir (formerly Smyrna), Turkey. His father was a lawyer and his mother the daughter of a prosperous landowner. Smyrna, an ancient city on the Aegean Sea, is one of the cities claiming to be the birthplace of Homer. It became a major source of inspiration for Seferis during his career as a poet. Seferis started to compose poems at the age of 14. The family moved in 1914 to Athens, where he graduated from the First Classical Gymnasium in 1917.

From 1918 Seferis was a reluctant student of law at the Sorbonne in Paris, completing his doctoral requirements in 1924. During these years he continued to write verse and familiarized himself with contemporary French poetry. When Smyrna was retaken by the Turks in the early 1920s, Seferis felt he was in exile and decided to enter the diplomatic service. He traveled to London to perfect his English.

Upon graduating he obtained a post in the Ministry of Foreign Affairs. He served in London as Vice-Consul, and as Consul in Albania in the 1930s. In London he discovered the poetry of T.S. Eliot, whose style greatly influenced him.

His first volume of poetry, STROFI (The Turning Point), Seferis showed his deep acquaintance with symbolism, as in his second collection, I STERNA (1932).

In the following collections Seferis left lyricism behind and assimilated what he had learned from Cavafy, Eliot, and Ezra Pound. In MYTHISTORIMA (1935) he achieved a style that influenced greatly the development of Greek verse, but he also bridged a gap between traditional and modern expression.

Seferis used the vernacular, the language spoken by literate Greeks, and combined his own experiences with history. Most of the characters were taken from Homer's Odyssey. Mythistorima's twenty-four sections are narrated by travelers who are at once present-day exiles and ancient, Homeric figures. "We were searching to rediscover the first seed / so that the ancient drama could begin again." (from Mythistorima, 1935)

In 1941 Seferis married Maria Zannou, whom he had met on vacation in 1936.

During WW II Seferis accompanied Greek government officials into exile, living in Crete, Egypt, South Africa, and Italy. After the war

he held diplomatic posts in Lebanon (1953-57), Syria, Jordan, and Iraq, and served as the Greek ambassador in London from 1957 to 1962. "Wherever I travel, Greece wounds me," he once said.

Seferis's first publication in English, The King of Assine and Other Poems, appeared in 1948. During the Cyprus crisis in the 1950s, he contributed to the negotiations that resulted in the London Agreement (1959), making Cyprus independent of British rule.

Seferis's years as a diplomat in several countries made him a modern Odysseus. The theme of wandering was further developed in the persona of Stratis Thalassinos in three collections, Logbooks, written in Albania, South Africa and in Italy (1940-65).

The last collection, Logbook 3, was dedicated to the people of Cyprus. Seferis retired from governmental service in 1962 and settled in Athens. In 1969 he declared his opposition to the Papadopoulos dictatorship after the military coup of 1967, becoming popular with the younger generation in Greece.

Seferis also expressed his fears about the triumph of commercial culture and once told of his dream in which the Parthenon was auctioned off to become an advertisement, "every column a gigantic tube of toothpaste." Seferis died on September 20, 1971 (picture above).

Thousands of young people escorted his coffin, to honor him as a spokesman for



Seferis funeral in 1971

freedom. His widow cut off her hair and flung it into his grave. "I am fully conscious that we do not live in a time when the poet can believe that fame awaits him, but in a time of oblivion. This doesn't make me less dedicated to my beliefs, I am more so".

Hesaid:

*Every man of action has a strong dose of egoism, pride, hardness, and cunning. But all those things will be regarded as high qualities if he can make them the means to achieve great ends.*

*For poetry there exists neither large countries nor small. Its domain is in the heart of all men.*

*How can you dare teach a man to read until you've taught him everything else first?*

*I think the Swedish Academy wished to manifest its solidarity with the living spirit of Greece today.*



Seferis's first publication in English, The King of Assine and Other Poems, appeared in 1948.

During the Cyprus crisis in the 1950s, he contributed to the negotiations that resulted in the London Agreement (1959), making Cyprus independent of British rule.

The last collection, Logbook 3, was dedicated to the people of Cyprus.

*On the sunny side a long empty beach and the light striking diamonds on the huge walls.*

*No living thing, the wild doves gone and the king of Asine, whom we've been trying to find for two years now unknown, forgotten by all, even by Homer, only one word in the Iliad and that uncertain,*

*thrown here like the gold burial mask. You touched it, remember its sound? Hollow in the light*

*like a dry jar in dug earth: the same sound that our oars make in the sea.*

*The king of Asine a void under the mask everywhere with us everywhere with us, under a name*

*"Asinin te, Assinin te"...*

*Abstract from 'The King of Assine' from 'The King of Assine and Other Poems'*



★ ☆ ☆ ☆

The ultimate one-man army returns to the big screen after eighteen years of seclusion to wipe the world clean of homicidal third world country savages. Of course, John Rambo's idea of cleaning is to cover the ground with shell casings, and to spray blood across exotic jungles. Sylvester Stallone, who is at the time of this picture sixty-one years old, was at his prime one of the highest paid actors in Hollywood.

It is pleasant to see that after a streak of critical and financial failures, he has finally returned to his home in theaters nationwide first with Rocky Balboa (2006) and now Rambo (2008). When considering that he wrote, directed and starred in both films, one can appreciate his perseverance and determination to survive.

Although Stallone is not a romantic and his dialogue is often times over the top, there is something timeless about his face. There exists a sort of familiarity in his eyes that makes nostalgic his simple classic characters. Rambo is still very much a quiet tamed beast whose hungry eyes reflect his deep internal need to kill.

The only update in this installment is a more vicious and graphic vision of violence appropriate only for a film that carries the name of America's favorite Nam veteran killing machine. Whether Americans need to revisit an eighties pop culture icon, who originated from a film with little or no artistic value and narrative development,

## John Rambo (no4) 'A film to watch after a frustrating day at the office'

is argumentative. The fact is that the critical eye now rejects certain elements in the action film and expects others. While Rambo is entertaining and arouses feelings of guilty pleasure from its knuckle-headed belligerent attitude, it is at the end of the day a poorly written grotesque blood fest.

This time around, Rambo is stationed in Burma where genocide is currently taking course, and the film opens with a short documentary video that states the current crisis; however, the film does nothing further to back up these political messages. It chooses instead to fight fire with fire. Rambo manipulates his barbaric enemies by literally shoving arrows through their arrogant minds.

He delivers the occasional speech that goes, "when you're pushed, killing's as easy as breathing." At his age, neither activity can be too easy to accommodate but he at least conveys the killing with the liveliness of his older films. Throats are torn, people are set ablaze and for every bullet shot, a limb flies off swimming in Burmese blood. Although these battle sequences are often too long, they are also tragically entertaining as hell.

The cinematography by Glen MacPherson is a little to dim and the hand held camera movements have of recently been losing their appeal. Costars such as Paul Schulze and Graham McTavish overact in their portrayals of poorly written characters. They seem recycled from the earlier more simple-minded action films, this movie so desperately tries to forget. Its grim depiction of murder needs an infusion of drama, which unfortunately does not come across through the massacres alone. The excessive violence is presented so intimately close

to the audience that it comes across as disgusting but not shocking. Steven Spielberg's depiction of such a massacre in the opening battle sequence of Saving Private Ryan (1998) is horrifying but very artistically done. An image of a man standing on one leg while holding up his severed other leg develops more drama and illustrates more terror than all of Stallone's slaughterhouse murders combined. Perhaps having included another main character, whose life in Burma is far more tragic than that of the fearless John Rambo, could have boosted the film's currently nonexistent sense of importance.

The story for Rambo, yes it does have one, involves a group of mercenaries lead by Rambo, who attempt to rescue American Christian aid workers from a battalion of Burmese soldiers. The mercenaries have little on-screen time but enough to differentiate one from the other, or did they vary solely from their different ethnic groups?

The audience learns little if anything about them before they plunge into war. John is initially there boatman who guides them to the location where the aid workers were last seen. Navigating the boat through the dirty foggy rivers, Sly Stallone looks like an older, unromantic, humorously dry Humphrey Bogart from The African Queen (1951). Except that movie did not take place on the same continent, and Katharine Hepburn is no mercenary. Come to think of it, the two movies are nothing alike.

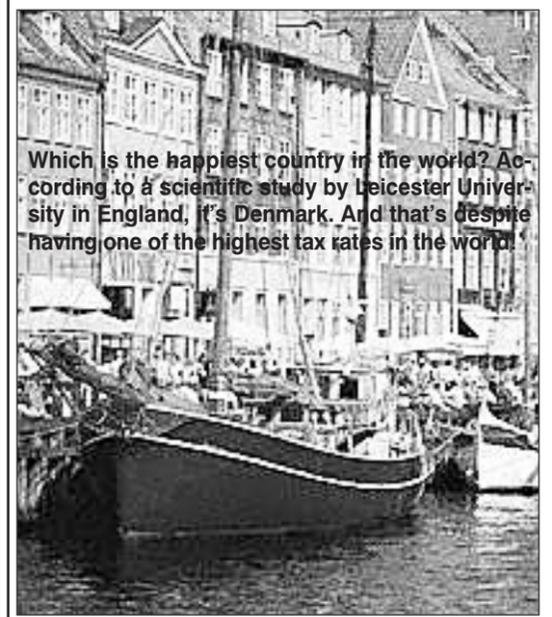
The main villain for this film is a heartless, nameless, homicidal monster and leader of a military squadron. He develops his villainy by responding to atrocious murder and rape, with a cheap, unaffected, empty semblance. His encounter with a little Burmese boy serves only to draw greater hatred towards him, but the scenes of the boy entering and leav-

ing the cabin are misplaced and irrelevant. Moreover, for all the horrible things he does, this general figure does not meet a conclusion that grants the audience satisfaction. It could be because his death is poorly executed, or it could be from the high expectation set forth by the hundreds of people who die before he does.

Rambo is the type of film to watch after a frustrating day at the office or after having been dragged to one too many chick flicks. Regardless of the fact that its considerable amount of testosterone deteriorates the script as it seeps through, Rambo still makes for some interesting movie watching. One just has to look past the fact that it teaches nothing and that it is as close to art, as war is to peace.

Film review: Robert Vardanian  
Visit [www.robertreviews.com](http://www.robertreviews.com)  
for more film reviews!

## The Country of Happiness!



Which is the happiest country in the world? According to a scientific study by Leicester University in England, it's Denmark. And that's despite having one of the highest tax rates in the world!

### PROJECT PANDORA FOR WOMEN

— Do you face domestic violence?

—Do you want to talk about it  
but you do not know who to speak to?

FREEPHONE: 08000 274 294

From 10th MARCH to 14th MARCH 2008

10am-1pm & 7pm-10pm

Anonymous and confidential phone line for communication and support to women – victims of domestic violence.

Provided by the GREEK CYPRIOT WOMEN'S ORGANISATION

Denmark Road, London N8 0DZ - Tel: 020 8348 9011 –

email:kiki@gcwo.org.uk

Funded by the New Initiative Development Fund – Haringey Council

# Coffee Corner



## Tomato handmade soup!

by Constantinos Detevinos, Chef at 61 Restaurant, Nicosia

Prep Time: 20 minutes  
Cook Time: 20 minutes  
Yield: 6 servings

- Ingredients:**  
2 tablespoons butter  
4 apples, peeled, cored and sliced  
4 pears, peeled, cored and sliced  
3 cinnamon sticks  
1/4 cup chopped candied ginger  
3 cloves  
3 star anise  
1 orange, zested  
1/4 cup Calvados (apple brandy)  
Salt  
Pepper  
For the Oatmeal Dumplings:  
1 1/2 cups quick cooking oats  
1/2 cup flour  
1/4 cup brown sugar  
1 teaspoon cinnamon

This is very unique, quick and healthy recipe which is very easy to prepare and will not take up too much time.



- Salt  
1 1/2 tablespoons honey  
2 tablespoons Calvados  
1 tablespoon melted butter  
1 cup dried apricots, rehydrated in 1/2 cup water

**Procedure:**  
Preheat oven to 180 degrees C.  
In a hot saute pan, add the butter and melt. Add apples, pears, cinnamon, candied ginger, cloves, star anise and orange zest and cook until tender, about 6 minutes.  
Remove from heat and add Calvados. Cook another 1 minute. Season with salt and pepper and pour into a gratin dish.  
For the Oatmeal Dumplings: In a large bowl, combine the oats, flour, brown sugar, cinnamon and salt and mix well.  
Drain the apricots and place in the bowl of a food processor. Add the honey, Calvados and butter and puree.  
Mix the apricot puree into the dry ingredients. Spoon dollops of oatmeal mixture on top of the apple and pear

mixture.  
Place in the oven and bake until the oatmeal mounds are golden brown, about 8 to 10 minutes.

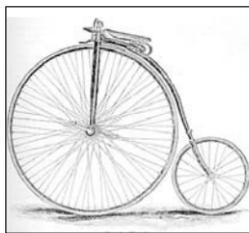
					9		6	
		6				9	2	1
	4		2			7		
		5		1		3		7
			7	3		8		4
7								6
	9	3	8	6				
1	7							
	6		9	7	3			

S	U	D
O	K	U

### Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
O	K	U



In Tokyo, a bicycle is faster than a car for most trips of less than 50 minutes!

a standard playing card!  
There are no clocks in Las Vegas gambling casinos!

There is one slot machine in Las Vegas for every eight inhabitants!

Every day 20 banks are robbed. The average take is \$2,500!

ing!  
Tourists visiting Iceland should know that tipping at a restaurant is considered an insult!

One car out of every 230 made was stolen last year!

The names of Popeye's four nephews are Pipeye, Peepeye, Pupeye, and Poopeye!

### Did you know? 12 Odd Facts

Should there be a crash, Prince Charles and Prince William never travel on the same airplane as a precaution!

Your body is creating and killing 15 million red blood cells per second!

The king of hearts is the only king without a moustache on

The most popular first name in the world is Muhammad!

Tablecloths were originally meant to be served as towels with which dinner guests could wipe their hands and faces after eat-



Ha!  
Ha!

### Just for laughs!

Hee!  
Hee!

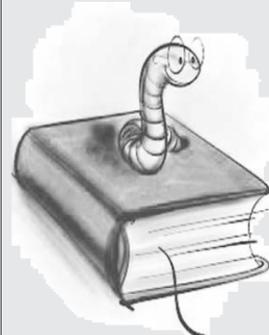
- Q. What did the teddy bear say when he was offered dessert?  
A. No thanks, I'm stuffed!
- Q. Why did the barber win the race?  
A. Because he took a short cut.
- Q. What's taken before you get it?  
A. Your picture.
- Q. Why did the tree go to the dentist?  
A. To get a root canal.
- Q. Why did the child study in the airplane?  
A. He wanted a higher education!
- Q. Why was the broom late?  
A. It over swept!
- Q. What did the fireman's wife get for Christmas?  
A. A ladder in her stocking!
- Q. What did one virus say to another?  
A. Stay away, I think I've got penicillin!
- Q. What did the tie say to the hat?  
A. You go on ahead and I'll hang around!
- Q. What pet makes the loudest noise?  
A. A trum-pet!



Ha!  
Ha!

Hee!  
Hee!

### Famous Quotes



**Lady Nancy Astor:** Winston, if you were my husband, I'd put arsenic in your morning coffee.

**Churchill:** Madam, if you were my wife, I'd drink it.

**Bessie Braddock:** Winston, you are drunk!

**Churchill:** And Madam, you are ugly. And tomorrow, I'll be sober, and you will still be ugly.

### Strange but True!



#### It turned out to be a bitter-sweet Valentine's Day for one robber this year

when a judge in the US presided over his wedding - just moments after he had jailed him for up to 18 years.

Kevin Felder was sentenced to between five and 18 years behind bars for second-degree robbery in West Virginia.

Just moments later in the same courtroom Felder exchanged vows with his sweetheart Misty Johnson. As he said: 'I do', he was still wearing his handcuffs.

Circuit Judge James Mazzone performed the wedding after sentencing Felder.

He declined Felder's request to have the handcuffs removed during the ceremony. "I'm sorry, but I can't allow that," Judge Mazzone said. "You are in custody."

And they say romance is dead...!

**INTEREST RATES ON SAVINGS ACCOUNTS Base Rate 5.25% (Savings interest rates effective from 19.02.08)**

**LAIKI BANK**

**Savings Accounts Rate List**

**New Interest Rates**

Name of Account	Tiers	Gross	Gross AER	Net	Net AER
Privilege	300,000+	4.70	4.76	3.76	3.80
	200,000+	4.60	4.65	3.68	3.71
	100,000+	4.50	4.55	3.60	3.63
	75,000+	4.40	4.45	3.52	3.55
	20,000+	4.20	4.24	3.36	3.39
	10,000+	4.10	4.14	3.28	3.31
	5,000+	4.00	4.04	3.20	3.23
	1+	3.90	3.94	3.12	3.14
7 Day Notice Account	50,000+	2.15	2.16	1.72	1.73
	20,000+	1.65	1.66	1.32	1.32
	10,000+	1.40	1.40	1.12	1.12
	1+	1.40	1.40	1.12	1.12
1 Month Notice Account	200,000+	3.90	3.94	3.12	3.14
	100,000+	3.70	3.73	2.96	2.98
	75,000+	3.50	3.53	2.80	2.82
	20,000+	3.15	3.17	2.52	2.54
	10,000+	2.65	2.67	2.12	2.13
	5,000+	2.15	2.16	1.72	1.73
	1+	2.00	2.01	1.60	1.61
6 Month Notice Account	300,000+	4.75	4.81	3.80	3.84
	200,000+	4.65	4.70	3.72	3.75
	100,000+	4.55	4.60	3.64	3.67
	75,000+	4.45	4.50	3.56	3.59
	20,000+	4.25	4.30	3.40	3.43
	10,000+	4.15	4.19	3.32	3.35
	5,000+	4.05	4.09	3.24	3.27
	1+	3.95	3.99	3.16	3.18
9 Month Notice Account	300,000+	4.75	4.81	3.80	3.84
	200,000+	4.65	4.70	3.72	3.75
	100,000+	4.55	4.60	3.64	3.67
	75,000+	4.45	4.50	3.56	3.59
	20,000+	4.25	4.30	3.40	3.43
	10,000+	4.15	4.19	3.32	3.35
	5,000+	4.05	4.09	3.24	3.27
	1+	3.95	3.99	3.16	3.18
12 Month Notice Account	300,000+	4.80	4.86	3.84	3.88
	200,000+	4.70	4.76	3.76	3.80
	100,000+	4.60	4.65	3.68	3.71
	75,000+	4.50	4.55	3.60	3.63
	20,000+	4.30	4.35	3.44	3.47
	10,000+	4.20	4.24	3.36	3.39
	5,000+	4.10	4.14	3.28	3.31
	1+	4.00	4.04	3.20	3.23
Money Box 7 Day Notice Account	5,000+	2.40	2.41	1.92	1.93
	1,000+	2.15	2.16	1.72	1.73
	500+	1.90	1.91	1.52	1.53
	300+	1.65	1.66	1.32	1.32
	100+	1.40	1.40	1.12	1.12
	1+	1.40	1.40	1.12	1.12
Individual Savings Account (ISA)*	1+	5.25	5.32	N/A	N/A
Instant Access Account	1+	1.65	1.66	1.32	1.32
Professional Plus Package	1+	3.25	3.28	2.60	2.62
Honours Student Account	1+	2.25	2.26	1.80	1.81

**INTEREST RATES ON SAVINGS ACCOUNTS Base Rate 5.50% (Savings interest rates effective from 10.12.07 until 18.02.08)**

**LAIKI BANK**

**Savings Accounts Rate List**

**Previous Interest Rates**

Name of Account	Tiers	Gross	Gross AER	Net	Net AER
Privilege 90 Day Savings Account	300,000+	4.95	5.01	3.96	4.00
	200,000+	4.85	4.91	3.88	3.92
	100,000+	4.75	4.81	3.80	3.84
	75,000+	4.65	4.70	3.72	3.75
	20,000+	4.45	4.50	3.56	3.59
	10,000+	4.35	4.40	3.48	3.51
	5,000+	4.25	4.30	3.40	3.43
	1+	4.15	4.19	3.32	3.35
7 Day Notice Account	50,000+	2.40	2.41	1.92	1.93
	20,000+	1.90	1.91	1.52	1.53
	10,000+	1.65	1.66	1.32	1.32
	1+	1.65	1.66	1.32	1.32
1 Month Notice Account	200,000+	4.15	4.19	3.32	3.35
	100,000+	3.95	3.99	3.16	3.18
	75,000+	3.75	3.79	3.00	3.02
	20,000+	3.40	3.43	2.72	2.74
	10,000+	2.90	2.92	2.32	2.33
	5,000+	2.40	2.41	1.92	1.93
	1+	2.25	2.26	1.80	1.81
6 Month Notice Account	300,000+	5.00	5.06	4.00	4.04
	200,000+	4.90	4.96	3.92	3.96
	100,000+	4.80	4.86	3.84	3.88
	75,000+	4.70	4.76	3.76	3.80
	20,000+	4.50	4.55	3.60	3.63
	10,000+	4.40	4.45	3.52	3.55
	5,000+	4.30	4.35	3.44	3.47
	1+	4.20	4.24	3.36	3.39
9 Month Notice Account	300,000+	5.00	5.06	4.00	4.04
	200,000+	4.90	4.96	3.92	3.96
	100,000+	4.80	4.86	3.84	3.88
	75,000+	4.70	4.76	3.76	3.80
	20,000+	4.50	4.55	3.60	3.63
	10,000+	4.40	4.45	3.52	3.55
	5,000+	4.30	4.35	3.44	3.47
	1+	4.20	4.24	3.36	3.39
12 Month Notice Account	300,000+	5.05	5.11	4.04	4.08
	200,000+	4.95	5.01	3.96	4.00
	100,000+	4.85	4.91	3.88	3.92
	75,000+	4.75	4.81	3.80	3.84
	20,000+	4.55	4.60	3.64	3.67
	10,000+	4.45	4.50	3.56	3.59
	5,000+	4.35	4.40	3.48	3.51
	1+	4.25	4.30	3.40	3.43
Money Box 7 Day Notice Account	5,000+	2.65	2.67	2.12	2.13
	1,000+	2.40	2.41	1.92	1.93
	500+	2.15	2.16	1.72	1.73
	300+	1.90	1.91	1.52	1.53
	100+	1.65	1.66	1.32	1.32
	1+	1.65	1.66	1.32	1.32
Individual Savings Account (ISA)*	1+	5.50	5.58	N/A	N/A
Instant Access Account	1+	1.90	1.91	1.52	1.53
Professional Plus Package	1+	3.50	3.53	2.80	2.82
Honours Student Account	1+	2.50	2.52	2.00	2.01

1. Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd which is incorporated in Cyprus.  
 2. Net is the rate of interest payable after allowing for the deduction of income tax at the Lower Rate Tax (currently 20%).  
 3. AER stands for Annual Equivalent Rate; it illustrates what the interest rate would be if interest was paid and compounded each year.  
 4. The Bank subscribes to both The Banking Code and The Business Banking Code.  
 5. The Bank is authorised by the Central Bank of Cyprus. In addition, for certain

activities in the UK we are regulated by the Financial Services Authority. For further information you can look on the FSA's web site ([www.fsa.gov.uk](http://www.fsa.gov.uk)). Our FSA registration number is 204649.  
 6. Interest on all accounts indicated above is paid semi-annually with the exception of the Professional Plus Package and the Honours Student Account which are paid on a monthly basis.  
 7. Terms and Conditions are available upon request at the Branches.  
 \* Available only to existing ISA account holders.



## Introducing Mens Formalwear Hire... To make Your Wedding Day Superb

**E**xclusive Bridal Showroom is well-known in North London for spoiling brides and their maids for choices with the extensive collection of stunning gowns. Now, the Showroom has introduced the Mens Formalwear Hire to make sure the groomsmen look dashing and smart for the fantastic day.

Showroom customers should have already been thrilled with the high quality service and competence. Frankie, the Manageress confidently said, "Now if it's menswear hire you are looking for, look no further. We supply all of your menswear hire needs for that special occasion. Whether it's a wedding or a trip to Ascot, we have everything from hire or to buy. Our selected formal hire lines include suits which combine classic tailoring with a contemporary look plus an extensive range of waist



coats and accessories. Our collection proves to be very popular for all wedding and evening wear bookings."

Exclusive Bridal Showroom provides quality Dinner Suit, Lounge Suits, Prince Edward, Tail Coats and Frock Coats at prices start from only £25. Frankie added, "As the Mens Formalwear Hire Section just started, all suits



and accessories are in excellent condition." "Our team provides excellent service and customers will end up with the highest quality suits that looked like they had been made to measure." To cater for the wedding attire is not any easy task, but with the service and quality of clothing offer by the Exclusive Mens Formalwear Hire, now special occasion dressing has never been simpler or more stress free.

## Exclusive Mens Formalwear Hire



Unit B8U North Way, Bounds Green  
Industrial Estate, London, N11 2UN  
**Tel: 0208 211 9988**

**Red  
Pepper**  
RESTAURANT

10 Cockfosters Parade, Cockfosters Road  
Barnet, Hertfordshire, EN4 0BX  
[www.redpepperlondon.com](http://www.redpepperlondon.com)  
E-mail: [enquires@redpepperlondon.com](mailto:enquires@redpepperlondon.com)  
Tel: Restaurant 020 8275 3760  
Take away 020 8275 3767  
Fax 0208 275 3769

**Κάνει τη διαφορά!**

**Δοκιμάστε το... Θα γίνει μέρος της ζωής σας!**

*a taste to remember*

# Take the fastest way between London and Stansted Airport

Whether travelling to Larnaca or Paphos, there's no easier way to visit friends and family than with Stansted Express and Cyprus Airways.

Stansted Express trains take just 35 minutes from Tottenham Hale to Stansted Airport or 46 minutes from Liverpool Street\*. And with our new extended timetable trains run even earlier in the morning and later at night, seven days a week.

Start your journey in style. Book your Stansted Express train tickets between 14 February and 18 April for travel by 30 June 2008 and we'll upgrade your Standard tickets to First Class, ABSOLUTELY FREE! That's a saving of up to £15.00 per person.

With no traffic jams, car park fees or airport transfers, you can sit back, relax and look forward to the journey home.

Book your train tickets online today at [stanstedexpress.com](http://stanstedexpress.com) using promotion code CYPRUS1.



\*Average timetabled journey times. See [stanstedexpress.com](http://stanstedexpress.com)

stansted express

[stanstedexpress.com](http://stanstedexpress.com)



Timing is everything

# ΜΟΥΣΙΚΑ ΝΕΑ

ΑΠΟ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟ



ΜΕ ΤΟΝ  
**ΑΓΓΕΛΟ ΙΑΚΩΒΙΔΗ**  
angelos@scenariogroup.com

✓ **Mp3polis.com.** Κατεβάστε και ακούστε τα αγαπημένα σας Ελληνικά και ξένα τραγούδια σε mp3 υψηλής ποιότητας. Mp3polis.com. Ο ψηφιακός κόμβος της μουσικής στο internet. [www.Mp3polis.com](http://www.Mp3polis.com)

✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδες για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ και 10 χρόνια το music.net.cy προσφέρει σε όλους του επισκέπτες του δωρεάν email. [www.music.net.cy](http://www.music.net.cy)

✓ Τέλος καλό όλα καλά και τα ρούχα της Άνας Βίση επέστρεψαν στη σπίτι της Εκάλης. Η άγρια δικαστική διαμάχη της Βίση με την εταιρεία παραγωγής **Polyvideo** έλαβε αίσιο τέλος, αφού οι δύο πλευρές τα βρήκαν. Η Άνα Βίση κατέβαλε στην εταιρεία το ποσό των 500 χιλιάδων ευρώ, αυτή σταμάτησε τις αγωγές, ενώ επέστρεψε τα πολύτιμα αντικείμενα και ρούχα που είχαν κατασχεθεί από το σπίτι στην Εκάλη.

✓ Ο νέος δίσκος του **Νότη Σφακιανάκη «ΜΝΗΜΕΣ»** έγινε πλατινένιος από τις πρώτες μέρες της κυκλοφορίας του. Την Τρίτη 12 Φεβρουαρίου ο Νότης Σφακιανάκης παρέλαβε τον πλατινένιο δίσκο του «ΜΝΗΜΕΣ» στην Κω μαζί με όλα τα αγαπημένα πρόσωπα που κατέχουν πρωταγωνιστικό και καθοριστικό ρόλο στις «ΜΝΗΜΕΣ» του.

✓ Την Παρασκευή 29 Φεβρουαρίου, ο **Γιώργος Σαμπάνης** ζωντανά από το στούντιο του Super FM στην Αθήνα, παρέα με τον **Νικόλα Νικολάου**. Συντονιστείτε στις έξι το απόγευμα κι ακούστε τον πρώην αθλητή του στίβου να μιλά για τα πρώτα του δισκογραφικά βήματα και φυσικά για την επιτυχία του single «**Σ' αφήνω στον επόμενο...**» και ο κατάλογος συνεχίζεται με τα αγαπημένα σας αστέρια στον πρώτο μουσικό σταθμό της Κύπρου!

✓ Στο νυχτερινό κέντρο «**Ανοδος**» θα ξεκινήσει τις εμφανίσεις της η **Κέλλυ Κελεκίδου** στις 27 Φεβρουαρίου μαζί με τον **Γιώργο Τσαλική!** Η κερκτική Κέλλυ, ύστερα από μια πολύ επιτυχημένη σεζόν στο ROMEO, μετακομίζει στην «**ΑΝΟΔΟ**» με πολύ θετική διάθεση και με τα τραγούδια απ' το χρυσό cd-single «**Σε θέλω με τρελα**» που έχουν κερδίσει τις εντυπώσεις των ραδιοφωνικών παραγωγών της χώρας!

✓ Η **Μαρία Ιωαννίδου** γεννήθηκε και μεγάλωσε στο Κιλκίς και το τραγούδι ήρθε πολύ νωρίς στην ζωή της, αφού ο πατέρας της ήταν επαγγελματίας λαϊκός τραγουδιστής όπως και η μητέρα της. Αυτό σημαίνει πως η Μαρία έχει κατά βάση λαϊκά ακούσματα. Αφού δούλεψε σε πολλά κέντρα της Ελληνικής Επαρχίας κατέβηκε στην Θεσσαλονίκη! Συνεργάστηκε με τον **Νίκο Μακρόπουλο**, **Βαλάντη Δημήτρη Χρυσόχοιδη**, **Γιώργο Γιαννιά**, **Λένα Παπαδοπούλου**, **Χρήστο Μενιδιάτη** και κάπως έτσι την ανακάλυψε ο σημερινός παραγωγός της **Νίκος Νικολαΐδης**. Παρά το νεαρό της ηλικίας της η Μαρία είναι μια γνήσια λαϊκή φωνή, με ιδιαίτερη χροιά, εκφραστικότητα και ερμηνευτική ωριμότητα που σπάνια συναντάς σε νέους τραγουδιστές! Τον περσινο χειμώνα την απολαύσαμε στο πλευρό του Νίκου Βέρτη στο Ροσίδιο, ενώ από αρχές Μαρτίου η Μαρία θα εμφανίζεται και πάλι στην Θεσσαλονίκη στο πλευρό του. Στο πρώτο της δίσκο με γενικό τίτλο το όνομα της, η Μαρία Ιωαννίδου μας συστήνεται με 11 λαϊκά τραγούδια και 11 μοναδικές ερμηνείες που θας σας εντυπωσιάσουν. Την μουσική υπογράφουν οι: **Ιορδάνης Παύλου**, **Κωνσταντίνος Παντζής**, **Κωνσταντίνος Γαλανός**, **Σάκης Καντάς**, **Παναγιώτης Αποστολίδης**, **Χρημμέ Μινασιάν**, **Τόλης Ζάχαρης**, **Γιώργος Αυλωνίτης**, ενώ τους στίχους υπογράφουν οι: **Γιάννης Μαλλιάρης**, **Κωνσταντίνος Γαλανός**, **Σάκης Καντάς**, **Ευτυχία Σιδέρη**, **Γιώργος Λεκάκης**, **Ζαφειρούλα Κατσιφού**, **Γιάννης Νικολαΐδης!!!**

**MUSIC.NET.CY**  
το πρώτο μουσικό site

**MUSIC.NET.CY**  
**radio**  
έντεχνο

online ραδιοφωνικός  
σταθμός που εκπέμπει  
τη καλή έντεχνη  
ελληνική μουσική

[www.music.net.cy](http://www.music.net.cy)

## ΑΠΩΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ

# Έφυγε η Ντόλλη Γουλανδρή

Έχασε τη μάχη για τη ζωή το απόγευμα της Παρασκευής η ιδρύτρια και ψυχή του Μουσείου Κυκλαδικής Τέχνης Ντόλλη Γουλανδρή. Η κηδεία της τελέστηκε την Τρίτη, από τον ιερό ναό Αγίου Διονυσίου Αεροπαγίτου στην Αθήνα.

Σε συλλυπητήρια δήλωση του υπουργού Πολιτισμού **Μιχάλη Λιάπη** αναφέρεται:

«Ο ελληνικός πολιτισμός έχασε μια σημαντική προσωπικότητα. Η Ντόλλη Γουλανδρή δημιούργησε ένα από τα πλέον σύγχρονα και σημαντικά Μουσεία της Ελλάδας.

»Συνεισέφερε πολλά στην προστασία και την ανάδειξη την πολιτιστικής μας κληρονομιάς. Αφήνει μια σημαντική παρακαταθήκη στις νεότερες γενιές που θα τη θυμίζει για πάντα. Εκφράζω τα ειλικρινή μου συλλυπητήρια στους οικείους της για την απώλεια της».

Η **Ντόλλη Γουλανδρή (Αικατερίνη)**, γόνος παλαιάς εφοπλιστικής οικογένειας, του **Ιωάννη Κουμάνταρου** και της **Φλόρας Νομικού**, γεννήθηκε στο Λονδίνο και έζησε τα παιδικά της χρόνια στην Αγγλία και την Αμερική. Το 1948 παντρεύτηκε τον **Νίκο Γουλανδρή** και απέκτησαν έναν γιο, τον **Πέτρο Γουλανδρή**.

Από το 1960 ξεκίνησε με το σύζυγό της την συλλογή αρχαίων αντικειμένων. Το 1962 η συλλογή απέκτησε νομική υπόσταση από το Κεντρικό Αρχαιολογικό Συμβούλιο και έτσι το 1978 πραγματοποιήθηκε η πρώτη έκθεση στο Μουσείο Μπενάκη μετά από την οποία πολλά μουσεία του εξωτερικού ενδιαφέρθηκαν να φιλοξενήσουν τα αντικείμενα κυκλαδικού πολιτισμού.



Το ίδρυμα Γουλανδρή ιδρύθηκε το 1985 στο οποίο και δωρήθηκε η συλλογή Κυκλαδικής και Αρχαίας Ελληνικής Τέχνης. Τον ίδιο χρόνο ολοκληρώθηκε το μουσείο Κυκλαδικής τέχνης στο κτίριο της Νεοφύτου Δούκα.

Σήμερα, στο Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης εκτίθενται περισσότερα από 3.000 αντικείμενα Κυκλαδικής, Αρχαίας Ελληνικής και Κυπριακής τέχνης που εκτίθενται σε τέσσερις ορόφους στις αίθουσες του μουσείου.

Όπως είχε δηλώσει η ίδια παλαιότερα στην εφημερίδα «**Το Βήμα**», η γνωριμία της με τον ανασκαφέα **Πάνη Παπαδημητρίου** ήταν το έναυσμα για την δημιουργία της συλλογής της, που ξεκίνησε αρχικά με αρχαία κομμάτια, έως ότου βρέθηκε στην Ηρακλεία και ανακάλυψε τα Κυκλαδικά ειδώλια.

«*Του Παπαδημητρίου δεν του άρεσε καθόλου και είπε πως έπρεπε να αγοράζω καλά κομμά-*

*τια, κλασικά. Απογοητεύτηκα αλλά είπα πως για να το λείπει έχει δικίο. Ξανάφραγα για τις Κυκλάδες και γύρισα με άλλα Κυκλαδικά. Παρ' όλα όσα άφειλα στον Παπαδημητρίου, εμένα μου άρεσε αυτή η τέχνη με την σχεδόν απόλυτη αφαίρεση και, καθώς δεν ήμουν αρχαιολόγος και δεν είχα τις απαραίτητες γνώσεις, αισθανόμουν μεγαλύτερη οικειότητα μπροστά στις λιτές μορφές των ειδωλίων που ακόμη και σήμερα δεν ξέρουμε ούτε γιατί είχαν γίνει ούτε τι αντιπροσώπευαν. Αυτά τα αρχαία ήταν κοντύτερα σε πράγματα πιο γνώριμα σε μένα, όπως η σύγχρονη τέχνη», είχε αναφέρει.*

Το Δ.Σ. του Ιδρύματος Γουλανδρή, αποφάσισε να αναρτηθεί μερίστια η σημαία στο Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης, να κατατεθεί το ποσό των 20.000 ευρώ στο ίδρυμα δράσης κατά του καρκίνου του μαστού.

«*Σκοπός ζωής για την Ντόλλη Γουλανδρή ήταν η ανιδιοτελής προσφορά στον Τόπο και τους ανθρώπους του, στην Παιδεία και τον Πολιτισμό μας. Το όραμά της για τη συλλογή και ανάδειξη των πειστηρίων του Πολιτισμού που δημιούργησαν, πριν πέντε χιλιάδες χρόνια οι κάτοικοι του Αιγαίου, έγινε πραγματικότητα με την ίδρυση του Μουσείου Κυκλαδικής Τέχνης, στη λειτουργία του οποίου αφιερώθηκε ολόψυχα, ως Πρόεδρος του Ιδρύματος Ν.Π. Γουλανδρή. Το έργο της θα διατηρήσει άσβεστη τη μνήμη όλων μας για μια σπουδαία γυναίκα, για μια σπουδαία Ελληνίδα», ανέφερε ο πρώην υπουργός **Κ.Καραμανλής** εκφράζοντας τα συλλυπητήριά του.*

## Μοχλός πίεσης για το Νταρφούρ η παραίτηση Σπίλμπεργκ από το «Πεκίνο 2008»

Την απόσυρσή του από τη θέση του καλλιτεχνικού διευθυντή των Ολυμπιακών Αγώνων του 2008 στο Πεκίνο ανακοίνωσε ο διάσημος σκηνοθέτης **Στίβεν Σπίλμπεργκ**, καταγγέλοντας την πολιτική της κινεζικής κυβέρνησης στο Σουδάν και στη διένεξη στο Νταρφούρ.

Ο βραβευμένος με Όσκαρ σκηνοθέτης εξέδωσε σχετική ανακοίνωση, στην οποία τονίζει: «*Ανακάλυψα ότι η συνείδησή μου δεν μου επέτρεπε να εργασθώ ως συνήθως... Σε αυτό το σημείο, ο*

*χρόνος μου και η ενέργειά μου πρέπει να διατεθούν όχι σε Ολυμπιακές τελετές, αλλά στο να καταβάλω κάθε δυνατή προσπάθεια, προκειμένου να βοηθήσω να βρεθεί ένα τέλος στα ανείπωτα εγκλήματα εις βάρος της ανθρωπότητας, που συνεχίζουν να διαπράττουν στο Νταρφούρ.* Από την πλευρά του Πεκίνου, τόσο από την κυβέρνηση όσο και από την Οργανωτική Επιτροπή των Ολυμπιακών Αγώνων, δεν υπήρξε αρχικά καμία επίσημη αντίδραση. Αντίθετα, η αντίδρα-

ση ήρθε από την κινεζική πρεσβεία στην Ουάσινγκτον, που, σε σχετική ανακοίνωσή της, αναφέρει ότι «*δεν είναι δίκαιο να συνδέεται η Κίνα με το Νταρφούρ*».

«*Καθώς το θέμα του Νταρφούρ δεν είναι ένα εσωτερικό ζήτημα της Κίνας ούτε προκλήθηκε από αυτή, είναι εντελώς αδικαιολόγητο, ανεύθυνο και άδικο για κάποιους οργανισμούς και ιδιώτες να αντιμετωπίζουν τα δύο αυτά ξεχωριστά ζητήματα ως ένα*», επι-

σημαίνεται στην ανακοίνωση.

Λίγο αργότερα, ο εκπρόσωπος του κινεζικού υπουργείου Εξωτερικών, **Λιού Τζίνσάο**, τόνισε σε δηλώσεις του:

«*Η Κίνα λυπάται για τις δηλώσεις του κ. Σπίλμπεργκ. Η κινεζική κυβέρνηση ελπίζει ότι οι Ολυμπιακοί Αγώνες δεν θα αντιμετωπίσουν εμπόδια που θα προκύπτουν από πολιτικά προβλήματα, τα οποία δεν ταιριάζουν με το Ολυμπιακό πνεύμα*».

## Τη Δευτέρα απονέμονται τα Όσκαρ

**Υποψηφιότητες για Όσκαρ Καλύτερης Ταινίας:**  
«**Εξιλέωση**», «**Θα Χυθεί Αίμα**», «**Μάικλ Κλέιτον**», «**Junjo**», «**Καμιά Πατρίδα για τους Μελλοθάνατους**»

**Υποψηφιότητες για Όσκαρ Σκηνοθεσίας:**  
-**Πολ Τόμας Αντερσον** για την ταινία «**Θα Χυθεί Αίμα**».  
-**Τζέισον Ράιτμαν** για την ταινία «**Junjo**».  
-**Τζούλιαν Σνάμπελ** για την ταινία «**Το Σκάφανδρο και η Πεταλούδα**».  
-**Τζέιμς Κέι** και **Ιθαν Κοέν** για την ταινία «**Καμιά Πατρίδα για τους Μελλοθάνατους**».

-**Τόνι Γκιρόλι** για την ταινία «**Μάικλ Κλέιτον**».  
**Υποψηφιότητες για Όσκαρ Πρώτου Ανδρικού Ρόλου:**  
-**Τόμι Λι Τζόουνς** για την ταινία «**Στην Κοιλιά του Ηλά**»  
-**Βίγκο Μόρτενσεν** για την ταινία «**Επικίνδυνες Υποσχέσεις**»  
-**Τζόνι Ντεπ** για την ταινία «**Sweeney Todd: ο Φονικός Κουρέας της Οδού Φλιτ**»

-**Τζορτζ Κλουνέι** για την ταινία «**Μάικλ Κλέιτον**»  
-**Ντάνιελ Ντέι Λιούις** για την ταινία «**Θα Χυθεί Αίμα**»  
**Υποψηφιότητες για Όσκαρ Πρώτου Γυναικείου Ρόλου:**  
-**Λόρα Λίνεϊ** για την ταινία «**The Savages**»  
-**Κέιτ Μπλάνσετ** για την ταινία «**Ελιζαμπεθ: Η Χρυσή Εποχή**»  
-**Τζούλι Κρίστι** για την ταινία «**Το Υστερόγραφο μιας Σχέσης**»  
-**Ελεν Πέιτζ** για την ταινία «**Junjo**»  
-**Μαριόν Κοπιγιάρ** για την ταινία «**Ζωή σαν Τριαντάφυλλο**»  
**Υποψηφιότητες για Όσκαρ Δεύτερου Ανδρικού Ρόλου:**  
-**Φίλιπ Σέιμους Χόφμαν** για την ταινία «**Παιχνίδια Εξουσίας**»  
-**Χολ Χόλμπρουκ** για την ταινία «**Ταξίδι στην Αγρια Φύση**»  
-**Χαβιέρ Μπαρτέμ** για την ταινία «**Καμιά Πατρίδα για τους Μελλοθάνατους**»  
-**Τομ Γουίλκινσον** για την ταινία «**Μάικλ Κλέιτον**»  
-**Κέισι Αφλεκ** για την ταινία «**Η Δολοφονία του Τζέσε Τζέιμς από το Δεϊλό Ρόμπερτ Φορντ**»

**Υποψηφιότητες για Όσκαρ Δεύτερου Γυναικείου Ρόλου:**  
-**Ρούμπι Ντι** για την ταινία «**American Gangster**»  
-**Κέιτ Μπλάνσετ** για την ταινία «**I'm Not There**»  
-**Τίλντα Σουίντον** για την ταινία «**Μάικλ Κλέιτον**»  
-**Σαοίρζ Ρονάν** για την ταινία «**Εξιλέωση**»  
-**Εϊμι Ράιαν** για την ταινία «**Χωρίς Ίχνη**»

## Μ. Ντισάμπ, Μαν Ρέι, Φ. Πικάμπια σε μια έκθεση στην Tate Modern του Λονδίνου

Τρεις πρωτοπόροι ντανταϊστές φιλοξενεί έκθεση της Tate Modern στο Λονδίνο. Έργα του καλλιτέχνη **Μαρσέλ Ντισάμπ**, του φωτογράφου **Μαν Ρέι** και του Γάλλου ζωγράφου και ποιητή **Φρανσίσ Πικάμπια** φιλοξενούνται στην έκθεση που ξεκινά στις 21 Φεβρουαρίου και διαρκεί έως τις 26 Μαΐου 2008.

Και οι τρεις αποτελούν μερικούς από τους σημαντικότερους καλλιτέχνες του 20ού αιώνα που άλλαξαν το πρόσωπο της τέχνης για πάντα. Η συνάντησή τους οδήγησε στη δημιουργία του κινήματος των ντανταϊστών στη Νέα Υόρκη την περίοδο του Πρώτου Παγκοσμίου Πολέμου. Η έκθεση στην Tate Modern, η οποία φιλοξενεί περίπου 400 έργα των τριών καλλιτεχνών, μελετά τις αλληλεπιδράσεις και τους παραλληλισμούς στο έργο των Ντισάμπ, Μαν Ρέι, Πικάμπια, δείχνοντας πως ο ένας καλλιτέχνης αλληλεπιδρούσε στις ιδέες του άλλου.

Ξεκινώντας από τη δεκαετία του 1910, η έκθεση εκτείνεται σε τέσσερις περίπου δεκαετίες, μελετώντας το σύνολο του έργου των τριών καλλιτεχνών. Ανάμεσα στα έργα που θα εκθεθούν είναι και ένα αντίγραφο του «**Fountain (Πηγή)**», ενός ανεστραμμένου ουρητήρα. Πρόκειται για ένα έργο που θεωρείται από τα πλέον επδραστικά στη σύγχρονη τέχνη. Η εφημερίδα «**Independent**» αναφέρεται σε αυτό ως «**το αστείο που ξεκίνησε μια καλλιτεχνική επανάσταση**».



«...Το αστείο που ξεκίνησε μια καλλιτεχνική επανάσταση...»

# Σε εθνικοποίηση της Northern Rock προχωρεί η Εργατική Κυβέρνηση

**Υ**πό κρατικό έλεγχο αποφάσισε η βρετανική κυβέρνηση να περάσει η προβληματική στεγαστική τράπεζα Northern Rock, προχωρώντας στην πρώτη εθνικοποίηση από τη δεκαετία του 1970.

Η κυβέρνηση του Γκόρντον Μπράουν ανακοίνωσε τη νέα νομοθεσία που θα ανοίξει το δρόμο για την κρατικοποίηση της πέμπτης μεγαλύτερης τράπεζας ενυπόθηκων στεγαστικών δανείων της χώρας, μετά την απόρριψη δύο προσφορών από τον ιδιωτικό τομέα, τερματίζοντας ένα πεντάμηνο αβεβαιότητας για το μέλλον της Northern Rock.

Στόχος της βρετανικής κυβέρνησης είναι η δυνατότητα κρατικοποίησης οποιασδήποτε τράπεζας αντιμετωπίζει πρόβλημα επιβίωσης μέσα στο επόμενο 12μηνο, ώστε να αποφευχθούν περαιτέρω κλυδωνισμοί στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

Όμως, όπως επισημαίνει το οικονομικό τηλεοπτικό κανάλι Bloomberg, ακόμα και η προσωρινή εθνικοποίηση συνεπάγεται πολιτικούς και χρηματοοικονομικούς κινδύνους για την κυβέρνηση Μπράουν, καθώς συνδέει το μέλλον της με μία τράπεζα χορηγήσης ενυπόθηκων στεγαστικών δανείων, σε μία ιδιαίτερα δύσκολη



περίοδο για τη βρετανική αγορά ακινήτων, με τις προβλέψεις να κάνουν λόγο για αύξηση των επισφαλών δανείων αλλά και για περικοπές θέσεων εργασίας.

Παράλληλα, οι μέτοχοι κινδυνεύουν να χάσουν το μεγαλύτερο μέρος ή και το σύνολο των επενδύσεών τους. Το τίμημα της αποζημίωσης θα καθοριστεί ανεξάρτητα επιτροπή.

Η Northern Rock έχει δανειστεί 25 δισ. στερλίνες από την Τράπεζα της Αγγλίας τους τελευταίους πέντε μήνες που κρατά η διεθνής πιστωτική κρίση.

Εν όψει των εθνικών εκλογών στη Βρετανία, μέχρι το Μάιο του 2010, η αναταραχή των τελευταίων μηνών επηρέασε αρνητικά τη δημοτικότητα της κυβέρνησης των Εργατικών και του πρωθυπουργού Γκ. Μπράουν.

Ο ίδιος ο Μπράουν υπεραμύνθηκε της απόφασης για την εθνικοποίηση, λέγοντας ότι «η κυβέρνηση έπραξε το σωστό, τη σωστή στιγμή για τους σωστούς λόγους», καθώς εκτιμά ότι το πρόβλημα συγκρατήθηκε και δεν εξαπλώθηκε στους υπόλοιπους τομείς της οικονομίας.

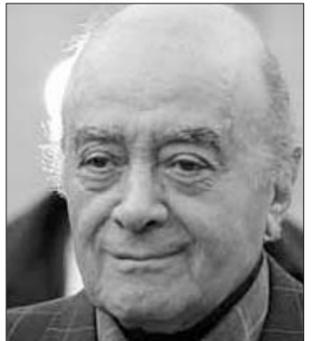
Αυτό που απομένει κατά τον Βρετανό υπουργό Οικονομικών Άλιστερ Ντάρλινγκ είναι η έγκριση της ΕΕ για να μπορέσει να λειτουργήσει η Northern Rock.

Σημειώνεται, πάντως, πως οι Συντηρητικοί απορρίπτουν το σχέδιο εθνικοποίησης και δήλωσαν ότι θα καταψηφίσουν το σχετικό νομοσχέδιο στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Ωστόσο, η ρύθμιση θα γίνει νόμος του κράτους ίσως και μέχρι σήμερα Πέμπτη, μετά από τροποποιήσεις, καθώς έχει την υποστήριξη των Φιλελεύθερων Δημοκρατών.

# Η Νταϊάνα δολοφονήθηκε, κατέθεσε στο Ανώτατο Δικαστήριο ο Μοχάμεντ Αλ Φαγέντ

Η πριγκίπισσα Νταϊάνα και ο Ντόντι αλ Φαγέντ δολοφονήθηκαν, κατέθεσε τη Δευτέρα ο Μοχάμεντ Αλ Φαγέντ, (φωτό δεξιά) κατά τη διάρκεια δικαστικής έρευνας για το τροχαίο ατύχημα το 1997 στο Παρίσι που κόστισε τη ζωή της πριγκίπισσας. Κατέθεσε επίσης ότι η Νταϊάνα ήταν έγκυος.



Ο Μοχάμεντ Αλ Φαγέντ, πατέρας του συντρόφου της Νταϊάνα, κατέθεσε ενώπιον του Ανωτάτου Δικαστηρίου ότι η πριγκίπισσα Νταϊάνα γνώριζε πως ο σύζυγος της βασιλίσσας Ελισάβετ, Δούκας του Εδιμβούργου Φίλιππος και ο διάδοχος και πρώην σύζυγός της, πρίγκιπας Κάρολος ήθελαν «να την ξεφορτωθούν».

Μίλησε μάλιστα με βαριά λόγια για τον Φίλιππο, χαρακτηρίζοντάς τον «ναζί» και «ρατσιστή».

Ο Μ.Αλ Φαγέντ είπε επίσης ότι ένα σημείωμα που η Νταϊάνα είχε καταθέσει στον δικηγόρο του διαζυγίου της αποτελεί στοιχείο ότι κάποιοι ήθελαν να την δολοφονήσουν.

Ο ιδιοκτήτης του γνωστού πολυκαταστήματος Harrod's, προσέθεσε ότι η Νταϊάνα του είχε πει ότι ήταν έγκυος.

«Είμαι ο μόνος άνθρωπος στον οποίο το είπαν», δήλωσε.

«Δεν θα προβά σε ισχυρισμούς», είχε πει νωρίτερα ο πατέρας του Ντόντι αλ Φαγέντ, ο οποίος πίεσε για τη διεξαγωγή δικαστικής έρευνας σχετικά με το δυστύχημα στο Παρίσι.

Η κατάθεσή του, πάντως, έγινε δεκτή με ειρωνεία και πρωτοσέλιδα τύπου «Είνα τρελός!» από τις βρετανικές ταμπλίντ.

## Μια χειραψία του έσωσε την ζωή!

**Η ζωή ενός άντρα, στην Μεγάλη Βρετανία, σώθηκε όταν αντάλλαξε μια χειραψία με γιατρό και διαγνώστηκε πως έχει ένα θανατηφόρο όγκο.**

**Ο Mark Gurrieri εργαζόταν σε εστιατόριο όταν ένας γνωστός του τον σύστησε στον γιατρό Chris Britt.**

**Κατά την χειραψία ο γιατρός αισθάνθηκε το μεγάλο, σαν σφουγγάρι χέρι του άντρα καθώς και τα μεγάλα σε μέγεθος χαρακτηριστικά του προσώπου του ως σύμπτωμα «ακρομεγαλίας», δηλαδή ενός όγκου στην βάση του μυαλού που είναι θανατηφόρος!**

**Ο κ. Gurrieri υπεβλήθη σε εξετάσεις και οι γιατροί ανακάλυψαν έναν όγκο 2 εκατοστών!**

**«Η μητέρα μου πιστεύει πως ο γιατρός Chris Britt είναι ο φύλακας άγγελος μου. Θα μπορούσα να χάσω την όραση μου ή ακόμα και την ζωή μου εάν δεν το προλάβαινα», είπε ο κ. Gurrieri.**

## Στο κεντρικό Λονδίνο οι πλουσιότεροι Ευρωπαίοι!

Στο κεντρικό Λονδίνο ζουν οι πλουσιότεροι κάτοικοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενώ οι φτωχότεροι ζουν στη Ρουμανία, σύμφωνα με στοιχεία της κοινοτικής στατιστικής υπηρεσίας Eurostat.

Μάλιστα, οι κάτοικοι του κεντρικού Λονδίνου είναι πάνω από τρεις φορές πλουσιότεροι από τον μέσο όρο των ατόμων που ζουν στην ΕΕ.

Τα φτωχότερα μέλη της ΕΕ βρίσκονται σε περιοχές της Ρουμανίας, της Βουλγαρίας και της Πολωνίας. Σε αυτές τις περιοχές ο πλούτος είναι κάτω από το ένα τρίτο του μέσου όρου της ΕΕ.

Ο μέσος όρος του κατά κεφαλήν ΑΕΠ στο κεντρικό Λονδίνο είναι 67.798 ευρώ, ισοδύναμος με 303% του μέσου όρου της ΕΕ που είναι 22.400 ευρώ. Στα περίχωρα του Λονδίνου ο μέσος όρος

του κατά κεφαλήν ΑΕΠ μειώνεται στα 24.308 ευρώ.

Μετά το κεντρικό Λονδίνο ακολουθούν σε πλούτο το Λουξεμβούργο, όπου το κατά κεφαλήν ΑΕΠ υπολογίζεται στο 264% του μέσου όρου στην ΕΕ και οι Βρυξέλλες με 241%.

Στο άλλο άκρο βρίσκονται οι φτωχότεροι υπήκοοι της ΕΕ που ζουν στην βορειοανατολική Ρουμανία και έχουν κατά κεφαλήν ΑΕΠ, κατά μέσο όρο, 7.542 ευρώ.

Από τα στοιχεία της Eurostat προκύπτουν επίσης διαφοροποιήσεις και στο εσωτερικό ορισμένων από τα 27 κράτη- μέλη της ΕΕ. Στην Ιταλία, για παράδειγμα, ο μέσος όρος του ΑΕΠ κατά κεφαλήν είναι 30.567 ευρώ στη Λομβαρδία κοντά στο Μιλάνο, αλλά μειώνεται κάτω από το μισό στη Νάπολη και στις γύρω περιοχές.

## Επεισόδια μεταξύ οικολόγων διαδηλωτών κι αστυνομίας έξω από το αεροδρόμιο του Χίθρου

Μία μικρή ομάδα οικολόγων συγκρούστηκε με τη βρετανική Αστυνομία κοντά στο αεροδρόμιο του Χίθρου, όπου είχε προγραμματισθεί νωρίτερα μία ημέρα διαμαρτυρίας για την επίπτωση των ενεργειών μεταφορών στην επιδείνωση του παγκόσμιου κλίματος, ανακοινώθηκε από δημοσιογραφικές πηγές.

Οι αστυνομικοί, πολλοί εκ των οποίων ήταν εξοπλισμένοι με ασπίδες και ρόπαλα, απώθησαν τους διαδηλωτές, οι οποίοι κατευθύνονταν προς την έδρα της Μπρίτις Αίργουεϊς, που λειτουργεί από το αεροδρόμιο αυτό στο δυτικό Λονδίνο, και του οποίου τα σχέδια επέκτασης καταγγέλλουν ως επιβαρυντικό παράγοντα για την υπερθέρμανση του κλίματος.

Μετά την κεντρική πορεία, η οποία -παρά τη βροχή- συγκέντρωσε πάνω από χίλιους ανθρώπους, πολλές δεκάδες διαδηλωτές προσπάθησαν να μεταβούν στην έδρα της εταιρείας, με πρόθεση να την αποκλείσουν για 24 ώρες. Αμέσως όμως περικυκλώθηκαν από τις αστυνομικές δυνάμεις.

Η Μπρίτις Αίργουεϊς ανακοίνωσε πως η διαδήλωση, κατά της οποίας κινητοποιήθηκαν 1.800 αστυνομικοί, δεν προκάλεσε ουδεμία ενόχληση στη λειτουργία του αεροδρομίου, το οποίο είναι ένα από τα πιο πολυσύχναστα στον κόσμο.



## LOSE WEIGHT FOR GOOD

With the Cambridge Diet weight loss and stabilisation programme



Becky Lane lost 8 stone in 6 months and still losing!

So can you!

JOIN CHRISTINE, COUNSELLOR TO THE FINALIST OF THE SLIMMER OF THE YEAR 2007

At Compton School, Summers Lane, North Finchley, N12 0QG  
From Tuesday 26 February, 7-9pm

So what are you waiting for?

For further information contact Christine  
Tel 0208 446 7708 and 07956 351913

## Διασπάστηκε η Ευρ. Ένωση και δεν δίνει αναγνώριση

Το ενδεχόμενο κοινής στάσης της ΕΕ στο θέμα της ανεξαρτητοποίησης του Κοσόβου κατέρρευσε τη Δευτέρα. Το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων μπορεί να κατέληξε σε κοινό ανακοινωθέν, αλλά η πράξη είναι άλλο θέμα και εκεί οι «27» διασπάστηκαν. Η Γαλλία, η Βρετανία, η Γερμανία και η Ιταλία άνοιξαν το χορό των αναγνωρίσεων.

Οι υπουργοί Εξωτερικών της ΕΕ συμφώνησαν ότι το Κοσσυφοπέδιο δικαιούται μια σπάνια εξαίρεση από τη διεθνή νομοθεσία - περί σεβασμού της εδαφικής ακεραιότητας - και η μονομερής ανακήρυξη ανεξαρτησίας δικαιολογείται από την καταπίεση του Βελιγραδίου και την απόρριψη εκ μέρους των Σέρβων ηγετών ενός τελικού καθεστώτος που θα ήταν προϊόν διαπραγματεύσεως.

Έτσι, άνοιξε ο δρόμος της αναγνώρισης του Κοσόβου από τις χώρες - μέλη της ΕΕ, τουλάχιστον για όσες επιθυμούσαν να προχωρήσουν σε αυτήν την κίνηση. Την αρχή έκαναν η Γαλλία, η Βρετανία, η Γερμανία και η Ιταλία. Σύμφωνα με το Βερολίνο θα ακολουθήσει η πλειονότητα των χωρών - μελών της ΕΕ.

Αντίθετα, πρώτη από όλους η Ισπανία αποκέρυξε την ανεξαρτητοποίηση του Κοσόβου και ακολούθησε η Σλοβακία. Οι δύο χώρες φοβούνται ότι η αναγνώριση του Κοσόβου ίσως ανοίξει το δρόμο για ευρύτερες τάσεις απόσχισης. Στο ίδιο μήκος κύματος και η Κύπρος, η Ελλάδα, η Ρουμανία και η Βουλγαρία.

Επιχειρώντας να διασκεδάσει τις ανησυχίες, ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Χανς Γκερτ Πέτερινγκ δήλωσε ότι η ανακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου δεν αποτελεί «προηγούμενο», λόγω της ιδιομορφίας της περίπτωσης του. Δεν θα πρέπει «με κανένα τρόπο να το βλέπουμε ως προηγούμενο: λόγω του καθεστώτος του, ως περιοχής υπό την προστασία των Ηνωμένων Εθνών, η περίπτωση του Κοσόβου δεν συγκρίνεται με καμία άλλη» δήλωσε.

Ο Πέτερινγκ κάλεσε Σέρβους και Αλβανούς να επιδείξουν «ηρεμία και αυτοκυριαρχία» και παράτρυνε τις αρχές του Κοσόβου να συστήσουν θεσμούς που θα σέβονταν «τα δικαιώματα και τις ελευθερίες όλων, στο πλαίσιο ενός πολυεθνικού Κοσόβου που θα έχει καλές σχέσεις με τις γειτονικές χώρες».

Επιπλέον, η Τσεχία δήλωσε πως χρειάζεται περισσότερο χρόνο για να αποφασίσει, όπως και η Πολωνία. Η Αυστρία επρόκειτο να ανακοινώσει ότι αναγνωρίζει την ανεξαρτησία του Κοσόβου χθες Τετάρτη, όπως και το Βέλγιο, ενώ σήμερα αναμένεται ανακοίνωση από τη Δανία. Για θέμα λίγων εβδομάδων μιλά η Φινλανδία.

Μετά τις πρώτες ανακοινώσεις των Ευρωπαίων, ο Αμερικανός πρόεδρος έσπευσε να «αναγνωρίσει» την κίνηση του Κοσσυφοπεδίου, δηλώνοντας ότι οι Κοσοβάροι «είναι πλέον ανεξάρτητοι». Λίγες ώρες αργότερα ακολούθησε ανακοίνωση του αμερικανικού υπουργείου Εξωτερικών, σύμφωνα με την οποία οι ΗΠΑ διευρύνουν την αναγνώριση του Κοσόβου ως «κυρίαρχο και ανεξάρτητο κράτος».

Παράλληλα, ο Νίκολας Μπερνς ανακοίνωσε ότι ήδη από την Κυριακή, η υπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ Κοντολίζα Ράις είχε τηλεφωνική επικοινωνία με τον πρόεδρο της Σερβίας Μπόρις Τάντιτς για να του επιβεβαιώσει την φιλία της Ουάσινγκτον.

Ωστόσο, αμέσως μετά την ανακοίνωση του Στέιτ Ντιπάρτμεντ, η Σερβία ανακοίνωσε ότι ανακαλεί τον πρεσβευτή της στην Ουάσινγκτον. Ο πρωθυπουργός της Σερβίας Βόισλαβ Κοστούνιτσα, μιλώντας σε συνεδρίαση του Κοινοβουλίου, δήλωσε ότι «η αμερικανική κίνηση αποτελεί συνέχεια της επιθετικότητας του ΝΑΤΟ, η οποία ξεκίνησε όταν η Σερβία βομβαρδίστηκε το 1999» και τόνισε ότι δεν θα επιτραπεί στις ΗΠΑ να μετατρέψουν το «ψευδοκράτος του Κοσόβου σε πραγματικό κράτος».

Υπέρ της ανεξαρτησίας του Κοσόβου, μιας περιοχής όπου οι κάτοικοι είναι στην πλειονότητά τους μουσουλμάνοι, τάχθηκε ο 57μελής Οργανισμός Ισλαμικής Διάσκεψης. Επίσης, την κίνηση του Κοσσυφοπεδίου αποδέχεται το Αφγανιστάν, ενώ την αντίθεσή τους εξέφρασαν το Βιετνάμ και το Αζερμπαϊτζάν. Πάντως, η Πρίστινα αναμένει περί τις 100 δηλώσεις αναγνώρισης διεθνώς.

Έντονη η αντίδραση της Ρωσίας. Με πρωτοβουλία της συγκάλεσε το Συμβούλιο Ασφαλείας, κάλεσε τον Γενικό Γραμματέα να κηρύξει με σαφήνεια την ανεξαρτησία του Κοσόβου άκυρη και εξέφρασε τη δυσάρεσκεια της για την ουδέτερη, όπως την χαρακτηρίζει, στάση του Γενικού Γραμματέα.

Παράλληλα, το ρωσικό κοινοβούλιο αποφάσισε ότι, εάν αναγνωριστεί η ανεξαρτησία του Κοσόβου, έχει το δικαίωμα να ανακηρύξει την πολιτική του έναντι των αυτοανακηρυσσόμενων ανεξάρτητων χωρών και ειδικότερα έναντι των χωρών της πρώην Σοβιετικής Ένωσης. Η «καμπάνα χτυπά» για την Αμπχαζία, τη Νότια Οσετία στη Γεωργία, τη Μολδαβία και το Ναγκόρνο Καραμπάχ στο Αζερμπαϊτζάν.

Υπενθυμίζεται ότι η Σερβία θα εμποδίσει την είσοδο του «αυτοαποκαλούμενου κράτους του Κοσόβου» στους μεγάλους διεθνείς οργανισμούς, δήλωσε ο Σέρβος υπουργός Εξωτερικών Βουκ Γέρεμιτς σε συνέντευξη αμέσως μετά την αναγνώριση της ανεξαρτησίας. Ακόμη, το κοινοβούλιο της Σερβίας πρόκειται να κηρύξει άκυρη την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας από το Κόσοβο.

Εκκλήση για ηρεμία και για προστασία της σερβικής μειονότητας του Κοσόβου απηύθυνε η Κροατία, σημειώνοντας ότι η απόφαση της για την ανεξαρτητοποίηση θα ευθυγραμμιστεί με την ΕΕ.

ΜΕ ΤΗ ΜΟΝΟΜΕΡΗ ΑΝΑΚΗΡΥΞΗ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΚΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

## Άνοιξαν πάλι οι ασκοί του Αιόλου στα Βαλκάνια;

Κόντρα στους τρελούς πανηγυρισμούς των Κοσοβάρων στην Πρίστινα, ο Σέρβος πρωθυπουργός Βόισλαβ Κοστούνιτσα κατήγγειλε σε εθνικό διάγγελμα την παράνομη εγκαθίδρυση ψευδοκράτους με την πολιτική ισχύος των ΗΠΑ.

Σε τηλεοπτικό διάγγελμα προς το σερβικό έθνος λίγο μετά την πανηγυρική ανακήρυξη της ανεξαρτησίας από τη Βουλή του Κοσόβου, ο Σέρβος πρωθυπουργός ξέσπασε κατά των Ηνωμένων Πολιτειών, λέγοντας ότι το Κόσοβο υποστηρίχθηκε παράνομα από την Ουάσινγκτον, η οποία ήταν «πρόθυμη να παραβιάσει τη διεθνή νομιμότητα για τα δικά της στρατιωτικά συμφέροντα».

«Σήμερα αυτή η πολιτική ισχύος πιστεύει ότι θριάμβευσε εγκαθιδρύοντας ένα ψευδοκράτος. Όσο υπάρχει ο σερβικός λαός, το Κόσοβο θα είναι Σερβία», είπε ο Σέρβος πρωθυπουργός, καταγγέλλοντας τις ΗΠΑ ότι εφαρμόζουν ανήθικη πολιτική στα Βαλκάνια και την πολιτική αυτή την επιβάλλουν και στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η ανακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου δεν πλήττει το γόητρο της Σερβίας, αλλά υποτιμά την Ευρωπαϊκή Ένωση που δέχθηκε να παραβιάσει τις δημοκρατικές αρχές, συνέχισε ο Κοστούνιτσα, διαβεβαιώνοντας τους Σέρβους που ζουν στο Κόσοβο ότι θα έχουν τη μεγαλύτερη δυνατή υποστήριξη από το Βελιγράδι.

Υπενθυμίζεται ότι την περασμένη εβδομάδα ο διασχισμένος - ως προς την προσέγγιση με την ΕΕ - κυβερνητικός συνασπισμός της Σερβίας ενόηκε, υιοθετώντας ψήφισμα που χαρακτήριζε εκ προοιμίου άκυρη και παράνομη την απόσχισή του Κοσόβου.

Καταλήγοντας ο Βόισλαβ Κοστούνιτσα διέμηνσε ότι «όσο υπάρχουν Σέρβι, το Κόσοβο θα θεωρείται αναπόσπαστο μέρος της Σερβίας και αν αυτή η γενιά δεν καταφέρει να το επαναφέρει στη σύνθεσή της, θα το καταφέρουν οι επόμενες γενιές».

Ακολούθησε διάγγελμα του Σέρβου προέδρου Μπόρις Τάντιτς, ο οποίος αντίθετα με τον Βόισλαβ Κοστούνιτσα στηρίζει την προσέγγιση της Σερβίας με την ΕΕ παρά την «απώλεια» του Κοσόβου. Ο Τάντιτς διέμηνσε για πολλοστή φορά ότι η Σερβία δεν πρόκειται ποτέ να αναγνωρίσει το Κόσοβο και θα συνεχίσει να αντιδρά κάνοντας χρήση όλων των ειρηνικών διπλωματικών και νομικών μέτρων για την ακύρωση της πράξης της απόσχισης.

Ο Σέρβος πρόεδρος έκανε επίσης κατ' ουσίαν έκκληση για αυτοσυγκράτηση.

«Σε αυτές τις δύσκολες στιγμές για το κράτος και για όλους εμάς, θέλω να απευθύνω έκκληση σε όλους τους πολίτες της Σερβίας, στους ομοεθνείς μας στο Κόσοβο, να κινηθούμε με γνώμονα τη λογική μέσα στις επόμενες ημέρες, ενώ το κράτος της Σερβίας θα προβεί σε υπεύθυνες κινήσεις και θα κάνει ό,τι είναι στη δύναμή του προκειμένου να ακυρώσει την αυθαίρετα και παράνομα ανακηρυγμένη ανεξαρτησία του Κοσόβου», τόνισε.

Το πρωί της Κυριακής πολλές εκατοντάδες πρώην μάχιμοι του σερβικού στρατού με τις στρατιωτικές τους στολές εμποδίστηκαν να μπουν στο Κόσοβο, λίγο πριν την κήρυξη της ανεξαρτησίας από τους Αλβανούς Κοσοβάρους ηγέτες.

### Έκτακτη σύνοδος του ΣΑ μετά από αίτημα της Ρωσίας

Από ρωσικής πλευράς καταδικάστηκε η μονομερής ανακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου και ζητήθηκε έκτακτη σύγκληση του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ. Η σύνοδος του Συμβουλίου άρχισε αργά το βράδυ της Κυριακής παρουσία του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ Μπαν Γκι-Μουν, αλλά δεν κατέληξε σε συμπεράσματα, αφού το ρωσικό αίτημα προσέκρουσε σε αντίδραση των ΗΠΑ - Βρετανίας.

Σε ανακοίνωση του ρωσικού υπουργείου



Εξωτερικών αναφέρεται ότι ζητήθηκε από τον ΟΗΕ και το ΝΑΤΟ να δράσουν χωρίς καθυστέρηση για να ακυρωθεί η κήρυξη της ανεξαρτησίας.

Ο εκπρόσωπος του Κρεμλίνου Ντμίτρι Πεσκόφ χαρακτήρισε την ανεξαρτησία «παράνομη πράξη» και τόνισε σε δηλώσεις του ότι πρέπει να κινητοποιηθούν οι διεθνείς μηχανισμοί, αρχής γενομένης από το Συμβούλιο Ασφαλείας.

Ο πρεσβευτής της Μόσχας στον ΟΗΕ Βιτάλι Τσούρκιν στις δηλώσεις του ζήτησε να κηρυχτεί άκυρη η μονομερής ανακήρυξη και τόνισε ότι η χώρα του εκφράζει την ανησυχία της για την κατάσταση στην περιοχή όπως και για «την ασφάλεια των Σέρβων και άλλων εθνικών μειονοτήτων».

\* Την ίδια ώρα, οι αποσχισθείσες επαρχίες της Γεωργίας Αμπχαζία και η Νότια Οσετία εγείρουν θέμα ανεξαρτησίας.

### «Ιστορική ημέρα» για τους Αλβανούς

Ιστορική στιγμή του αλβανικού έθνους θεωρούν την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας πολιτικοί στην Αλβανία.

«Η 17η Φεβρουαρίου είναι η ημέρα της αναγέννησης του Κοσόβου έπειτα από τόσες θυσίες όλων αυτών που πολέμησαν για να υπερασπιστούν την τιμή και την αξιοπρέπεια του έθνους», δήλωσε ο Αλβανός πρωθυπουργός Σάλι Μπερίσα σε τηλεοπτικό μήνυμά του.

«Υποκλινόμαστε με σεβασμό», πρόσθεσε, «ενώπιον όλων αυτών που συνέβαλαν σε αυτήν την ανεξαρτησία, τις ΗΠΑ, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία και τη Βρετανία, αλλά και το ΝΑΤΟ και όλους τους διεθνείς οργανισμούς που στάθηκαν στο πλευρό αυτής της ελευθερίας».

### «Μπλόκο» της Σερβίας για την είσοδο του Κοσόβου σε διεθνείς οργανισμούς

Η Σερβία θα εμποδίσει την είσοδο του «αυτοαποκαλούμενου κράτους του Κοσόβου» στους μεγάλους διεθνείς οργανισμούς, δήλωσε ο Σέρβος υπουργός Εξωτερικών Βουκ Γέρεμιτς σε συνέντευξη αμέσως μετά την αναγνώριση της ανεξαρτησίας.

Ο Β.Γέρεμιτς αναφέρθηκε στον ΟΗΕ, τον ΟΑΣΕ και το Συμβούλιο της Ευρώπης ενώ επισήμανε ότι η ένταξη στα Ηνωμένα Έθνη απαιτεί σχετική σύσταση από το Συμβούλιο Ασφαλείας. «Είμαι απόλυτα πεπεισμένος πως δεν θα υπάρξει σχετική σύσταση από το Συμβούλιο Ασφαλείας, επειδή η Ρωσία, που ως μέλος του έχει το δικαίωμα του βέτο, δεν είναι έτοιμη να προβεί σε μια τέτοια ενέργεια», δήλωσε σχετικά.

Την ίδια στιγμή, πληθαίνουν οι διεθνείς αντιδράσεις για την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας από το Κόσοβο.

Η Αυστραλία προτίθεται να αναγνωρίσει «το συντομότερο δυνατόν» την ανεξαρτησία του Κοσόβου, δήλωσε ο πρωθυπουργός της χώρας Κέβιν Ρόννι, που πρόσθεσε ότι «θα κάνουμε ό,τι είναι δυνατόν για να ζήσουν ειρηνικά, σε ασφάλεια και με πολιτική σταθερότητα οι πολίτες του στο μέλλον».

Ο ρωσικός Τύπος εκτιμά ότι η αναγνώρι-

ση του Κοσόβου δημιουργεί προηγούμενα και για την αναγνώριση εκ μέρους της Ρωσίας της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσετίας. Καταγράφονται πληροφορίες ότι η Ρωσία θα προχωρήσει σύντομα σε κινήσεις για την de facto αναγνώριση των δύο περιοχών.

Για το «μεγαλύτερο θρίαμβο της δημοκρατίας στη Νοτιοανατολική Ευρώπη από την πτώση του Τείχους του Βερολίνου» έκανε λόγο ο πρόεδρος της Αλβανίας, Μπαμίρ Τόπι, ενώ ο πρωθυπουργός Σάλι Μπερίσα προανήγγειλε συνεργασία με τις ΗΠΑ και την Ευρώπη για την ενίσχυση της ανεξαρτησίας του Κοσόβου. Έκκληση για αναγνώριση απηύθυνε και ο πρόεδρος της Δημοκρατικής Ένωσης Αλβανών (DUA) του Μαυροβουνίου, Φερχάτ Ντινάσο.

Η Κίνα εκφράζει την ανησυχία της για τη μονομερή ανακήρυξη της ανεξαρτησίας και επισμαίνει το κίνδυνο αλυσιδωτών αντιδράσεων στην ειρήνη και τη σταθερότητα των Βαλκανίων.

Από την πλευρά της, η Ινδονησία δηλώνει ότι δεν θα αναγνωρίσει το Κόσοβο ενώ και η Σρι Λάνκα εκφράζει την ανησυχία της. Και στις δύο χώρες δρουν αυτονομιστικά-αποσχιστικά κινήματα.

### Για «αναπόφευκτη» ανεξαρτησία του Κοσόβου μίλησαν Πέτερινγκ και Φιγιόν

Το «αναπόφευκτο» στην πορεία ανεξαρτησίας του Κοσόβου υπογράμμισαν αμφότεροι ο Γάλλος πρωθυπουργός, Φρανσουά Φιγιόν και ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Χανς-Γκερτ Πέτερινγκ, σε κοινή συνέντευξη Τύπου την Τρίτη στο Στρασβούργο, στον απόηχο της απόσχισης της σερβικής επαρχίας.

Ο Φρανσουά Φιγιόν, ο οποίος συνοδεύεται από το Γάλλο υφυπουργό επί των Ευρωπαϊκών Υποθέσεων, Ζαν Πιερ Ζουγιέ, πραγματοποιεί επίσκεψη στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, εν όψει της ανάληψης των ηνίων του Συμβουλίου της ΕΕ από τη Γαλλία το β' εξάμηνο του 2008. Αναφερόμενος στην αναγνώριση του Κοσόβου από τη Γαλλία, ο Φρανσουά Φιγιόν δήλωσε στους δημοσιογράφους ότι «η διαδικασία της ανεξαρτησίας είχε πλέον προχωρήσει σοβαρά και ήταν αναπόφευκτη». Συμπλήρωσε ότι «τώρα είναι θέμα κάθε κράτους της Ένωσης να αποφασίσει για την αναγνώριση».

Παίρνοντας το λόγο, ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δήλωσε: «Η ανεξαρτησία του Κοσόβου ήταν αναπόφευκτη. Τώρα θα πρέπει να είμαστε προσεκτικοί και να αναπτύξουμε διάλογο με τη Σερβία και με τη Ρωσία». Ο Πέτερινγκ επανέλαβε ότι «το μέλλον τόσο του Κοσόβου, όσο και της Σερβίας είναι ένα μέλλον μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο παραμένει πιστό στις αρχές του σχεδίου Αχτισαάρι».

Ο Γάλλος πρωθυπουργός αναφέρθηκε συνοπτικά και στα θέματα που θα αποτελέσουν τις μεγάλες προτεραιότητες της γαλλικής προεδρίας και για τα οποία άρχισε να συνεργάζεται στενά με την Ευρωπαϊκή.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΙΣΟ ΑΙΩΝΑ ΣΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΚΟΥΒΑΣ

# Τέλος εποχής Κάστρο

**Ο** Φιντέλ Κάστρο ανακοίνωσε την Τρίτη πως εγκαταλείπει την προεδρία της Κούβας μετά περίπου μισό αιώνα. «Δεν θα θελήσω ούτε θα αποδεχτώ -επαναλαμβάνω- δεν θα θελήσω ούτε θα αποδεχτώ το αξίωμα του προέδρου και του ανώτατου δικαστή», γράφει ο Κάστρο ο οποίος εδώ και 19 μήνες δεν ασκούσε τα καθήκοντά του λόγω ασθένειας.

Ο Φιντέλ (ή Φιδέλ) Κάστρο -πλήρες όνομα Φιντέλ Αλεχάντρο Κάστρο Ρουθ - γεννήθηκε στο Μπαράν της Κούβας στις 13 Αυγούστου 1926.

Σπούδασε νομικά στο Πανεπιστήμιο της Αβάνας και για κάποιο χρονικό διάστημα άσκησε το επάγγελμα του δικηγόρου. Από φοιτητής ακόμα αναμείχτηκε στα επαναστατικά κινήματα εναντίον της δικτατορίας του Μπατίστα. Στην εξέγερση του Σαντιάγο (26 Ιουλίου 1953) ήταν από τους αρχηγούς στην επίθεση κατά των στρατιωτικών καταυλισμών, συνελήφθη όμως και καταδικάστηκε σε φυλάκιση 15 ετών.

Το 1955 αμνηστεύτηκε και κατέφυγε στις ΗΠΑ. Εκεί προσπάθησε να μυήσει στην επανάσταση τους εξόριστους Κουβανούς. Η αμερικανική κυβέρνηση όμως αντέδρασε κι έτσι ο Κάστρο διέφυγε στο Μεξικό. Από εκεί, με λίγους άντρες, αποβίβαστηκε στην Κούβα (2 Δεκεμβρίου 1956) και ανέβηκε στα βουνά. Το επαναστατικό κίνημα πήρε μεγάλες διαστάσεις και οι αντάρτες, μετά από πολλές επιτυχίες, κατέλαβαν την 1η Ιανουαρίου 1959 την πρωτεύουσα Αβάνα. Ο Μπατίστα απέδρασε από την Κούβα και πρωθυπουργός ανέλαβε ο Φιντέλ Κάστρο (1959), αξίωμα το οποίο διατήρησε ως το 1976. Το 1965 έγινε Γενικός Γραμματέας του Κομμουνιστικού Κόμματος Κούβας και το 1976 συγκέντρωσε στο πρόσωπό του τα αξιώματα του προέδρου του κράτους και του αρχηγού των Ενόπλων Δυνάμεων. Το 1991 επανεκλέχτηκε Γενικός Γραμματέας του κόμματος και το 1993, 1998 και 2003 το Συμβούλιο των Αντιπροσώπων ανανέωσε για πέντε χρόνια την προεδρική του θητεία. Αναδείχτηκε σε ηγετική μορφή του Τρίτου Κόσμου και ανέπτυξε τους δεσμούς της χώρας του τόσο με αφρικανικές όσο και με ασιατικές χώρες. Το 1975 έστειλε στρατεύματα στην Αγκόλα στο πλευρό του Λαϊκού Κινήματος για την απελευθέρωση της Αγκόλας και το 1978 στην Αιθιοπία για την αντιμετώπιση της εισβολής της Σομαλίας. Το γεγονός αυτό, καθώς και η βοήθεια που πρόσφερε



**ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΙ ΛΟΓΩ ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ ΤΟΥΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥΣ 19 ΜΗΝΕΣ**

στους Σαντινίστας της Νικαράγουας το 1979, επιδείνωσε ακόμη περισσότερο τις σχέσεις του με τις Ηνωμένες Πολιτείες. Το 1991 η ανατροπή των καθεστώτων του υπαρκτού σοσιαλισμού και η διάλυση της Σοβιετικής Ένωσης σήμαναν την απαρχή μεγάλων οικονομικών δυσκολιών για την Κούβα και ο Κάστρο αναγκάστηκε να κάνει ορισμένα ανοίγματα προς την κατεύθυνση της φιλελευθεροποίησης της κουβανικής οικονομίας.

Τιμήθηκε με το διεθνές βραβείο Λένιν (1961) και το χρυσό μετάλλιο Ζολιό-Κιουρί για την Ειρήνη το 1972.

Συνέγραψε πολιτικά έργα, τα νεότερα από τα οποία είναι *Οκτωβριανή Επανάσταση και η Επανάσταση της Κούβας* (1978), *Φιντέλ* (1987), κ.ά.

Ο ηγέτης της Κούβας, Φιντέλ Κάστρο, υποβλήθηκε σε χειρουργική στο έντερο στις 31 Ιουλίου 2006 και μεταβίβασε προσωρινά την εξουσία στον αδελφό του, Ραούλ Κάστρο.

## Σημαντικοί σταθμοί στη ζωή του

- 1926:** Στις 13 Αυγούστου Γεννήθηκε στο Μπαράν (ΝΑ της Κούβας)
- 1931-1945:** Μαθήτευσε σε Λύκειο Ιησουιτών και κατόπιν φοίτησε στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου της Αβάνας
- 1945:** Εισάγεται στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου της Αβάνας
- 1946:** Εκφωνεί τον πρώτο του λόγο ως πολιτικός ηγέτης για να διαμαρτυρηθεί για την αύξηση των εισιτηρίων στα λεωφορεία.
- 1948:** Στις 12 Οκτωβρίου παντρεύτηκε τη Μίρτα Ντιάζ-Μπαλαρτ.
- 1950:** Παίρνει το διδακτορικό του δίπλωμα στο Αστικό Δίκαιο και το πτυχίο του στο Διπλωματικό και Προξενικό Δίκαιο από τη Νομική Σχολή της Αβάνας.
- 1952:** Στις 10 Μαρτίου, λίγο μετά το πραξικόπημα του

στρατηγού Φουλχένσιο Μπατίστα, οργάνωσε ένα παράνομο ένοπλο κίνημα.

**1953:** Στις 26 Ιουλίου ο Κάστρο επιτέθηκε μαζί με τους αντάρτες του στον στρατώνα της Μονκάδα. Την 1η Αυγούστου ο Κάστρο συνελήφθη και καταδικάστηκε σε φυλάκιση 15 ετών στο νησί των Πεύκων στον Ειρηνικό, μαζί με τον αδελφό του Ραούλ.

**1955:** Ο Μπατίστα απένειμε αμνηστία στον Φιντέλ, ο οποίος στις 12 Ιουνίου ίδρυσε το Κίνημα της 26ης Ιουλίου. Εξόριστος στο Μεξικό, γνώρισε τον Αργεντινό Ερνέστο «Τσε» Γκεβάρα

**1956:** Στις 2 Δεκεμβρίου ο Κάστρο με τους άνδρες του κατέφτασαν στην Κούβα με το γιοτ «Γράνμα». Ύστερα από σφοδρές μάχες με τον στρατό, ο Κάστρο και άλλοι 16 επιζώντες κατέλαβαν τη Σιέρρα Μαέστρα.

**1959:** Την 1η Ιανουαρίου ο Μπατίστα διέφυγε στο εξωτερικό. Στις 8 του ίδιου μήνα ο Κάστρο έφτασε θριαμβευτικά στην Αβάνα.

**1960:** Εθνικοποιεί τις 166 αμερικανικές επιχειρήσεις που παρέμειναν στην Κούβα.

**1961:** Στις 3 Ιανουαρίου διακόπηκαν οι διπλωματικές σχέσεις με την Ουάσινγκτον. Στις 16 Απριλίου ο Κάστρο διακήρυξε τον «σοσιαλιστικό χαρακτήρα» της επανάστασης

**1961:** Στις 17-19 Απριλίου έγινε ανεπιτυχής προσπάθεια απόβασης 1.400 αντικαθεστωτικών στον «Κόλπο των Χοίρων».

**1962:** Στις 22 ως τις 28 Οκτωβρίου η «κρίση των πυραύλων» έφερε αντιμέτωπες τις ΗΠΑ και τη Σοβιετική Ένωση

**1965:** Στις 2 Οκτωβρίου ιδρύθηκε το Κομμουνιστικό Κόμμα της Κούβας

**1980:** Τον Μάιο, ο Κάστρο έδω-

σε τη δυνατότητα σε όσους Κουβανούς επιθυμούσαν να εγκαταλείψουν το νησί, με αποτέλεσμα να φύγουν περίπου 125.000 άνθρωποι

**1989:** Στις 13 Ιουλίου ο ήρωας του πολέμου της Αγκόλα, στρατηγός Αρνάλντο Οτσάα, κατηγορήθηκε για εμπόριο ναρκωτικών και εκτελείται

**1990:** Η οικονομία της Κούβας κατέρρευσε μετά την πτώση της Σοβιετικής Ένωσης

**1994:** Στις 5 Αυγούστου πραγματοποιήθηκε στην Αβάνα η πρώτη εξέγερση από την επανάσταση. Περίπου 40.000 Κουβανοί έφυγαν για τις ΗΠΑ

**1998:** Στις 21 με 26 Ιανουαρίου πραγματοποιήθηκε η ιστορική επίσκεψη του Πάπα Ιωάννη Παύλου Β'

**2003:** 75 αντικαθεστωτικοί συνελήφθησαν τον Μάρτιο

**2006:** Ο Φιντέλ Κάστρο μεταβίβασε προσωρινά την εξουσία στο νεότερο αδελφό του Ραούλ.

**2008:** Ανακοινώνει την παραίτησή του από την προεδρία.

## Προβάδισμα της αντιπολίτευσης στις βουλευτικές εκλογές του Πακιστάν

Την ήττα του στις βουλευτικές εκλογές αποδέχθηκε το κυβερνών κόμμα του Πακιστάν, και βασικός άξονας των πολιτικών υποστηρικτών του προέδρου Περβέζ Μουσάραφ, καθώς η αντιπολίτευση αναδεικνύεται νικήτρια από τις εκλογές που διεξήχθησαν στη χώρα τη Δευτέρα.

«Δεχόμαστε με ανοιχτή καρδιά το αποτέλεσμα», δήλωσε στο Associated Press ο επικεφαλής του Πακιστανικού Μουσουλμανικού Συνδέσμου, προσθέτοντας ότι οι βουλευτές του θα «κάθονται στα έδρανα της αντιπολίτευσης».

Το αντιπολιτευόμενο κόμμα της δολοφονηθείσας πρώην πρωθυπουργού Μπενάζιρ Μπούτο προηγείται καθαρά, με το κόμμα του πρώην πρωθυπουργού Ναουάζ Σαρίφ να έρχεται δεύτερο.

Τα δύο αυτά κόμματα της αντιπολίτευσης φαίνεται να συγκεντρώνουν 139 από τις 272 έδρες της Εθνοσυνέλευσης. Ο Πακιστανικός Μουσουλμανικός Σύνδεσμος δεν ξεπερνά τις 33 έδρες, με αρκετά προβλεπόμενα στελέχη του και πρώην υπουργούς να μένουν εκτός Κοινοβουλίου.

Τα αποτελέσματα ρίχνουν σκιά αμφιβολιών για το πολιτικό μέλλον του Μουσάραφ, ο οποίος τον περασμένο Οκτώβριο εξελέγη για πέντε ακόμη χρόνια στο αξίωμα του προέδρου.

Τα δύο κύρια κόμματα της αντιπολίτευσης, μαζί με μικρότερα κόμματα και ανεξάρτητους υποψηφίους, μπορεί, με τα ισχύοντα δεδομένα, να συγκεντρώσουν την απαιτούμενη πλειοψηφία των 2/3 της Βουλής προκειμένου να κάνουν πρόταση αποπομπής του προέδρου.

Ο ίδιος ο Πακιστανός πρόεδρος - που ανέλαβε την εξουσία με πραξικόπημα πριν από οκτώ χρόνια - δήλωσε ότι θα συνεργαστεί με οποιονδήποτε κερδίσει για να υπάρξει δημοκρατία στην χώρα, στην οποία οι κυβερνήσεις εναλλάσσονται τα τελευταία 60 χρόνια μεταξύ στρατιωτικών και μη.

«Είναι η ευτυχημένη του έθνους. Όλοι πρέπει να δεχθούν τα αποτελέσματα και σε αυτούς περιλαμβάνομαι και εγώ», τόνισε από την κρατική τηλεόραση.

Οι εκλογές της Δευτέρας διεξήχθησαν σε σχετικά ήρεμο κλίμα ύστερα από αιματηρή προεκλογική εκστρατεία με κορυφαίο συμβάν την δολοφονία της πρώην πρωθυπουργού Μπενάζιρ Μπούτο στις 27 Δεκεμβρίου.



## S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**

★ **ΕΠΙΣΗΣ ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ ΚΑΙ ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

**ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)**

**Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:**

★ **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

**Ειδικό για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.**

**Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!**

**47 TURNPIKE LANE, N8**

**Tel: 020 8340 7899**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ 19 FERDINAND STREET, NW1**

**• Tel: 020 7485 0563/9733**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν  
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»  
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

## Ευχαριστίες στην Κοινότητα Αποστόλου Βαρνάβα

### Αγαπητή Σύνταξη,

Πραγματοποιήθηκε με επιτυχία στις 23 Ιανουαρίου 2008 το Επιμορφωτικό Σεμινάριο που διοργάνωσε η Ελληνική Εκπαιδευτική Αποστολή, στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κοινότητας Αποστόλου Βαρνάβα, Wood Green.

Το Γραφείο Εκπαίδευσης, οι εκπαιδευτικοί και προσωπικά ο Αναπληρωτής Συντονιστής, επιθυμούν να ευχαριστήσουν την Κοινότητα του Αποστόλου Βαρνάβα για την ευγενή παραχώρηση της αίθουσας και των εδρεσμάτων που προσφέρθηκαν στο διάλειμμα, καθώς και όλους όσους συντέλεσαν με οποιοδήποτε τρόπο στην άψογη διεξαγωγή του σεμιναρίου.

Ο Αναπληρωτής Συντονιστής Εκπαίδευσης  
Δημήτριος Κατάκης

## Πίστη και ελληνικός πολιτισμός

Μια ζωή ολόκληρη φουρτούνα, καταγίδα  
Κι όμως, ποτέ δεν μου 'λειψε η πίστη κι ελπίδα.  
'Εχω τη Μάνα Παναγιά, βαθειά μέσ' την καρδιά μου  
Την Πίστη που μου δίδαξε η μάνα και γιαγιά μου  
Μου 'λεγαν μην απελίζεσαι κόρη μ' αγαπημένη  
πάντοτε βγαίνει νικητής αυτός που επιμένει.

Κράτησε την ορμήνια μας, και μην την λησμονήσεις  
κι ό,τι σε βρει μέσ' τη ζωή, ποτέ να μην λυγίσεις.  
Κι ήρθε ο μαύρος χαλασμός, βροντή και καταγίδα  
και μας εξερζώσανε απ' την γλυκιά πατρίδα.  
Όλα τα πήρε ο άνεμος, τα πάντα εκουρσέψαν  
Την πίστη... έχωσα βαθειά και δεν μου την εκλέψαν.

Η ορφάνεια και η προσφυγιά, μου λάβωσαν το σώμα  
Μα την καρδιά μου ατσάλωσα και πολεμώ ακόμα  
Τις συμβουλές και τις ευχές θε να τις πελεκήσω  
για τις νεότερες γενιές ένα σχολείο να κτίσω  
να μάθουν για την πίστη μας και τον πολιτισμό μας  
για το εβδομήντα τέσσερα, για τον ξεριζωμόν μας.

Κι εσείς, παιδιά της Κύπρου μας, στα ξένα που γυρνάτε  
να μάθετε τη γλώσσα μας πάντα να μελετάτε  
Ο Ελληνικός πολιτισμός είναι πολύ αρχαίος!  
Μελέτα τον και θα γινείς μεγάλος και γενναίος!  
Να μάθεις από πού έρχεσαι για τη γλυκιά πατρίδα  
Κι η γνώση σου κι η πίστη σου ατσάλινη ασπίδα.

Να αγαπάτε τους γονείς, να σέβεστε τους ιερείς,  
την πίστη, τους δασκάλους.  
Να μάθεις τόσα γράμματα που να διδάξεις κι άλλους.  
Εύχομαι η Μάνα Παναγιά νά 'ναι προστάτιδά σας  
Να στέλλει φως στον δρόμο σας και εις τα βήματά σας

Στα παιδιά μας με αγάπη  
Ξεριζωμένη Λεμονιά

## Το χειμερινό φάσμα της αυθαιρεσίας

'Εξω ουρλιάζει ο άνεμος κι η βαρυχειμωνιά  
απλώνει στην ατμόσφαιρα σύγχυση, παγωνιά.  
Κάπου αστράφτει και βροντά. Απλώς μας φοβερίζει.  
Κι αλλού, πλημμύρες και βροχές, το σκηνικό ποντίζει.

Χειμωνιά και στην Κύπρο, μα παντού ξηρασία,  
παγωμένη ατμόσφαιρα, και βαριά δυσμησία.  
Της χειμωνιάς οι άνεμοι, που φυσούν δυνατά  
ανεμοδέρνουν αισθήματα, αγνά και πιστά.

Σύγχυση και πανικός παντού κι η δολιοφθορά  
καραδοκεί πανέτοιμη, να φέρει τη φθορά.  
Αφθονες οι υποσχέσεις των φορέων του αίσχους.  
Απιαστοί και οι «Ναιέδες» στην υποταγή του έθνους.

Ντυμένοι στη γύμνια της φθοράς και της λέρας,  
προβαίνουν ατίθασα και στο φως της ημέρας.  
Στηριχτές του συμφέροντος και της συνωμοσίας,  
αναρριχούν με το «ναι» στο φάσμα της αυθαιρεσίας.  
Χριστάκης Χριστοφίδης  
(Ο Αγιομαμίτης)

## Επιστροφή στην πατρώα γη

Ύστερα από 34 και πλέον χρόνια. 7 Φεβρουαρίου 2008, τέσσερις το απόγευμα στην εκκλησία στο χωριό Χάρμα του Νομού Καρδίτσας. Έχει δεν έχει καμιά εκατοπεννηταριά μόνιμους κατοίκους το χωριό. Ένα πανέμορφο χωριό, στα βορειοδυτικά του Νομού, στους πρόποδες της Πίνδου.

Η εκκλησία είναι σχεδόν γεμάτη. Απουσίαζαν όλα σχεδόν τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης. Έντυπα και ηλεκτρονικά. Στην πρώτη γραμμή, συμπολεμιστές του ήρωα πλασιασμένου από ειδικό για την κατάσταση στρατιωτικό απόσπασμα.

Μπροστά στην λειψανοθήκη με τα οστά του ήρωα δεκαπεντάχρονα Μπλολωμίτη Χρυσόστομου. Σκεπασμένη με την γαλανόλευκη και την σημαία της Κυπριακής Δημοκρατίας. Απάνω το δάφνινο στεφάνι, σημείο αναφοράς και μια ελάχιστη έκφραση της ευγνωμοσύνης ολόκληρου του Κυπριακού Ελληνισμού, στον νεκρό ήρωα.

Έπεσε ηρωικός μαχόμενος βορειοδυτικά του στρατοπέδου της Ελληνικής Δυνάμειος Κύπρου (ΕΛ.ΔΥ.Κ.), στις 22 Ιουλίου 1974. Έπεσε, υπερασπιζόμενος τις προδομένες Κυπριακές Θερμοπύλες του Ελληνισμού, μαζί με άλλους πολλούς προδομένους και εγκαταλελειμμένους εξ Ελλάδος αδελφούς, που έδωσαν μόνοι την άνιση μάχη κατά του Τούρκου εισβολέα.

Τα σελτά σώματα τους είχαν ενταφιασθεί πρόχειρα και ανεξακριβωτα, στο στρατιωτικό κοιμητήριο Λακατάμειας και στο κοιμητήριο των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης της Λευκωσίας. Ταντοποιήθηκαν προσφάτως, με την επιστημονική μέθοδο του DNA.

Οι δέκα λειψανοθήκες, δια-

κοιμήθηκαν με μεταγωγικό C-130 της 356 Μοίρας της Ελληνικής Πολεμικής Αεροπορίας, από την Λάρνακα στην Ελευσίνα.

Μαζί με τον Μπολωμίτη Χρυσόστομο, επέστρεψαν άλλοι πέντε ανδρειωμένοι ήρωες της ΕΛ.ΔΥ.Κ., δύο της Α' Μοίρας Καταδρομών και δύο του πυροβολικού της Εθνικής Φρουράς. Είναι οι: Χαράλαμπος Γλαρέντζος από την Αθήνα, Μηνάς Γιαννακάκης από την Κρήτη, Ιωάννης Πολυζώης από την Ηλεία, Δημήτρης Καβρέντζος από τη Στυλίδα, Ηλίας Κουλιαντώνης από την Ηλεία, Δημήτρης Τσαμικράνης από την Καβάλα, Κωνσταντίνος Μπαρότας από το Βασιλικό Χαλκίδας, Αθανάσιος Σέτσκου από την Αριδαία και ο Γεώργιος Προδρομίδης από την Ιστιαία Ευβοίας.

Όλους μαζί και τον καθένα ξεχωριστά αποχαιρέτησε σε μια φορτισμένη από συγκίνηση ατμόσφαιρα η Κύπρος, πριν παραδώσει στους οικείους τους τα ιερά τους λείψανα.

Ήταν εκεί ο πρώτος πολίτης της Κυπριακής Δημοκρατίας Τάσος Παπαδόπουλος, που απέδωσε την οφειλόμενη τιμή, ως μια ελάχιστη έκφραση παντοτινής εκτίμησης ολόκληρου του Κυπριακού Ελληνισμού, για την ηρωική τους θυσία.

Ήταν ακόμη παρόντες ο Υπουργός Άμυνας της Κύπρου και ο ομόλογος του Υφυπουργός της Μητρος Πατρίδος.

Στο Χάρμα της Καρδίτσας λοιπόν, στις 7 Φεβρουαρίου 2008, ολοκληρώνεται μια πικρή διαδρομή 34 και πλέον χρόνων.

Μετά την επιμνημόσυνη δέηση κατευθυνθήκαμε στο κοιμητήριο, όπου η λειψανοθήκη τοποθετήθηκε μπροστά στο

μικρό πρόχειρο μνημείο αφιερωμένο στον ήρωα. Ακολούθησαν καταθέσεις στεφάνων. Η μικρή εκδήλωση έκλεισε με ριπές όπλων προς τιμή των ηρώων. Χαιρετιστήριες βολές, που φέρνουν στην μνήμη πικρές αναμνήσεις και υπενθυμίζουν το χρέος.

Για μια πολύ σκοτεινή σελίδα μιας ιστορίας που ξεκίνησε πολύ πριν το μαύρο καλοκαίρι του 1974. Και που δεν έχει τελειώσει ακόμα.

Τώρα απλώς παρακολουθούμε ένα από τα πολλά επεισόδια. Το πιο τραγικό. Το πιο οδυνηρό. Το πιο συγκλονιστικό. Και συνάμα το πιο ηρωικό. Η τελευταία πράξη μιας συγκλονιστικής ιστορίας που ξεκίνησε τον Νοέμβριο του 1999. Με την πρώτη κηδεία οστών ήρωα αγνοουμένου.

Ήταν 14 Νοεμβρίου 1999, όταν στον Ιερό Ναό του Αγίου Ελευθερίου στον ομώνυμο προσφυγικό συνοικισμό στα Λατσία της Λευκωσίας, τελέστηκε η νεκρώσιμος ακολουθία. Ήταν τα κόκαλα τα ιερά του δεκαεξάχρονου αείμνηστου εθελοντή πολεμιστή Ζήνωνα Ζήνωνος από την Ομορφίτα, που έπεσε ηρωικός μαχόμενος, το απόγευμα της 22ης Ιουλίου του 1974, την ίδια ακριβώς ώρα που λίγα χιλιόμετρα πιο πέρα έπεφτε υπερασπιζόμενος με αυτοθυσία το στρατόπεδο του, ο Μπολωμίτης Χρυσόστομος.



Γράφει ο  
Ντίνοσ Αβγουστή  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάγρι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com

Ενδόξων προγόνων γνήσιοι απόγονοι, έπεσαν στο πεδίο της τιμής δίνοντας και την τελευταία ρανίδα του αίματος τους, για την απόκρουση του τούρκου εισβολέα.

Ο μικρός Ζήνωνας ενταφιάστηκε στο κοιμητήριο Λακατάμειας. Στον ίδιο χώρο που ήταν θαμμένα τα οστά του αείμνηστου Χρυσόστομου από το Χάρμα της Καρδίτσας.

Τελευταίος ύστατος αποχαιρετισμός της Κύπρου προς τους εξ Ελλάδος αδελφούς ήρωες, αυτός του Λάζαρου Μαύρου της «Σημερινής»:

«ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΝ ΕΔΩ ΕΣΑΕΙ ΤΑ ΗΡΩΙΚΑ ΤΟΥΣ ΟΝΟΜΑΤΑ. ΧΑΡΑΓΜΕΝΑ ΑΝΕΞΙΤΗΛΑ ΣΤΑ ΠΕΝΤΕΛΙΚΑ ΜΑΡΜΟΡΑ ΤΩΝ ΜΗΜΕΙΩΝ ΤΗΣ Δόξας. Κι οι ηρωικές τους μορφές για πάντα στον ψηλότερο θρόνο της ευγνωμοσύνης Μνήμης των Κυπρίων. Οδοδείκτες του καθήκοντος για της σκλαβωμένης πατρίδας την απελευθέρωση»..  
Ας είναι αωνία η μνήμη τους.

**Η «E» online**  
**www.eleftheria.co.uk**  
**κάθε Πέμπτη**

**CAVENCO**  
**FREIGHT FORWARDERS**

**CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE**

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

### ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
  - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
  - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
  - Πλήρη συσκευασία
  - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
  - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

### THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
  - By Sea - Road - Air
  - Door to door service
  - Full packing/documentation
  - Insurance • Free estimates
  - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

**74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL**

Offices at:	LIMASSOL:	LARNACA:	NICOSIA	ATHENS:	SALONICA:
	25 562 454	24 662 900	22 460 700	210 - 924 0300	2310 - 753 221/2
		24 650 898			

## Η ιστορία επαναλαμβάνεται

Η ιστορία επαναλαμβάνεται. Η καταψήφιση του Βενιζέλου πριν οκτώ περίπου δεκαετίες νομίζω πως επαναλήφθηκε στην Κύπρο. Την πιο κρίσιμη στιγμή της κυπριακής ιστορίας η μυωπική προσκόλληση του Έλληνα στην κομματική πειθαρχία και στις κοντόφθαλμες πελατειακές σχέσεις, οδήγησε στην αποχώρηση του Τάσσου Παπαδόπουλου από την ηγεσία του κυπριακού λαού.



Αναλύει ο  
**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΗΦΑΙΣΤΟΣ**  
Καθηγητής Διεθνών Σχέσεων -  
Στρατηγικών Σπουδών,  
Πανεπιστήμιο Πειραιώς

Αν και ελπίζω ολόψυχα να διαψευστώ, οι συνέπειες θα είναι βαρύτερες αν ο ένας εκ των δύο που θα εκλεγεί μείνει προσκολλημένος στο παρελθόν, αποδεχόμενος την φιλοσοφία του σχεδίου Αναν. Σ' αυτή την περίπτωση η κυπριακή κοινωνία μπαίνει σε πορεία εξαφάνισης. Αυτό μόνο μπορεί να συμπεραίνει κανείς από τον βίο και την πολιτεία των δύο υποψηφίων και από τις πολυωδίες τους κατά την διάρκεια του προεκλογικού αγώνα. Αν κινηθούν στην πεπατημένη –δυστυχώς το πιο πιθανό– αργά ή γρήγορα οι Κύπριοι θα χάσουν το κράτος τους και το νεοελληνικό κράτος θα φορτωθεί την ευθύνη για την ασφάλεια εκατοντάδων χιλιάδων κατατρεγμένων Ελλήνων. Τα αγγλοαμερικανικά σχέδια απονεύρωσης, διαίρεσης και διχασμού των Κυπρίων θα μπουκνίσουν σε εφαρμογή με σκοπό την κοινωνική αφαίμαξη και την δημιουργία συνθηκών ηγεμονικού ελέγχου επί του νησιού. Κανείς δεν πρέπει να αμφιβάλει: Οι άνομοι και καταχρηστικοί στρατηγικοί σκοποί των αγγλοαμερικανών στην Κύπρο είναι καταγεγραμμένοι με πολύ μεγάλη λεπτομέρεια. Όποιος δεν τους θυμάται να διαβάσει προσεκτικά το σχέδιο Αναν. Οι συνέπειες για την ελληνική διπλωματία θα είναι αυτονόητα εξίσου καταστροφικές. Αυτές οι δυσόψεις προβλέψεις ανατρέπονται, ασφαλώς, αν ο «ανανάνθρωπος» –εγκλωβισμένος μάλιστα σε κρατίδια υπό ηγεμονική επιτήρηση τύπου Βοσνίας– μπορεί να αποτελέσει την ανθρωπολογική βάση ενός βιώσιμου κράτους. «Good luck» για όσους θα βιώνουν κάτι τέτοιο και ας πρόσεχαν όσοι δεν πρόσεχαν και τώρα πιθανότατα θα γεντούν ένα τέτοιο διεθνοφασιστικό ανοσιούργημα. Εμείς κάναμε το καθήκον μας και προειδοποιήσαμε έγκαιρα για το τι εκτιμούμε ότι επέρχεται. Αιτιολογήσαμε γιατί, επίσης, αυτή η παρέμβασή μας ήταν έκτακτη. Μετά τις εκλογές, ο ρόλος μας τελειώνει και επανερχόμαστε στις συνήθειες ενασχολήσεώς μας. Χωρίς ανταπάτες για το πώς εξελίσσεται το νεοελληνικό κράτος και οι Νεοέλληνες. Απλά, η Κύπρος προηγείται του νεοελληνικού κράτους στον κατήφορο αμοφτέρων. Η επανεκλογή του Τάσσου Παπαδόπουλου δεν θα ήταν κατ' ανάγκη σοφή. Διάνοιγε όμως όποιες, ελάχιστες, ελπίδες απέμειναν. «Ο καθένας παθαίνει ότι του αξίζει», μας προειδοποιεί η λαϊκή ρήση. Οι εγχώριοι μεταπράτες του «Άλλου», βεβαίως, αναμένοντας ότι η αποχώρηση του Τάσσου Παπαδόπουλου θα εκπληρώσει τα διεστραμμένα σχέδια των ιδεολογικοπολιτικών τους πατρώνων, σίγουρα θα «επιχαίρουν». Βυθισμένοι μέσα στην «βρώμικη πολιτική χαρά τους», το ίδιο κάνουν όποτε ένας λαός υποχωρεί μπροστά σε ηγεμονικές δυνάμεις. Χαριεντίζονται σαν βρικόλακες που βλέπουν αίμα (αποσχίσεις κτλ). Επιδίδονται στο αποκρουστικό έργο της εκκόλαψης του αβγού του φιδιού της ξενοκρατίας και της ηγεμονοκρατίας. Σίγουρα οι συνήθειες εγχώριοι μεταπράτες ξένων συμφερόντων ακονίζουν τα αγγλοαμερικανικά μαχαίρια τους. Ο καθένας στον ρόλο του, λοιπόν, και η ζωή συνεχίζεται. Καμιά προσωπική μομφή κατά των δύο άλλων υποψηφίων δεν έχω κάνει, παρά μόνο εκτίμηση ότι, βυθισμένοι στα λάθη τους και μπερδεμένοι σε παραχρημένες ιδεολογίες δεν θα πουν ΟΧΙ στις επερχόμενες ιμπεριαλιστικές επιβουλές που δεδηλωμένα σκοπό έχουν να καταργήσουν την Κυπριακή Δημοκρατία για να καταστήσουν τον λαό της υποχείριό τους. Αν αυτός που θα εκλεγεί αλλάξει στάση και διαψευστούν οι εκτιμήσεις μου, παραδόξως ταυτοχρόνως θα επιβεβαιωθώ στην πρόβλεψή μου πως οι κοινωνίες μπορούν και πρέπει να καιροφυλακτούν γιατί για κάθε λαό η εθνική ανεξαρτησία είναι θεσμός συλλογικής ελευθερίας. Έτσι, τελειώνω λέγοντας πως είναι αυτονόητο ότι, για τους λόγους που εξέθεσα στην πρόσφατη αρθρογραφία μου, εύχομαι ολόψυχα να διαψευστώ ως προς την εκτίμησή μου για την εξέλιξη της θέσης των δύο υποψηφίων μετά τον δεύτερο γύρο, όποιος και αν εκλεγεί. Αν διαψευστώ ως προς τα άτομα, και επαναλαμβάνω ότι το εύχομαι ολόψυχα, παραδόξως ταυτόχρονα επιβεβαιώνομαι στα υπόλοιπα, δηλαδή, ως προς την ανάγκη να διαφυλαχτεί η Κυπριακή Δημοκρατία. Γι' αυτό σε κάθε περίπτωση εμμένουμε και επιμένουμε.

Οι παρεμβάσεις μου, όπως και όλες οι άλλες μετά το 2003, θα παραμείνουν αναρτημένες στην ιστοσελίδα [www.ifestos.edu.gr](http://www.ifestos.edu.gr) <<http://www.ifestos.edu.gr/>>. Ισχύει το scripta manent.

## Στο πιάτο της «κομβικής αποτροπής»

«Κομβική αποτροπή» (pivotal deterrence) είναι η διαχείριση απειλών και υποσχέσεων προς τους εμπλεκόμενους σε μια κρίση ώστε να αποτραπεί ο πόλεμος. Δύο σημαντικές πτυχές του διπλωματικού αυτού παιχνιδιού διπλωματίας της τρίτης πλευράς (third-party statecraft) είναι, πρώτον, ο αποτρέπων να διαθέτει μια κομβική σχέση προς τους αντιπάλους στην κρίση, κατά τρόπον ώστε η ευθυγράμμιση του με την μία ή την άλλη των πλευρών να μπορεί να επηρεάσει αποφασιστικά την έκβαση της σύγκρουσης. Δεύτερον, ο αποτρέπων – επιδιαιτητής, να διαθέτει αρκετή ευελιξία σε όλη την διάρκεια της κρίσης, ώστε, στην προσπάθειά του να αποσπάσει παραχωρήσεις, να μπορεί να κινεί το βάρος της στήριξής του από την μία πλευρά στην άλλη, παίζοντας δηλαδή και τις δύο πλευρές με την συνεχή ανησυχία τους τί θα πράξει αν οποιοςδήποτε από τους δύο εμπλεκόμενους στην κρίση επιλέξει ενέργειες που θα τον δυσαρεστήσουν. Είναι σημαντικό δηλαδή να μην προβλέπεται η στάση του με μόνιμες και σταθερές δεσμεύσεις κι επιλογές ή υποσχέσεις – κι αυτό περιλαμβάνει τις σταθερές προσκολλήσεις σε αμετακίνητες αρχές αν αυτό καθιστά τις ευθυγραμμίσεις του προβλέψιμες στα αντίπαλα μέρη, εξουδετερώνοντας έτσι τον μοχλό πίεσης του «τρίτου μέρους».



Γράφει  
ο  
**ΤΙΝΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ**

Η δήλωση «ουδετερότητας» του «κόμβου» στην κρίση είναι αποφασιστικό στοιχείο στην επιτυχή διαχείριση της κομβικής αποτροπής. Συχνά μάλιστα και μόνο η δήλωση της ουδετερότητας στο ενδεχόμενο εκπάσεως θεμίου επεισοδίου είναι αρκετή για να το αποτρέψει.

Στην περίπτωση του ενδεχομένου ανακήρυξης ανεξαρτησίας της Τσάιβαν, η δηλωμένη πολιτική ουδετερότητας κι η ασάφεια των αμερικανικών προθέσεων αποτρέπει τους εθνικιστές της Τσάιπεί, η οποία εξαρτάται από τις ΗΠΑ για την άμυνά της έναντι της Κίνας, αλλά σε καμιά περίπτωση δεν την έχει εξασφαλισμένη.

Η σκιώδης αυτή κατάσταση στις επιλογές του «κόμβου» σε μια κρίση, ώστε να συγκρατηθούν και οι δύο εμπλεκόμενοι, είναι εξάλλου, ό,τι διαφορίζει την «κομβική αποτροπή» από την συνήθη έννοια της αποτροπής και της διασφάλισης συμφερόντων για την επίτευξή της.

Για παράδειγμα, στην κρίση για τα νησιά Κεμπί και Ματοού τον Αύγουστο του 1958, ο Πρόεδρος Αϊζενχάουερ άφησε σε αμφιβολία για την στρατιωτική υποστήριξη του τον εθνικιστή ηγέτη **Τσιαγκ Κάι Σεκ**, απαντώντας ότι «δεν μπορείς να πάρεις στρατιωτικές αποφάσεις για μια κατάσταση πριν η κατάσταση αυτή εκδηλωθεί». Το αδήλωτο των αμερικανικών προθέσεων χειραγώγησε τους Κινέζους εθνικιστές να διαπραγματευθούν με τους Κομμουνιστές της Κίνας και τελικά να αποσύρουν τα εθνικιστικά στρατεύματα από τα νησιά, αποσοβώντας την κρίση.

Από κοινωνιο-ψυχολογικής πλευράς

## Αναλυτικά εργαλεία από την θεωρία των Διεθνών Σχέσεων στην διαχείριση του Κυπριακού

πρόκειται εδώ για την μια έκφραση της δυναμικής των τριαδικών σχέσεων των ομάδων, όπως τις ανέλυσε ο κοινωνιολόγος Georg Simmel.

Σύμφωνα με την γνωστή θεωρία της δυναμικής των ομάδων του Simmel, όπως την ανέπτυξε με εμπειρικά παραδείγματα το 1960 ο Theodor Caplow, κάθε τριαδική σχέση αναλύεται σε ένα «απομονωμένο» μέρος υπό την πίεση των ερμηνειών του για την σχέση του άλλου ζεύγους έναντι (ή εναντίον) του, ενώ, η δύναμη παρέμβασης του «κομβικού» (στην περίπτωση) μέρους, απορρέει από την δυσανάλογη δύναμή του να αποφασίσει υπέρ του ενός ή του άλλου των δύο άλλων μερών της τριάδας, κατά τρόπο που τούτο αποβαίνει αποφασιστικό για την έκβαση της διαφοράς των δύο άλλων μερών.

Η δυναμική των τριαδικών ομάδων έδωσε θεωρητική βάση στην ανάπτυξη του παιχνιδιού του τρίτου προσώπου στην θεωρία των παιχνιδιών από τους πρωτοπόρους της θεωρίας John von Newman Oscar Morgenstern, με σημαντική εισφορά στην σχετική προβληματική στις διεθνείς σχέσεις.

Στην εξαιρετική μονογραφία του για την «κομβική αποτροπή» στην ιστορία της διεθνούς διπλωματίας, ο Timothy Crawford χρησιμοποιεί τρεις φορές τις ελληνοτουρκικές σχέσεις και το Κυπριακό σαν παραδείγματα, επιτυχούς μάλιστα, χρήσης των μοχλών της «κομβικής αποτροπής» από τις ΗΠΑ για να αποσοβήσουν ανάφλεξη της κρίσης, είτε αυτό είναι οι κρίσεις στην Κύπρο το 1964 και 1967 είτε η κρίση στα Ίμια.

Κι είναι επώδυνα σαφές από τα δικά μας παραδείγματα, ότι μία άλλη σημαντική πτυχή του διπλωματικού αυτού μοχλού διαχείρισης κρίσεων είναι η μία των πλευρών να είναι περισσότερο «ευάλωτη» στους κινδύνους αρνητικής απόφασης του «τρίτου μέρους», και συνεπώς επιρρεπής σε υποχωρήσεις που μπορούν να καταγραφούν, στο εσωτερικό της χώρας, ως «ήττα».

Το πιο βασικό στοιχείο όμως, που αποφασίζει για την επιτυχία της αποτροπής ή όχι (η περίπτωση του Ινδο-Πακιστανικού πολέμου για το Κασμίρ είναι το παράδειγμα αποτυχίας), είναι τα εμπλεκόμενα μέρη στην κρίση να έχουν φτωχές άλλες επιλογές συμμαχιών και διεθνούς στήριξης. Η «κομβική αποτροπή» είναι μια σχέση δύναμης με το «τρίτο μέρος» στην οποία ο «κόμβος» έχει, και καθιστά σαφές ότι έχει, περισσότερες επιλογές από τα εμπλεκόμενα μέρη, και οπωσδήποτε τον κύριο δέκτη των πιέσεων για υποχωρήσεις.

Τούτο συνέβαινε στην Κύπρο το 1964 και 1967. Οι Τούρκοι, το 1964 ειδικά, απετράπησαν από του να εισβάλουν στο φως άρνησης των ΗΠΑ να δεσμευθούν σφαιρικά η στήριξη της Τουρκίας στο ενδεχόμενο σοβιετικής αντίδρασης σε σύρραξη. Το 1974, ωστόσο, ενώ η απομονωμένη χουντική Ελλάδα δεν είχε άλλη στήριξη από την ασαφή στάση των Αμερικανών και του ΝΑΤΟ, η Τουρκία είχε ήδη στήσει μια καλή βάση οικονομικών-διπλωματικών σχέσεων με την Σοβιετική Ένωση. Στη σκακιέρα έπαιζε και το Ισραήλ, που απομονωμένο στον πόλεμο του Γιου Κιπούρ, προσέ-

βλεπε στο οριστικό ξεκαθάρισμα του «νησιώτικου αεροπλανοφόρου» στην γειτονιά του.

Το 1967, ο Μακάριος αναδιπλώθηκε από την κρίση με ξεκάθαρη πια την αντίληψη ότι δεν μπορούσε να βασίζεται σε στρατιωτική υποστήριξη από την Ελλάδα, που είχε υποχωρήσει αποσύροντας την Μεραρχία από την Κύπρο, και ότι τρίτα μέρη, με ενέργειες ή αποχή από ενέργειες τους, μπορούσαν να επηρεάσουν την έκβαση της κρίσεως.

Και το τελευταίο, μαζί με τον καιρίο φόβο της απομόνωσης είναι το αποφασιστικό στοιχείο της δύναμης της «κομβικής αποτροπής».

Το παρόν σημείωμα δεν έχει σκοπό να μπει σε μια ιστορική ανάλυση του Κυπριακού. Κρίνουμε την έννοια της «κομβικής αποτροπής» ως καιρίο στοιχείο ανάλυσης στην φάση του Κυπριακού που διανοίγεται τώρα μπροστά μας και την υποβάλλουμε στο σκεπτικό του αναγνώστη, καθώς θα παρακολουθεί την δυναμική διεκυστίδα που θα αναπτυχθεί στην αποφασιστική ετούτη φάση της επίλυσης που απεφάσισε η κόλλη.

Καθώς και οι δύο νικητές των εκλογών, δηλωμένοι ως «αρεστοί στους ξένους» και «οπαδοί της Ευρώπης», αναλαμβάνουν να «παίξουν» το Κυπριακό σε ένα διεθνές θέατρο όπου τρίτα μέρη θα έχουν αποφασιστική συμβολή στην έκβαση του παιχνιδιού, είναι χρήσιμο οι αναγνώστες Κύπριοι να έχουν υπ' όψη τους και τούτο το αναλυτικό εργαλείο από την θεωρία των διεθνών σχέσεων για να κατανοήσουν καλύτερα και να κρίνουν τα τεκταινόμενα.

Καθώς οι αντιλήψεις των δύο απομεινάντων μονομάχων συμπίπτουν για «επιθετική» διεκδίκηση της λύσης με την «ανάληψη πρωτοβουλιών», κι ενώ οι ανάγκες της ευρωπαϊκής πορείας της Τουρκίας για «κλείσιμο» του Κυπριακού (και ντε γιούρε κλείσιμο των κερδαινομένων που έχει αποκομίσει) σηματοδοτούν μετακίνηση των διεθνών προτεραιοτήτων από την «διαχείριση» της κρίσης σε φάση «επίλυσης», η δυναμική αυτής της φάσης εισάγει σε «κομβικό» σημείο τον ξένο παράγοντα, δηλαδή τις ΗΠΑ (κατά πρώτον λόγο) και την Ευρώπη (κατά δεύτερο λόγο) – η ερμηνεία μας αυτή σηκώνει όμως κι άλλη συζήτηση.

Είναι ενδιαφέρον για παράδειγμα, να παρακολουθήσουμε πώς θα παίξει (που θα παίξει, οπωσδήποτε) το στοιχείο του «blame game», του σχεδιασμού των διπλωματικών κινήσεων σου, ώστε να επιρρίπτεται στην άλλη πλευρά η ευθύνη για την μην πρόοδο. Καμιά φορά, στα πλαίσια της θεωρίας της «κομβικής αποτροπής», είναι τούτο πιο σημαντικό και από το να έχει σημειωθεί πρόοδος.

Και, συχνά είχαμε αποδειχθεί σε αυτό αριστοτέχνες, αξιοποιώντας κυρίως τις αγκυλώσεις του Ντενκτάς. Οι επίγονοι της νέας γενιάς πια των πολιτικών, έχουν να μάθουν από τους παλαιούς μαιτρ που αποχωρούν.

Με την ευγνωμοσύνη και τον θαυμασμό μας.

## Μέρος Τρίτον

**Α**φού, όμως, τράβηξα κάδους και κάδους νερό από το πηγάδι, μια σκέψη πιο ψυχραιμη και πιο λογική μου 'βαλε φτερά στα πόδια κι έτρεξα να προφτάσω τον μπάρμπα μου, που τον είδα να κατεβαίνει με βήμα γοργό και κατεβασμένο το κεφάλι προς το χωριό, χωρίς να γνωρίζω εγώ πού βρισκότουσαν κι αν είχαν φύγει απ' την σπηλιά των Φράγκων οι δυο αστυνομικοί.

Τον πρόφτασα τον θείο μου λίγο πριν προλάβει να διαβεί το γιοφύρι του ποταμού και, ξέπνοος σχεδόν απ' το τρέξιμο και φοβισμένος για το πώς θα μ' αντιμετώπιζε με τα νέα που του 'φερνα, τον σταμάτησα και του περιέγραψα τι είδα και τι βρήκα στο πηγάδι των Φράγκων.

«Μίλα καλά, ρε Κωστούρη, και πες μου όλη την αλήθεια, γιατί, μα τον Θεό, θα σε πετάξω ζωντανό μέσ' στο πηγάδι να πνιγείς, αν όλα αυτά που μου 'χεις αρραδιάσει, τώρα δα, δεν είναι αλήθεια καθαρή μα σκέτα ψέματα!»

Έκανε, όμως, λέγοντας αυτά, μια στροφή απότομη και, χωρίς άλλη κουβέντα πήρε τον ανήφορο τρέχοντας σχεδόν έτσι που εγώ δύσκολα μπορούσα πια για να τον προφτάσω. Δίχως να κοιτάξει πίσω του ούτε μια στιγμή έφτασε σε λίγο πιο μπροστά από μένα στο πηγάδι για να δει και να εξετάσει μόνος του όλα αυτά που του 'χα πει.

«Μπράβο σου, Κωστάκη μου, και χαλάλι σου χίλιες φορές το ψαμί που σε ταίχης. Αλλά πρόσεξε καλά, από δω και στο εξής να μην βγάλεις άγνα σε κανέναν, από όσα είδες σήμερα δίπλα στο πηγάδι αυτό! Σε κανέναν, άκουσες; Ούτε στην μητέρα σου ούτε στη γυναίκα μου, ούτε στον παπά μας στο χωριό, ούτε φίλο ούτε εχθρό μας. Αν ακούσω πως τα είπες, θα σε σφάζω, ξέρε το, σαν αρνί και σαν κασίκι, και θα σε πετάξω στο πηγάδι να σαπίσεις εκεί μέσα!»

Έσκυψε μετά και μάζεψε όσα βρήκε ματωμένα ρούχα, τα κουρέλια της γυναίκας, και τα έχωσε αμέσως στο τσοπάνικο ταγάρι του. Έχυσε ύστερα νερό που 'βγαλε απ' το πηγάδι και το έχυσε αλύπητα για να ξεπλυθεί το αίμα που βρισκότανε ολόγυρα.

Γιόμισε τις γούρνες για τα πρόβατα για να πιουν να ξεδιψάσουν και μαζί μ' εμένα, τ' αναγκάσαμε να πάρουμε όλα τους το μονοπάτι για να σβήσουν με τα πόδια τους τις κηλίδες αίμα που είχα δει πριν λίγο εγώ και τις έδειξα στον μπάρμπα μου. Ήταν αιγοπρόβατα πολλά, κι οι κηλίδες χάθηκαν μέσ' στο κορναχτό που σήκωναν στο συρτό περπάτημά τους.

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Το τερατοσουίδι της Στέλλας Χριστοφή

Μα κι ο μπάρμπα μου ο Χριστόφορος, που ακολουθούσε το κοπάδι και κοιτούσε καταγής, τις κηλίδες από αίμα που δεν είχανε σβηστεί, τις ποδοπατούσε με τις μπότες του και τις σκέπαζε με χώμα, έτσι που στο τέλος πια είχαν εντελώς χαθεί.

Εγώ πήγαινα μπροστά κι οδηγούσα το κοπάδι μέχρι την σπηλιά και περιμένα εκεί να 'ρθει να με βρει ο μπάρμπα μου να μου παραγγείλει τι να κάνω. Μόλις με συνάντησε, μου χαϊδεύει το κεφάλι, ένα χάδι που είχα χρόνια να γνωρίσω, και που μ' άγγιξε μέσα στην καρδιά βαθιά. Μου 'δωσε κι άλλα λεφτά, να τα πάω στην μητέρα μου να μας αγοράσει ρούχα πριν να μπει ο χειμώνας! Και, χαμογελώντας, πρόσθεσε, «είναι αυτά μεροκάματά μου, να της πεις να γαληνέψει, μην νομίσει πως τρελάθηκα, ή πως τάχα μ' έκλεψες, και αρχίσει να φωνάζει!

Όλες οι μανάδες, ξέρεις, π' αγαπάνε τα παιδιά τους, πάντοτε φοβούνται μπας και πάρουν από λάθος τον κακό τον δρόμο. Όμως, θέλω να μου κάνεις κάτι άλλο ακόμα, δίχως να σε πάρουν ειδηση άλλοι στο χωριό. Πήγαινε να βρεις στο σπίτι του, ή στο καφενείο, όπου λάχει, τον βοσκό τον Γιακουμή τον Νησιτικό να του ψιθυρίσεις μέσ' στ' αυτί, μην σε πάρει ειδηση κανένας, ν' ανεβεί αμέσως στην σπηλιά που τον θέλω δίχως άλλο. Κι άμα δεν τον βρεις αυτόν, πες στον Κεβεζέ τον Λάζαρο όλα όσα σου είπα για τον Νησιτικό. Κι αν κι αυτόν δεν τον πετύχεις, βρες τον Νίκο τον Κουτσόφτα, ή της Κατινούς τον Κλέαρχο. Να 'ρθει ένας, οπωσδήποτε, όποιος να 'ναι απ' αυτούς και κανέναν άλλος!»

Μ' έσπρωξε ύστερα απαλά για να φύγω τρέχοντας.

Κατά καλή μου, όμως, τύχη, συνάντησα στον δρόμο, λίγο πριν φτάσω στο ποτάμι, τον Κλέαρχο της Κατινούς, και του 'δωσα το μήνυμα που του 'στελνε ο θείος μου. «Μήπως σου είπε ο μπάρμπα σου για να φωνάξεις κι άλλους;», με ρώτησε ο Κλέαρχος.

«Μου είπε αν δεν σ' εύρισκα, να πάω να βρω τον Λάζαρο τον Κεβεζέ, τον Γιακουμή τον Νησιτικό, τον Νίκο τον Κουτσόφτα, όποιον και να 'ναι από σας.»

Κι ο Κλέαρχος, γελώντας με την γκά-

φα μου, «για πρόσεξε, ρε Κωστούρη, να μην το μάθουνε αυτοί ότι τους φωνάξεις έτσι, Κεβεζέ, Κουτσόφτα, Νησιτικό, επειδή μετά θα την έχεις άσκημα και θα φας το ξύλο της χρονιάς σου, κακομοίρη Κωστούρη, κι απ' αυτούς κι από τον μπάρμπα σου, αν ποτέ σου φύγει, δίχως να σκεφτείς και τότε φωνάξεις Χάρο! Τα παρτσούκλια τους αυτά τους τα 'χει κολλήσει όλους ο καμπούρης ο Παναής του Πασχάλη, κακό χρόνο να 'χει κι ανάποδο, π' ανάθεμά τον! Όμως εσύ, μωρό παιδί που είσαι κι ορφανό, δεν κάνει να τα λες αυτά και το μάθουνε εκείνοι. Γιατί τότε θα σε κάνουνε του κουταλιού, κακομοίρη μου!»

Και γέλασε τρανταχτά, ενώ την ίδια ώρα, και χωρίς να πει άλλη λέξη, άνοιξε το βήμα του για να πάει να βρει τον μπάρμπα μου.

\*\*\*\*\*

Στο γειτονικό χωριό, το «Φράγκικο», όπως το ονομάζαμε εμείς, ψευτοζούσαν και πορευόνταν γύρω στους διακόσιους άνθρωποι, άντρες και γυναίκες και παιδιά, ξεκομμένοι, θα 'λεγε κανείς, απ' τους άλλους τους κατοίκους της περιοχής τριγύρω. Και ο λόγος που ήταν μόνοι τους και δεν είχαν πολλές σχέσεις με τους άλλους γείτονές τους ήτανε για την θρησκεία τους -ήτανε καθολικοί το θρήσκευμα, κακορίζικα ξεφτιδία της παλιάς εκείνης εποχής όταν το νησί το κυβερνούσαν και τ' απομυζούσανε οι Φράγκοι.

Γεωργοί φτωχοί, οι πιο πολλοί, και τσοπάνηδες οι άλλοι, μ' εκκλησιά δικιά τους φράγκικη, όλη αγάλματα αγίων, και αλλόγλωσσο σχολείο, φράγκικα μιλούσαν μεταξύ τους, όμως μάθαιναν, σπασμένα, και τα ελληνικά.

Δύσκολα, λοιπόν, πολύ να τους πλησιάζει ξένος και να μπει στο σπίτι τους ή στην εκκλησιά τους. Έλεγαν, λοιπόν, οι ξένοι -και το πίστευαν ακράδαντα- ότι κι ο Θεός ο ίδιος θα τους είχε πια ξεχάσει και δεν τους λογαρίαζε καθόλου ότι ήτανε παιδιά του γνήσια κι αυτά και χριστιανοί. Ήρθαν, όμως, ύστερα οι Άγγλοι για να δυναστεύουν το νησί, κι όπως οι προκάτοχοί τους, οι Οθωμανοί, βάλανε σ' εφαρμογή, κατά γράμμα κι όχι αστεία, το διαίρει και βασίλευε της πολιτικής τους εξουσίας.

Κι ούτε χάνανε, βεβαίως, να δημιουργούνε κάθε τόσο ευκαιρίες κι αφορμές και να επιδαφιλεύουν πλούτη, δόξες και τιμές κι εύνοιες πολλές στους ασήμαντους αυτούς. Άλλες, μάλιστα, φορές, κάνανε στραβά τα μάτια κάθε που οι μειονότητες θα εγκληματούσανε εναντίον των κατοίκων της πλειοψηφίας του λαού.

Ένας από τους κατοίκους του χωριού αυτού του φράγκικου ήταν ο Αβράμης Γιούχας, γεωργός και κτηνοτρόφος, με λεφτά πολλά και δύναμη, μιας και ήταν κοινοτάρχης κι όργανο των Άγγλων. Είχε, όμως, τέσσερα παιδιά, κι όλα τους κορίτσια, καημός μεγάλος τότε για όλους τους γονιούς και προπάτων όσους είχαν αιγοπρόβατα στις στάνες και χωράφια να οργώσουν, να τα σπείρουν, ποτίσουν και στο τέλος να θερίσουν.

Πού να βρεις, λοιπόν, λεφτά να πληρώσεις ξένα χέρια να σου κάνουν τις δουλειές σου! Κι από πάνω, το γινάτι σου κι ο εγωισμός που έχεις -όπως τώρα ο Αβράμης που είχε γίνει κοινοτάρχης- πού σ' αφήνει να δουλέψεις όπως όλοι οι αγρότες και οι άλλοι κτηνοτρόφοι!

Γεωργούς μπορεί να βρεις να δουλέψουν στα χωράφια σου, όπως πού να βρεις τσοπάνηδες; Έτσι ο Αβράμης αναγκάστηκε, που δεν είχε γιο κανέναν, κι έστειλε τις δυο του κόρες, την Φανή και την Χριστίνα, να βόσκουν τα αιγοπρόβατα, σαν να ήταν άντρες, που φορούσαν κιόλας ρούχα αγορίστικα. Μάλιστα τα καλοκαίρια, όπως κι όλοι οι τσοπάνηδες των χωριών τριγύρω, έμεναν τα βράδια με τα πρόβατα, τότε η μια και τότε η άλλη απ' τις δυο τις αδερφές, και κανένας δεν τολμούσε να τις ενοχλήσει.

Η μεγάλη κόρη του, η Φανή, στα είκοσί της, ήταν Παναγιά ζωγραφιστή. Και στα κάλλη και στους τρόπους δεν είχε άλλη να της μοιάσει μέσα σ' όλο το χωριό της, κι όλοι οι νέοι την ζητούσανε να την κάνουνε γυναίκα τους, αλλά ο Αβράμης πού ν' ακούσει!

«Δίχως την Φανή μου τι θα γίνοντε τόσα πρόβατα και γίδια!» Ελεγε κάθε φορά που του φέρνανε προξενιά. «Είναι και μικρή ακόμα!», πρόσθετε στο τέλος, κι έδιωχνε χαμογελώντας όλους τους προξενητάδες.

Όμως της γυναίκας το κορμί, άμα μια φορά ξυπνήσει και το ζώσουν πειρασμοί και ποθήσει άντρα δίπλα της και παιδί στα σωθικά της, δεν την συγκρατείς με τίποτα. Φτάνει ο άντρας να την φέρει στα δικά του τα νερά, με γλυκόλογα και χάδια και με κανακέματα, και της ξεσηκώνει για καλά και στο άψε-σβήσε, το μυαλό που είχε πριν, και την κάνει παϊγινό του.

Κι ούτε λογαριάζει πια παρθενίες, γονείς, παππούδες, παραδόσεις και αρχές, και τα παίζει όλα τζόγο κι ό,τι τρέξει ως κατεβάσει τώρα που 'γινε πίνι στων αντρών το χέρι.

\*\*\*\*\*

Το πηγάδι κι η σπηλιά κι όλη η γη τριγύρω ήταν στα παλιά τα χρόνια ιδιοκτησία Φράγκων. Με το πέρασμα του χρόνου, όταν φύγανε οι Φράγκοι, μόνο το χωριό ετούτο κι μια-δυο τοποθεσίες έχουν μείνει να θυμίζουν τους αφέντες τους εκείνους: Η σπηλιά των Φράγκων είναι η μία, κι άλλο ένα μοναστήρι που 'ναι τώρα ερειπωμένο, ο Άη Γιώργης ο Ρηγάτος, και το φράγκικο χωριό τους.

Όλα τ' άλλα σβήσανε, και τα χνάρια κι οι ανθρωπιοί, κι η περιοχή ετούτη έγινε βοσκοτόπος για Λατίνους και Ρωμιούς, που τα νέμονταν μαζί μέχρι που ήρθαν οι Άγγλοι για να τους χωρίσουν και να σπείρουν μεταξύ τους έχθηρα και μίσος. Όμως η σπηλιά των Φράγκων, όταν η περιοχή μοιράστηκε σ' εθρικά, να πούμε, σύνορα, έμενε στα χέρια των Ρωμιών, και στα χέρια των Λατίνων το μεγάλο το πηγάδι πίσω απ' την λοφοσειρά.

Αλλά για τα αιγοπρόβατα, τέτοια σύνορα χανόντουσαν, κι οι χωριότες όλοι τότε, κι οι Ρωμιοί και οι Λατίνοι, κάνανε ανυστερόβουλα τα στραβά τα μάτια, πότε να ποτίσουν τα κοπάδια τους από το νερό του πηγαδιού, πότε για να μπούνε στην σπηλιά τον χειμώνα που 'βρεχε, ή το καλοκαίρι στο λιοτύρι, που 'ψηνε ο ήλιος την πλαγιά, και ζητούσαν μέσα εκεί την δροσιά να ξεπαυστάσουν.

Άλλοτε, πολλές φορές, είτε ήτανε χειμώνας, είτε ήτανε καλοκαίρι, ψήνανε κρυφά στην κάρβουνα μέσα στην σπηλιά κλοπιμαίο κρέας, προβατίνια ή κασίκι ή αρνί που λάχανε να 'χει ξεστρατίσει προς το μέρος το δικό τους είτε εδώ είτε εκεί. Όποιος, δηλαδή προλάβαινε κι ήταν τυχερός ή άτυχος για να βρει ή για να χάσει ζωντανό απ' το κοπάδι του. Κι άλλοτε, πολλές φορές, ψήνανε λαγό ή πέρδικα που τα κυνηγούσαν με μαγκούρες, τότε που οι Άγγλοι απαγόρεψαν το κυνήγι με τα όπλα ύστερα απ' το κίνημα τ' αποτυχημένο των Κυπρίων του Τριάντα Ένα.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# PAT FREIGHT LTD

www.patfreight.com.uk



**NOW REMOVALS  
WITHIN U.K. & EUROPE**

119 TURNPIKE LANE, LONDON N8 • ODU TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΙΣ:

Λάρνακα - 24622186, Λεμεσό - 25567540, Λευκωσία - 22368806,

Αθήνα - 030210-8979070, Airport Office: 0030210-3542112, Θεσσαλονίκη - 030310-459184

**WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND  
DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS OR GREECE**

- ΤΩΡΑ μετακομίσεις και μέσα στη Βρετανία και στην Ευρώπη
- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικοσκευών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.
- Καθημερινές αποστολές από Αγγλία εις Κύπρο, Ελλάδα και ανά τον κόσμο.

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

# Η Ελληνική Ορθόδοξη παρουσία στη Μεγάλη Βρετανία

## Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ  
ΞΗΚΟΣΤΟΝ ΕΝΑΤΟΝ

ΤΟ ΑΡΧΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ  
ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ  
ΣΟΦΙΑΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
(συνέχεια)

ΠΕΡΙ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΝ

**ΑΡΘΡΟΝ 13ον.** Περί την 15ην Δεκεμβρίου ε.ν. εκάστου έτους γίνεται η τακτική Συνέλευσις των Αδελφών, κατά την οποίαν οι Επίτροποι της Εκκλησίας δίδουσι τον απολογισμόν των εσόδων και εξόδων του λήγοντος έτους, και τον προϋπολογισμόν, επί του οποίου αποφασίζεται η Συνέλευσις διά την δαπάνην του επιόντος, γίνεται η εκλογή των νέων Επιτρόπων, Ελεγκτών, και Επελεγκτών, και συζητούνται τα προταθέντα ή προτεινόμενα αντικείμενα συμφώνως τοις άρθροις, 15ω, 16ω, 17ω, 19ω, και 20ω, του παρόντος Κανονισμού.

**ΑΡΘΡΟΝ 14ον.** Έκτακτος Συνέλευσις συγκαλείται, οσάκις ήθελον κρίνει τούτο αναγκαίον οι Επίτροποι, και οσάκις δέκα τουλάχιστον των εχόντων δικαίωμα ψήφου Αδελφών αιτήσωσιν εγγράφως παρά των Επιτρόπων την συγκαλέσιν εκτάκτου Συνελεύσεως.

**ΑΡΘΡΟΝ 15ον.** Πάσα πρότασις ή τροποποίησις εισαγομένη εις την Συνέλευσιν διά να συζητηθή δέον να ήναι καταρτισμένη εγγράφως παρά του προτεινόντος, και να υποστηρηχθή και παρά τινος άλλου εκ των εχόντων δικαίωμα ψήφου παρόντων Αδελφών, άλλως απορρίπτεται ακ' εουτής. Η επί των συζητούμενων απόφασις της Συνελεύσεως, καθ' όσον δεν αντιβαίνει εις τας υπό των άρθρων 26ου και 31ου προθλεπομένας περιπτώσεις, ορίζεται δι' άπολύτου πλειοψηφίας, ήτοι μιάς πλέον του ημίσεως των βεβαιουμένων ψήφων των παρόντων Αδελφών, και έχει κύρος πλήρες και άμεσον. Η ψηφοφορία, οσάκις πρόκειται περί προσώπων, γίνεται μυστικώς.

**ΑΡΘΡΟΝ 16ον.** Εις τας συζητήσεις εν τη Συνελεύσει ουδείς των Αδελφών δύναται να λάβη τον λόγον άνευ αδείας του Προεδρεύοντος, ούτε να ομιλήσῃ δις επί του αυτού ζητήματος. Μόνον ο προτείνων το συζητούμενον, αφού ο Προεδρεύων αποφανθή, ότι εξητηλήθη η συζήτησις, έχει το δικαίωμα να απαντήσῃ, μετά το οποίον περατούται η συζήτησις, και τίθεται παρά του Προεδρεύοντος, εν περιπτώσει διαφωνίας, το συζητούμενον εις ψηφοφορίαν.

**ΑΡΘΡΟΝ 17ον.** Η εις τας Συνελεύσεις πρόσκλησις γίνεται υπό των Επιτρόπων μίαν εβδομάδα τουλάχιστον προ της οριζομένης διά Συνέλευσιν ημέρας δι' εγγράφως προσκλητηρίων δηλοποιούντων τον σκοπόν της Συνελεύσεως, και τα συζητηθήσόμενα εν αυτή, μόνον δε εις κατεπειγουσας ανάγκας δύναται να συγκαλεσθή Συνέλευσις διά συντομωτέρας προθεσμίας.

**ΑΡΘΡΟΝ 18ον.** Προεδρεύει της Συνελεύσεως δικαιοματικώς ο πρεσβύτερος



των παρευρισκομένων Επιτρόπων, δεν δύναται δε να συζητηθή, ή αποφασισθή τι, αν δεν παρευρίσκονται δεκαεπτά τουλάχιστον των εχόντων δικαίωμα ψήφου Αδελφών, συμπεριλαμβανομένου και του Προεδρεύοντος, ότε η Συνέλευσις θεωρείται πλήρης. Εάν δεν υπάρχει απαρτία, η Συνέλευσις αναβάνεται υπό του Προεδρου επί επτά τουλάχιστον ημέρας, συνεχόμενων δε των Αδελφών μετά την αναβολήν θεωρείται πλήρης, οσοσδήποτε και αν είναι ο αριθμός των συνηθόντων.

**ΑΡΘΡΟΝ 19ον.** Η Συνέλευσις, και πλήρης ούσα, δεν δύναται να εκφέρη απόφασιν επί αντικειμένων, των οποίων η συζήτησις δεν προεδηλώθη διά των καλεσάντων αυτήν προσκλητηρίων.

**ΑΡΘΡΟΝ 20ον.** Ο Προεδρεύων της Συνελεύσεως δεν λαμβάνει μέρος εις τας συζητήσεις, εκτός αν εγκαταλείψῃ την έδραν ενόσω συζητεί, ούτε ψηφοφορεί ειμή μόνον εν περιπτώσει ισοψηφίας, ότε η ψηφος του κατακυροί την απόφασιν της Συνελεύσεως.

ΠΕΡΙ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ, ΕΛΕΓΚΤΩΝ, ΚΑΙ ΕΠΕΛΕΓΚΤΩΝ

**ΑΡΘΡΟΝ 21ον.** Κατά την τακτικήν Συνέλευσιν των Αδελφών εκλέγονται διά το πρώτον έτος 3 Επίτροποι, 3 Ελεγκταί, και 3 Επελεγκταί διά σχετικής πλειοψηφίας, και συμφώνως τοις άρθροις 7ω και 22ω του παρόντος Κανονισμού. Κατά το δεύτερον έτος εγγράφονται τα ονόματα των Επιτρόπων, Ελεγκτών και Επελεγκτών εις λαχνούς, εξ ών σύρεται εις εξ εκάστης των τριών ομάδων, ο εν αυτώ δε εγγεγραμμένος Αδελφός μένει Επίτροπος, Ελεγκτής, ή Επελεγκτής και διά το δεύτερον έτος, και εκλέγονται δύο έτεροι Αδελφοί, προς συμπλήρωσιν των τριών, δι' εκάστην ομάδα. Κατά δε το τρίτον και τα επιόντα έτη αποσύρεται αυτοδικαίως ο επί δύο κατά συνέχειαν έτη διατελέσας Επίτροπος,

Ελεγκτής, ή Επελεγκτής, και σύρεται πάλιν διά λαχνού εκ των δύο άλλων Αδελφών εκάστης ομάδος το όνομα εκείνου, όστις θέλει διαμείνει και κατά το επιόν έτος, εκλεγόμενος ούτως ενιαυσίως δύο άλλων Αδελφών δι' εκάστην ομάδα προς συμπλήρωσιν των τριών αυτής μελών. Εν περιπτώσει διαρκούς απουσίας τινός των Επιτρόπων, Ελεγκτών, ή Επελεγκτών ανατίθενται τα χρέη αυτού υπό των μενόντων δύο μελών εκάστης ομάδος εις τον πρώτον επιλαχόντα κατά την τακτικήν Συνέλευσιν, και εν ελλείψει αυτού, εις τον δεύτερον, ή, εν περιπτώσει ισοψηφών επιλαχόντων, εις τον διά λαχνού συρόμενον εξ αυτών. Εν ελλείψει δ' επιλαχόντων έκτακτος Συνέλευσις συγκαλουμένη υπό των Επιτρόπων κατά τα άρθρα 14ον και 17ον εκλέγει τους αναπληρωτάς των απόντων Επιτρόπων, Ελεγκτών, ή Επελεγκτών.

**ΑΡΘΡΟΝ 22ον.** Διά να εκλεχθή τις Επίτροπος δέον, εκτός των κατά το άρθρον 7ον προσόντων, να έχη ηλικίαν τουλάχιστον 25 ετών, και να διέμεινε τ' όλιγώτερον δύο έτη εις Λονδίον. Διά να εκλεχθή δε Ελεγκτής ή Επελεγκτής, εκτός των ηρημένων προσόντων, δέον να ήναι ηλικίας 30 ετών, και να διέμεινε 5 τουλάχιστον έτη εις Λονδίον.

**ΑΡΘΡΟΝ 23ον.** Οι Επίτροποι εκτός των καθόντων, ά ανατίθενται εις αυτούς διά των άρθρων 2ου, 5ου, 9ου, 10ου, 12ου, 13ου, 14ου, 17ου, 24ου, 25ου, 26ου, 27ου και 28ου, του παρόντος Κανονισμού, θέλουσι φροντίζει να συνάξωσι κατά την αρχήν του έτους τας συνεισφοράς των Αδελφών, και πληρώσωσιν εξ αυτών τα αποφασισθέντα υπό της Συνελεύσεως έξοδα της Εκκλησίας. Θέλουσι δίδει τον κατάλογον των συνεισφορών των Αδελφών εις τους Ελεγκτάς προς επιθεώρησιν, θέλουσι κρατεί διά του Γραμματέως της

Εκκλησίας το Βιβλίον των πρακτικών των Συνελεύσεων, θέλουσι φροντίζει περί των βιβλίων και εγγράφων της Εκκλησίας, της ευπρεπειας του Ναού, του Κοιμητηρίου της Κοινοτήτος, και της καλής διατηρήσεως αυτών. Θέλουσι κρατεί τακτικόν κατάλογον των Ιερών Αμφίων και λοιπών της Εκκλησίας οκευών και επίπλων, και πάσης άλλης περιουσίας κινητής ή ακινήτου της Εκκλησίας, και επ' αυτού του καταλόγου θέλουσι τα παραλαμβάνει παρά του Ίερέως και των πριν Επιτρόπων, και τα παραδίδει προς τους διαδόχους των.

**ΑΡΘΡΟΝ 24ον.** Οι Επίτροποι οφείλουσι να αναγγέλωσιν εις την πρώτην Συνέλευσιν των Αδελφών τα γενόμενα δώρα, αφιερώματα και προικοδοτήσεις παρά παντός ευλαβούς χριστιανού, αυτή δε θέλει αποφασίζει τα εικότα περί απονομής ευχαριστήσεων προς τους δωρητάς και μνημονεύσεως των ονομάτων αυτών παρά της Εκκλησίας.

**ΑΡΘΡΟΝ 25ον.** Οι Επίτροποι οφείλουσι να απευθύνονται δι' εγγραφήν συνεισφορών προς πάντας ανεξαιρέτως τους εν Λονδίνω ορθοδόξους ομογενείς, να δίδωσιν εις έκαστον, άμα γνωσθή η αποκατάστασις αυτού εις Λονδίον, αντίτυπον του παρόντος Κανονισμού, και να αιτώσι την εις αυτόν προσυπογραφήν παντός ορθοδόξου ομογενούς επιθυμούντος να απολαμβάνη των δικαιωμάτων Αδελφού.

**ΑΡΘΡΟΝ 26ον.** Οι Επίτροποι δεν δύναται να υπερβώσι την κατά τον προϋπολογισμόν υπό της τακτικής Συνελεύσεως ορισθείσαν ετήσιον δαπάνην άνω των Λιρών εκατόν, παρουσιαζομένης δε ανάγκης προκαλούσης υπέρβασιν του ποσού τούτου συγκαλούσιν έκτακτον Συνέλευσιν προς επιψήφισιν της προσθέτου δαπάνης, ήτις διά να έχη κύρος δέον, ίνα η ψηφισάσα αυτήν πλειοψηφία



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

των παρευρισκομένων αποτελείται εξ Αδελφών συνεισφερόντων ομού τουλάχιστον το ήμισυ της ετησίου τακτικής δαπάνης της Εκκλησίας.

**ΑΡΘΡΟΝ 27ον.** Οι Επίτροποι, ως Αρχή της Αδελφότητος επί των αφορώντων την Εκκλησίαν, διορίζουσι ή απολύουσι τον Γραμματέα, τους Αναγνώστας, τους Ψάλτας, και τους λοιπούς υπαλλήλους υπηρέτας της Εκκλησίας. Επί Ιερέως όμως, οσάκις κατά το 9ον άρθρον αποφασίσωσιν οι Αδελφοί εν Συνελεύσει να προσκαλέσωσιν άλλον, οι Επίτροποι θέλουσιν ενεργεί τας απαιτούμενας συμφωνίας μετά του νέου Ιερέως ακολουθούντες τας επί τούτου οδηγίας των Αδελφών.

**ΑΡΘΡΟΝ 28ον.** Οι Ελεγκταί, αφού λάβωσι παρά των Επιτρόπων τον κατάλογον των συνεισφορών των Αδελφών, θέλουσιν ορίζει, έχοντες υπ' όψιν την παρά της Συνελεύσεως ορισθείσαν ετήσιον δαπάνην, συνεισφοράν πρόσθετον, οποίαν ήθελον εγκρίνει, επιβλητέαν επί των Αδελφών, όσοι δεν συνεισέφερον αναλόγως της θέσεώς των, οσάκις δε τα συλλεχθέντα χρήματα δεν ήθελον επαρκέσει, συνεισφοράν έκτακτον εφ' όλων των Αδελφών. Διά την αναλογίαν της επιβολής της προσθέτου καθώς και της εκτάκτου συνεισφοράς δύναται να ληφθή παρά των Ελεγκτών ως βάσις η χρηματική προπάντων και κτημιακή περιουσία εκάστου Αδελφού, καθώς και ο αριθμός των εκκλησιαζομένων προσώπων εκάστης Οικογενείας ή Καταστήματος.

**ΑΡΘΡΟΝ 29ον.** Οι Επελεγκταί θέλουσιν εξελέγχει τας συνεισφοράς των Ελεγκτών κατά τον αυτόν τρόπον και χρόνον, όπως οι Ελεγκταί τας των άλλων Αδελφών.

**ΑΡΘΡΟΝ 30ον.** Αι αποφάσεις των Επιτρόπων, Ελεγκτών, και Επελεγκτών ορίζονται διά πλειοψηφίας.

**ΑΡΘΡΟΝ 31ον.** Η ακριβής τήρησις του παρόντος Κανονισμού ανατίθεται εις την ευθυκρισίαν και το φιλότιμον των Αδελφών\_ αναθεώρησις δε αυτού επιτρέπεται, όταν το τρίτον τουλάχιστον των εκ των επιζώντων και υπογραφάντων αυτόν, τουλάχιστον προ δύο ετών, και εχόντων δικαίωμα ψήφου Αδελφών αιτήσωσιν αυτήν εγγράφως παρά των Επιτρόπων της Εκκλησίας, οίτινες συγκαλοούσι τότε τους Αδελφούς εις επίτηδες Συνέλευσιν, ήτις αποφασίζει περί της τροποποίησεως αυτού διά πλειοψηφίας τουλάχιστον των δύο τρίτων των παρευρισκομένων Αδελφών.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



LAIKI eBANK

Ευκολία στις Τραπεζικές Συναλλαγές

www.laikiebank.co.uk



## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

### Άσκηση ή μαζοχισμός;

#### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

**Τ**ο θέμα αυτό είναι πολύ σοβαρό για μας. Ο λόγος της σοβαρότητας έγκειται στο γεγονός ότι το θέμα της άσκησης έχει πολύ παρεξηγηθεί. Η άσκηση που υπερβαίνει ορισμένα όρια μπορεί να μας οδηγήσει σε απαράδεκτες και αιρετικές καταστάσεις, όχι απλώς στη θεωρία, αλλά και στην πράξη, πράγμα πολύ χειρότερο.

Υπήρχε και υπάρχει δυστυχώς μια φοβερή λανθασμένη και οπωσδήποτε ανορθόδοξη στάση, θεωρητική και πρακτική, έναντι του σώματος. Το σώμα θεωρήθηκε από πολλούς ως κάτι το κακό, το οποίο χρειάζεται, άρα, και την κατάλληλη κακή αντιμετώπιση και μεταχείριση.

Προς πληροφωρία όλων αυτών, το σώμα για μας τους χριστιανούς είναι κάτι το άγιο και ιερό. Γενικά, η ύλη είναι καλή και άγια, γιατί Αυτός που τη δημιούργησε είναι ο Πάγκαλος και Πανάγιος Θεός. Η Αγία Γραφή μας λέει ότι ο ίδιος ο Θεός βλέπει την υλική δημιουργία. Του όχι απλώς θετικά, αλλά με την ύψιστη ευαρέσκεια. Μας λέει: «Και είδεν ο Θεός τα πάντα, όσα εποίησε, και ιδού καλά λίαν» (Γεν. 1.31). Ιδιαίτερα για το σώμα του ανθρώπου ο Θεός πρόνοιε να πλαστεί με ιδιαίτερο τρόπο. Συγκεκριμένα, η Βίβλος μας λέει: «Και έπλασεν ο Θεός τον άνθρωπον χουν από της γης, και ενεφύσησεν εις το πρόσωπον αυτού πνοήν ζωής, και εγένετο ο άνθρωπος εις ψυχήν ζώσαν» (Γεν. 2.7). Λίγο πιο πάνω, η Βίβλος μας λέει τον τρόπο με τον οποίον αποφάσισε ο Θεός να δημιουργήσει τον άνθρωπο: «Μετά (από τη δημιουργία όλου του κόσμου και όλων αυτών που υπάρχουν σ' αυτόν) είπε ο Θεός: "Ας φτιάξουμε τον άνθρωπο σύμφωνα με την δική μας εικόνα και ομοίωση"...» (1.26). Το άρθρο «τον» που υπάρχει πριν από την λέξη άνθρωπο φανερώνει ότι ο Θεός είχε στο σχέδιό Του να φτιάξει τον άνθρωπο πριν ακόμα δημιουργήσει όλο τον άλλο κόσμο. Στην πραγματικότητα, είναι φανερό από την όλη διήγηση της Βίβλου ότι ο Θεός φτιάχνει τον κόσμο για χάρη του ανθρώπου.

Ας έρθουμε, όμως, και πάλιν στο θέμα του σώματος του ανθρώπου. Ο Θεός φαίνεται ότι με πολλή τέχνη, (αν μπορούμε να μιλάμε για τις πράξεις του Θεού με αυτό τον ανθρωποπαθή τρόπο), έπλασε το σώμα του ανθρώπου. Μετά «ενεφύσησεν εις το πρόσωπον αυτού πνοήν ζωής». Πρώτα, δηλ., δημιούργησε το υλικό μέρος του ανθρώπου, το σώμα, και μετά το πνευματικό. Αυτό δε σημαίνει ότι το πνεύμα είναι κατώτερο από την ύλη, η ψυχή από το σώμα. Οπωσδήποτε το πνεύμα είναι ανώτερο από την ύλη, γιατί προέρχεται κατ' ευθείαν από τον ίδιο το Θεό. Είναι αυτό που μας καταξιώνει να είμαστε εικόνες του Θεού και τη δυνατότητα μας για θέωση. Ωστόσο, ο πάνσοφος Θεός μας έπλασε ώστε να μετέχομε και των δύο κόσμων, υλικού και πνευματικού. Μάλιστα τα δύο μέρη μας, το υλικό και το πνευματικό, είναι αλληλένδετα. Από τη στιγμή της δημιουργίας μας από το Θεό, είναι αδύνατο να μιλάμε για άνθρωπο αν δεν συνυπάρχουν αυτά τα δύο μέρη, το υλικό και το πνευματικό, το σώμα και η ψυχή. Γιατί αν απομονώνουμε το σώμα και μιλάμε για άνθρωπο, έχοντας κατά νου τον άνθρωπο, τότε τον εξισώνουμε με τα άλλα ζώα και κάτι χειρότερο. Αν πάλι μιλούμε για άνθρωπο απομονώνοντας μόνο το πνεύμα του, τότε εξισώνουμε τον άνθρωπο με τον άγγελο, πράγμα και πάλιν απαράδεκτο και αδύνατο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# Ο Άγιος Ιερομάρτυς Πολύκαρπος

Καταγωγή του αγίου

**Π**ότε ακριβώς εγεννήθη ο Άγιος αυτός δεν είναι γνωστό. Υπολογίζεται ότι εγεννήθη στη Μικρά Ασία, πριν από το έτος 68 μ.Χ. Προσήλθε στον Χριστιανισμό στο 20ο έτος της ηλικίας του. Υπήρξε μαθητής του πρώτου Επισκόπου Σμύρνης, Βουκόλου. Μετά γνώρισε τον Απόστολο και Ευαγγελιστή Ιωάννη. Επειδή έζησε και υπήρξε και μαθητής των Αποστόλων, γι' αυτό πήρε και τον τίτλο «Αποστολικός», καθώς και «Προφητικός». Ήταν θερμός εκπρόσωπος της ζωντανής χριστιανικής πίστεως και αληθείας.



Γράφει ο  
Δαμασκηνός  
Ιωαννίδης,  
θεολόγος

#### Ο χαρακτήρας του αγίου

Ο μαθητής του Ειρηναίου έγραψε ότι ο Πολύκαρπος εστολίζετο με σοφροσύνη και αυστηρότητα ηθών, αγαπούσε πολύ τον Ιησού Χριστό και ήταν αφοσιωμένος στη χριστιανική διδασκαλία. Επίσης αγαπούσε πολύ και τον συνάνθρωπό του.

Τα προτερήματά του αυτά τον έκαναν πολύ αγαπητό στον Ευαγγελιστή Ιωάννη, ο οποίος μετά το θάνατο του Επισκόπου Σμύρνης Βουκόλου, ανέδειξε τον Πολύκαρπο Επίσκοπο Σμύρνης.

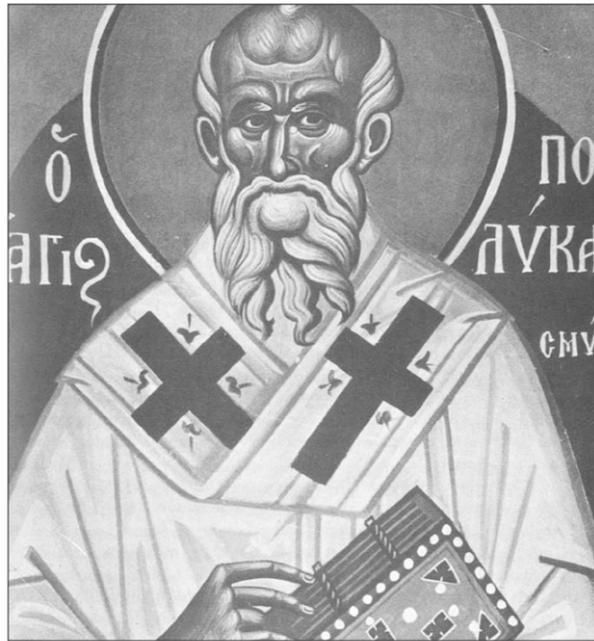
#### Επίσκοπος Σμύρνης

Ως Επίσκοπος Σμύρνης εκτελούσε τα καθήκοντά του με αποστολικό ζήλο. Αναδείχθηκε ο δίδασκαλος, ο πατέρας, ο ποιμένας και ο προστάτης της χριστιανικής πίστεως. Στήριζε τους χριστιανούς στην πίστη και προσέλευσε και πολλούς άλλους σ' αυτήν. Πολέμησε τις πλάνες των αιρετικών, καθώς και τους εθνικούς και τους ειδωλολάτρες.

Παρακολούθησε τη σύλληψη του Επισκόπου Αντιοχείας, Ιγνατίου, και την οδήγησή του δεσμίου στη Ρώμη. Μόλις πληροφορήθηκε τη σύλληψη, έτρεξε να τον δει. Η στιγμή της συνάντησής τους ήταν πολύ δραματική.

Το ενδιαφέρον του Πολύκαρπου προς τον θεοφόρο Ιγνάτιο μαρτυρείται και στην επιστολή του που έγραψε προς τους Φιλιπησίους. Σ' αυτήν, τους συγχαίρει για τη φιλοξενία που προσέφεραν προς τον Ιγνάτιο και τους συνοδούς του, όταν επέρασαν από την πόλη τους. Επίσης, ζητούσε να τον πληροφορήσουν αν γνώριζαν περί της τύχης του. Η επιστολή αυτή του Πολύκαρπου είναι η μόνη

## ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΣΜΥΡΝΗΣ ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΤΙΣ 23 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ



#### ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

«Την κλήσιν τοις έργοις σου, επισφραγίσας σου, ελαία κατάκαρπος, ώφθης εν οίκω Θεού, Πολύκαρπε ένδοξε· σφ γαρ ως Ιεράρχης και στερρός Αθλοφόρος, τρέφεις την Εκκλησίαν, λογική ευκαρπία, πρεσβευών Ιερομάρτυς, υπέρ των ψυχών ημών»

που σώζεται από τα γραπτά έργα του.

#### Ο Πολύκαρπος στη Ρώμη

Λέγεται ότι μεταξύ των ετών 157 και 162 μ.Χ. πήγε στη Ρώμη, επί Πάπα Ανικήτου, για να συνεννοηθούν περί κοινής ημέρας για την εορτή του Πάσχα.

Την εποχή εκείνη, στη Ρώμη, σε όλη τη Δύση και την Αλεξάνδρεια, το Πάσχα εορτάζετο ημέρα Κυριακή. Στις Εκκλησίες της Ανατολής εορτάζετο την 14η του μηνός Νισάν (ιουδαϊκός μήνας) σε οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδος τύχαινε η ημέρα αυτή. Δεν μπόρεσαν να συμφωνήσουν επί του θέματος, αλλά έδειξαν αγάπη και κατανόηση μεταξύ τους. Μάλιστα, ο Πάπας Ανίκητος επρότεινε στον Πολύκαρπο να τελέσει το μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας σε μια Λειτουργία.

Κατά τη διάρκεια της παραμονής του στη Ρώμη, ο Πολύκαρπος κατάρθωσε να επιστρέψει στη χριστιανική πίστη πολλούς αιρετικούς, οπαδούς του Μαρκίανου και του Ουαλεντίνου. Λέγεται δε, ότι ο Μαρκίαν συνάντησε τυχαία τον Πολύκαρπο και τον ερώτησε με ειρωνεία και εγωισμό αν τον εγνώριζε. Ο Πολύκαρπος αντιλαμβάνονμενος την υπεροψία του αιρεσιάρχη Μαρκίανου και οργισμένος μαζί του, διότι δίχαζε την Εκκλησία του Χριστού και οδηγούσε πολλές ψυχές στην απώλεια, του

απάντησε: «Σε αναγνωρίζω ως τον πρωτότοκο υιό του Σατανά».

#### Διωγμός των χριστιανών

Επί αυτοκράτορος Αντωνίου του Πίου, ανθύπατος στη Μικρά Ασία ήταν ο Στάτιος Κοδράτος. Αυτός, κατ' απαίτησιν του ειδωλολατρικού όχλου, θέλησε να συλλάβει και να βασανίσει τον Επίσκοπο Πολύκαρπο και εν ανάγκη να τον φονεύσει.

Ο Πολύκαρπος αρχικά δεν φρόντισε να λάβει κανένα προφυλακτικό μέτρο και αφήθηκε στα χέρια του Θεού. Οι χριστιανοί, όμως, γνώριζαν οποίο θησαυρό θα έχαναν με το θάνατο του Πολύκαρπου, εάν δεν ελάμβανε τα αναγκαία προφυλακτικά μέτρα κατά των κινδύνων που τον απειλούσαν. Το Ευαγγέλιο δεν απαγορεύει στον χριστιανό να λάβει τα αναγκαία προφυλακτικά μέτρα, φτάνει να μη προδώσει τη χριστιανική πίστη. Γι' αυτό, οι χριστιανοί παρακαλούσαν τον Πολύκαρπο να φύγει μακριά για να αποφύγει τον επερχόμενο κίνδυνο.

Για να αποφύγει τον θάνατο, λοιπόν, ο Πολύκαρπος κατέφυγε σε αγρό κοντά στην πόλη, μαζί με λίγους φίλους. Εκεί προσεύχονταν συνεχώς όλοι τους. Από εκεί πήγαν σε άλλο μέρος, γιατί προδόθηκε η παρουσία τους. Το ίδιο συνέβη, όμως, και με το δεύτερο και το τρίτο μέρος στο οποίο κατέφυγαν, που επίσης προδόθηκαν.

Ο Πολύκαρπος δεν ήθελε να κρυφτεί άλλο. Ήταν έτοιμος να εκφράσει με θάρρος τη χριστιανική του πίστη και μάλιστα ως επικεφαλής των Χριστιανών. Είπε δε και το εξής: «Ας γίνει το θέλημα του Θεού». Παρουσιάστηκε μάλιστα μόνος του στις Αρχές.

Μετά την παράδοσή του στις Αρχές, ο Επίσκοπος Πολύκαρπος οδηγήθηκε στην πόλη, όπου παρουσιάστηκε ενώπιον του ανθυπάτου. Αυτός τον κάλεσε να βλασφημήσει τον Χριστό. Ο γέροντας Επίσκοπος απάντησε: «Επί 26 χρόνια υπηρετώ Αυτόν χωρίς δόλο να με αδικήσει. Πώς μπορώ να βλασφημήσω τον Βασιλέα και Σωτήρα μου;» Ο Στάτιος Κοδράτος τού ζήτησε να ορκιστεί στον Καίσαρα. Ο Πολύκαρπος απάντησε ότι σέβεται τον Καίσαρα, αλλά δεν παίρνει ειδωλολατρικούς όρκους.

Ο Ανθύπατος πεζόταν από τον όχλο να θανατώσει τον Επίσκοπο Πολύκαρπο. Αρχικά τον απείλησε ότι θα τον ρίξει στα άγρια θηρία ή στη φωτιά. Ο Πολύκαρπος έμεινε ατάραχος. Μετά, ο κήρυκας φώναξε στο μέσον του σταδίου τρεις φορές: «Ο Πολύκαρπος ομολόγησε ότι είναι Χριστιανός». Ο όχλος φώναξε: «Αυτός είναι διδάσκαλος της ασεβείας, ο Πατήρ των Χριστιανών, που αρνείται τους δικούς μας θεούς. Διδάσκει να μη προσκυνούμε τους θεούς μας». Τότε αποφασίστηκε να τον ρίξουν στην πυρά.

Όταν άκουσαν την απόφαση, οι Ιουδαίοι και οι ειδωλολάτρες έτρεξαν να φέρουν ξύλα. Ο Ανθύπατος τού είπε ότι είναι φοβερός ο θάνατος της πυράς. Ο Πολύκαρπος τού απάντησε: «Δεν με φοβίζει το πυρ. Αυτό καίει προσωρινά, μετ' ολίγον σβήνει. Εσθ' δεν γνωρίζεις το πυρ της αιωνίου κολάσεως και της μελλούσης κρίσεως που περιμένει τους ασεβείς. Αυτό δεν σβήνει ποτέ. Κάνε λοιπόν ό,τι θέλεις».

Προτού δυναμώσει η φωτιά, έδεσαν τα χέρια του, ενώ εκείνος προσευχόταν συνεχώς, ευχαριστώντας τον Θεό που τον αξίωσε να μαρτυρήσει και να καταταγεί στη χορεία των μαρτύρων της Εκκλησίας.

Κατόπιν ερρίφθη στις φλόγες, που αμέσως σχημάτισαν κύκλο και άφησαν τον Πολύκαρπο σώο και αβλαβή. Οι ειδωλολάτρες οργίστηκαν. Τότε ένας από τους δήμιους τού έκοψε το κεφάλι με ξίφος.

Ο Πολύκαρπος εμαρτύρησε την 23η Φεβρουαρίου, το έτος 167 μ.Χ. Ανεγνωρίστη στύλος της Εκκλησίας και μέγας αθλητής της Πίστεως. Ήτο τότε 95 ετών.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

# Ενθρονίστηκε ο νέος Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και Πάσης Ελλάδος κ. Ιερώνυμος

**Π**αρουσία της πολιτικής ηγεσίας της χώρας, εκπροσώπων των ορθόδοξων Εκκλησιών, καθώς και άλλων δογμάτων, πραγματοποιήθηκε το Σάββατο η τελετή ενθρόνισης του Αρχιεπισκόπου Αθηνών και Πάσης Ελλάδος Ιερώνυμου.

Μιλώντας κατά την ενθρόνισή του, ο Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος απηύθυνε έκκληση προς όλους να συστρατευθούν σε κοινούς στόχους και χαρακτήρισε ζωτικής σημασίας να συνεργαστούν Εκκλησία και Πολιτεία, διατηρώντας τους διακριτούς ρόλους τους, με στόχο την υπηρετήση του λαού.

Το ανταποκριτή μας στην Αθήνα,  
**ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Καθίκον της Εκκλησίας, είπε ο Αρχιεπίσκοπος, είναι να διατυπώνει λόγο και όχι να αμφισβητεί τους θεσμούς και να λαμβάνει πολιτικές θέσεις, αλλά να εκφράζει την αγωνία της κοινωνίας και να αναπτύσσει πνευματικά αντισώματα απέναντι στα φαινόμενα που εκφυλίζουν το πρόσωπο της κοινωνίας.

Παράλληλα, είπε ο κ. Ιερώνυμος, οι άνθρωποι της Εκκλησίας έχουν χρέος να μαρτυρούν με αγωνία ότι η Εκκλησία υπάρχει για να ενώνει τους ανθρώπους και αυτό επιτυγχάνεται, όπως τόνισε, με έργα και όχι με λόγια. Γι' αυτό, πρόσθεσε, η Εκκλησία δεν πρέπει να σιωπά στα προβλήματα των ανθρώπων.

Η Εκκλησία, τόνισε, δεν δικαιούται να στρατεύεται σε μια ιδεολογία και πολιτική απέναντι σε άλλη, γιατί τότε δεν θα είναι Εκκλησία, αλλά μία παράταξη.

Ο κ. Ιερώνυμος εξέφρασε την ευγνωμοσύνη του προς τους ιεράρχες που τον εξέλεξαν ως Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και Πάσης Ελλάδος και ευχαρίστησε όλους εκείνους που παραβρέθηκαν στην ενθρόνισή του.

Τέλος, αναφέρθηκε και στους προσωπικούς του προβληματισμούς, που, όπως είπε, είναι η μέριμνα για τη νέα γενιά, η ευθύνη για την πορεία του νεοελληνικού πολιτιστικού γίγνεσθαι και η φροντίδα για κάθε δοκιμαζόμενο συνάνθρωπο, ενώ ανέπτυξε τις θέσεις του για τον τρόπο άσκησης των καθηκόντων του, εκφράζοντας ταυτόχρονα τη συμπάραστασή του στο Οικουμενικό Πατριαρχείο.

Ο Αρχιεπίσκοπος έφθασε στον καθεδρικό ναό Αθηνών πέντε λεπτά πριν από τις 11, όπου τον υποδέχθηκε ο Νομάρχης Αθηνών Πάνης Σγουρός, του αποδόθηκαν τιμές από στρατιωτικά αγήματα, ενώ αντάλλαξε χειραψία με τον Πρόεδρο της Βουλής Δημήτρη Σιούφα, τον Πρόεδρο του ΠΑΣΟΚ Γιώργο Παπανδρέου και τον Δήμαρχο Αθηναίων Νικήτα Κακλαμάνη.

Λίγο πριν την είσοδο του νέου Αρχιεπισκόπου στο ναό έφθασε στη Μητρόπολη Αθηνών και ο Πρωθυπουργός Κώστας Καρα-



μανλής, ο οποίος έγινε δεκτός από τον κ. Ιερώνυμο.

Μόλις μπήκε στο ναό, αναγνώστηκε η εγκύκλιος της Ιεράς Συνόδου και το Προεδρικό Διάταγμα για την εκλογή του, από τον αρχιμανδρίτη Κύριλλο Μισιακούλη, αρχιγραμματέα της Ιεράς Συνόδου, και άρχισε η ακολουθία της ενθρόνισης.

Η πρώτη προσφώνηση προς τον αρχιεπίσκοπο ήταν από τον τοποτηρητή του αρχιεπισκοπικού θρόνου, μητροπολίτη Καρυστίας Σεραφείμ.

Προσφωνήσεις απηύθυναν ο εκπρόσωπος του Οικουμενικού Πατριαρχείου μητροπολίτης Περγάμου Ιωάννης, εκ μέρους της κυβέρνησης ο υπουργός Παιδείας Ευριπίδης Στυλιανίδης, εκ μέρους της Βουλής ο πρόεδρος της Δημήτρης Σιούφας, εκ μέρους του Δήμου Αθηναίων ο δήμαρχος Νικήτας Κακλαμάνης και εκ μέρους του Κλήρου της Αρχιεπισκοπής ο πρωτοσύγκελλος Θωμάς Συνοδινός.

Αμέσως μετά τον επιβατήριο λόγο του και μετέβη εν πομπή στο Αρχιεπισκοπικό Μέγαρο. Κατά τη διαδρομή ο κόσμος που ήταν συγκεντρωμένος έξω από το Μητροπολιτικό Ναό Αθηνών, παρά το τσουχτερό κρύο, χειροκροτούσε και επευφημούσε τον μακαριώτατο.

Φτάνοντας στην Αρχιεπισκοπή ο κ. Ιερώνυμος δέχθηκε τις ευχές των ιεραρχών, ενώ την Κυριακή μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας δέχτηκε ευχές από τον κλήρο και το λαό.

## Ποιά είναι τα νέα πρόσωπα τού Ιερώνυμου

Ο Ιερώνυμος προτίθεται να αναδομήσει τις υπηρεσίες της Αρχιεπισκοπής και να φέρει νέα πρόσωπα στο προσκήνιο.

Η «φιλοσοφία» των αλλαγών του, όπως πληροφορούμαι, είναι η εγκατάλειψη του επικοινωνιακού μοντέλου, πάνω στο οποίο είχε στηριχθεί για καιρό η διοίκηση Χριστόδουλου και η ενίσχυση της συνοδικότητας των αποφάσεων.

—Η διαβεβαίωση που παρέχεται προς πάσα κατεύθυνση, είναι ότι δεν θα επικρατήσει κλίμα ρεβανσισμού. Κι αυτό αποδεικνύεται από τη διατήρηση στα κρίσιμα πόστα της ενημέρωσης των Χάρη Κονιδάρη (στο Γραφείο Τύπου της Αρχιεπισκοπής) και Γιώργου Βασιλείου (Γραφείο Τύπου

της Ιεράς Συνόδου).

Ωστόσο, ο Ιερώνυμος προσανατολίζεται να τοποθετήσει πάνω από αυτούς ως «ομπρέλα», έναν σταθερό συνεργάτη του, μη κληρικό και έγκριτο θεολόγο, ενώ αποφάσισε και την ενοποίηση των δύο γραφείων.

Η πλέον κρίσιμη θέση στην Αρχιεπισκοπή είναι του πρωτοσύγκελου, που θεωρείται ένα είδος «πρωθυπουργού» της Εκκλησίας και συνήθως καταλαμβάνεται από τον πιο έμπιστο άνθρωπο του Αρχιεπισκόπου.

—Ο σημερινός πρωτοσύγκελος Θωμάς Συνοδινός, ο οποίος υπήρξε εξ απορρήτων του Χριστόδουλου, έσπευσε να υποβάλει προφορικά την παραίτησή του αμέσως μετά την εκλογή. Σύμφωνα με πληροφορίες, έγινε αποδεκτή.

Ο πατέρας Συνοδινός έχει διαμνημόσει ότι επιθυμεί να μείνει προϊστάμενος του μητροπολιτικού ναού Αθηνών, κάτι που δεν δέχεται, όπως φαίνεται, ο Ιερώνυμος. Έτσι, θεωρείται βέβαιο πως θα κληθεί να επιλέξει κάποια ενορία για να συνεχίσει τα ιερατικά του καθήκοντα.

Στην θέση του, σύμφωνα με πληροφορίες, ο Ιερώνυμος προσανατολίζεται να τοποθετήσει τον Επίσκοπο Βελεστίνου Δαμασκηνό Καζανάκη, που υπηρετεί χρόνια στην Εκκλησία και έγινε επίσκοπος επί Χριστόδουλου.

Επικεφαλής του προσωπικού γραφείου του Αρχιεπισκόπου αναμένεται να τοποθετηθεί συνεργάτης του στην Μητρόπολη Θηβών, ο Αθηναγόρας Δικαίος.

Τα μεγαλύτερα όμως «αγκάθια», θα τα αντιμετωπίσει ο Ιερώνυμος στην Ιερά Σύνοδο, με την επάνδρωση των διαφόρων υπηρεσιών της.

—Προβληματίζεται αν πρέπει να αντικαταστήσει τον αρχιγραμματέα, Αρχιμανδρίτη Κύριλλο Μισιακούλη.

—Στις οικονομικές υπηρεσίες, πρόεδρος είναι ο Μητροπολίτης Σπάρτης Ευστάθιος, ο κύριος αντίπαλος του Ιερώνυμου για τον αρχιεπισκοπικό θρόνο, ο οποίος —όπως εκτιμούν ιεράρχες— θα ακολουθήσει το δρόμο του διευθυντή Κ. Πυλαρινού και θα υποβάλει και αυτός παραίτηση.

—Στο μελλοντικό σχήμα των οικονομικών υπηρεσιών, ενεργό ρόλο θα παίξει και πάλι ο έμπειρος Μητροπολίτης Φιλίππων

Προκόπιος.

—Η «καυτή πατάτα» για τον Ιερώνυμο, όμως, είναι η Μη Κυβερνητική Οργάνωση (ΜΚΟ) «Αλληλεγγύη».

Ο διευθυντής της, Δημήτριος Φουρλεμάδης, έχει προκαλέσει μεγάλες τριβές στην Εκκλησία μεταξύ ιεραρχών, με πρώτο αντιδρώντα τον Μητροπολίτη Ζακύνθου Χρυσόστομο, που φέρεται αποφασισμένος να φέρει το θέμα προς συζήτηση από την πρώτη κιόλας συνεδρίαση της Διαρκούς Ιεράς Συνόδου, την προσεχή Πέμπτη (28/2), αν και προσκρούει στις αντιρρήσεις ιεραρχών που επιθυμούν να μη βιαστούν να εξετάσουν το κρίσιμο θέμα.

Μια αποχώρηση, που θεωρείται ήδη δεδομένη, από το αρχιεπισκοπικό περιβάλλον, είναι αυτή του γνωστού επικοινωνιολόγου-δημοσιογράφου, Σωτήρη Τζούμα.

Ο συνεργάτης του μακαριστού Χριστοδούλου θα αφοσιωθεί στο εστιατόριο που έχει ανοίξει στο Κολωνάκι, στο κέντρο της Αθήνας.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ:  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΠΟΝΗΣ



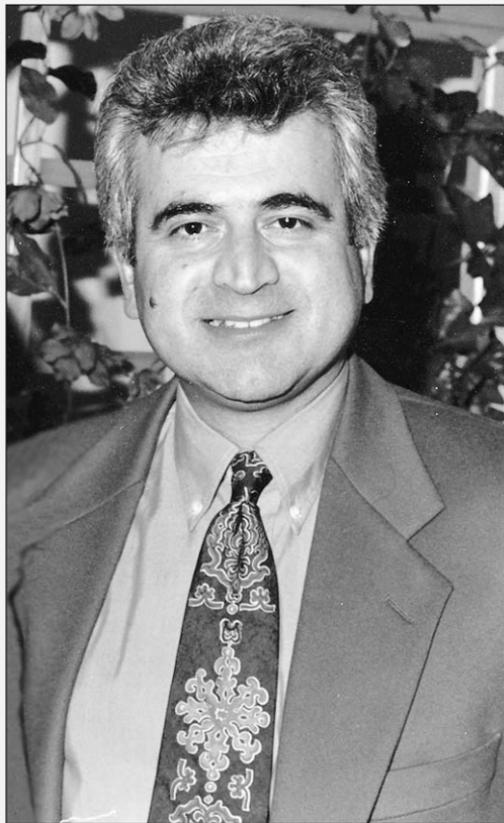
## † ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ †

Την ερχόμενη Κυριακή, 24 Φεβρουαρίου 2008 τελούμε στην εκκλησία του Αποστόλου Βαρνάβα στο Wood Green, το ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και αδελφού

## ΑΝΤΩΝΗ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗ

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του όπως παραστούν και δεηθούν μαζί μας.

Η σύζυγος, τα τέκνα,  
ο αδελφός και οι λοιποί συγγενείς.



A dad, a husband,  
you will always be  
Our friend for life  
and for all eternity.

We miss you more  
and more each day.  
Our memories of you  
will never fade away.

The years have come  
and gone so fast  
but our thoughts of you  
will always last

Tony, we love you so  
and with this poem  
We want everyone  
to know

WE MISS YOU

ALL OUR LOVE  
YOUR FAMILY

## Κίνδυνος νοσηλείας των ενηλίκων που έχουν γεννηθεί πρόωρα

Τα άτομα που έχουν γεννηθεί πρόωρα ή είχαν αφύσικα χαμηλό σωματικό βάρος γέννησης είναι πιθανότερο να νοσηλευθούν στην εφηβεία και τα πρώτα χρόνια της ενήλικης ζωής τους, σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύονται στο επιστημονικό έντυπο Epidemiology.

Το μικρό μέγεθος σύμφωνα με την ηλικία κυοφορίας, σημαντικά μικρότερο απ' αυτό που γεννιούνται τα περισσότερα βρέφη μετά τον ίδιο αριθμό εβδομάδων κύησης, είναι σημαντικός παράγοντας κινδύνου για μελλοντική νοσηλεία συγκριτικά με τον πρόωρο τοκετό.

Όπως εξηγεί η Δρ **Καταρίνα Εκχολμ Σελλινγκ** από το Πανεπιστήμιο Λινκοπινγκ της Σουηδίας, ενώ οι συνέπειες στα πρώτα στάδια της ζωής του ατόμου από το μικρό μέγεθος και τον πρόωρο τοκετό έχουν μελετηθεί εκτεταμένα, λιγότερη σημασία έχει δοθεί στο πως τα άτομα αυτά αντιμετωπίζουν τις προκλήσεις της ζωής.

Η ερευνήτρια μαζί με τους συνεργάτες της μελέτησε τα αρχεία νοσηλείας από το 1987 μέχρι και το 1996 για κάθε άτομο που είχε γεννηθεί στη Σουηδία την περίοδο 1973-1975. Συνολικά συμπεριλήφθηκαν 304.275 άνδρες και γυναίκες.

Συνολικά οι άνδρες και γυναίκες με μικρό μέγεθος γέννησης είχαν 16% περισσότερες πιθανότητες να νοσηλευθούν, συγκριτικά με άτομα που είχαν γεννηθεί με φυσιολογικό μέγεθος, ενώ ο πρόωρος τοκετός αύξησε τον κίνδυνο νοσηλείας κατά 6%. Τα άτομα που είχαν γεννηθεί μικρά για την ηλικία κυοφορίας και ήταν επίσης πρόωρα είχαν 42% περισσότερες πιθανότητες να έχουν εισαχθεί για νοσηλεία.

Οι νοσηλείες για ψυχικές διαταραχές, χρήση ουσιών, τραυματισμούς και δηλητηριάσεις, καθώς και συμπτώματα, ενδείξεις και νοσηρές καταστάσεις, κακώς οριζόμενες εντερικές λοιμώξεις και παθήσεις του γεννητικού-ουροποιητικού ήταν συχνότερες στα άτομα που είχαν μικρό μέγεθος γέννησης.

Τα άτομα που είχαν γεννηθεί πρόωρα ήταν πιθανότερο από τα τελειόμηνα να έχουν νοσηλευθεί για ενδοκρινολογικές, διατροφικές και μεταβολικές παθήσεις, ψυχικές διαταραχές και νοσήματα του νευρικού συστήματος, γεννητικά ελλείμματα και συμπτώματα, ενδείξεις και νοσηρές παθήσεις.

Παρόλο που η μελέτη δεν είχε σχεδιαστεί για να αναδείξει τον μηχανισμό πίσω από τον αυξημένο κίνδυνο νοσηλείας των ατόμων που είχαν μικρό μέγεθος γέννησης και τα πρόωρα βρέφη, οι ερευνητές επισημαίνουν ότι έχουν μεγαλύτερες πιθανότητες ατυχημάτων, χρήσης ουσιών και προβλημάτων ψυχικής υγείας, ένδειξη ότι η προσωπικότητα μπορεί να παίζει σημαντικό ρόλο.

Ενδεχομένως, τα άτομα αυτά να είναι πιο επιρρεπή σε ριψοκίνδυνη συμπεριφορά, αλλά οι έρευνες για την εξέταση του στοιχείου αυτού μέχρι στιγμής έχουν παρουσιάσει αντικρουόμενα αποτελέσματα.

Επίσης έχει διαπιστωθεί ότι τα άτομα με μικρό μέγεθος γέννησης και πρόωρο τοκετό τείνουν να έχουν πιο μειονεκτικό κοινωνικοοικονομικό υπόβαθρο. Οι Σουηδοί ερευνητές προσπάθησαν να χρησιμοποιήσουν στατιστικές τεχνικές για να ελέγξουν την επίδραση της κοινωνικοοικονομικής κατάστασης.

## Η γυμναστική βελτιώνει την ψυχική διάθεση

Τα οφέλη της καθημερινής γυμναστικής στη διατήρηση καλής φυσικής κατάστασης και στην καρδιά είναι γνωστά, αλλά μια νέα έρευνα Αμερικανών επιστημόνων τονίζει ότι ακόμα και δέκα λεπτά γυμναστικής είναι σημαντικά για τη βελτίωση της ψυχικής διάθεσης και τη μείωση του αισθήματος κόπωσης.

Όπως μεταδίδει το Reuters, επιστήμονες από το Πανεπιστήμιο Northern Arizona μελέτησαν την επίδραση που έχει η ελαφριά δεκάλεπτη γυμναστική στη διάθεση και στο αίσθημα κόπωσης σε 14 γυναίκες ηλικίας 20 έως 26 ετών. Τα αποτελέσματα έδειξαν σημαντική ύφεση στα επίπεδα κόπωσης και αντίστοιχη αύξηση της ενέργειας, ενώ η γυμναστική δεν φαίνεται να επηρέασε την ένταση, τη θλίψη και το θυμό που ένιωθαν οι εξεταζόμενες, αλλά τα επίπεδα των συναισθημάτων αυτών ήταν ήδη χαμηλά, τόνισαν οι επιστήμονες.

Η επικεφαλής των ερευνών, Δρ **Τσερίλ Χάνσεν**, και οι συνεργάτες της επισημαίνουν ότι "η δεκάλεπτη αερόβια γυμναστική στο 60% του ανώτατου καρδιακού ρυθμού βελτιώνει την ενεργητικότητα και μειώνει γενικά την αρνητική διάθεση".

# Οδηγός επιβίωσης κόντρα στο χειμώνα

Ο χειμώνας είναι εδώ και η πιθανότητα να προσβληθείτε από κάποια ιώση είναι μεγάλη, αν σκεφτείτε ότι υπάρχουν τουλάχιστον 200 είδη ιών, που κυκλοφορούν ανάμεσά μας. Το μυστικό ωστόσο για να μείνετε υγιείς κατά τη διάρκεια του χειμώνα κρύβεται στην ενίσχυση του αμυντικού μηχανισμού σας. Κατ' αρχήν θα πρέπει να γνωρίζετε ότι η τόνωση του ανοσοποιητικού συστήματος είναι η καλύτερη ασπίδα προστασίας απέναντι σε κάθε ιό, μικρόβιο και βακτηρίδιο που караδοκούν την περίοδο αυτή να σας... ρίξουν στο κρεβάτι. Η θωράκιση λοιπόν του οργανισμού πρέπει να περιλαμβάνει σωστή διατροφή και κάποια μέτρα «ασφαλείας», που, αν τα τηρήσετε, μπορούν να προφυλάξουν και εσάς και τα μέλη της οικογένειάς σας από τις κακοτοπιές του χειμώνα. Οι ειδικοί συνιστούν... Μην ξεχνάτε ότι το 50%-80% των αναπνευστικών λοιμώξεων μεταδίδεται από χερούλια της πόρτας, χειραψίες, ακουστικά τηλεφώνων και άλλα αντικείμενα που έχουν ακουμπήσει αυτοί που πάσχουν. Χαρακτηριστικό είναι το γεγονός ότι το Ελληνικό Ινστιτούτο Παστέρ πραγματοποίησε έρευνα για το είδος των ιών που κυκλοφορούν στην Αθήνα, παίρνοντας ως βάση δείγματα από ακουστικά τηλεφωνικών θαλάμων! Γι' αυτό οι ειδικοί συνιστούν: Να μη χαιρετάτε διά χειραψίας ή να μη φιλάτε άτομα με γρίπη ή κρυολόγημα. Να πλένετε, τώρα το χειμώνα, συχνά και καλά τα χέρια σας. Να μην τηλεφωνείτε με το στόμα κολλημένο στο ακουστικό. Χωρίς αντιβίωση Η γρίπη, τα κρυολογήματα και οι διάφορες ασθένειες που προέρχονται από ιογενείς λοιμώξεις, δεν χρειάζονται αντιβιοτικό για να θεραπευτούν. Οι ιοί που τις προκαλούν δεν επηρεάζονται από τα αντιβιοτικά, που σε αυτές τις περιπτώσεις το μόνο που κάνουν είναι να επιβαρύνουν τον οργανισμό με άχρηστες χημικές



ουσίες. Η αντιβίωση χρειάζεται μόνο στην περίπτωση που οι ιώσεις ακολουθούνται από μικροβιακές λοιμώξεις. Αυτό όμως θα το κρίνει ο γιατρός, ο οποίος θα υποδείξει και το είδος της θεραπείας. Όσοι αθλούνται προβάλλονται λιγότερο από ιώσεις. Το περπάτημα, το βόλεϊ, το μπάσκετ, το ποδήλατο, το κολύμπι, βοηθούν για την ομαλή ροή της ενέργειας σε όλο το σώμα και ενισχύουν τις άμυνες του οργανισμού. Γκρινιάρηδες Vs αισιόδοξων Πρόσφατη μελέτη ερευνητών του Πανεπιστημίου Σαουθάμπτον, συμπέρανε πως οι γκρινιάρηδες και οι απαισιόδοξοι κρυολογούν πιο συχνά απ' ό,τι οι χαμογελαστοί και αισιόδοξοι. Η μεγαλύτερη μάλιστα ανοσία στη γρίπη και γενικά στα κρυολογήματα παρατηρήθηκε σε όσους είχαν ανεπτυγμένο χιούμορ, ενώ αντίθετα, πιο εύάλωτοι στα κρυολογήματα ήταν αυτοί που θύμωναν με το παραμικρό. Οι έρευνες έδειξαν επίσης ότι η έλλειψη ύπνου μάς κάνει να κρυολογούμε ευκολότερα. Μισή νύχτας αϋπνία προκαλεί -λένε οι ειδικοί- 50% μείωση της ενεργητικότητας των λεμφοκυττάρων που μας προστατεύουν από τους εισβολείς-μικρόβια και ιούς. Στην περίπτωση αυτή οι συνέπειες είναι προσωρινές, αφού ένας καλός ύπνος την επόμενη νύχτα, επαναφέρει συνήθως την κανονική λειτουργία του ανοσοποιη-

τικού. Ποιοι πρέπει να εμβολιάζονται για τη γρίπη Ο υγιής οργανισμός, κατά κανόνα, αντιπαλεύει αποτελεσματικά τους ιούς που μπορεί να προκαλέσουν γρίπη. Γι' αυτό το αντιγριπικό εμβόλιο δεν είναι απαραίτητο να γίνεται ούτε στα παιδιά ούτε στους ενήλικες, αν δεν υπάρχει ιδιαίτερος λόγος. Επιπλέον, η προστασία που παρέχει το συγκεκριμένο εμβόλιο είναι περιορισμένη, αφού δεν καλύπτει 100% την ασθένεια. Δεν καλύπτει, δηλαδή, όλους τους ιούς. Ωστόσο, όπως επισημαίνουν οι ειδικοί καλό είναι κάθε χρόνο να εμβολιάζονται όσοι ανήκουν σε ευπαθείς ομάδες (καρδιοπαθείς, ασθματικοί, διαβητικοί, νεφροπαθείς), καθώς και οι άνω των 65. Επίσης τα παιδιά με χρόνια νοσήματα, αν το υποδείξει ο παιδίατρος. Ομάδες υψηλού κινδύνου Οι καρδιοπαθείς: Είναι γνωστό ότι τα περισσότερα στηθάγχης και εμφράγματα διπλασιάζονται τους κρούους μήνες του χειμώνα. Αυτό, επειδή η καρδιά, όταν κάνει πολύ κρύο, αναγκάζεται να υπερλειτουργεί, για να διατηρεί σταθερή τη θερμοκρασία του σώματος, όμως παρόλο που για έναν υγιή οργανισμό η υπερλειτουργία της καρδιάς δεν έχει σοβαρές συνέπειες, για έναν καρδιοπαθή μπορεί να έχει. Όσοι αντιμετωπίζετε κάποιο καρδιακό πρόβλημα, πρέπει να αποφεύγετε τις άσκοπες βόλτες με το ψύχος

και αν χρειαστεί να βγείτε έξω, πρέπει να είστε πολύ καλά ντυμένοι. Οι ρευματοπαθείς: Συνήθως, η αλλαγή των καιρικών συνθηκών γίνεται αμέσως αντιληπτή από τα άτομα με κάποια ρευματοπάθεια, με πόνους στα άκρα. Η κατάσταση συχνά επιδεινώνεται από τη χειμωνιάτικη υγρασία και τον ψυχρό αέρα. Επίσης, αρκετοί παραπονιούνται τώρα το χειμώνα ότι τους πονά ένα παλιό κάταγμα ποδιού ή χεριού. Όσοι επομένως έχετε τέτοια προβλήματα, μην παραβλέπετε το κρύο, αλλά να το αντιμετωπίζετε με προσοχή, εφόσον είναι σίγουρο ότι απειλείστε από αυτό. Αποσυμφορητικά και στη χρήση, όχι στην κατάρηση Όπως σε όλα τα φάρμακα, έτσι και για τα αποσυμφορητικά δεν θα πρέπει να ξεχνάτε ότι η αλόγιστη χρήση μπορεί να προκαλέσει δυσάρεστες καταστάσεις. Όταν μάλιστα χρησιμοποιηθούν για πολύ καιρό, είναι δυνατόν να προκαλέσουν αντίθετα αποτελέσματα με υπερβολική φλεγμονή στις μεμβράνες της ρινικής κοιλότητας προκαλώντας έτσι μεγαλύτερη συμφόρηση στη μύτη. Αυτό συμβαίνει κυρίως σε όσους τα χρησιμοποιούν πολύ συχνά. Επίσης μπορεί να προκληθεί και ατροφία του βλεννογόνου, που επηρεάζει την όσφρηση και ο ασθενής να έχει την αίσθηση ότι δεν παίρνει αναπνεύοντας τόσο αέρα, όσο έχει ανάγκη. Γενικά πρέπει να ξέρετε ότι: Τα αποσυμφορητικά που κυκλοφορούν σε σταγόνες, σπρέι ή τζελ, χρησιμοποιούνται από 3-5 μέρες. Σε δισκία χρησιμοποιούνται από 1 εβδομάδα έως 10 μέρες. Επίσης, όταν χρησιμοποιείτε αποσυμφορητικά αποφεύγετε τα ανοιχτοματώδη και μειώστε την καφεΐνη. Επίσης αν παίρνετε και κάποια άλλα φάρμακα ή πάσχετε από κάποιο χρόνιο νόσημα, όπως καρδιοπάθεια, διαβήτης, υπερμεροειδισμό κ.ά. θα πρέπει να ενημερώσετε το γιατρό σας, πριν χρησιμοποιήσετε αποσυμφορητικά.

## Το κάπνισμα σχετίζεται με προβλήματα ακοής

Οι εφρήνοι καπνιστές ή αυτοί των οποίων οι μητέρες κάπνιζαν κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης, διατρέχουν υψηλότερο κίνδυνο να εκδηλώσουν προβλήματα ακοής και κατανόησης του τι λέγεται, σύμφωνα με αμερικανική μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό περιοδικό New Scientist.

Ερευνητική ομάδα του Πανεπιστημίου Γέιλ με επικεφαλής τον Δρ Λέσλι Γιάκομπσον σε τεστ που έκανε σε 67 εφήβους διαπίστωσε ότι εκείνοι που είχαν εκτεθεί στον καπνό είχαν πρόβλημα συγκέντρωσης και ερμηνείας των ήχων όταν υπήρχε παρεμβολή.

Οι απεικονίσεις έδειξαν ότι η έκθεση άλλαξε την λευκή ουσία του εγκεφάλου, η οποία ευθύνεται για την μετάδοση των μηνυμάτων.

Οι ερευνητές διενήργησαν εγκεφαλικές απεικονίσεις στους εφήβους και παρατήρησαν ότι όσοι είχαν εκτεθεί στον καπνό του τσιγάρου ήταν πιθανότερο να έχουν περισσότερη ποσότητα λευκής ουσίας.

Παλαιότερη έρευνα είχε αποκαλύψει ότι τα παιδιά με υπερνεπτυγμένη λευκή ουσία έχουν προβλήματα μετάδοσης και ερμηνείας του ήχου διότι η λευκή ουσία βρίσκεται εκτός συγχρονισμού με τον

υπόλοιπο εγκέφαλο.

Οι ειδικοί πιστεύουν ότι η υπερπαραγωγή λευκής ουσίας προκαλείται από τη νικοτίνη που διεγείρει την ακετυλοχολίνη.

Περισσότερα στοιχεία προέκυψαν από τα ηλεκτρονικά τεστ που έγιναν στους εφήβους, ηλικίας 13 με 18 ετών, που κλήθηκαν να αναγνωρίσουν λέξεις ενώ τους αποσπούσαν την προσοχή οπτικές εικόνες ή ήχοι από το υπόβαθρο.

Μεταξύ των αγοριών που εξετάστηκαν, αυτά που είχαν εκτεθεί στον καπνό ήταν σωστά κατά 77%, ενώ αυτά που δεν είχαν εκτεθεί στο 85%.

Στα κορίτσια, τα ποσοστά ήταν 84% και 90% αντίστοιχα. Τα αποτελέσματα κρίθηκαν σημαντικά.

Τα άτομα που έχουν εκτεθεί στον καπνό του τσιγάρου ενδεχομένως να αντιμετωπίσουν προβλήματα όταν υπάρχει παρεμβολή. Αυτό μπορεί να συμβεί σε μια αίθουσα διδασκαλίας όπου πολλά άτομα ενδέχεται να μιλούν ταυτόχρονα και γενικά να υπάρχει αρκετή κινητικότητα. Συνδυαστικά με άλλα προβλήματα όπως τα συμπεριφορικά, μπορεί τελικά το πρόβλημα ακοής να συντελέσει στην ακαδημαϊκή αποτυχία του ατόμου.

**ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ  
ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΗ ΦΙΛΟΛΟΓΟ**

**Τάξεις Ελληνικών σε επίπεδο  
pre GCSE και GCSE,  
A/s & A'Level**

**Για εγγραφές τηλεφωνήστε τώρα!**

**07939 057 165**

## Εντοπίστηκε πιθανός «υποκινητής» της νόσου Πάρκινσον

Η Δρ Κουέρβο είχε και παλαιότερα δείξει ότι οι μεταλλαγμένες μορφές της πρωτεΐνης άλφασουνοκλίνη που εντοπίζεται σε ένα μικροσκοπικό ποσοστό των ασθενών με νόσο Πάρκινσον, μπλοκάρει την αποδόμηση των ουσιών και εμποδίζει τα κύτταρα να εκκαθαρίσουν τις κατεστραμμένες πρωτεΐνες. Η ερευνήτρια στην παρούσα μελέτη δείχνει πως στην πλειοψηφία των ασθενών η ντοπαμίνη τροποποιεί τις φυσιολογικές πρωτεΐνες για να λειτουργήσουν ως μεταλλαγμένες για να προκαλέσουν τρόπο και άλλα συμπτώματα. Η ντοπαμίνη λοιπόν τροποποιεί την άλφασουνοκλίνη που πραγματικά μοιάζει της μετάλλαξης. Το πρόβλημα στη διαδικασία αυτή έχει συσχετιστεί και με άλλες νευρο-εκφυλιστικές καταστάσεις όπως η νόσος Άλτσαϊμμερ και η νόσος Huntington, αν και οι ακριβείς μηχανισμοί που προκαλούν τα προβλήματα στις προαναφερμένες παθήσεις είναι διαφορετικοί.

Μια δυσλειτουργία στον τρόπο που τα κύτταρα «καθαρίζουν» τις κατεστραμμένες πρωτεΐνες μπορεί να είναι ο εκκινητικός παράγοντας για τα συμπτώματα της νόσου Πάρκινσον, σύμφωνα με έρευνα που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο The Journal of Clinical Investigation.

Ερευνητές του Κολεγίου Ιατρικής «Άλμπερτ Αϊνστάιν» του Πανεπιστημίου Yeshiva με επικεφαλής την Δρ **Αννα Μαρία Κουέρβο** επικεντρώθηκαν στην διαδικασία της αυτοφαγίας, όπου τα κύτταρα πέπτουν και ανακυκλώνουν κατεστραμμένα μόρια (περιλαμβανομένων και των πρωτεϊνών) που προκύπτουν καθώς τα κύτταρα μεγαλώνουν. Το σύστημα αυτό ανανεώνει σημαντικά τα κύτταρα ώστε να τα διατηρεί λειτουργικά. Ο μηχανισμός αυτός είναι επίσης σημαντικός για τα νευρικά κύτταρα του εγκεφάλου όπου οι ελαττωματικές πρωτεΐνες μπορούν να εξοντώ-

# Γυναίκα & Ζωή

## Η επιτυχία δε μπορεί να περιμένει

### Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

#### ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Η όψη Κρόνου - Δία σας προτρέπει να κινήσετε σήμερα επαγγελματικά, οικογενειακά και οικονομικά θέματα. Αποφύγετε ρήξεις και εντάσεις με τον Άρη απέναντί σας και μην ανοιχτείτε σε συζητήσεις, πριν καταλήξετε στο τι ακριβώς προσδοκείτε να πετύχετε από αυτές.

#### ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Αποφύγετε βιαστικές κινήσεις στον οικονομικό τομέα, με τη Σελήνη στο ζώδιό σας σε όψη με τον Ερμή και τον Ουρανό. Αξιοποιήστε την εύνοια της Αφροδίτης και χειριστείτε με μέτρο και διαύγεια μηερδεμένες καταστάσεις που προκύπτουν, στον επαγγελματικό και οικογενειακό τομέα.

#### ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Κινηθείτε σήμερα, με την εύνοια του Ήλιου, του Άρη και της όψης Αφροδίτης - Σελήνης, αξιοποιώντας τις ευκαιρίες και τη θετική διάθεση των ατόμων του περιβάλλοντός σας. Οι συζητήσεις που προκύπτουν σας ωθούν να ενεργήσετε, επανεξετάζοντας και μεταλλάσσοντας τα κακά κείμενα της τελευταίας περιόδου σε κάθε τομέα. Διασκεδάστε.

#### ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Δώστε προτεραιότητα στο να φωτίσετε επί της ουσίας την αλήθεια μέσα σας, όσον αφορά ζητήματα που σας ταλαιπωρούν χωρίς να βρίσκουν λύση εδώ και καιρό. Οι λύσεις που ζητάτε, βρίσκονται σε νέους τρόπους και μια διαφορετική αντίληψη που στηρίζεται αποκλειστικά σε υπερβάσεις.

#### ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Η όψη της Σελήνης με τον Ουρανό και τον Ερμή φέρνει στο προσκήνιο ένταση σε οικογενειακά και συναισθηματικά ζητήματα που ανακυκλώνονται εδώ και καιρό, χωρίς να βρίσκουν λύση. Χειριστείτε τα όσα προκύπτουν με ειλικρίνεια και υπευθυνότητα.

#### ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Με την όψη του Δία με τον Κρόνο και την εύνοια της Σελήνης και της Αφροδίτης, ήρθε η ώρα να αποχωρήσετε και να διαφοροποιηθείτε απ' ό,τι σας αποδιοργανώνει. Αυτό ισχύει για κάθε τομέα της ζωής σας, τόσο ψυχολογικό όσο και πρακτικό. Τυχεροί σας αριθμοί το 4, 5, 8, 23, 22 και 18. Χρώμα το καφέ.

#### ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Λειτουργήστε με διαύγεια και ηρεμία, και αποφύγετε να πιωγουρίσετε σε αδιέξοδες καταστάσεις. Συζητήσεις και επαφές στον προσωπικό και στον επαγγελματικό τομέα, έρχονται στο προσκήνιο και θα χρειαστούν ουσιαστικές παραδοχές αλήθειας και δυναμικές λύσεις.

#### ΕΚΟΡΡΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Προσεκτικές κινήσεις με ρεαλισμό και μέτρο χρειάζεται αυτή η περίοδος, τόσο στον οικονομικό όσο και στον προσωπικό τομέα. Αποφύγετε εντάσεις που προκύπτουν από αλήθειες και αποκαλύψεις που, βγαίνοντας στο προσκήνιο, σας εκθέτουν. Φροντίστε τον τομέα της υγείας.

#### ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Η εύνοια του Ήλιου, του Κρόνου και του Δία σας βοηθά σήμερα να κάνετε πιο ουσιαστικές αξιολογήσεις. Μια νέα πορεία πραγμάτων αρχίζει για σας αυτή την περίοδο σε κάθε τομέα και καλό είναι να έχετε θετική ενέργεια, αλλά και να κάνετε ρεαλιστικές επιλογές.

#### ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Με τη Σελήνη σε όψη τριγώνου με την Αφροδίτη στο ζώδιό σας, ευνοεί επαγγελματικές συμφωνίες, οικονομικές συναλλαγές, αλλά κυρίως τον τομέα των προσωπικών σχέσεων. Ευχάριστες στιγμές με αγαπημένα πρόσωπα σας δημιουργούν πληρότητα και αίσθηση ασφάλειας.

#### ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Δεν θα λείψουν οι διαφωνίες με κάποια άτομα του εργασιακού σας χώρου, με την όψη Ουρανού - Σελήνης απέναντί σας. Παρ' όλα αυτά, μια επαγγελματική συμφωνία παίρνει αρκετά θετική τροπή. Προχωρήστε, αφήνοντας πίσω καταστάσεις που δεν εξελίσσονται και σας δημιουργούν δилήμματα.

#### ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Η υγεία ενός κοντινού προσώπου ενδέχεται να σας απασχολήσει. Στον επαγγελματικό και συναισθηματικό τομέα ίσως κληθείτε να αντιμετωπίσετε στρεβλωμένες καταστάσεις που θα χρειαστούν ξεκάθαρες αποφάσεις και άμεσες κινήσεις για να μην εξελιχθούν σε αντιδικίες.

#### Αγαπητές φίλες,

Φαινομενικά κανείς δε φοβάται την επαγγελματική επιτυχία, αφού η έννοιά της συνδέεται στο μυαλό μας με τόνωση της αυτοπεποίθησης, βελτίωση της ζωής και ευχάριστες εξελίξεις. Πώς είναι λοιπόν δυνατόν να υπάρχουν γύρω μας άνθρωποι που το βάζουν στα πόδια, όταν πλησιάζουν τον πολυπόθητο στόχο;

Στην ουσία, πρόκειται για το χρονικό μίας προαναγγελθείσας αποτυχίας, αφού τα άτομα αυτά φοβούνται ότι δε θα σταθούν στο ύψος των περιστάσεων αφήνουν ανεκμετάλλευτες τις δυνατότητές τους.

Η άρνηση της επιτυχίας οφείλεται σε φοβίες που "βασανίζουν" υποσυνείδητα τα άτομα αυτά κρατώντας τα καθηλωμένα στη θέση τους. Ο φόβος για τη βελτίωση της ζωής τους δεν είναι παρά ο φόβος για το άγνωστο



και τις αλλαγές που συνεπάγεται, αλλά και η ίδια η ιδέα της αποτυχίας. Γυρνούν την πλάτη στις ευκαιρίες που τους παρουσιάζονται και περιορίζονται σε "ασφαλείς" ασχολίες, γιατί τρέμουν στη σκέψη ότι δεν θα ανταποκριθούν στο ρόλο τους και ότι θα κλονίσουν

την αυτοπεποίθησή τους.

Αυτός τους ο φόβος κρύβει μία γενικότερη έλλειψη αυτοεκτίμησης που έχει τις ρίζες της στην παιδική ηλικία και η οποία μπορεί να οφείλεται σε διάφορους παράγοντες: στους υπερπροστατευτικούς γονείς που δημιουργούν αβεβαιότητα στο παιδί, στην ύπαρξη έντασης στο οικογενειακό περιβάλλον η οποία προκαλεί συναισθηματική ανασφάλεια, στις ανταγωνιστικές σχέσεις που μπορεί να υπάρχουν ανάμεσα στα μέλη της οικογένειας, στους ρόλους που μαθαίνουν τα δύο φύλα από την παιδική ηλικία, ... Η επιτυχία όμως δε μπορεί να περιμένει, γι' αυτό και όσοι τη φοβούνται θα πρέπει να ανακαλύψουν ποιοι είναι οι μηχανισμοί στασιμότητας που παραμονεύουν στο υποσυνείδητο και να αδράξουν την ευκαιρία...

## Είμαι όμορφη;

Καταρχήν, μπορεί να θέτουμε αυτό το ερώτημα ακριβώς επειδή είμαστε επιπόλαοι και επιφανειακοί. Ίσως όταν ρωτάμε, εκείνο που πραγματικά ζητάμε είναι να αποποιηθούμε για λίγο τις ευθύνες της ωριμότητας και της ενηλικίωσης. Σαν να λέμε «εντάξει, το είπαμε ότι είμαι άξια, ικανή και μπορώ να καταλαβαίνω τη σελίδα του χρηματιστηρίου. Τώρα άσε με να είμαι επιπόλαη, άμυαλη, ανόριμη. Και αδύναμη. Για λίγο, όσο κρατά αυτή η ερώτηση, ας προσποιηθούμε ότι αυτό μόνο με απασχολεί». Από την άλλη, ακόμη κι αν μοιάζει με νύφεα κομπλιμέντων, μπορεί να είναι το πιο περιεκτικό και πολυεπίπεδο ερώτημα που χωράει σε τρεις λέξεις.



Πατί η ομορφιά έχει ταυτιστεί με όλα τα καλά - την καλοσύνη, την κοινωνικότητα, την υγεία και την ψυχική ισορροπία. Μας το είπε και η εξελικτική βιολογία: οι άντρες δεν προτιμούν τις όμορφες επειδή είναι ρηχοί αλλά επειδή τα αρμονικά χαρακτηριστικά είναι ένδειξη καλού DNA. Όταν λοιπόν μια γυναίκα ρωτά για την εμφάνισή της, μπορεί, ακόμη κι αν δεν το ξέρει, να ρωτά πολύ περισσότερα: «Με βρίσκεις γλυκιά, έξυπνη, αγαπητή, χαρισματική, κατάλληλη για σένα;»

Αλλωστε, όταν μιλάμε για την εμφάνισή μας, στην πραγματικότητα μιλάμε για συναισθήματα. Οι κρίσεις πανικού στα δοκιμαστήρια, τα ξαφνικά κουρέματα, οι απότομες αλλαγές στο χρώμα των μαλλιών, ανήκουν όλα σε ένα ιδιότυπο γυναικείο λεξιλόγιο συναισθημάτων.

Όταν μια γυναίκα λέει «νιώθω χοντρή», σπάνια αναφέρεται στα κιλά της. Και όταν λέει «σήμερα δεν νιώθω όμορφη», μην προσπαθήσετε καν να μαντέψετε τι μπορεί να εννοεί. Γι' αυτό, μη μας λέτε «σ' αγαπά, είσαι υπέροχη και καταπληκτική». Πείτε μας «είσαι κούκλα». Εμείς θα καταλάβουμε όλα τα υπόλοιπα.

## Be a star

Επιλέξτε εντυπωσιακές αποχρώσεις, παίξτε με το βαθύ κόκκινο, το μαύρο και το χρυσό και αποκτήστε λαμπερή επιδερμίδα, σέξι χείλη και έντονο βλέμμα. Το μακιγιάζ αποτελεί τον απαραίτητο σύμμαχο για μία glam εμφάνιση.

#### Επιδερμίδα

1ον: Σε καθαρή και ενυδατωμένη επιδερμίδα, απλώστε make up στο πρόσωπο και το λαιμό.

2ον: Στη συνέχεια, πούδρα για ματ αποτέλεσμα και μεγαλύτερη σταθερότητα.

3ον: Με ένα φαρδύ πινέλο βάλτε ρουζ, ξεκινώντας από το κέντρο των ζυγωματικών και με φορά προς τους κροτάφους. Επίσης, απλώστε ελάχιστη ποσότητα ρουζ στο περίγραμμα του προσώπου για να τονίσετε τα χαρακτηριστικά.

#### Μάτια

1ον: Απλώστε λευκή περλέ σκιά σε όλο το πάνω βλέφαρο.

2ον: Συνεχίστε με ανοιχτόχρωμη καφέ σκιά στο κινητό μέρος του βλεφάρου για να δώσετε έμφαση στο βλέμμα.

3ον: Προσθέστε ελάχιστη ποσότητα σκιάς σε καφέ-χρυσό τόνο στην εξωτερική γωνία του ματιού.

4ον: Υπογραμμίστε το βλέμμα με καφέ σκούρο μολύβι και mascara.

5ον: Για έντονο βλέμμα, μπορείτε να απλώσετε μαύρο eye liner στις ρίζες των βλεφαρίδων.

#### Χείλη

1ον: Σχεδιάστε το περίγραμμα των χειλιών με ένα σκούρο κόκκινο μολύβι.

2ον: Συνεχίστε με ένα ματ κραγιόν.

3ον: Ολοκληρώστε με lip gloss.



## ΣΥΝΤΑΓΕΣ

### Αρνάκι με κρεμμύδια και κρασί

#### ΥΛΙΚΑ:

1 κουταλιά για όλες τις χρήσεις

#### ΑΛΕΥΡΙ

1 ½ κιλά κότσια από γάλακτος APNI

2 κουταλάκια ΔΕΝΔΡΟΛΙΒΑΝΟ

1 ½ φλιτζάνια ΚΡΑΣΙ ΚΟΚΚΙΝΟ

4 κουταλιές βούτυρο

1 κουταλιά ΤΟΜΑΤΟΠΟΛΤΟ

ΑΛΑΤΙ και ΠΙΠΕΡΙ

½ κιλό χοντροκομμένα ΚΡΕΜΜΥΔΙΑ

1 κύβο ΚΝΟΡΡ ΖΩΜΟΣ ΒΟΔΙΝΟΥ

#### ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

-Πλένετε το κρέας, το σκουπίζετε και το σωτάρετε με τη ΝΕΑ ΦΥΤΙΝΗ σε μεγάλη κατσαρόλα, σε μέτρια φωτιά



ώσπου να πάρει χρώμα.

-Μεταφέρετε το κρέας σε πιάτο.

-Προσθέτετε στην κατσαρόλα τα κρεμμύδια και τα σωτάρετε σε μέτρια φωτιά ώσπου να κοκκινίσουν ανακατεύοντας συνέχεια.

-Πασπαλίζετε το αλεύρι στην κατσαρόλα, ανακατεύετε μια-δυο φορές και βάζετε στην κατσαρόλα το κρέας.

-Σβήνετε με το κρασί και αφήνετε το φαγητό στη φωτιά 15 λεπτά περίπου.

-Διαλύετε τον κύβο σε 2 φλιτζάνια ζεστό νερό, προσθέτετε τον πελτέ και τον ανακατεύετε να διαλυθεί. -Ρίχνετε το μίγμα στην κατσαρόλα.

-Προσθέτετε το δενδρολίβανο, αλάτι, πιπέρι και βράζετε το φαγητό περίπου 3/4 της ώρας.

# Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΡΕΠΟΡΤΑΖ – ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

## ΚΥΠΕΛΛΟ ΟΥΕΦΑ

Φάση «32» - β' αγώνας

ΣΗΜΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗ (σκορ α' αγώνα στην παρένθεση)  
**ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ** – Ρέιντζερς (0-0)  
**ΧΑΦΕΚΕ** – ΑΕΚ (1-0)

Τις Αθλητικές Σελίδες  
 σάς προσφέρει το εστιατόριο



**Paneri**  
 Greek Tavern  
 Open 7 days a week  
 340 High Rd Wood Green N22  
**020 8888 3111**



ΑΦΟΥ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΔΕΝ ΑΛΛΑΞΑΝ ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

## Το ντέρμπι των πρωτοπόρων την Κυριακή θα κρίνει τον φετινό τίτλο

### ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

ΧΩΡΗΓΟΣ **YVA SOLICITORS**

#### Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

##### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	B
1. ΠΑΝΘΕΑ	16	14	1	1	59-13	43
2. ΑΡΗΣ	16	12	3	1	57-17	39
3. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	19	8	5	6	41-42	29
4. ΚΟΣΜΟΣ	17	9	2	6	27-41	29
5. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	16	9	1	6	39-23	28
6. ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ	16	7	4	5	29-23	25
7. ΟΜΟΝΟΙΑ	16	7	1	8	28-25	22
8. ΒΑΡΩΣΙ	18	6	3	9	25-34	21
9. ΚΑΝ	17	4	2	10	28-44	14
10. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	18	4	2	12	28-52	14
11. ΑΠΟΕΛ	13	4	1	8	20-42	13
12. ΔΥΝΑΜΟ	16	1	3	12	14-39	6

Επόμενη αγωνιστική Κυριακή 24/2/2008

ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ  
 11:00πμ, Bush Hill Park, Lincoln Road, Enfield

ΟΜΟΝΟΙΑ – ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ  
 10:30πμ, Broomfield Park, Broomfield Lane, Palmers Green

ΠΑΝΘΕΑ – ΑΡΗΣ  
 10:00πμ, Potters Bar Town FC, Watkins Rise, Potters Bar

ΔΥΝΑΜΟ – ΒΑΡΩΣΙ  
 11:00πμ, Old Cholmeleians FC, Hendon Wood Lane, Mill Hill

ΑΠΟΕΛ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ  
 11:00πμ, Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield

ΤΕΤΑΡΤΗ 27 ΦΕΒΡ. 2008

ΑΠΟΕΛ – ΠΑΝΘΕΑ  
 8:00πμ, Potters Bar

#### Κύπελλο Α' Κατηγορίας, 1ος γύρος

ΚΑΝ – ΚΟΣΜΟΣ  
 11:00πμ, White Hart Lane Community Sports Centre, White Hart Lane

#### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

##### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	B
1. ΣΠΑΡΤΑΚ	17	12	2	3	57-24	38
2. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	17	10	4	3	45-26	34
3. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	18	10	3	5	52-28	33
4. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	18	9	5	4	39-24	32
5. ΠΑΝΤΕΛ	19	8	5	6	40-33	29
6. ΚΥΠΡΟΣ ΓΙΟΥΝ	17	8	3	6	42-35	27
7. ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ	15	7	4	4	27-18	25
8. ΤΣΑΔΑ	17	6	3	8	33-41	21
9. ΑΡΑΧΝΗ	15	5	1	9	33-44	16
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	16	3	4	9	28-53	13
11. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	19	4	1	14	27-53	13
12. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	16	1	3	12	13-57	6

Επόμενη αγωνιστική Κυριακή 24/2/2008

ΤΣΑΔΑ – ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ  
 11:00πμ, Recreation Ground, Oakleigh Rd South, New Southgate

ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ – ΣΠΑΡΤΑΝΣ  
 11:00πμ, Donkey Lane, pitch 4, Enfield

ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ – ΟΛΥΜΠΙΑ  
 11:00πμ, Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield

ΑΡΑΧΝΗ – ΚΥΠΡΟΣ ΓΙΟΥΝ.  
 11:00πμ, E. Barnet Upper School, Westbrook Crescent, East Barnet

#### Junior Division 5-A-Side ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 22 ΦΕΒΡ.

POWER LEAGUE, BOBBY MOORE WAY, BARNET  
 ΒΑΡΩΣΙ – ΣΠΑΡΤΑΚ, 7:30μ.μ.  
 ΔΥΝΑΜΟ – ΚΑΝ, 8:00μ.μ.  
 ΤΣΑΔΑ – ΑΠΟΕΛ, 8:30μ.μ.  
 ΔΥΝΑΜΟ – ΣΠΑΡΤΑΚ, 9:00μ.μ.

### Αποχαιρέτησε νωρίς και το τουρνουά του Ρότερνταμ ο Μάρκος Παγδατής

Αποκλείστηκε πολύ νωρίς ο Μάρκος Παγδατής από το τουρνουά του Ρότερνταμ. Ο πρωταθλητής μας στο τένις, που αυτή την εβδομάδα υποχώρησε στο Νο21 στην παγκόσμια κατάταξη, μετά την ήττα του στα ημιτελικά του Όπεν Μασσαλίας, έχασε στον πρώτο γύρο του τουρνουά του Ρότερνταμ από τον Σουηδό Ρόμπιν Σόντερλινγκ, Νο59, με 2-1 σετ (6-3, 3-6, 6-4). Αυτή ήταν η τρίτη νίκη για τον Σόντερλινγκ σε τέσσερις αναμετρήσεις των δύο αντισφαιριστών.

#### Νέα κατάταξη της ATP

Ο Μάρκος Παγδατής απώλεσε τέσσερις θέσεις και βρίσκεται πλέον στην 21η θέση της παγκόσμιας κατάταξης του τένις αυτή την εβδομάδα, σύμφωνα με τη νέα κατάταξη που ανακοίνωσε η ATP. Ο πρωταθλητής μας, έχει συγκεντρώσει 1.455 βαθμούς. Πρώτος παραμένει ο Ρότζερ Φέντερερ με 6.630 β. Τον ακολουθούν Ναντάλ (6.630) και Ντζόκοβιτς (5.165).

Στο μεταξύ, η Ελληνίδα πρωταθλήτρια Λένα Δανιηλίδου παρέμεινε σταθερή και αυτή την εβδομάδα, στην 35η θέση της παγκόσμιας κατάταξης, με 795 βαθμούς.

Η ΠΑΝΘΕΑ έκανε ακόμα ένα βήμα προς τον τίτλο και διατηρεί τη διαφορά των τεσσάρων βαθμών από τον πρωταθλητή ΑΡΗ, που νίκησε 5-0 τη ΔΥΝΑΜΟ και βρίσκεται στη δεύτερη θέση της βαθμολογίας, έξι αγώνες πριν τη λήξη του Πρωταθλήματος. Νίκη «σωτηρίας» πέτυχε η ΚΑΝ επί της ΝΕΑΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ, ενώ η ΟΜΟΝΟΙΑ κέρδισε 4-1 το «ντέρμπι» των «αιωνίων». Ισοπαλία 3-3 σημείωσε η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ με αντίπαλο το ΒΑΡΩΣΙ, ενώ ΑΝΟΡΘΩΣΗ και ΚΟΣΜΟΣ εξήλθαν ισόπαλοι 0-0.

● Νέα μεγάλη νίκη πέτυχε η πρωτοπόρος ΠΑΝΘΕΑ, κερδίζοντας 6-1 την ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ και δύσκολα πλέον θα χάσει το τρόπαιο. Βέβαια, η ερχόμενη εβδομάδα είναι και η πλέον καθοριστική για την ΠΑΝΘΕΑ, μιας και αντιμετωπίζει τον περσιό πρωταθλητή ΑΡΗ, που με νίκη την πλησιάζει στον ένα βαθμό.

● Οι νικητές ήταν απόλυτοι κυρίαρχοι καθ' όλη τη διάρκεια του αγώνα και σε καμία περίπτωση δεν δυσκολεύτηκαν για το τρίποντο.

● Σκόρερ για την ΠΑΝΘΕΑ οι Κρίστοφερ Φιλίππου (26', 31', 84' και 85'), Μάικλ Σπένσερ (42') και Κόρι Κυπριανού (69'). Για την Αραδίππου μείωσε ο Φεϋζάλ στο 80'.

● Σαρωπικός στο β' ημίχρονο, ο ΑΡΗΣ νίκησε 5-0 τη ΔΥΝΑΜΟ και παραμένει στη δεύτερη θέση του πίνακα. Οι νικητές δυσκολεύτηκαν στο α' μέρος, το οποίο έληξε 0-0. Στην επανάληψη, όμως, μπήκαν με διαφορετικό πρόσωπο και πολυόρκησαν αποτελεσματικά την αντίπαλη άμυνα, φτάνοντας στην εντυπωσιακή νίκη.

● Ο Τάϊρον Χάσπαντ άνοιξε το σκορ στο 55', ενώ ο Σάφορ με χατ-τρικ σε ένα τετράλεπτο (70', 71', 74' !!!) ανέβασε το δείκτη του σκορ στο 4-0. Το τελικό 5-0 έγραψε στο 78' ο Γιόργος Γρηγορίου.

● Σ' ένα μέτριο ποιοτικά παιχνίδι, ΑΝΟΡΘΩΣΗ και ΚΟΣΜΟΣ εξήλθαν ισόπαλοι 0-0, ένα αποτέλεσμα που αφήνει ικανοποιημένες και τις δύο ομάδες.

● Η ΟΜΟΝΟΙΑ ήταν η νικήτρια στο ντέρμπι των «αιωνίων». Ύστερα από μια πολύ καλή εμφάνιση, νίκησε 4-1 τον ΑΠΟΕΛ που συνεχίζει τον κατήφορο. Οι πράσινοι, μάλιστα, θα μπορούσαν να κερδίσουν και με μεγαλύτερο σκορ, αν οι κυνηγοί τους ήταν πιο εύστοχοι.

● Σκόρερ του τριφυλλίου οι Κριστιάνο Ντα Σάντος (20'), Μέμμετ Ιμπραχίμ (60', 64') και Λουκ Κρόλ.

#### CHAMPIONS LEAGUE – ΦΑΣΗ «16»

### Ο Ολυμπιακός κράτησε το 0-0 κόντρα στην Τσέλι

Στο «Στάδιο Φοντ Μπριτζ» θα κριθεί η πρόκριση στα προημιτελικά του Champions League, καθώς Ολυμπιακός και Τσέλι ανεδείχθησαν ισόπαλοι 0-0 στο «Καραϊσκάκη» και άφησαν ανοιχτούς λογαριασμούς για τη ρεβάνς του Λονδίνου.

Η Τσέλι παρατάχθηκε με σχήμα 4-3-3 (4-5-1, αν προτιμάτε). Στο κέντρο ο Μπάλακ είχε ελεύθερο ρόλο, ο Εσιέν οργανωτικό και ο Μακελελέ ήταν καθάρος αμυντικός χαφ. Ο Ντρογκμπά ήταν στην κορυφή της επίθεσης, οι Μαλουντά - Τζο Κόουλ στα άκρα, ενώ ο Τέρι έμεινε στον πάγκο (όπως και ο Λάμπαρντ), με τον Καρβάλιο και τον Αλεξ να αποτελούν το κέντρο της άμυνας.

Ο Ολυμπιακός αντιπαρατάξε τον Κοβάσεβιτς φουνταριστό, τους Γκαλέπι - Τζόρτζεβιτς στις πτέρυγες, τρεις ανασταλτικούς χαφ και τον Σέζαρ παρτενέρ του Αντζά στο κέντρο της άμυνας, καθώς ο Ζεβλάκοφ προτιμήθηκε για τη θέση του δεξιού μπακ, αντί του Πατσατζόγλου.

Οι ευκαιρίες ήταν λίγες και ο Ολυμπιακός είχε τις περισσότερες, αλλά η Τσέλι είχε στα δοκάρια τον Τσεχ, που τα κράτησε ανέπαφα. Σωτήριος και ο Νικοπολίδης σε μια-δύο περιπτώσεις, αλλά η Τσέλι ήταν γενικά ακίνδυνη μπροστά, αφού ο Ντρογκμπά είχε... σβήσει από τον Αντζά.

Σε δεκαπέντε μέρες, λοιπόν, στο Λονδίνο, όπου όλα μπορούν να παιχτούν.

### 58 τέρματα σε 4 αγώνες στο Junior Division 5-a-side

Βροχή από τέρματα σημειώθηκαν στο Πρωτάθλημα Εφήβων «5 καθ' ομάδα» του ΚΟΠΑ, που άρχισε την περασμένη Παρασκευή και θα συνεχίσει κάθε Παρασκευή μέχρι τις 25 Μαΐου. Συγκεκριμένα, στους τέσσερις πρώτους αγώνες την περασμένη Παρασκευή, σημειώθηκαν 58 τέρματα!

Τα αποτελέσματα:  
 ΑΠΟΕΛ – ΔΥΝΑΜΟ 10-1

ΒΑΡΩΣΙ – ΚΑΝ 1-16  
 ΣΠΑΡΤΑΚ – ΤΣΑΔΑ 6-2  
 ΒΑΡΩΣΙ – ΑΠΟΕΛ 0-22

Τα παιχνίδια διεξάγονται στα γήπεδα Power League, Bobby Moore Way, στο Barnet, κάθε Παρασκευή από τις 7.30 έως τις 10.00 και καλούνται όλοι οι φίλαθλοι της Παροικίας να τα παρακολουθήσουν και να ενισχύσουν τις προσπάθειες για τη νέα γενιά ποδοσφαιριστών μας.

### Πρώτο βήμα για πρόκριση

Το πρώτο βήμα για πρόκριση στο Final Four του FIBA Eurocup έκανε η ΑΕΛ. Σ' ένα συγκλονιστικό ματς, οι παίκτες του Τσαρλς Μπάρτον έδωσαν τη ψυχή τους, έχοντας συμπαραστάτες πέραν των 2.500 φίλων τους, και πήραν την θριαμβευτική πρώτη νίκη με 70-65 κόντρα στη Χίμικ. Πλέον οι γαλαζοκίτρινοι θα τα δώσουν όλα για την μεγάλη πρόκριση στον αγώνα της επόμενης Τρίτης στην Ουκρανία.

### Η ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ 2-0 ΤΗΝ ΙΝΤΕΡ, ΡΟΜΑ – ΡΕΑΛ 2-1 και ΣΑΛΚΕ - ΠΟΡΤΟ 1-0

Στους άλλους τρεις αγώνες της Τρίτης, η Ρόμα ανέτρεψε το σε βάρος της 1-0 που έκανε ο Ραούλ για τη Ρεάλ Μαδρίτης μέσα στη Ρώμη και θα πάει στην Ισπανία με το προβάδισμα που της δίνει το τελικό 2-1.

Η γερμανική Σάλκε έκανε τη «μίνι» έκπληξη και νίκησε την Πόρτο 1-0, αλλά πάει στην Πορτογαλία και μάλλον το ένα γκολ δεν θα είναι αρκετό.

Η βραδιά όμως ανήκε στον Μπενίτεθ και τους «κόκκινους» της Λίβερπουλ, που κόντρα στην Ίντερ, κράτησαν για τα τελευταία πέντε λεπτά τα ευχάριστα. Χεμπ και Τζέραρντ σκόραραν μέσα σε ένα πεντάλεπτο στην εκπονή του αγώνα, περίπου τελειώνοντας το θέμα πρόκρισης στους οκτώ, αφού πάνε με 2-0 αβαντάς στο Μιλάνο.

Χθες το βράδυ γίνονταν οι αγώνες:  
 Λυόν – Μάντσεστερ Γιουν.  
 Σέλτικ – Μπαρτσελόνα  
 Άρσεναλ – Μίλαν  
 Φενέρμπαχσέ – Σεβίλλη

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Μειώθηκε η διαφορά στους 8 β.

Η άμυνα-γρανίτης που παρέταξε ο Αρης κόντρα στην Ανόρθωση, στάθηκε ικανή να μπλοκάρει τα επιθετικά όπλα της "Κυρίας" που δεν μπόρεσε να ξεκλειδώσει την εστία του Τράμπλικ, και είχε ως αποτέλεσμα οι δυο ομάδες να μείνουν στο άγονο 0-0. Ένα αποτέλεσμα που σημαίνει βήμα σημειωτόν για την Ανόρθωση, που βλέπει την διαφορά από τον ΑΠΟΕΛ να μειώνεται στο +8.

Δυνατός και αποφασιστικός όσο ποτέ άλλοτε παρουσιάστηκε ο ΑΠΟΕΛ και έδωσε με τον πιο πειστικό τρόπο απάντηση ότι επανήλθε στον σωστό δρόμο. Η ομάδα του Ιβάν Γιοβάνοβιτς παρουσίασε ένα σύνολο αρμονικής ομορφιάς και μαγευτικής κίνησης, και έδωσε με ποιοτικό τρόπο, δείγμα γραφής της φρενίτης της δυναμικής εμβέλειας συντριβοντας την ΑΕΚ με 3-0 στην Λάρνακα, μειώνοντας έτσι τη διαφορά του από την Ανόρθωση.

Το παιχνίδι είχε έναν και μοναδικό πρωταγωνιστή, τον Ζε Κάρλος, ο οποίος πέτυχε δύο τέρματα (έφτασε τα 5 στον πίνακα των σκόρερ) και κλείδωσε το τρίποντο για τον ΑΠΟΕΛ. Το τρίτο γκολ πέτυχε μετά από αλληπάλληλες ντρίπλες και σουτ ο Μακρίδης.

Με γκολ του Κυριάκου Χαϊλή πέντε λεπτά πριν τη λήξη της συνάντησης, η Ομόνοια επικράτησε δύσκολα 2-1 της Δόξας και διατηρήθηκε στο κυνήγι της δεύτερης θέσης. Οι τριφυλλοφόροι αντιμετώπισαν πολλά προβλήματα απέναντι στην πολυπρόσωπη και καλοστημένη αμυντική γραμμή της Δόξας. Η Δόξα προηγήθηκε με τον Τζούνιορ (13') αλλά ισοφάρισε ο Βασκοντσέλος (20'), ο οποίος πέτυχε το 11ο του γκολ στο φετινό πρωτάθλημα.

Αδοξο τέλος-κατ' ακρίβειαν δεν υπήρξε καν τέλος- είχε στο «Αμμόχωστος» ο αγώνας Αλκή-Ένωση καθώς, ενώ το παιχνίδι βρισκόταν στο 85' και το αποτέλεσμα ήταν 0-1 υπέρ της ομάδας του Παραλιμνίου, ένα πρόβλημα με τον φωτισμό δεν επέτρεψε τη συνέχιση και την ολοκλήρωσή του.

Η Δικαστική Επιτροπή απεφάσισε όπως γίνει νέο παιχνίδι 22 μόνο λεπτών. Πράγματι, την Τρίτη το απόγευμα, χωρίς τέρματα έληξαν τα 22 εναπομείναντα λεπτά του διακοπέντα αγώνα της Αλκής με την Ένωση. Το 0-1 παρέμεινε και η Ένωση Νέων Παραλιμνίου έπιασε την 4η θέση. Η ομάδα του Μάριου Κωνσταντίνου είχε το προβάδισμα στο σκορ με το τ γκολ του Κίσι.

Η διατησία και πάλι στο επίκεντρο και το καταρρακωμένο κυπριακό ποδόσφαιρο δέχτηκε ακόμη μια μαχαριά. Η υπερπροσπάθεια του Ολυμπιακού να κρατηθεί στην κατηγορία έπεσε στο κενό λόγω της διατησίας του Αντώνη Κωνσταντινίδη, που δεν είχε αρχή ούτε τέλος. Ο διατητής τα έκανε θάλασσα σφυρίζοντας πέναλτι-φάντασμα εναντίον του Ολυμπιακού, με το οποίο ο Απόλλωνας διαμόρφωσε το τελικό 2-2. Κρίμα, πάντως, γιατί δεν άξιζε στις δύο ομάδες και στον κόσμο που πήγε στο γήπεδο τέτοιο τέλος στον αγώνα, αλλά ο διατητής είναι ο βασικός υπαίτιος για όσα συνέβησαν στο τέλος, οπότε και δέχθηκε μαζικά πυρά από παίκτες και παράγοντες, που τον κατηγορήσαν για εντεταλμένη διατησία αλλά και για χρηματισμό από τρίτους. Σημειώνεται ότι αποβλήθηκε με δεύτερη κίτρινη κάρτα στο 44' ο Ντε Ολιβέιρα, ενώ μετά τον καταλογισμό του πέναλτι, το παιχνίδι χάθηκε από τον έλεγχο του διατητή και απέβλε και τον Άλτο με απευθείας κόκκινη γιατί του είπε "You are a woman" (είσαι γυναίκα!).

ΣΚΟΡΕΡ: 42' Ντε Ολιβέιρα, 64' Μασάδο - 37' Σανγκόϊ, 81' πεν. Ρίσοο. Επιστροφή στις επιτυχίες για τον Εθνικό μετά την πεντάρα στο "Αντώνης Παπαδόπουλος".

Η ομάδα του Τόζα Σάπουριτς επικράτησε 2-1 του ΑΠΟΠ/Κινύρα σε αγώνα που έγινε στο Δασάκι, και βελτίωσε σημαντικά την βαθμολογική της θέση καθώς έφτασε στους 28 βαθμούς. Τα γκολ για την ομάδα της Αχνας πέτυχαν οι Κεμπάντζε και Ναούμοφ, ενώ ο Ολισαντέμπε μείωσε στις καθυστερήσεις.

Μετά από τρεις μήνες ανομβρίας, η ΑΕΛ κατάφερε να πανηγυρίσει νίκη στο Τσίρειο. Με γκολ του Ντούσαν Κέρκεζ, ο οποίος σκόραρε για δεύτερο σερί παιχνίδι, η ΑΕΛ πήρε πολύ σημαντική νίκη απέναντι στη Νέα Σαλαμίνα, και πλέον απομακρύνεται από την επικίνδυνη ζώνη.

Λόγω των επαναληπτικών προεδρικών εκλογών, η 22η αγωνιστική του Παγκυπρίου μοιράστηκε και πάλι σε δύο ημέρες την επόμενη εβδομάδα.

- Τρίτη 26 Φεβρουαρίου 2008
17:00 Νέα Σαλαμίνα-Ολυμπιακός
18:00 Απόλλων-ΑΕΚ
19:00 ΑΠΟΕΛ-Αλκή
Τετάρτη 27 Φεβρουαρίου 2008
16:00 ΕΝΠ-Εθνικός
17:00 ΑΠΟΠ/Κινύρας-Αρης
18:00 Δόξα-ΑΕΛ
19:00 Ανόρθωση-Ομόνοια

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Α' Κατηγορία
Αποτελέσματα
ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ - ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ 2-1
ΑΕΛ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ 1-0
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΑΠΟΛΛΩΝ 2-2
ΑΕΚ - ΑΠΟΕΛ 3-0
ΑΛΚΗ - ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ 0-1
ΟΜΟΝΟΙΑ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ 2-1
ΑΡΗΣ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ 0-0
Βαθμολογία
ΟΜΑΔΕΣ Α Ν.Ι.Η. Τ Β
1. ΑΝΟΡΘΩΣΗ Αμμοχώστου 21 14-7-0 36-11 49
2. ΑΠΟΕΛ Λευκωσίας 21 12-5-4 40-17 41
3. ΟΜΟΝΟΙΑ Λευκωσίας 21 11-5-5 27-15 38
4. ΕΝΠ Παραλιμνίου 21 9-6-6 22-21 34
5. ΑΠΟΠ Κινύρας 21 9-6-6 32-29 33
6. ΑΠΟΛΛΩΝ Λεμεσού 21 8-8-5 32-25 32
7. ΑΕΚ Λάρνακας 21 9-5-7 29-27 32
8. ΕΘΝΙΚΟΣ Αχνας 21 9-1-11 29-29 28
9. ΔΟΞΑ Κατωκίτιας 21 7-6-8 30-32 27
10. ΑΕΛ Λεμεσού 21 6-6-9 24-28 24
11. ΑΛΚΗ Λάρνακας 21 6-4-11 29-33 22
12. ΑΡΗΣ Λεμεσού 21 4-6-11 18-29 18
13. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ Αμμοχώστου 21 3-5-13 18-44 14
14. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Λευκωσίας 21 3-4-14 18-44 13
ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ 24η: ΣΑΒΒΑΤΟ 1η ΜΑΡΤΙΟΥ 2008: ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ - ΑΠΟΕΛ, ΑΡΗΣ - ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ, ΑΕΚ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ. ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΜΑΡΤΙΟΥ: ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ, ΑΛΚΗ - ΑΠΟΛΛΩΝ, ΑΕΛ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Super Liga
Αποτελέσματα
ΛΑΡΙΣΑ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ 1-0
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ 1-0
ΑΕΚ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ ΑΝΑΒΛΗΘΗΚΕ
ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΑΝΑΒΛΗΘΗΚΕ
ΟΦΗ - ΒΕΡΟΙΑ 3-0
ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ - ΠΑΟΚ 0-2
ΑΡΗΣ - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ 2-0
Τετάρτη 20 Φεβρουαρίου 2008
Λεβαδειάκός-Ηρακλής
Βαθμολογία
ΟΜΑΔΕΣ Α Ν.Ι.Η. Τ Β
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 21 14-5-2 38-14 47
2. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 20 14-4-2 29-7 46
3. ΑΕΚ 20 14-0-6 41-13 42
4. ΑΡΗΣ 21 10-5-6 22-14 35
5. ΑΣΤΕΡΑΣ Τρίπολης 21 8-8-5 18-13 32
6. ΣΚΟΝΤΑ Ξάνθη 20 9-4-7 26-19 31
7. ΠΑΟΚ 21 9-2-10 24-21 29
8. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ 21 8-4-9 24-32 28
9. ΛΑΡΙΣΑ 21 6-10-5 17-17 28
10. ΗΡΑΚΛΗΣ 20 5-8-7 16-20 23
11. ΟΦΗ 21 6-5-10 27-33 23
12. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ Αθηνών 20 6-4-10 16-23 22
13. ΑΠΟΛΛΩΝ Καλαμαριάς 21 4-7-10 21-37 19
14. ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ 20 5-3-12 15-37 18
15. ΒΕΡΟΙΑ 21 4-5-12 14-30 17
16. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ 21 2-8-11 13-31 14
ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: ΣΑΒΒΑΤΟ 23 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2008: ΒΕΡΟΙΑ - ΑΡΗΣ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ - ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ, ΠΑΟΚ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΚΥΡΙΑΚΗ 24 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ: ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ, ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ - ΛΑΡΙΣΑ, ΟΦΗ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΗΡΑΚΛΗΣ - ΑΕΚ

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Πέντε μόνο αγώνες λόγω κακοκαιρίας

Λειψή ήταν η 21η αγωνιστική της Σούπερ Λίγκας, αφού τρία από τα οκτώ παιχνίδια αναβλήθηκαν λόγω της κακοκαιρίας. Έτσι, ο Ολυμπιακός επέστρεψε στην κορυφή έστω και προσωρινά, αφού οι «πράσινοι» δεν έπαιξαν.

Ένα γκολ του Τζόρτζεβιτς στο 28ο λεπτό έδωσε τη νίκη με 1-0 στον Ολυμπιακό απέναντι στον Εργοτέλη. Μέτρια και προβληματική ήταν η εμφάνιση των πρωταθλητών που δεν ικανοποίησε.

Νίκη τετράδας πήρε ο Αρης επί του Αστέρα Τρίπολης με 2-0. Το γκολ του Μάρκο Λουρέλιο στο 54' ήταν όλα τα λεφτά στην αναμέ-

τρηση του "Κλεάνθης Βικελίδης". Το σκορ για τους Θεσσαλονικείς είχε ανοίξει στο 14' ο Κόκε με κεφαλιά.

Ο ΟΦΗ επικράτησε της Βέροιας με 3-0 και αυτή η νίκη του έδωσε βαθιά βαθμολογική ανάσα. Οι Κρητικοί είχαν ένα καταπληκτικό δεύτερο ημίχρονο, στο οποίο σκόραραν με τον Σφακιανάκη (46', 78') και με τον Πετρόπουλο στο 58'. Στο 80' ο Τζόρτζεβιτς απέκρουσε το πέναλτι που εκτέλεσε ο Τσιμπλίδης, ενώ στο 82' ο Ισάο αντίκρισε την κόκκινη κάρτα του Κασαναφέρη για κτύπημα στον Καμάλ.

Η ολική επαναφορά της Λάρισας συνεχίστηκε και απέναντι στον Πανιώνιο. Το θεσσαλικό συγκρότημα επικράτησε 1-0 των Νεοσυμριωτών στο Αλκαζάρ και σκαρφάωσε στην 7η θέση του βαθμολογικού πίνακα. Το μοναδικό τέρμα της συνάντησης, που χάρισε στη Λάρισα την τέταρτη σερί νίκη στη διοργάνωση χωρίς μάλιστα να έχει δεχτεί γκολ, πέτυχε ο Μετίβ στο 84ο λεπτό.

Την πρώτη του εκτός έδρας νίκη στο εφετινό πρωτάθλημα πέτυχε ο ΠΑΟΚ. Με γκολ του Βασίλη Λάκη στο 29' και του Ιλιεφ στο 85' ο "δικέφαλος" του Βορρά επικράτησε του Απόλλωνα Καλαμαριάς με 2-0.

Το τρίποντο στον ΑΠΟΕΛ

Στον ΑΠΟΕΛ με 2-0 κατακυρώθηκε ο διακοπέντα αγώνας Απόλλωνα-ΑΠΟΕΛ, ο οποίος σύμφωνα με απόφαση της Δικαστικής Επιτροπής της ΚΟΠ, διακόπηκε εξ υπαιτιότητας του Απόλλωνα, κάτι που παραδέχθηκε και ο Νομικός Σύμβουλος του σωματείου της Λεμεσού Παύλος Παυλίδης, γεγονός που διευκόλυνε την διαδικασία εκδίκασης της υπόθεσης.

Συγκεκριμένα απέσυρε την ένσταση του Απόλλωνα και αναγνώρισε την υπαιτιότητα της ομάδας για την διακοπή του αγώνα.

Ο πρόεδρος της Δικαστικής, Πάργος Χριστοδούλου, έκρινε ως δικαιολογημένη την διακοπή λόγω της ανασφάλειας που ένοιωσε ο διατητής από την επίθεση των ποδοσφαιριστών και της ανεξέλεγκτης εισόδου των φιλάθλων του Απόλλωνα στο γήπεδο.

Ανακοίνωσε παράλληλα ότι η Δικαστική δεν αποδέχεται ως ελαφρυντικό την κακή διατησία για την αντίδραση των πακτών, των οποίων δουλειά τους είναι να παίζουν ποδόσφαιρο.

Στην 10άδα του κόσμου η Εθνική Ελλάδας!

Στην πρώτη δεκάδα του κόσμου βρίσκεται πλέον η Εθνική Ελλάδος ποδοσφαίρου των ανδρών στην κατάταξη της FIFA. Οι πρωταθλητές Ευρώπης βρίσκονται αυτό το μήνα στο Νο 10 του κόσμου, την ώρα που η Αργεντινή παρέμεινε στην κορυφή του κόσμου. Η «μπαρκοτσελέστε» άφησε και πάλι στη δεύτερη θέση την Βραζιλία και στην τρίτη την Ιταλία. Ισπανία, η Σουηδία και η Ρωσία, αντίπαλοι της Εθνικής Ανδρών στην τελική φάση του EURO 2008 καταλαμβάνουν, αντίστοιχα, την 4η, 24η (-2) και 22η (+2) θέσεις.

Τέλος, οι αντίπαλοι της Εθνικής Ελλάδος για τα προκριματικά του Παγκοσμίου Κυπέλλου 2010 καταλαμβάνουν τις εξής θέσεις: Ισραήλ 23η (+3), Ελβετία 41η (+3), Μολδαβία 49η (+4), Λετονία 72η (+13), Λουξεμβούργο 154η (-5). Αναλυτικά η πρώτη δεκάδα (σε παρένθεση η με-

- ταβολή σε σχέση με την προηγούμενη κατάταξη):
Οι θέσεις των αντιπάλων της εθνικής στην προκριματική φάση του EURO 2008 (σε παρένθεση η μεταβολή σε σχέση με την προηγούμενη κατάταξη):
Η πρώτη 10άδα της FIFA:
1. Αργεντινή (-)
2. Βραζιλία (-)
3. Ιταλία (-)
4. Ισπανία (-)
5. Γερμανία (-)
6. Τσεχία (-)
7. Ταϊλάνδη (-)
8. Πορτογαλία (-)
9. Ολλανδία (-)
10. Ελλάδα (+1)

Στην 15η θέση της UEFA με τις ισοπαλίες η Ελλάδα

Οι ισοπαλίες της ΑΕΚ και του Παναθηναϊκού στους πρώτους αγώνες της φάσης των «32» του κυπέλλου UEFA, έδωσαν βαθμούς στην Ελλάδα και την ανέβασαν στην 15η θέση στην ειδική βαθμολογία της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας. Έτσι, έφτασε τους 25.497 βαθμούς, ενώ οι Τσέχοι, που έχουν μόλις μία εκπρόσωπο στην Ευρώπη, έχουν 25.500. Υπενθυμίζεται πως αν η Ελλάδα τερματίσει στη 13η θέση, που είναι και ο μεγάλος στόχος, το 2009-10 ο πρωταθλητής θα αγωνίζεται απευθείας στους ομίλους του Champions League και διατηρείται η δεύτερη θέση από τα προκριματικά.

Οι επίμαχοι θέσεις (στην παρένθεση οι ομάδες -εκπρόσωποι που έχουν απομείνει σε σχέση με πόσες ξεκίνησαν): 12. Ουκρανία 30.100 (0/4), 13. Βέλγιο 25.950 (1/4), 14. Τσεχία 25.500 (1/4), 15. ΕΛΛΑΔΑ 25.164 (3/6), 16. Ελβετία 23.975 (2/4), 17. Βουλγαρία 23.166 (0/4), 18. Νορβηγία 22.425 (2/5), 19. Δανία 20.450 (1/4), 20. Αυστρία 17.700 (0/5)

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Premiership

Αποτελέσματα
ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΝΙΟΥΚΑΣΛ 4-1
ΜΠΟΛΤΟΝ - ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ 0-1
ΝΤΕΡΜΠΙ - ΤΟΤΕΝΑΜ 0-3
ΕΒΕΡΤΟΝ - ΡΕΝΤΙΝΓΚ 1-0
ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ - ΦΟΥΛΑΜ 1-0
ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΓΟΥΪΓΚΑΝ 2-0
ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ 1-1
ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουν. - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ 1-2
ΤΣΕΛΣΙ - ΛΙΒΕΡΠΟΛ 0-0
ΑΡΣΕΝΑΛ - ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ 2-0
Βαθμολογία
ΟΜΑΔΕΣ Α Ν.Ι.Η. Τ Β
1. ΑΡΣΕΝΑΛ 26 19-6-1 53-18 63
2. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουν. 26 18-4-4 50-14 58
3. ΤΣΕΛΣΙ 26 16-7-3 38-17 55
4. ΕΒΕΡΤΟΝ 26 14-5-7 41-23 47
5. ΛΙΒΕΡΠΟΛ 25 11-11-3 40-17 44
6. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ 26 12-8-6 34-28 44
7. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ 26 12-8-6 48-34 44
8. ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ 26 11-8-7 36-26 41
9. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ 26 10-9-7 32-33 39
10. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ 25 10-7-8 30-23 37
11. ΤΟΤΕΝΑΜ 26 8-8-10 48-41 32
12. ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ 26 7-8-11 23-38 29
13. ΝΙΟΥΚΑΣΛ 26 7-7-12 29-47 28
14. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ 26 7-5-14 26-45 26
15. ΜΠΟΛΤΟΝ 26 6-7-13 26-35 25
16. ΓΟΥΪΓΚΑΝ 26 6-5-15 24-42 23
17. ΡΕΝΤΙΝΓΚ 26 6-4-16 30-53 22
18. ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ 26 5-7-14 25-38 22
19. ΦΟΥΛΑΜ 26 3-10-13 25-44 19
20. ΝΤΕΡΜΠΙ 26 1-6-19 13-55 9

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: ΣΑΒΒΑΤΟ 23 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ: ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ - ΑΡΣΕΝΑΛ, ΦΟΥΛΑΜ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ, ΛΙΒΕΡΠΟΛ - ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ, ΝΙΟΥΚΑΣΛ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουν., ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ, ΡΕΝΤΙΝΓΚ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ, ΤΟΤΕΝΑΜ - ΤΣΕΛΣΙ, ΓΟΥΪΓΚΑΝ - ΝΤΕΡΜΠΙ, ΚΥΡΙΑΚΗ 24 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ: ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ - ΜΠΟΛΤΟΝ, ΔΕΥΤΕΡΑ 25/2: ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΕΒΕΡΤΟΝ

FA CUP - προημιτελικά (φάση «8»)
ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ 8-9 ΜΑΡΤΙΟΥ: ΣΕΦΙΛΝΤ Γιουν. η ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ - ΚΑΡΝΤΙΦ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουν. - ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ, ΜΠΡΙΣΤΟΛ ΡΟΒΕΡΣ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟ, ΜΠΡΑΝΣΛΕϊ - ΤΣΕΛΣΙ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ:
ΜΠΡΙΣΤΟΛ - ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ 1-0, ΚΑΡΝΤΙΦ - ΓΟΥΛΒΕΡΧΑΜ ΠΤΟΝ 2-0, ΤΣΕΛΣΙ - ΧΑΝΤΕΡΣΦΙΛΝΤ 3-1, ΚΟΒΕΝΤΡΙ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ 0-5, ΛΙΒΕΡΠΟΛ - ΜΠΡΑΝΛΕΥ 1-2, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουν. - ΑΡΣΕΝΑΛ 4-0, ΠΡΕΣΤΟΝ - ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ 0-1, ΣΕΦΙΛΝΤ Γιουν. - ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ 0-0

## STOP PRESS...

••• **BAGHDATIS IN EARLY ROTTERDAM EXIT:** An off-form Marcos Baghdatis was knocked out of the first round of the World Indoor Tournament in Rotterdam 6-3 3-6 6-4 by Swede Robin Soderling ••• **BLATTER FACES PLAYER QUOTA VETO:** FIFA's plan to introduce a quota on foreign players has been struck a major blow by the European Commission

## EDITORIAL

The major talking point after last weekend's FA Cup ties should not only have been Liverpool's failure to beat a team from the Championship but also the abject display from Arsenal at Old Trafford. Unfortunately for most of the newspapers on Sunday Arsenal's 4-0 defeat was overshadowed by the contempt in which United midfielder Nani was held in after what was described as "showboating".

In a match that again showcased the all-too-familiar petulant side of Arsenal, it was the ball juggling by Nani which caused most consternation.

Let's get things in perspective. Nani was accused by Arsene Wenger of trying to humiliate his team. Wenger should take a look at the players he picked, for that accusation can be labelled at several of his highly paid stars. Wenger claimed that Nani showed a lack of respect. Really? What does he call his approach to the game? Was he not disrespectful to the competition? Moreover how do the 9000 fans who travelled up to Manchester feel? They had to pay for their ticket, their travel expenses, food and a programme and then to see their team abandon the game before it even started. Is that not disrespecting the very people who the team owe their existence to?

So why the media hyperbole over Nani? He has been roundly criticised by Wenger and surprisingly Ferguson himself but one suspects this was more a PR exercise on his part and having looked at the television replay he will acknowledge privately that Nani did what he had to do. And this is the point. Was it really showboating? Was it an attempt by Nani to "humiliate" his opponents? I defy anyone to watch the footage again and not come to the conclusion that Nani clearly did it for a definite purpose. His only other options were to kick the ball into touch thereby surrendering possession or to fall over and try to win a free-kick. In my mind this was not pointless showboating and therefore renders the argument redundant.

But there is a wider issue. If he was showboating so what? Is the game in its purest form not about skill? Don't fans pay to be entertained? How dare a player exhibit skill in a football match!

What should have been highlighted however was the appalling attitude shown by Arsenal players, both to the match and to Nani in particular. Gallas clearly kicked Nani off the ball but this has largely been brushed under the carpet. What should be applauded is Nani not rolling around on the ground. Arsenal's players made themselves look foolish in their reaction to Nani's skill and the footballing lessons they were taught all over the pitch.

If the very same piece of skill was exhibited by Ronaldinho, Kaka or Messi would there be the widespread condemnation? I'm not so sure.

Wenger should also be mindful of the fact that under his management two of his greatest ever players exhibited far more examples of showmanship. It seems pointless to highlight double standards and hypocrisy in football these days but Wenger need only to remember the penalty effort conjured up between Thierry Henry and Robert Pires as an example of what he condemned Nani doing on Saturday.

I personally would rather watch Nani or any other player give a lesson in ball-juggling and skill than watch an Adebayor dive or Eboué seeking to injure an opponent or Gallas kicking people because he isn't having it his own way. Arsenal are rightly lauded for their ability to light up a game with supreme invention and their capacity to out-pass and out-manoeuvre teams. They are held up as an example of football in its purest form. However, the evidence on Saturday was that Arsenal reverted to the antics and the tactics of teams that Wenger has in past lambasted and pilloried. Ask Sam Allardyce about the number of column inches Wenger used to denigrate his tactics when he was in charge at Bolton. What about the single-minded view against Blackburn? Wenger cannot religiously preach the virtues of beautiful football and condemn everything contrary to this and then allow his players to go and simply kick opponents. Can Arsene Wenger and Arsenal decide if they are the purveyors of beautiful football or not?

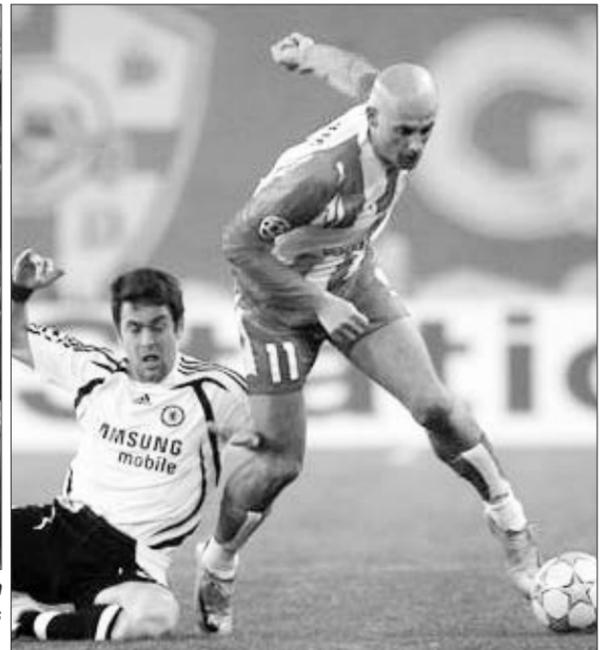


## THE CHAMPIONS LEAGUE RETURNS AFTER THE WINTER BREAK

# Chelsea draw blank in Athens - Liverpool in control



Liverpool players celebrate Dirk Kuyt's opening goal against Inter Milan while Olympiakos captain Djordjevic evades a challenge from Chelsea's Joe Cole during the 0-0 draw in Athens.



Chelsea could not break a stubborn and well drilled Olympiakos defence in Athens in the first leg of the last 16 Champions League tie on Tuesday, while Liverpool will go into the second leg against Inter Milan at the San Siro with a commanding 2-0 lead.

Elsewhere AS Roma and Schalke each made good use of home advantage winning their matches

In Athens Chelsea went into the game having not conceded a goal in its four previous Champions League games, but this time the expensively assembled attack could not score.

In a lethargic game it was the home side that had the better of the scoring opportunities, most notably when Vassilis Torosidis failed to connect with a header into the goalmouth in the 30th.

Chelsea's best chance came late in the second half when Solomon Kalou should have done better when a ball played into the area was mis-controlled and fell and was gathered by a grateful Nikopolidis in the Olympiakos goal.

Blues manager Avram Grant left John Terry on the bench and only sent on striker Nicolas Anelka and midfielder Frank Lampard late in

the game.

It was a good result for the Greek champions who now know that if they can score at Stamford Bridge in two weeks time, Chelsea will have to score twice to progress.

Olympiakos manager Takis Lemonis was satisfied with his team's performance. "I don't think anything has changed in comparison to the way we felt about our chances before this game, nor do I think it should change," he said after the game.

"We will go to England to do the best we can and we hope we can continue to show the good side that we displayed in previous games. I don't know if we will qualify but what I do know is that we will try very hard in London. We knew that it would be hard to create lots of chances against this team but we created a decent number of chances without managing to score but it is a result that allows to dream of more," said Lemonis. "I was really pleased by the atmosphere and by the way the team followed our tactics. We were rarely threatened by Chelsea and we managed to have several organised attacks."

Captain Predrag Djordjevic echoed his manager's thoughts. "We still have hope in this tie," said the 35-year-old Serbian. "Nothing has been decided. Of course the return match will be very difficult but we will look to score. If we manage to do that then we will have high hopes for reaching the quarter-finals."

Dirk Kuyt and Steven Gerrard scored late goals to give Liverpool a 2-0 win over a 10-man Inter Milan at Anfield to relieve the pressure on Reds boss Rafael Benitez.

Inter played with 10 men for 60 minutes after Marco Materazzi was sent off for two yellow cards, but it took until the 85th for Kuyt to score with a volley. Gerrard made it 2-0 in the 90th with a long range shot that evaded Inter goalkeeper

Julio Cesar at his far post.

"We're not going to get carried away," Gerrard said. "They were playing for 0-0 so it was important that we were patient."

Materazzi looked at referee Frank de Bleckere in bewilderment after he received his second yellow card for pulling back Liverpool striker Fernando Torres. He'd also brought down the Spaniard in the 12th. Both incidents saw the Spanish hit man fall to the ground all too easily as Materazzi's reputation went before him. It was a harsh dismissal and one which gave the home side the initiative. It remains to be seen whether the 2-0 lead will be decisive but if it does then Liverpool can consider themselves fortunate to have been given an opportunity to play against a depleted Inter side in the first leg.

Cesar had to dive to prevent Torres from scoring in the 58th, with Sami Hyypia heading over a minute later. Torres and substitute Peter Crouch also had shots as Liverpool tried to get past the strong Inter defence that was marshalled expertly by Colombian Ivan Cordoba.

In Rome, Real Madrid still could not win away from home in this season's competition as the nine-time winners let a 1-0 lead slip. The Spanish team went ahead in the eighth minute when Raul scored his 60th goal in the Champions League. Pizarro levelled in the 24th minute and Brazilian midfielder Mancini scored the winning goal in the 58th minute.

Kevin Kuranyi scored a fourth-minute goal to give Schalke a vital first leg lead against FC Porto for its first win in its first appearance in the tournament's knockout stage.

Three of the return legs are scheduled for March 5, with Inter hosting Liverpool on March 11.

## CHAMPIONS LEAGUE LAST 16 1ST LEG TIES

Olympiakos v Chelsea 0-0  
Celtic v Barcelona  
Lyon v Manchester United  
Schalke v Porto 1-0  
Liverpool v Inter Milan 2-0  
Roma v Real Madrid 2-1  
Arsenal v AC Milan  
Fenerbahce v Sevilla

# FIFA rankings: Greece 10th in the world!



Greece players celebrate during their recent win over Finland

Otto Rehhagel's side have moved up from 11th in the latest FIFA rankings up from 11th to 10th.

Recent wins in the friendly matches against the Czech Republic and Finland this month have helped push Otto Rehhagel's men into the top 10.

In moving into this position, Greece have replaced Slaven Bilic's Croatia, amassing 1,142 points, and remain one place above Fabio Capello's England. Cyprus moved down one place from 65th to 66th.

Argentina remain the top ranked team in FIFA's list.

### FIFA Football Rankings (previous month's ranking in brackets):

1. Argentina (1), 1,518 points.
2. Brazil (2), 1,502.
3. Italy (3), 1,484.
4. Spain (4), 1,352.
5. Germany (5), 1,281.
6. Czech Republic (6), 1,244.
7. France (7), 1,223.
8. Portugal (8), 1,191.
9. Netherlands (9), 1,179.
10. Greece (11), 1,142.
11. England (12), 1,133.
66. Cyprus (65), 492.

# Manucho promises Panathinaikos fans plenty of goals

## ON-LOAN STRIKER MAKES GOOD FIRST IMPRESSION



The Angolan striker seeks to make an immediate impact in Greece with his new club

Angolan striker Manucho has promised Panathinaikos fans that he will give them plenty of goals to enjoy during his loan spell with the club.

The 24-year-old arrived in Athens last Friday following a short break after his exploits in the African Cup of Nations.

"I promise the team's fans that I will get loads of goals," said the striker on his arrival.

"I don't know my new team-mates but I know the manager, who is from Portugal."

Manucho joins Panathinaikos on loan

from Manchester United who signed the player in December but are still waiting for a work permit.

Sir Alex Ferguson was happy to see the Angolan come to the Greens on loan as he believes the fact that Manucho speaks Portuguese, the same language as Panathinaikos manager Jose Peseiro, will help him adjust.

The striker was one of the most impressive players on show in Ghana, where he scored four goals.

"I have much more to give than the player you saw in the African Cup of Nations," he insisted.

# Fans groups face ban in Greece

Autonomous fan clubs are going to be banned and replaced by less hardcore groups, according to a draft law aimed at preventing sports-related violence that was presented by the Greek government earlier this month.

The bill, presented by Culture and Sports Minister Michalis Liapis and Yiannis Ioannidis, will ensure that the new supporter associations are strictly controlled by the sports teams they back.

The new fan clubs will also have to obtain a license from the local police in order to establish offices.

"The government's main aim is to wipe out violence so that families can return to stadiums," said Ioannidis, the former Aris, Olympiakos and Greece basketball coach.

"It is not a panacea for the problem of violence but it is a tool. We owe it to our children."

The draft law also foresees a ban on the mass movement of fans across the

country and in cities. It also proposes tougher penalties for people convicted of causing trouble in sports grounds.

The imminent change in the law follows a series of cases involving fan violence in recent years, most notably the death of Panathinaikos supporter Michalis Filopoulos during clashes with Olympiakos fans last year.

The draft law is due to be submitted soon.

# Greece qualify for 2008 Ice Hockey World Championships!!!



Greece won the World Championship Division III Qualification tournament after just two days. Having crushed hosts Bosnia and Herzegovina 10-1, the Greeks also beat Armenia, 8-5 to book their place at the Division III World Championships to be held in Luxembourg later this year.

It is a great comeback for Greece after a nine-year absence from international ice hockey events due to problems such as building a rink. The Greeks held a camp in the Czech Republic prior to the qualifier tournament and will be the sixth team at the World Championship Division III in Luxembourg where DPR Korea, Mongolia, South Africa and Turkey along with the host nation will compete from March

31 to April 6.

It was a close game against Armenia, which was ultimately decided by a strong second period for Greece. Igor Apostolidis scored twice for Greece in the first period, but Manuk Balyan and John Ghazanchyan equalised both times for the Armenians. Two Greek goals 75 seconds apart in the opening minutes of the second period gave the squad a 4-2 lead. Another pair of tallies midway through the period made it a four-goal lead.

Armenia fought back in the third period and eventually cut the lead to 6-5. But a goaltender change for Greece calmed the team down as they scored two more goals in the last 65 seconds for the 8-5 win.

# Sacked Ferrer blasts AEK

Lorenzo Serra Ferrer has hit out at AEK for sacking him after less than two years in charge.

The Spaniard believes that he was not given the finances necessary to compete with Olympiakos and Panathinaikos.

"They gave me a bicycle to go up against the tanks," he told Spanish press.

"In the summer, the budget for transfer was 1 million euros and that was not enough

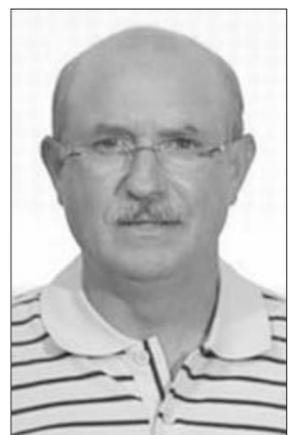
to compete with the big two.

"The only big signing we made was that of Rivaldo who is 36 and only joined because he is a personal friend of mine."

Serra Ferrer also hit out at trigger happy chairmen in Greece.

"We were undefeated at one stage but nobody remembers that, we lose two games in a row and nobody is willing to be patient.

"Last year all the teams in



the Greek championship fired their coaches apart from mine. There is no patience in Greece. It is very difficult to work there as a coach."

# Big two avoid each other in FA Cup draw

Manchester United and Chelsea avoided each other in the FA Cup quarter-final draw as Liverpool's conquerors Barnsley were rewarded with a home tie against Avram Grant's men.

League One side Bristol Rovers have been drawn at home against West Brom. It came as no surprise as Manchester United drew yet another Premier League side, their 11th in a row as they host Portsmouth, after their 4-0

thrashing of Arsenal last Saturday.

"It's typical that we have another Premier League team," said Sir Alex Ferguson. "But it's a home draw, so it doesn't matter who you get."

"The good thing about the FA Cup is that the opposition bring an increased number of supporters, which makes for a great atmosphere."

In the other sixth-round contest, Cardiff City will travel to either Sheffield United or Mid-

dlesbrough.

The games will be played on the weekend of 8 and 9 March.

### FA Cup quarter-final draw

- Sheffield United or Middlesbrough v Cardiff City
- Manchester United v Portsmouth
- Bristol Rovers v West Brom
- Barnsley v Chelsea

# KOPA

# Sports

## Round-up



- LEADERS MARCH ON
- OMONIA SINK APOEL
- KLN SHOCK REDS

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

## TITLE CRUNCH GAME

**I**T WAS a consolidating weekend for the leading group in both Divisions which was bad news for the chasing teams.

Panthea and Aris the two title contenders had comfortable wins over relegation threatened Aradippou and Aris respectively.

The four teams in mid division cancelled each other out while Kln surprised Salamina to pick three valuable points. They were the only winners in the bottom four a result that has lifted Kln out of the drop zone but still in deep trouble..

In Division Two, Cyprus United continue to upset the promotion contenders with another win this time over Xylofagou who have fallen behind in the promotion race.

### DIVISION ONE

<b>ARADIPPOU</b> .....	<b>1</b>
<b>PANTHEA</b> .....	<b>6</b>

Leaders PANTHEA continue to show their strength and determination to stay ahead of rivals Aris and poor ARADIPPOU, desperate for points, were Sunday's victims and now in deep trouble with just three games to go.

Chris Philippou scored four, the others coming from Kiri Kyprianou and Michael Spencer. Aradippou's consolation goal came from Feysal Lemoundi.

<b>DYNAMO</b> .....	<b>0</b>
<b>ARIS</b> .....	<b>5</b>

A hat-trick from Safraz Pirano gave ARIS a comfortable victory to stay four points behind leaders Panthea. DYNAMO rooted at the bottom just had no answer as ruthless Aris completed the rout with further goals from Tyrone Husbands and George Gregoriou.

<b>ANORTHOSIS/FAMAGUSTA</b> .....	<b>0</b>
<b>COSMOS</b> .....	<b>0</b>

Both teams spent 90 minutes firing blanks and when COSMOS got on target, they found George Kyriakou the home keeper in tremendous form. The visitors keeper Tony Loizides did not have a busy time but at 53 the oldest First Division player marshalled his defence well. Tony who was in the double winning team of Aekon in 1975/76 season has four sons, three of them Emiliios, Dimitris and Panayiotis playing for Cosmos.

What chance dad and four sons appearing for Cosmos?

Well, Tony, you will have to hang on until six year old George grows up a bit more and you can beat my 58 yearold appearance, with a goal !!!

<b>KLN</b> .....	<b>3</b>
<b>SALAMINA</b> .....	<b>2</b>

A tremendous first half display by relegation threatened KLN gave them the foundation to a victory over the classy SALAMINA at Broomfield Park. Dobromir Vaskov put them ahead and Paul Kyriakou doubled the score before the interval. Salamina hit back with Rob Collins, only for Voskov to restore KLN's lead and hold on for three precious points despite the reds late rally that brought a second goal from Israel Amadi.

<b>VAROSI</b> .....	<b>3</b>
<b>BROTHERHOOD</b> .....	<b>3</b>

Both 8-1 losers the previous Sunday went out to enjoy the game especially knowing that a point or two will quarantine them top flight football next season.

They have both done exceptionally well on their debut season in Division One.

Alex Roussis was the BROTHERHOOD hero with a hat-trick, while VAROSI registered with Spyros Ioannides 2 and Riaz Daniels.

<b>APOEL</b> .....	<b>1</b>
<b>OMONIA</b> .....	<b>4</b>

A win that almost ensures safety for OMONIA but unfortunately for APOEL it is still a long way from survival. Yes, they have games in hand but they have to turn them to points and it is getting difficult with everyone chasing points.

Omonia scored with Ibrahim Mehmet 2, Christian Da Santos and Luke Kroll while Wade Felana replied for APOEL.

### DIVISION TWO

<b>SPARTAK</b> .....	<b>5</b>
<b>ARACHNE</b> .....	<b>0</b>

Catch us if you can. SPARTAK have set sail with just four games to go. They are in tremendous form and now four points clear at the top. ARACHNE had no answer to the sharp Spartak who scored with Shane Willas, Anthony Constantinou, George Michael, Chris Christodoulou and George

Georgiou.

<b>RIZOKARPASO</b> .....	<b>2</b>
<b>KOMI KEBIR</b> .....	<b>1</b>

Two goals from Dean Parker gave RIZO a narrow victory that keeps the promotion hopes alive. KOMI improving all the time made it difficult for them and scored with Mario Seycho but could not manage to force a draw.

<b>TRIPIMENI</b> .....	<b>8</b>
<b>OLYMPIA</b> .....	<b>1</b>

TRIPIMENI went to town with a hatfull of goals six of them from leading goalscorers Christos Louka 2 and Mark Sophocleus 4, the others coming from Ben Barton and Panny Demertiou.

They are now well placed and their fate is in their own hands. Win their remaining games and they go up.

Thomas Toumazos once again scored for OLYMPIA.

<b>ALL SAINTS</b> .....	<b>7</b>
<b>SPARTANS</b> .....	<b>0</b>

The SAINTS continue to maintain a promotion spot thanks to another mauling of basement SPARTANS. Hat-tricks from Neil Thompson and Koray Carpoz destroyed the visitors whom were really outclassed in all departments. Ersam Balto scored the other goal.

<b>PANTEL</b> .....	<b>3</b>
<b>TSADA</b> .....	<b>0</b>

Have PANTEL left it a bit late? I would say so especially as all their rivals have picked up form at the right time. Two goals from Ian Rueben and one from Steve Demetriou gave them a solid win against the unpredictable T SADA.

<b>CYPRUS UNITED</b> .....	<b>2</b>
<b>XYLOFAGOU</b> .....	<b>0</b>

CYPRUS UNITED are fast making aname for the selves as they denied the chances of another promotion candidate XYLOFAGOU.

They are now in such a good run that they might just gate crush the race for the top three places.

Xylo also fancied but on a dreadful run despite games in hand. Their problem they cannot find the net. Not such problem for United as goals from Wayne Grant and John Pfeiffer ensured maximum points.

## SUNDAY GAMES

### DIVISION ONE

#### OMONIA V BROTHERHOOD

Both teams are good form and comfortable mid table so no pressure therefore an entertaining 2-2 draw.

#### PANTHEA V ARIS

The big one and winner could go on and take the title although Panthea must still be favourites with the extra point ahead if they lose. However anything less for Aris and it is goodbye to the title they have held for four seasons. Panthea could be without top scorer Kiri Kyprianou but they have other dangerous forwards. I think it will be very competitive, experience versus pace and youth. Draw 1-1

#### DYNAMO V AC VAROSI

Varosi look to be save but just to make sure they will have to get a result at Dynamo probably a 2-1 win

#### ARADIPPOU V ANORTHOSIS FAMAGUSTA

Anorthosis will have to improve up front if they are to win this game. Aradippou are fighting a relegation battle and will be tough but I take an away 3-1 win

#### APOEL V SALAMINA

APOEL will be in deep trouble if they come unstuck here. Salamina will recall losing the title in a last minute defeat by Apoel so it is a red 4-2 win

### DIVISION TWO

#### ARACHNE V CYPRUS UNITED

United to move into a challenging position with a 5-1 win

#### TSADA V RIZOKARPASO

Another win for rizo and the dream gets nearer. Away win 4-1

#### TRIPIMENI V SPARTANS

Tripi to win comfortably 6-1

#### XYLOFAGOU V OLYMPIA

At last a chance for Xylo to get some goals and get back on the promotion trail . Home win 3-1

### DIVISION ONE CUP

#### KLN V COSMOS

KLN to win on penalties after a 2-2 draw.

## WATFORD FRIENDLY LEAGUES, U11

### AEK FC PENALTY KINGS!

In glorious sunshine and clear blue skies, AEK were eager to test themselves against London Maccabi (from the top division of the Watford League) in Round 3 of the Challenge Cup. As expected, Maccabi started strongly, passing the ball around comfortably and playing 'keep ball' for the first 10 minutes! AEK remained focused on the task in hand & Maccabi did not create any clear cut chances thanks to the solid defensive wall of Christopher, Reece, Luke and today's Captain, Alex Christou.

AEK created the best chance of the half with Louis bursting through but he could not get his shot in before being closed down. The second half was just as tight as the first but gradually AEK took control, with Antonio & Marcus driving the team on from midfield. Again, AEK had the best chance of the half with Marcus making great progress down the right crossing for Spencer who wasn't able to divert the ball in from close range.

The match went into extra time at 0-0 without Maccabi testing George in the AEK goal. That changed with a slick move and finish from Maccabi to make it 1-0. Within minutes though, AEK equalised, Ollie and Spencer combining brilliantly and Ollie dispatching with cool precision, 1-1. The second period of extra time was very tight with the Manager's making last minute substitutions with penalties in mind!!!

The dreaded penalty shoot out came ensuring more nail biting for the vocal AEK support! The AEK



players who bravely put up their hands to take penalties were, Antonio, Reece, Ollie, Chris M & Spencer. Both teams dispatched all 5 of their penalties brilliantly giving both keepers no chance. 10 Penalties scored. Sudden death now...

Ryan stepped up to take pressure penalty number 6 for AEK and finished expertly, into the corner. 6-5 to AEK. The Maccabi penalty taker stepped up, but his shot went just wide and AEK were through, with the jubilation on everyones faces clear to see!!! A perfect day for football, a perfect day for AEK!

MOM: All the AEK squad. Unlike Arsenal the night before, the boys were totally focused and their attitude was 1st class. They all played their part and were magnificent!!!

SQUAD: G Boast, R Russell, C Michael, A Christou, I Prokopiou, I Kasapi, L Symeou, A Paone-Michael, C Mardapittas, S Cleland, O Grammer, A Nicolaou, R Maker, M Stewart.

### SOLID OMONIA GET BACK TO BASICS

#### U11'S LEAGUE CUP 2ND ROUND

<b>ST ALBANS RANGERS RED</b> .....	<b>1</b>
<b>OMONIA GREEN</b> .....	<b>3</b>

After a below par last few weeks it was back to basics for this Cup game.

It was a lovely clear morning but the sun was slow to do its business. Despite a delayed kick off the pitch remained frozen and led to the unaccustomed clattering of stud on terra very firma throughout the game.

An improved but workmanlike performance saw the Greens spend most of the game in their opponent's territory without much to show for it at the end.

Badmos' early run and flashing drive gave Omonia a third minute lead, but Rangers' free kick reply came so quickly that Dwain Chambers must have orchestrated it.

The Omonia wall was guarding the corner flag rather than the post, and despite the howls from the keeper telling them to move, they didn't. The home team therefore found a completely exposed corner.

Until the latter minutes of the half there was little further action of note, but Omonia seemed to kick in just before the break and several opportunities came. Louca polished one of these off from close range to restore the Greens' advantage.

The second half saw Omonia improve. Although they were a touch untidy they began to win more of the ball and pushed up as a unit.

Some well worked openings and trademark passing were in evidence, but the Rangers keeper played a great game, keeping his team in touching distance with some top quality saves. Two in particular were outstanding, the ball in both cases being diverted onto the post. One still found its way over the line to register Badmos' second and Omonia's third.

A special mention goes to Darious Andreou who came on for his

#### OMONIA GREEN FACT FILE

Name: Chris Chira  
 Birthday: 5th October  
 Hobbies: Tennis, Football, Cricket.  
 Position: Defence  
 Strengths: Very strong, ferocious tackler, quick and intelligent.  
 Magic moment: The superb Omonia victory in last June's Football Festival, where he earned his winners medal with a great performance.  
 Ambitions: To be a mechanic  
 Favourite team: Chelsea  
 Favourite players: Didier Drogba, Nicholas Anelka.  
**Why does England perform so poorly in competitions?**  
 I don't think it's because of the players. It's because the managers aren't good enough. A good English manager should be appointed who will know the English game and players better than a foreign manager does.



debut in the last few minutes, making an immediate impact with a lovely tee-up for Komodikis. Unfortunately the normally lethal front man despatched his shot high into the stratosphere.

The funniest moment of the morning was the impeccably observed silence in response to the Rangers call of "Three cheers for Omonia!" It made us all chuckle, and was more than made up for by the honesty of a Rangers lad who returned our

missing ball after the game. As for the Rangers parent who said he'd give twenty pounds to any of their boys who scored, I hope you paid up!

Man of the match was Marcus Paul. He put in a lot of effort and had a great game.

Squad: Voskou, Bauer, Matjilla, Chira, Chalk, Petrou (captain), Constanti, Paul, Louca, Komodikis, Badmos, Okafor, Loukaides, Andreou.

## PIK 1



00357-2286-2355

### Παρασκευή 22 Φεβρουαρίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Άνεμοι του πάθους
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Φίρδη μίγδην
- 17.00 Μανόλης και Κατίνα
- 17.30 Ιστορίες του χωρικού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.15 Προεδρικές Εκλογές 2008 Διακαναλικό debate
- 00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 00.45 Ιστορίες του χωρικού
- 00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Σάββατο 23 Φεβρουαρίου

- 06.30 Στην χώρα του γιατί
- 07.00 7 μέρες Κύπρος
- 07.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 08.00 Video clips
- 09.15 Η Πλατεία
- 11.00 Ύπαιθρος
- 11.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 12.40 Πώς να ψηφισουμε
- 12.50 Κυπρίων νόστος
- 13.30 7 μέρες Κύπρος
- 14.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 14.30 Φίρδη μίγδην
- 15.00 Μανόλης και Κατίνα
- 15.30 Video clips
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Πώς να ψηφισουμε
- 16.20 Είμαστε εδώ
- 16.50 Showtime
- 17.30 Οι γενιές της σιωπής
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Οι φοιτητές
- 20.00 Ταξίδι μακρινό
- 21.00 Περί Κύπρου
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 21.45 Περί Κύπρου
- 22.30 Οι γενιές της σιωπής

### Κυριακή 24 Φεβρουαρίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Προεδρικές Εκλογές 2008 (Συνδέση με PIK ENA)
- 10.00 Κυπριων Νόστος (E)
- 11.00 ΠΡΟΕΔΡΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Δευτέρα 25 Φεβρουαρίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Οι άνεμοι του πάθους
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Φίρδη μίγδην
- 17.00 Μανόλης και Κατίνα

- 17.30 Ιστορίες του χωρικού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχνως
- 20.00 Περί Κύπρου
- 21.20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 21.50 Εμείς

### Τρίτη 26 Φεβρουαρίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Οι άνεμοι του πάθους
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Φίρδη μίγδην
- 17.00 Μανόλης και Κατίνα
- 17.30 Ιστορίες του χωρικού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχνως
- 20.00 Περί Κύπρου
- 21.25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 21.45 Εμείς
- 22.35 Ιστορίες του χωρικού

### Τετάρτη 27 Φεβρουαρίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Οι γενιές της σιωπής
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Οι γενιές της σιωπής
- 17.10 Περί Κύπρου
- 17.30 Ιστορίες του χωρικού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχνως
- 20.00 Κυπρίων νόστος
- 21.20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 21.35 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Πέμπτη 28 Φεβρουαρίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Οι άνεμοι του πάθους
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Φίρδη μίγδην
- 17.00 Μανόλης και Κατίνα
- 17.30 Ιστορίες του χωρικού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 21.20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.30 Ιστορίες του χωρικού
- 00.15 Επαναλήψεις προγραμμάτων

## ET 1



0030210-60.66.000

### Παρασκευή 22 Φεβρουαρίου

- 03.45 «Πρώτη Γραμμή»
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Ελληνική ταινία
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Έχει γούστο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Πρώτη πάσα
- 18.00 Συνατήρσιζ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Οδύσσεια
- 22.10 Ουδείς αναμάρτητος
- 23.00 News plus
- 23.15 Στα άκρα
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 02.00 Ελληνική «Λούφα και παραλλαγή»
- 03.00 News plus

### Σάββατο 23 Φεβρουαρίου

- 03.55 Σαββατοκύριακο στη NET
- 08.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 10.30 Αληθινά σενάρια
- 11.30 Διασπορά
- 13.00 Μένουμε Ελλάδα
- 15.00 Μπάσκετ
- 17.00 Super League
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Στην υγεία σου
- 23.00 News Plus
- 23.15 Αγώνες ποδοσφαίρου Β' εθνικής
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 02.00 Οδύσσεια

### Κυριακή 24 Φεβρουαρίου

- 06.00 Θεία Λειτουργία
- 08.40 Αρχονταρίκι
- 09.30 Μουσική παράδοση
- 10.30 ΖΟΟΜ στα γεγονότα
- 11.30 Κυριακάτικο τραπέζι
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Η άλλη όψη
- 15.00 Μπάσκετ
- 17.00 Super league
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Αθλητική Κυριακή
- 23.00 New Plus
- 23.15 Κυριακή στο χωριό

### Δευτέρα 25 Φεβρουαρίου

- 03.45 «Πρώτη Γραμμή»
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Εδώ Αθήνα
- 11.30 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Έχει γούστο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Αθλητικό πανόραμα
- 18.45 Σαν σήμερα
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 20.00 Προσκήνιο
- 21.00 Ελληνικό πανόραμα
- 23.00 News plus
- 23.15 Ποδόσφαιρο
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Τρίτη 26 Φεβρουαρίου

- 03.45 «Πρώτη Γραμμή»
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Εδώ Αθήνα
- 11.30 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Έχει γούστο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Η άλλη όψη
- 18.00 Green Team
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Press
- 21.00 Nostalgia
- 22.00 Top stories
- 24.00 Παρασκήνιο
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 02.00 Δρόμοι

### Τετάρτη 27 Φεβρουαρίου

- 03.45 «Πρώτη Γραμμή»
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Εδώ Αθήνα
- 11.30 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Έχει γούστο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Ψηφιακή Ελλάδα
- 18.00 Green Team
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Πορτρέτα
- 21.00 Άμυνα ζωής
- 22.00 Ρεπορτάζ χωρίς σύνορα
- 23.00 New Plus
- 23.15 Ελληνική σειρά
- 00.15 Παρασκήνιο
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 02.00 Top stories

### Πέμπτη 28 Φεβρουαρίου

- 03.45 «Πρώτη Γραμμή»
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Εδώ Αθήνα
- 11.30 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Έχει γούστο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Κύπελλο UEFA
- 18.00 Green Team
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Λούφα και παραλλαγή
- 21.00 Rewind
- 23.00 New Plus
- 23.15 Ελληνική σειρά
- 00.15 Η εποχή των εικόνων
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 02.00 New plus
- 02.15 Διασπορά

## HTV



020 8292 - 7037

### Παρασκευή 22 Φεβρουαρίου

- 00:41 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World
- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 20:00 Σειρά: Στο Παρά Πέντε
- 21:00 ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ, ΕΔΩ ΛΟΝΔΙΝΟ! με τον Βασίλη Παππά
- 21:45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK
- 22:00 ΣΕΙΡΑ: Ίχνη
- 22:45 Κοινωνική Εκπομπή με την Aggil Lourescou
- 23:45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την Ελλάδα
- 23:55 Ταινία
- 01:31 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

### Σάββατο 23 Φεβρουαρίου

- 01:20 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World
- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 19:15 Αύριο Είναι Κυριακή με τον Οικονόμο π. Ιωσήφ Παλιούρα
- 19:30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 20:15 Ψυχαγωγική Εκπομπή: Στην Υγεία Μας
- 23:15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Από την Ελλάδα
- 23:25 Ταινία: Ο ανάρτης του βάλτου
- 00:47 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

### Κυριακή 24 Φεβρουαρίου

- 00:47 Σύνδεση με NET
- 13:00 Κυπριακές Προεδρικές εκλογές 2008
- Απευθείας μετάδοση λεπτό προς όλης της ημέρας του δεύτερου γύρου, με σχόλια και αναλύσεις ζωντανά από το δορυφορικό πρόγραμμα του PIK
- 24:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

### Δευτέρα 25 Φεβρουαρίου

- 12:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World
- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 21:45 Νέα σειρά: «Πενήντα πενήντα»
- 22:30 Ταινία: «Μίσος»
- 23:46 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Από την Ελλάδα
- 00:01 Παροικιακό πρωτάθλημα ΚΟΠΑ
- 01:18 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

Προγράμματος EPT World

### Τρίτη 26 Φεβρουαρίου

- 01:20 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World
- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 19:15 Ποιητική Ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου
- 19:30 Με το φακό του Hellenic TV Συνέντευξη με την Πρόεδρο του συνδέσμου Ιταλίας
- 19:51 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 21:38 Ταινία: Στεφανία
- 23:11 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Από την Ελλάδα
- 22:55 Ελληνική Ταινία: Κάνε με πρωθυπουργό
- 00:40 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

### Τετάρτη 27 Φεβρουαρίου

- 00:40 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World
- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 21:15 Ελληνική Σειρά: Λούφα και Παραλλαγή
- 22:00 Ταινία: Ισόβια
- 23:26 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Από την Ελλάδα
- 23:36 Ταινία: «Το χρονικό της Κυριακής»
- 00:49 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

### Πέμπτη 28 Φεβρουαρίου

- 00:49 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World
- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 19:15 Εβδομαδιαία Ανασκόπηση Παροικιακού Τύπου
- 19:25 Τα ανερχόμενα αστέρια της εβδομης τέχνης, Βίκυ Ψαριάς και Μαριάννα Νεοφύτου, μιλούν για την νέα ταινία Broken, τα σχέδιά τους για το μέλλον, και την αγάπη τους για τον Ελληνισμό
- 20:10 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 21:45 Ταινία: Μπρος γκρεμός και πίσω ρέμα
- 23:12 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την Ελλάδα
- 23:22 Ταινία: Σχετικά με το Βασίλη
- 00:35 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος EPT World

## ANT1 EUROPE ΕΠΙΛΟΓΕΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ	ΤΕΤΑΡΤΗ	ΣΑΒΒΑΤΟ
05.30 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΜΕ ΤΟΝ ANT1	21.00 ΤΥΧΗ ΒΟΥΝΟ	05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ
06.15 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΕΛΛΑΔΑ	22.00 ΠΑ ΤΗΝ ANNA	09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΕΡΧΕΤΑΙ
10.00 ΠΡΩΙΝΟΣ ΚΑΦΕΣ	23.00 ΣΚΕ@ ΤΣΑΚΙΑ	14.00 ΣΟΥΠΕΡ ΣΑΒΒΑΤΟ
13.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ANT1	23.40 ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ	15.00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ
15.50 ΑΕΙΖΕΙ ΝΑ ΤΟ ΔΕΙΣ		22.00 SUPER DEAL
18.10 DEAL	<b>ΠΕΜΠΤΗ</b>	
19.00 ΕΡΩΤΑΣ	21.00 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟΝ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ	
20.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ANT1	22.00 ΙΩΑΝΝΑ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ	<b>ΚΥΡΙΑΚΗ</b>
	23.00 ΠΟΣΟ ΓΛΥΚΑ ΜΕ ΣΚΟΤΩΝΕΙΣ	05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ
<b>ΔΕΥΤΕΡΑ</b>		09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΕΡΧΕΤΑΙ
22.00 ΣΚΕ@ ΤΣΑΚΙΑ MINI	<b>ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ</b>	
22.30 ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ	21.00 DEAL	14.00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ
23.00 ΟΙ ΒΑΡΒΑΤΟΙ	22.00 ΔΙΣ ΜΑΔΙΑΜ	16.00 PASS ΠΛΑΝΤΟΥ
	23.00 ΚΑΘΡΕΦΤΗ	21.00 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ
<b>ΤΡΙΤΗ</b>		22.30 SUPER DEAL
23.30 ΟΛΑ 7ΕVEN	ΚΑΘΡΕΦΤΑΚΙ ΜΟΥ	



Live Greek & English Music For All Occasions

Marios 07956 425 960 / 020 8360 3840  
 Aris 07976 222 049  
 Panos 07956 255 122  
 (DJ service also available)

## LGR RADIO P A Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

### Το L.G.R. μεταδίδει

#### ειδήσεις καθημερινά:

- 07.00 Πρωινό δελτίο ειδήσεων
- 07.30 Τίτλοι ειδήσεων
- 08.00 Ειδήσεις
- 08.25 Ανασκόπηση αγγλικού Τύπου
- 08.40 Ανασκόπηση κυπριακού και αθηναϊκού Τύπου
- 09.00 Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN και σύντομο δελτίο ειδήσεων από το LGR
- 10.00 Ειδήσεις από το LGR
- 13.00 Δελτίο ειδήσεων σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του PIK
- 16.00 Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN και στη συνέχεια απογευματινό δελτίο ειδήσεων από το L.G.R
- 17.00 Ειδήσεις στα αγγλικά
- 18.15 Ειδήσεις από την τηλεόραση του PIK
- 21.00 Δελτίο ειδήσεων, σύνδεση με το PIK.
- 21.45 Ειδήσεις από τη NET

### Τακτικά προγράμματα

- ★ Καθημερινά, 7 - 10 π.μ. Καλημέρα Λονδίνο με τη Σούλα Βιολάρη.
- ★ Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλείου καθημερινά 10 π.μ. - 1 μ.μ.
- ★ Η συνταγή της ημέρας (Δευτέρα-Παρασκευή) στις 10.15 π.μ.
- ★ Καθημερινά 1-4 μ.μ. μουσικές εκπομπές με τους: Γιώργο Γρηγορίου (Τρίτη και Πέμπτη), Νίκο Μακρή (Δευτέρα και Παρασκευή) και Σάντρα Μπυλικά κάθε Τετάρτη.
- ★ «Ηχώ της Παροικίας», με τον Γ. Γρηγορίου κάθε Παρασκευή στις 1-2 μ.μ.
- ★ «The new generation» μεταδίδεται κάθε μέρα 9.00 μ.μ.-12.00 μ.μ. Δευτέρα έως Παρασκευή
- Αθλητικό Σαββάτο και Αθλητική Κυριακή: 2.00-2.30 μ.μ.
- ★ Μουσικά προγράμματα:
- Δευτέρα:** 20.00-22.00 The big Hook up
- 22.00-24.00 Tony Neophytou
- 24.00-0.15 Michael Neophytou
- 01.15-02.00 Dimitris Papasavva
- Τρίτη:** 20.00-22.00 Μιχάλης Μιχαήλ
- 22.00-24.00 Άντζελα Ματθαίου

- 24.00-02.00 Michalis Germanos
- Τετάρτη:** 20.00-22.00 Katerina Neocleous
- 22.00-24.00 Αντρέας Μιχαηλίδης
- Πέμπτη:** 19.00-21.00 Τόνυ Νεοφύτου
- 21.00-22.00 Paris Tsoullas
- 22.00-24.00 Michael Germanos
- Παρασκευή:** 20.00-22.00- Paris Tsoullas
- 22.00-23.00- Giannis Polykandriotis
- 23.00-24.00 Angela Matheou
- Σάββατο:** 19.10-22.00 Φανή Ποταμίτη
- 22.00-01.00 Δημήτρης Τερζής
- 01.00-04.00 Andreas Lambrou
- Κυριακή:** 19.15-21.00 Φανή Ποταμίτη
- 24.00-23.00 Δημήτρης Τερζής
- 23.00-01.00 Μιχάλης Νεοφύτου
- ★ «Από την Υμνολογία της εκκλησίας μας», κάθε Σάββατο 8.30 π.μ. με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα.
- ★ «Μεσημβρινές σελίδες», πολιτιστικές ειδήσεις και ενημέρωση, κάθε Σάββατο 1-4 μ.μ. με τον Βασίλη Παναγή.
- ★ Στις 11.00 π.μ. Θεία Λειτουργία.
- ★ «Κυπριώτικο σκετς» κάθε Κυριακή στις 1.15 μ.μ.
- ★ Η βραδινή ζώνη καλύπτεται με μουσικές επιλογές έως το πρωί.

## Το κυπριακό ΥΠΕΞ εκφράζει λύπη για την μονομερή ανακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου

Εκτός πλαισίου της διεθνούς νομιμότητας και ως εκ τούτου νομικά άκυρη είναι η μονομερής ανακήρυξη ανεξαρτησίας του Κοσόβου, σύμφωνα με το Υπουργείο Εξωτερικών. Η Κυπριακή Δημοκρατία εκφράζει τη λύπη της για τη μονομερή ανακήρυξη ανεξαρτησίας εκ μέρους της πλειοψηφίας του Κοσόβου, η οποία συνιστά παραβίαση της εδαφικής ακεραιότητας και κυριαρχίας της Σερβίας, αναφέρεται σε γραπτή ανακοίνωση.

«Θεωρούμε την αποσχιστική αυτή ενέργεια εκτός πλαισίου της διεθνούς νομιμότητας και ως εκ τούτου νομικά άκυρη, κατά παράβαση του Χάρτη του ΟΗΕ, της Τελικής Πράξης του Ελσίνκι και του Ψηφίσματος 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας (1999), το οποίο επιβεβαιώνει την προσήλωση των κρατών μελών του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών στην κυριαρχία και εδαφική ακεραιότητα της Σερβίας», σημειώνεται στην ανακοίνωση.

Η Κυπριακή Δημοκρατία, προστίθεται, παραμένοντας συνεπής στις αρχές της, υποστήριξε και συνεχίζει να υποστηρίζει ότι τα διεθνή προβλήματα θα πρέπει να επιλύονται στη βάση του Χάρτη του ΟΗΕ και σχετικών Ψηφισμάτων του Συμβουλίου Ασφαλείας.

## Η ανεξαρτησία του Κοσόβου δεν αποτελεί προηγούμενο, υποστηρίζει ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Χανς-Γκερτ Πέτερινγκ, εκτιμά ότι η ανακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου δεν αποτελεί «προηγούμενο», λόγω της ιδιομορφίας της περίπτωσης του.

● **ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΡΕΠΟΡΤΑΖ, ΣΕΛΙΔΕΣ 2 & 24**

## «Ανάληψη» ATM με γερανό στη Θεσσαλονίκη!!!



Το μηχάνημα αυτόματης ανάληψης (ATM) υποκαταστήματος τράπεζας στο Ωραιοκάστρο Θεσσαλονίκης «σήκωσαν» με γερανό άγνωστοι. Σύμφωνα με την Αστυνομία, οι δράστες αποκόλλησαν το ATM (φωτό), που βρισκόταν στην είσοδο του υποκαταστήματος της Εθνικής Τράπεζας στην οδό Θερμιακού 70, και διέφυγαν με το γερανοφόρο όχημα.

## ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΝΤΑΪΑΝΑ

### Ο πρώην διευθυντής της ΜΙ6 αρνείται ότι η υπηρεσία δολοφόνησε τη Νταϊάνα

Ο πρώην επικεφαλής των βρετανικών υπηρεσιών πληροφοριών αρνήθηκε ότι η ΜΙ6 είναι υπεύθυνη για το δυστύχημα της πριγκίπισσας Νταϊάνα και του συντρόφου της Ντόντι Αλ Φαγέντ.

Ο Σερ Ρίτσαρντ Ντάρλοβ που ήταν διευθυντής των ειδικών υπηρεσιών της ΜΙ6 την εποχή του θανάτου της Νταϊάνα στο Παρίσι, κατέθεσε στο Ανώτατο Δικαστήριο της Βρετανίας ότι δεν υπήρξε επιχείρηση κατά της πριγκίπισσας, καθώς και ότι θα ήταν αδύνατο να γίνει κάτι τέτοιο. Μια τέτοια επιχείρηση θα χρειαζόταν την έγκριση μέλους της κυβέρνησης, κάτι που δεν έγινε ποτέ, δήλωσε.

«Θα ήταν εκτός των λειτουργιών της Υπηρεσίας», δήλωσε ο Ρ.Ντάρλοβ, λέγοντας ότι κατά τη διάρκεια της 38χρονης καριέρας του στην υπηρεσία δεν είχε αντιληφθεί καμία δολοφονία εκ μέρους της ΜΙ6.

Την προηγούμενη, ο πατέρας του Ντόντι Αλ Φαγέτ, Μοχάμεντ, είχε καταθέσει ότι ο γιος του και η πριγκίπισσα δολοφονήθηκαν με απόφαση της βασιλικής οικογένειας.

● **ΤΙ ΚΑΤΕΘΕΣΕ Ο ΜΟΧΑΜΕΝΤ ΑΛ ΦΑΓΕΝΤ, ΣΕΛΙΔΑ 23**

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD  
website: www.eleftheria.co.uk  
tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 21 Φεβρουαρίου 2008

**AlexanderLawsonJacobs**  
CHARTERED ACCOUNTANTS  
CORPORATE RECOVERY  
& INSOLVENCY SPECIALISTS  
1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA  
Tel: +44 (0) 20 8370 7250  
Fax: +44 (0) 208370 7251  
DX: 36953 Winchmore Hill  
e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com  
www.alexanderlawsonjacobs.com

## Κατατέθηκε η συμβιβαστική πρόταση Νίμιτς για την ονομασία της ΠΓΔΜ

Την πρότασή του για την ονομασία της ΠΓΔΜ παρουσίασε ο μεσολαβητής του ΟΗΕ Μ.Νίμιτς στον Έλληνα πρέσβη κ. Βασιλάκη και τον διαπραγματευτή της ΠΓΔΜ κ. Ντιμιτρόφ.

Ο κ. Νίμιτς συναντήθηκε χθες Τετάρτη με τον Έλληνα πρωθυπουργό, προκειμένου να τον ενημερώσει και προσωπικά για τη νέα πρόταση που κατέθεσε για την ονομασία της ΠΓΔΜ. Μετά τη συνάντησή ο Αμερικανός διπλωμάτης αποχώρησε από το Μέγαρο Μαξίμου χωρίς να κάνει δηλώσεις.

Η Ντόρα Μπακογιάννη δήλωσε ότι «ήρθε η ώρα να λύσουμε οριστικά το πρόβλημα βλέποντας στο μέλλον» και την Τετάρτη ενημέρωσε τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και τους πολιτικούς αρχηγούς.

Εν τω μεταξύ, επεισόδια σημειώθηκαν έξω από την ελληνική «πρεσβεία» στα Σκόπια το βράδυ της Τρίτης. Συγκεκριμένα, εκατοντάδες νεαροί εθνικιστές συγκεντρώθηκαν έξω από το Γραφείο Συνδέσμου της Ελλάδας στα Σκόπια, φωνάζοντας συνθήματα και κρατώντας σημαίες με το αστέρι της Βεργίνας και χάρτες της «Μεγάλης Μακεδονίας». Οι νεαροί πέταξαν πέτρες και μπουκάλια κατά του κτηρίου, ενώ επιτέθηκαν σε συνεργείο του Mega.

Ο εκπρόσωπος του υπουργείου Εξωτερικών Γ.Κοιμυτσάκος καταδίκασε τα επεισόδια και δήλωσε: «Την κρίσιμη στιγμή, τη στιγμή που καταβάλλονται ειλικρινείς προσπάθειες για κάποια διέξοδο από το 17ετές αδιέξοδο στις διαπραγματεύσεις για το ζήτημα της ονομασίας, κάποιος -ελπίζουμε λίγο- στα Σκόπια επιδίω-



κουν την παραμονή στο πλήρες αδιέξοδο». Ζήτησε, δε, να καταδικαστούν τα επεισόδια και από την κυβέρνηση της ΠΓΔΜ.

### Η πρόταση Νίμιτς

Ο Μ.Νίμιτς έκανε λόγο για μια συμβιβαστική και αξιοπρεπή πρόταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε λύση. Παράλληλα, κάλεσε τις δύο πλευρές να συνεχίσουν τις επαφές. Ο μεσολαβητής των Ηνωμένων Εθνών δεν έδωσε λεπτομέρειες για τις προτάσεις που κατέθεσε (πιθανά ονόματα), αλλά διευκρίνισε ότι οι προτάσεις του δεν καλύπτουν 100% τις επιδιώξεις καμίας πλευράς, αφού σε μια τέτοια περίπτωση δεν θα μπορούσε να υπάρξει συνεννόηση.

Στο ερώτημα πότε αναμένει την απάντηση των

δύο κυβερνήσεων, την τοποθέτησε στο διάστημα των προσεχών δύο εβδομάδων.

Σε ερώτηση για το πιθανό βέτο της Αθήνας στην είσοδο της ΠΓΔΜ στο ΝΑΤΟ, ο Αμερικανός διπλωμάτης ξεκαθάρισε ότι ο ρόλος του έχει να κάνει αποκλειστικά με το ρόλο των Ηνωμένων Εθνών.

Δήλωσε ότι είναι στη διάθεση των δύο χωρών για να συνεχίσει να προσφέρει τις υπηρεσίες του, ωστόσο, τόνισε ότι υπάρχει χρονοδιάγραμμα για το θέμα. Υπογράμμισε μάλιστα ότι είναι προς το συμφέρον των δύο χωρών και της σταθερότητας της περιοχής να εξευρεθεί λύση και ότι «τώρα είναι η ώρα».

Ο μεσολαβητής της ΠΓΔΜ κ. Ντιμιτρόφ αρκέστηκε να δηλώσει ότι παρέλαβε την πρόταση, την οποία θα μελετήσει η κυβέρνηση του. Ο κ. Βασιλάκης ευχαρίστησε τον κ. Νίμιτς και τον κ. Ντιμιτρόφ και δήλωσε και εκείνος ότι η ελληνική κυβέρνηση θα εξετάσει την πρόταση.

Πληροφορίες που μετέδωσε το Mega αναφέρουν ότι ο κ. Νίμιτς πρότεινε πέντε παραλλαγές ονομασιών, μεταξύ των οποίων και τις σύνθετες «New Macedonia» («Νέα Μακεδονία») και «Republic of New Macedonia» («Δημοκρατία της Νέας Μακεδονίας»), προτάσεις που φαίνεται να υποστηρίζει η Ουάσινγκτον.

Κατά τις ίδιες πληροφορίες, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης της ΠΓΔΜ μεταδίδουν και άλλες παραλλαγές ονομασιών που περιλαμβάνουν επιθετικούς προσδιορισμούς -όπως Λαϊκή, Κυρίαρχη, Ανεξάρτητη- στον όρο «Δημοκρατία της Μακεδονίας».

## Δριμύς χιονιάς σε Ελλάδα - Βροχές στην Κύπρο

Βελτιώνεται σταθερά ο καιρός στην Ελλάδα, παρά τις πολύ χαμηλές θερμοκρασίες που επικράτουν ακόμα σε πολλές περιοχές. Τη θέση του στον κατά τόπους ισχυρό παγετό, κυρίως στα κεντρικά και βόρεια, δίνει ο δριμύς χιονιάς καθώς υποχωρεί σταδιακά, ενώ σε επιφανειακή παραμένει ο κρατικός μηχανισμός.

Τα σημαντικά προβλήματα έχουν ξεπεραστεί στο εθνικό και επαρχιακό δίκτυο το οποίο είναι ανοιχτό σε όλη τη χώρα, όμως οι αλυσίδες είναι απαραίτητες σε αρκετές περιπτώσεις ακόμη και σε περιοχές της Αττικής κυρίως στα βόρεια και ανατολικά προάστια.

### ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Στην Κύπρο μπορεί οι βροχές και οι χιονοπτώσεις των τελευταί-



Λούτσα, παραλιακό χωριό Αττικής

ων ημερών να ταλαιπώρησαν αρκετό κόσμο, ιδιαίτερα στις ορεινές περιοχές όπου σημειώνονται χιονοπτώσεις, αλλά ήταν ευεργετικές για τη διψασμένη γη της Κύπρου. Το τελευταίο τρίήμερο έπεσε αρκετή βροχή, ώστε να καλύψει μερικές από τις ανάγκες του μήνα, καθώς καταγράφηκαν συνολικά 21.9 μονάδες από τις 32.0 του μή-

να Φεβρουαρίου, ποσοστό που αντιστοιχεί στο 39% της κανονικής του μήνα, που είναι 81.6 μονάδες. Σε μερικές περιοχές, όπως ο Πρόδρομος, τα Πλατάνια και το Κελλάκι,

οι βροχοπτώσεις έφτασαν στο 53% της ροής του μήνα, ενώ στην Πόλη έπιασαν το 70%. Συνολικά έχει καλυφθεί το 56% της κανονικής βροχόπτωσης, με περιοχές κυρίως στα ορεινά να προσφέρουν μεγάλο μέρος αυτού του ποσοστού.



**STAR ESTATES** RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES  
**STAR LETTINGS** LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT  
**Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας**  
020 8889 9669 400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422 020 8365 8877